

Aztl Springer Verlag AG, Post 10 08 64, 4300 Essen 1, Tel. 0 20 55 / 10 11
Wichtige Telefonnummern der WELT: Zentralredaktion Bonn (02 28) 304-1 / Anzeigenabteilung Köln (02 26) 10 15 24 / Vertriebsabteilung Hamburg (040) 347-1 - Pflichtblatt an allen deutschen Wertpapierbörsen

Belgien 38,00 Bfr., Dänemark 6,75 Dkr., Frankreich 7,00 F., Griechenland 140 Dr.
Großbritannien 69 p., Italien 1500 L., Jugoslawien 275,00 Din., Luxemburg 28,00 Lfr.
Niederlande 2,20 Gfl., Norwegen 7,50 Skr., Österreich 14,05 S., Portugal 115 Esc.
Schweiz 6,50 Sfr., Schweden 2,00 Sfr., Spanien 170 Ptas., Tschechoslowakei 185 Pts.

POLITIK

Hungerstreik: Aus Protest gegen das Vorgehen der Behörden gegen Mitglieder einer Friedensgruppe, die den Militärdienst verweigern und deshalb zu Haftstrafen verurteilt wurden, sind in einer Kirche nahe Warschau sechs Frauen in einen einwöchigen Hungerstreik getreten.



Beziehungen: Die privaten Verbindungen zwischen Deutschen und Amerikanern haben nach den Worten von US-Botschafter Burt (Foto) ein „verblüffendes Ausmaß“ erreicht. Jährlich würden fast 100 Millionen Briefe geschrieben und 35 Millionen Telefonate über den Atlantik geführt.

Berlin: Bauskandal und Spendenaffäre haben das Vertrauen der Berliner in den Regierenden Bürgermeister Diepgen offenbar kaum erschüttert. Das zeigt eine neue Umfrage. (S. 5)

Aussichten: Peking und Moskau sehen trotz grundsätzlicher Differenzen „große Möglichkeiten und gute Aussichten“ für eine intensivere Zusammenarbeit. So sind „konkrete Vorschläge“ für eine Ausweitung des Handels zum Auftakt des Besuchs des Ersten stellvertretenden sowjetischen Ministerpräsidenten Archipow in China erörtert worden.

Korruption: In der CSSR ist eine neue Kampagne gegen Korruption gestartet worden. Die Regierung in Prag, alarmiert von der hohen Zahl aufgedeckter Bestechungsfälle, folgt mit ihrem Vorgehen dem Beispiel der sowjetischen Behörden.

Afghanistan: Den Abbruch der diplomatischen Beziehungen zu Kabul hat der SPD-Bundestagsabgeordnete Neumann gefordert. Er begründet dies mit den Menschenrechts- und Völkerrechtsverletzungen der UdSSR. (S. 12)

Leistung: Die Junge Generation darf sich nach den Worten von Ministerpräsident Späth (CDU) der Leistungsgesellschaft nicht verschließen. Anders könnten die sozialen Probleme nicht gelöst werden. (S. 4)

Paraguay: Präsident Stroessner ist nach den Angaben von Außenminister Saldívar von der Bundesregierung in die Bundesrepublik eingeladen worden.

Bonn erwartet Honecker noch vor dem Kreml-Chef

Kohl rechnet mit einem der erfolgreichsten Jahre im Verhältnis zur „DDR“

BERNT CONRAD, Bonn
In Bonn verstärkte sich gestern der Eindruck, daß der „DDR“-Staatsratsvorsitzende Erich Honecker auf jeden Fall vor einer möglichen Visite des KPdSU-Chefs Michail Gorbatschow in die Bundesrepublik Deutschland kommt. Nach zwei sehr freundlichen verlaufenen Gesprächen zwischen Bundeskanzler Kohl und Honecker in Stockholm wird offenbar fest damit gerechnet, daß der SED-Generalsekretär – trotz anderslautender Hinweise in den vergangenen Tagen – doch noch in diesem Jahr Bonn besuchen wird. Ein Termin scheint allerdings noch nicht vereinbart zu sein.
Regierungssprecher Friedhelm Ost wollte auch eine Meldung des „Spiegel“, vor Honecker werde zuerst der sowjetische Parteichef Gorbatschow nach Bonn kommen, nicht bestätigen. „Davon ist uns überhaupt nichts bekannt“, erklärte Ost zu diesen Spekulationen. Tatsächlich wird in Regierungskreisen mit der umgekehrten Reihenfolge gerechnet.
Zu dem Verhältnis mit der „DDR“ zitierte Ost gestern gegenüber der

WELT den Kanzler mit der Einschätzung: „Im Blick auf die deutsch-deutschen Beziehungen können wir diesem Jahr beruhigt entgegensehen.“
Der „Bild“-Zeitung hatte Kohl nach dem Zusammentreffen in Stockholm gesagt: „Es bestehen gute Chancen, daß das Jahr 1986 eines der erfolgreichsten in den Beziehungen zwischen beiden deutschen Staaten wird. Mein Hauptziel ist, daß während der Durststrecke der deutschen Geschichte, solange die Teilung andauert, das menschliche Miteinander nicht abstrift und möglichst viele Menschen – vor allem junge Leute – in Deutschland zueinander reisen können. Wer einmal in Eisenach oder der Wartburg war oder in Weimar, in Ost-Berlin, in Leipzig, die Sempelpeter und den Zwingler von Dresden gesehen hat, der weiß erst aus eigener Erfahrung: Das alles ist Deutschland, unser gemeinsames Vaterland. Ich bin sicher, daß die Zahl der Reisen aus der DDR weiter ansteigt.“
Kohl und Honecker waren in der schwedischen Hauptstadt schon vor der Trauerfeier für den ermordeten

Ministerpräsidenten Palme eine halbe Stunde lang zusammengetroffen. Sie saßen dann beim Trauertank nebeneinander und plauderten anschließend noch einmal 15 Minuten bei einem Empfang des schwedischen Außenministeriums.
Themen des ersten Gesprächs waren – parallel zu dem Treffen Kohls mit Volkskammerpräsident Horst Siederer – vor dreieinhalb Wochen – verschiedene Aspekte der innerdeutschen Beziehungen, darunter auch der Wunsch des Kanzlers nach verbesserten Reisemöglichkeiten. Dabei hat sich nach Bonner Angaben der schon durch das Siederer-Gespräch entstandene positive Eindruck noch verstärkt.
Honecker berichtete dem Kanzler auch, viele junge Leute in der Bundesrepublik interessierten sich nach seinem Eindruck für die Entwicklung in der „DDR“. Ihn hätten zum Beispiel Abiturienten aus einer Stadt am Rhein eingeladen, auf ihrer Abiturfeier eine Rede zu halten. Darauf Kohl: „Vielleicht kann man das mit dem Besuch in Bonn verbinden.“

In der Union Unmut über Biedenkopf

Beim Paragraphen 116 verlangt CSU-Landesgruppenchef Waigel Solidarität für Blüm

GÜNTHER BADING, Bonn
Der Vorsitzende des CDU-Landesverbandes Nordrhein-Westfalen, Kurt Biedenkopf, hat mit seiner Distanzierung vom Koalitionstrumpf des neuen Paragraphen 116 im Arbeitsförderungsgesetz (AFG) in den Reihen der eigenen Partei herbe Kritik geerntet. Biedenkopf hatte sich in einem Brief an Bundesarbeitsminister Norbert Blüm dagegen ausgesprochen, dem Präsidenten der Bundesanstalt für Arbeit bei der Entscheidung über Zahlung oder Verweigerung von Kurzarbeitergeld im Arbeitskampf in dem zu schaffenden Neutralitäts-Ausschuß die entscheidende Stimme zu geben. Da der Präsident von der Regierung „abhängig“ sei, könne die Regierung selbst den Streikverlauf beeinflussen.
In der Sache wurde Biedenkopf gestern aus der gesamten Partei widersprochen, von den Sozialausschüssen bis zum Wirtschaftsrat der Union, der – trotz grundsätzlicher Bedenken – die Beibehaltung des Neutralitätsausschusses nach Blüms Vorstellungen

gutheißt. Blüm selber erklärte gegenüber der WELT, Anlaß für Biedenkopfs Kritik sei wohl ein Mißverständnis. „Der Präsident der Bundesanstalt ist nicht weisungsgebunden. Ich habe nur die Rechtsaufsicht. Würde ich versuchen, ihm Weisungen zu erteilen, so würde ich das Recht brechen.“ Im übrigen müsse der Präsident wohl mitreden dürfen, wenn es

AFG – zugunsten von Blüm – entschieden hätten. „So darf das Gewicht des Vorsitzenden der CDU in Nordrhein-Westfalen nicht noch einmal in der Bundespolitik eingerechnet werden.“ Der Vorstand der Sozialausschüsse hatte am Samstag den Koalitionskompromiß mit 23 gegen zehn Stimmen gebilligt.
Der CSU-Landesgruppenvorsitzende Theo Waigel nannte gegenüber der WELT die Kritik Biedenkopfs „weder der Sache, noch der Form nach hilfreich“. Im Gegensatz zu der von Biedenkopf ursprünglich verlangten Schiedsstelle sei es Aufgabe des jetzt vereinbarten Neutralitäts-Ausschusses, in Arbeitskämpfen die Neutralität der Bundesanstalt zu sichern, und zwar durch Mitwirkung der betroffenen Gewerkschaften und Arbeitgeber. Waigel: „Die Union braucht jetzt keine weiteren Vorschläge, sondern Geschlossenheit auch im politischen Handeln, und Norbert Blüm braucht Unterstützung und Solidarität.“

Auch ein Verfahren gegen Brandt?

Parteienstreit um Generalstaatsanwalt Schmitz / Wallmann fordert „Konsequenzen“

gfa, Bonn
Die Bonner Staatsanwaltschaft, die gegen den Kanzler ermittelt, wird sich voraussichtlich in dieser Woche mit der Frage befassen müssen, ob auch gegen den SPD-Vorsitzenden Willy Brandt ein solches Verfahren eröffnet wird. Gegen beide Politiker war Strafanzeige wegen des Verdachts der unedlichen Falschaussage vor dem Fick-Untersuchungsausschuß des Bundestages gestellt worden.
Die Bonner Staatsanwälte hatten im Fall des Kanzlers keinen Anlaß gesehen, der Anzeige zu folgen, sie mußten sich jedoch der Dienstanzweisung des Kölner Generalstaatsanwalts Berekaw Schmitz beugen. Schmitz, der in der vergangenen Woche nach Bekanntwerden seiner Einflußnahme (WELT vom 13. 3.) nur intensive Erörterungen mit Bonn zugeb, bestätigte inzwischen, daß er die Bonner Staatsanwälte zum Handeln gegen ihre eigene Sacheentscheidung gezwungen hat. Er bestritt aber, daß er dazu von seinem Vorgesetzten –

weisungsberechtigt ist der Justizminister in Düsseldorf – veranlaßt worden sei. Dem SPD-Vorsitzenden Brandt wird vorgeworfen, er habe im Untersuchungsausschuß jede Fick-Spende für die SPD in Abrede gestellt, sei aber durch Aussagen von Parteifreunden widerlegt worden.
Mit Blick auf die Berichtspflichtigkeit so brisanter Entscheidungen wie der Verfahrenseröffnung gegen den

der stellvertretende CDU-Bundesvorsitzende Walter Wallmann „Konsequenzen“ aus dem Vorgehen des Kölner Generalstaatsanwalts: Schmitz habe die Justiz in ein „nicht erträgliches Zwielicht“ gebracht. Wallmann: „Es darf nicht einmal den Anschein geben, die Justiz in diesem Fall die Strafverfolgungsbehörde, werde politisiert.“
Der niedersächsische Ministerpräsident Ernst Albrecht verlangte „dringend weitere Aufklärung“ trotz des Eingeständnisses von Generalstaatsanwalt Schmitz. Der CDU-Politiker sagte gegenüber der „Bild“-Zeitung: „Es ist doch unwahrscheinlich, daß der Kölner Generalstaatsanwalt Schmitz gegen das Votum der örtlichen Bonner Staatsanwaltschaft ein Ermittlungsverfahren gegen den Kanzler einleitet, ohne vorher mit seinen Vorgesetzten im NRW-Justizministerium gesprochen zu haben.“ SPD-Fraktionschef Vogel forderte Albrecht im ZDF auf, entweder Beweise auf den Tisch zu legen oder sich bei Schmitz zu entschuldigen.

HEUTE IN DER WELT

Schriftstellerverband ohne Zukunft?

Martin Walsers sprach von einer „fraktionierten Lächerlichkeit“, mit der sich der Verband Deutscher Schriftsteller darstelle. Die VS-Tagung in Berlin läßt Zweifel aufkommen, ob der Verband noch eine Zukunft hat. Seiten 2 und 3

Die Klage der Grünen

Heute verhandelt das Bundesverfassungsgericht über die Klage der Grünen gegen das Gesetz zur Parteienfinanzierung. Die SPD hat sich aus dem 1983 gefundenen Kompromiß der Parteien längst verabschiedet. Seite 5

WIRTSCHAFT

US-Aktienmärkte: Bei ungewöhnlich hohen Umsätzen erzielte der populäre Dow-Jones-Indizes sein bisher bestes Fünf-Tage-Ergebnis. Er stieg um 92,91 auf 1792,74 Punkte. Einen solchen Sprung hatten die „Blue Chips“ zuletzt im August 1984 geschafft. (S. 13)

Gatt, doch soll der Importschutz nur nach und nach abgeschafft werden. (S. 15)

Wetttextilabkommen: Nur vorsichtig will die EG ihren Markt für Textilimporte weiter öffnen. Ziel der Gemeinschaft ist zwar die völlige Rückkehr zu den Regeln des

Opec: Vor dem Hintergrund des Preisverfalls auf dem internationalen Ölmarkt tagen die Opec-Minister der 13 Opec-Staaten; doch zeichnet sich bislang keine Strategie zur Stabilisierung des Marktes ab. Ein Abrutschen des Ölpreises unter zehn Dollar pro Barrel wird nicht ausgeschlossen. Großbritannien und Norwegen werden dafür verantwortlich gemacht. (S. 13)

KULTUR

Kroetz: Sein jüngstes Stück mit dem bawarischen Titel „Der Nussler“ beginnt bei der Uraufführung im Münchner Residenztheater mit schmerzhaftem Lärm und einem Schrei – doch bald verpufft der Schmerz in leere Theatralik. Verblüffend zugleich: Der Regisseur Kroetz traut dem Autor Kroetz offensichtlich kaum. (S. 23)

Pariser Oper: Der 40 Jahre alte Regisseur Jean-Louis Martinoty ist zum neuen Chef der Pariser Oper bestellt worden. Der Alpbhologe ist auch in Deutschland als einer der treibenden Kräfte der Händel-Feste in Karlsruhe bekannt. WELT-Interview mit dem Intendanten: „Mich interessiert die Melodie.“ (S. 23)

SPORT

Basketball: Mit dem 131. Bundesliga-Sieg (88:74 über SG München) hintereinander wurde Agon 08 Düsseldorf zum siebten Mal in Folge und zum achten Mal überhaupt deutscher Meister. Am Donnerstag spielen sie in Mailand gegen den AS Vicenza um den Europa-Cup. (S. 11)

Radsport: Gewinner des ersten klassischen Radrennens der neuen Saison von Mailand nach San Remo (298 km) wurde der irische Weltcup-Gewinner Sean Kelly vor dem amerikanischen Ex-Weltmeister Lemond und dem Italiener Beccia. (S. 11)

Ski: Weltcup-Sieger in der Nordischen Kombination wurde bereits



AUS ALLER WELT

Everest: Eine für den kommenden Herbst geplante Expedition soll klären, ob es stimmt, daß der 8848 Meter hohe Mount Everest bereits 1924 von zwei britischen Bergsteigern bezwungen wurde – 20 Jahre vor Sir Edmund P. Hillary. Die beiden Briten sollen eine Kamera zurückgelassen haben, die nun gesucht wird. (S. 24)

Rockpalast: In ein Meer von Wunderkerzen verwandelte sich die Gruga-Halle in Essen – 8000 Zuschauer nahmen Abschied von „Rockpalast“-Festival, das, 1977 begründet, zu einer Institution geworden war. Dieses Mammut-Unternehmen – über halb Europa ausgestrahlt – hatte stets riesigen Beifall gefunden. (S. 24)

Leserbriefe und Personalien Seite 7
Fernsehen Seite 22
Pankraz: Die Forscher und der Schiffbrüchige – Über die „fröhliche Wissenschaft“ Seite 23
Wetter: Hochdruckeinfluß Seite 24

DER KOMMENTAR

Eine Duftmarke

GÜNTHER BADING

Kurt Biedenkopf hat Bedenken gegen einen wichtigen Teil der Novellierung des Neutralitäts-Paragraphen 116 angemeldet. Das ist legitim. Und es ist auch nicht unerschrocken, wenn er in seinem Schreiben an den Bundesarbeitsminister versucht, seinen eigenen in den Beratungen der Koalition unterlegenen Vorschlag einer Schiedsstelle wieder ins Gespräch zu bringen. Einer Frage würdig allerdings ist die Wahl von Mittel und Zeitpunkt. Wer immer das Schreiben öffentlich gemacht hat – Biedenkopf mußte wissen, daß solche Kritik in Bonn nicht geheim bleibt. Neben der brüchigen Argumentation ist die Wahl des Zeitpunktes bedenklich. Denn die Koalition hat in einem langen, aufreibenden Prozeß unter nervenzermürbendem Beschluß von Sozialdemokraten und Grünen im Bundestag und im DGB entschieden. Und sie steht zu dieser Entscheidung, ob es nun die FDP ist oder die Union, vom Wirtschaftsrat bis zu den Sozialausschüssen. Nur der Chef des neuen, mit Hin-

Frankreich wählt neues Parlament

DW, Paris
Bei den Wahlen zur französischen Nationalversammlung zeichnete sich bis gestern mittag eine etwas geringere Wahlbeteiligung ab als vor fünf Jahren. Bis zwölf Uhr hatten nur 23,7 Prozent ihre Stimme abgegeben, 1981 waren es zu diesem Zeitpunkt dagegen schon 27,6 Prozent. Die meisten Wahllokale schlossen um 18 Uhr, in vielen großen Städten erst um 20 Uhr. Erstmals in der Fünften Republik gilt das unter der sozialistischen Regierung eingeführte Verhältniswahlrecht.

Papst fordert Schweizer lehnen UNO-Beitritt ab

DW, Rom
Papst Johannes Paul II. hat gestern zum Ende einer dreitägigen Tagung mit brasilianischen Bischöfen im Vatikan die Kirche Brasiliens dazu aufgefordert, sich seiner Lehrautorität zu beugen. Gleichzeitig gestand der Papst den Bischöfen „legitime Meinungsverschiedenheiten bei der Suche nach Wahrheit“ ein. Ein Dokument zur Frage der Befreiungstheologie wird nach den Worten des Papstes nach Ostern veröffentlicht.
Seite 12: Theologie der Befreiung

Tatverdächtiger bleibt in Haft

DW, Stockholm
Der 32-jährige Schwede, den die Polizei der Beteiligung an dem Palmemord verdächtigt, bleibt weiter in Haft, teilte der Stockholmer Polizeichef mit. Weitere Einzelheiten wurden nicht bekannt. Der in der vergangenen Woche als bisher einziger Tatverdächtiger von der Polizei verhaftete Mann wird heute dem Richter vorgeführt. Dieser entscheidet über eine weitere Verlängerung der Haft. Der 32-jährige bestreitet alle Vorwürfe.

Manila plant Neuwahlen und eine neue Verfassung

DW, Manila
Die philippinische Regierung unter Präsidentin Corason Aquino hält offenbar an Plänen fest, sich selbst als „Revolutionsregierung“ zu proklamieren, um dadurch den Bruch mit der Ära des gestürzten Präsidenten Ferdinand Marcos besonders deutlich zu akzentuieren. Zu diesen Plänen gehören die Ausarbeitung einer neuen Verfassung und die Anberaumung von Neuwahlen für die Nationalversammlung, in der gegenwärtig die Anhänger von Marcos die Mehrheit haben, die aber in sich mehr und mehr zerstritten sind. Neuestes Beispiel dafür ist der frühere Arbeitsminister Blas Ople, der sich am Samstag von der Partei des gestürzten Präsidenten lossagte und die „Philippine Nationalist Party“ (PNP) gründete.
Macapanton Abbas, ein politischer Sprecher der Nationalen Befreiungsfront Moro, forderte Frau Aquino gestern auf, das Abkommen von Tripoli aus dem Jahre 1976 voll zu erfüllen. Darin war Mindanao und weitere Inseln im Süden der Philippinen Selbstverwaltung in den Bereichen Steuern, öffentliche Haushalte und regionale Sicherheit eingeräumt worden, die die bewaffneten Aufstände im Süden des Inselstaates zu beenden.
„Die Moslems haben nicht Marcos, sondern das Regierungssystem bekämpft“, sagte Abbas, der sich seit Freitag wie andere Rebellenführer zu Gesprächen mit der neuen Regierung in Manila aufhält. „Und sie werden nicht Aquino, sondern ein System akzeptieren.“
Der am 25. Februar in die USA geflohene entmachtete philippinische Präsident Marcos bemüht sich angeblich mit Unterstützung der Washingtoner Regierung um ein anderes Aufnahmeland. Die „New York Times“ berichtete gestern unter Bezug auf Regierungsquellen, daß Marcos sich am liebsten in Spanien, Mexiko oder Panama niederlassen würde. Auf Hawaii fühle er sich wegen der Proteste gegen sein ins Ausland transferiertes Vermögen und seine diktatorische Regentenschaft nicht mehr sicher und er fürchte auch gerichtliche Schritte in den USA.

Reagan verschärft Druck auf Kritiker

DW, Washington
US-Präsident Ronald Reagan, der sich wegen seiner Gegnerschaft zu den Kommunisten selbst als „Contracta“ bezeichnete, hat am Wochenende den Druck auf die Kritiker seiner Nicaragua-Politik weiter verschärft. In der wöchentlichen Rundfunkansprache berichtete Reagan, neue Geheimdienstkenntnisse zeigten, daß sich sandinistische Agenten als Freischwimmer verkleideten und unerschuldige Bürger ermordeten. Reagan fordert für die „Contracta“ 70 Millionen Dollar Militärhilfe.

Schweizer lehnen UNO-Beitritt ab

DW, Bern
Die Schweizer haben gestern in einer Volksabstimmung den Beitritt ihres Landes zu den Vereinten Nationen (UNO) abgelehnt. Das ergab sich offiziell nach Auszählung der Ergebnisse der Mehrheit der 26 Kantone und Halbkantone. In keinem Kanton fand sich eine befürwortende Mehrheit. Die Ablehnung betrug durchschnittlich 75 Prozent. In dem Kanton Gené, Sitz zahlreicher UNO-Organisationen, sprachen sich 69,8 Prozent gegen den Beitritt aus.

Grüne loben Rita Süßmuth

DW, Karlsruhe
Die Berufung von Rita Süßmuth zur Familienministerin hat die frühere Bundestagsabgeordnete der Grünen Antje Vollmer „eine strategische Meisterleistung des Herrn Geißler“ genannt. Im Anschluß an eine Sitzung des Bundeshauptauschusses ihrer Partei sagte Frau Vollmer, die Grünen schauten „mit einigem Respekt“ auf die Arbeit der Ministerin. Aufgabe ihrer Partei sei es deshalb, klar zu machen, „daß wir die wirkliche Frauenpolitik machen“.

DIE WELT

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Beute einer Partei

Von Enno v. Loewenstern

Vorsätzliche Falschmeldungen haben manchmal kurze Beine. Am Montag hatten „die zuständigen Justizpressstellen“ noch ausdrücklich wissen lassen: „Als nicht korrekt werden jedoch Gerüchte bezeichnet, Generalstaatsanwalt Bereslaw Schmitz habe die Entscheidung an sich gezogen“.

Als dann die Entscheidung am Dienstag bekanntgegeben wurde und das CDU-Präsidium anfragte, „ob das Ermittlungsverfahren gegen Bundeskanzler Helmut Kohl von der Bonner Staatsanwaltschaft oder auf höhere Weisung eingeleitet worden sei“, da „warnte“ der Ministerpräsident und SPD-Spitzenkandidat Rau noch am Freitag „nachdrücklich davor, die Justiz zur ‚Beute einer Partei‘ oder zum ‚Schlagstock gegen den politischen Gegner zu machen“.

Und der SPD-Justizminister Krumtsiek beteuerte: „Während des Meinungsbildungsprozesses der Staatsanwaltschaft hat es nicht einmal Sachgespräche über die Angelegenheit gegeben.“ Das Justizministerium sei vom Generalstaatsanwalt in Köln erst informiert worden, nachdem die Meinungsbildung „im Raume der Staatsanwaltschaft definitiv abgeschlossen war“.

Am Samstag kam dann die Wahrheit ans Tageslicht: Schmitz gestand, daß die Bonner Staatsanwaltschaft ein Ermittlungsverfahren gegen Kohl abgelehnt hatte und daß er die Entscheidung an sich zog und seine Untergebenen zwang, wider ihr besseres Wissen ein solches Verfahren zu eröffnen. Der Öffentlichkeit ist also die glatte Unwahrheit aufgebunden worden, im zweiten Fall kaschiert mit der gerissenen Formel vom „Raum der Staatsanwaltschaft“. Jetzt mag man uns weiszumachen suchen, der ihr übergeordnete Generalstaatsanwalt gehöre zum „Raum der Staatsanwaltschaft“. Welcher Eindruck dem Leser vermittelt werden sollte und welches schlechte Gewissen dahintersteht, ist offensichtlich.

Die Justiz als „Beute einer Partei“, als „Schlagstock gegen den politischen Gegner“? Rau konnte es nicht treffender sagen. Ein Untersuchungsausschuß sollte in der Tat ausführliche unedle Richtigaussagen zu diesen Machenschaften erzwingen, von Schmitz über Krumtsiek bis Rau.

Entwicklungs-Pessimismus

Von Heinz Heck

Pessimismus zieht sich durch den Fragenkatalog des Entwicklungspolitischen Bundestagsausschusses für die heutige Anhörung in Bonn. Entwicklungspessimismus ist durch einige spektakuläre Fehlentwicklungen wie die in Äthiopien, mehr noch durch Schlagworte in Mode gekommen.

Gerade in der Entwicklungspolitik aber sollte man sich hüten, Modeströmungen nachzulaufen. Es ist zum Beispiel keine neue Erkenntnis, daß man ein Land nicht durch Hineinpumpen von Devisen zu wirtschaftlichem Wohlstand bringt. Entscheidend ist vielmehr die Wirtschaftspolitik seiner Regierung. Wer durch überhöhten Wechselkurs Importgüter billig haben will (ein häufig folgendes Rezept), treibt vor allem die Auslandsverschuldung in die Höhe, weil der Anreiz zum Marsch in den Dollar unwiderstehlich wird.

Das ist aber keineswegs der einzige Grund für die hohen Schulden. Die Ölpreiserhöhungen der siebziger Jahre brachten die ölabhängigen Entwicklungsländer an den Rand der Existenzkrise, die durch eine großzügigere Kreditgewährung meist behoben werden konnte. Es gibt in der Dritten Welt Herausforderungen, von deren Ausmaß man sich in unseren Breiten keine Vorstellung macht. Wenn sich die Bevölkerungszahl eines Landes in zwanzig bis fünfundsiebzig Jahren verdoppelt, sprengen die finanziellen Anforderungen jeden Rahmen. Geburtenkontrolle könnte eine Antwort sein; doch selbst bei konsequenter Befolgung (die es wiederum kaum gibt) bringt dies nicht von heute auf morgen Erleichterung.

Korrupte Regierungen tun ein übriges, um das Bild der Dritten Welt nicht in dem gewünschten Glanz erstrahlen zu lassen. Wir müssen aber die Regierungen nehmen, wie sie sind. Es gilt daher, die Konditionen der Hilfe so zu gestalten, daß Mißbrauch möglichst vermieden wird. Hingegen: „Der Verzicht auf Entwicklungshilfe beraubt die westlichen Industrieländer eines wichtigen Verhandlungsinstrumentes, ohne die Herrschaftsverhältnisse im Süden zugunsten der Armen zu verändern“, schreibt der Konstanzer Professor Eisenhans zutreffend. Bilanz ziehen und Perspektiven zeigen: gut. Aber Resignation kann nicht die Antwort sein.

Und Bleuel kassiert

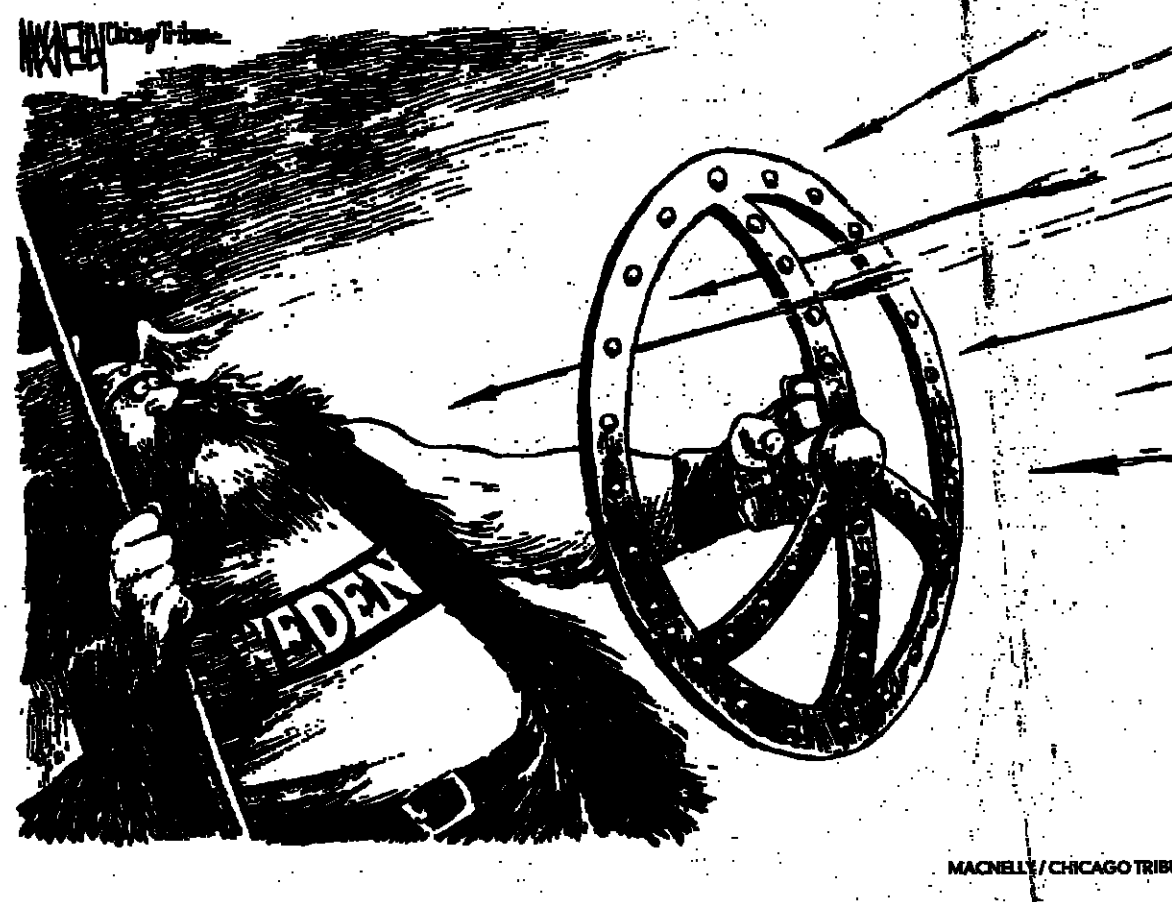
Von Günter Zehm

Der Verband Deutscher Schriftsteller (VS) in der IG Druck und Papier ist am Ende. Darüber täuscht auch der Pyrrhus-Sieg der „Betonfraktion“ um Bernd Engelmann auf der Berliner Bundesversammlung nicht hinweg, der in der Wiederwahl von Hans Peter Bleuel zum Vorsitzenden kulminierte. Im Gegenteil, die Wiederwahl des mit seinen bisherigen Vorstandskollegen heillos zerstrittenen, vom Odium eines dubiosen „Arbeitsvertrags“ umgebenen Bleuel war der Tropfen, der das Faß des Unmuts zum Überlaufen bringen wird. Sezession ist angesagt. Den Austritten von Hans Christoph Buch und Johannes Schenk werden weitere folgen. Hälfte der Verband noch ein literarisches Renommee, es wäre endgültig dahin.

Die verbleibende Restmannschaft aber ist von Verzweiflung erfaßt. Auch die Treuesten der Treuen, sofern sie nicht politisch verblendet sind oder direkt im Sold der IG Druck oder der DKP stehen, erkennen, daß sie in der Sackgasse stecken. Nicht nur die hanebüchene „Ostpolitik“ des VS, die immer wieder diplomatische Rücksichten vorschreibt, um die Menschenrechte zu ignorieren, und die den VS bei den osteuropäischen intellektuellen bereits um jeglichen Kredit gebracht hat, steht zur Disposition, sondern die Zugehörigkeit zur IG Druck und Papier überhaupt.

Verräterisch das Wort Engelmanns in Berlin, der VS müsse sich davor hüten, vom Klotz zum bloßen Klötzchen am Bein der Gewerkschaft zu werden. In der Tat, je größer die „Mediengewerkschaft“ wird, je mehr Interessenverbände sie umfaßt, um so unwichtiger werden darin die Schriftsteller. Sie dürfen zwar Gewerkschaftsgebühren zahlen und Gewerkschaftsappelle unterschreiben, doch zu sagen haben sie nichts. Und der Preis, den sie fürs Verzerren und Unterschreiben bezahlen, besteht im Verlust der eigenen Identität, in der Verlotterung der Sprache, in der Übernahme eines leeren, gebetsmühlenhaft lehrernden Politjargons.

„Der VS unter Bleuel hat uns unsere Seele geraubt“, sagte eine Teilnehmerin in Berlin. Es klang nur wenig pathetisch, es war eine nüchterne Feststellung.



MACNELLY / CHICAGO TRIBUNE

Das fremde Interesse

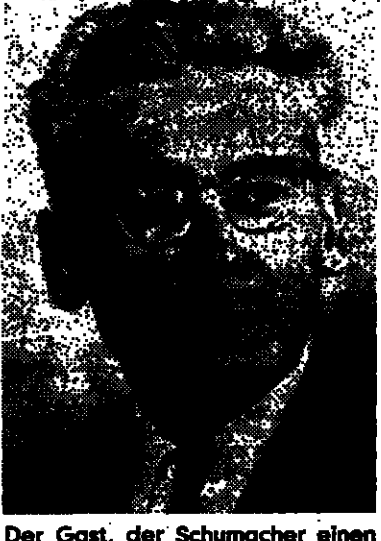
Von Wilfried Hertz-Eichenrode

Der 20. April rückt näher. Mit ihm nicht nur Hitlers Geburtstag, sondern auch die 40. Wiederkehr jenes Ereignisses, das die Partei Honeckers als freiwillige Vereinigung der SPD mit der KPD in Ost-Berlin und der Sowjetzone zur Sozialistischen Einheitspartei zu feiern gedenkt. Der XI. SED-Parteitag vom 17. bis 21. April gibt dazu Gelegenheit. Denjenigen, die jünger als vierzig Jahre sind, sei berichtet, daß Kurt Schumacher, der unvergessene Wieder- und Neubegründer der Sozialdemokratie nach dem Kriege, damals von den deutschen Kommunisten als den „roten Faschisten“ sprach.

Egon Bahr ist ein Zeitzeuge. Er nennt den Vereinigungsparteitag von SPD und KPD zutreffend eine Zwangverschmelzung. Bahr hat einen lesenswerten Bericht veröffentlicht (Jahrbuch „Die Neue Gesellschaft - Frankfurter Hefte“), dem er die Sentenz voranstellt: Was heute zwischen Sozialdemokraten und Kommunisten in der Bundesrepublik Deutschland und in der „DDR“ vor sich geht, geschieht vor dem Hintergrund der vierzig Jahre zurückliegenden Auseinandersetzung, die nicht durch einen ideologischen Kompromiß, sondern durch Macht entschieden worden sei. Da kann man herauslesen, daß der ideologische Kompromiß noch ausstehe, wenngleich Bahr versichert, die gegenseitige ideologische Abgrenzung sei für die SPD ebenso geboten wie für das Selbstverständnis der SED.

Wie also ist das, wenn Anno 1986 im Kometschweif des Flaudeurs Sindermann ein Mann namens Herbert Fechner in Bonn auftaucht, der 1945/46 wie sein bekannter Namensvetter Max Fechner (1953 als „Feind des Staates und der Partei“ aus der SED verstoßen, 1958 amnestiert, 1973 gestorben), als Sozialdemokrat die Vereinigung mit der KPD anstrebte und Kurt Schumacher als Vertreter beschimpfte? Wie ist das, wenn dieser Herbert Fechner der SPD-Prominenz die Hand drückt?

Wer es gesehen hat, wie Schumacher, den nach neun Jahren und zehn Monaten KZ ausgemergelten Körper auf die treue Helferin Annemarie Renger gestützt, den Bundestag betrat, wird dieses Bild nie vergessen. Noch bevor es einen Bundestag gab, hatte der Mann mit den febrilen Augen, der harten



Der Gast, der Schumacher einen „Verräter“ genannt hatte: Herbert Fechner. FOTO: DPA

Stimme und dem unbeugsamen Mut eine Leistung vollbracht, die John McCloy als US-Hochkommissar mit den Worten würdigte: „Deutschland und der Westen stehen in Kurt Schumachers Schuld, weil er seine große Partei wie ein Staatsmann in die Freiheit geführt hat.“ Schumacher hatte für West-Berlin und die Westzonen die von Otto Grotewohl betriebene Vereinigung der SPD mit der KPD entschieden abgelehnt. Seine Begründung hat nichts von ihrer Aktualität verloren:

Die globale Revolution der Demokratie

Reagans große außenpolitische Erklärung / Von Fritz Wirth

Eine fragwürdige Gewohnheit bei der Beurteilung politischer Vorgänge ist der Hang einiger Analytiker zum Vereinfachen, vergröbernden Etikett. Ein Beispiel: Reagans Wort vom „Reich des Bösen“ genügt, sein Verhältnis zur Sowjetunion unter „Konfrontationspolitik“ einzuordnen. Das war damals fragwürdig und ist es heute erst recht. Reagan praktiziert seit geraumer Zeit eine Außenpolitik von bemerkenswerter Flexibilität und gleichzeitiger logischer Grundständigkeit, die nicht nur zu beträchtlichen Erfolgen, sondern auch zu globalen Neuorientierungen geführt hat.

Das zeigt sich nicht nur in der bestimmten und zugleich diplomatisch geschickten Art, mit der er Diktatoren wie Duvalier und Marcos gewaltlos aus der Macht zu hebeln half, sondern auch in anderen politischen Initiativen: seine Sanktionen gegen Südafrika zum Beispiel und die mit seiner Billigung vom Afrika-Sachbearbeiter Chester Crocker geäußerte Vision einer farbigen Mehrheitsregierung in Südafrika sowie die Warnsignale, die die Reagan-Administration seit einiger Zeit an die Regierungen in Chile und Südkorea wegen der Verletzung der Menschenrechte in diesen Ländern sendet.

Die bemerkenswerte Botschaft, die Reagan an diesem Wochenende an den Kongreß schickte, untermauert seine Haltung. Sie ist keine neue Initiative oder gar Neuformulierung der US-Außenpolitik. Sie gibt jedoch dem Bild der außenpolitischen Praxis Amerikas, wie sie sich seit geraumer Zeit darstellt, einen festen programmatischen und strategischen Rahmen. Reagan ordnet darin Amerikas Außenpolitik in den Prozeß einer „globalen Revolution der Demokratie“ ein, die sich nach seiner Einschätzung in der Welt ausbreiten wird. „Es kann in dieser globalen Revolution keinen Zweifel geben über den Standort der USA. Das amerikanische Volk glaubt an die

Menschenrechte und bekämpft Tyrannen jeder Art, gleichviel ob sie von links oder von rechts kommt. Wir gebrauchen unseren Einfluß, diesen Wechsel zur Demokratie zu ermöglichen, in einer Weise, die sowohl die politischen Wirklichkeiten und Traditionen in diesen Ländern respektiert als auch ihre Bedrohungen durch äußere oder innere totalitäre Kräfte berücksichtigt.“

Reagans Kampfansage gegen Diktaturen von rechts und von links ist von den Exekuten beherrschend als Absage an die sogenannte „Kirkpatrick-Doktrin“ und als eigenstimmige Reform der Reaganschen Außenpolitik bezeichnet worden. Frau Kirkpatrick hatte bekanntlich zwischen „traditionellen autoritären Regimen“, die eine nachsichtigeren Behandlung verdienen, und marxistischen Diktaturen differenziert. Der Irrtum: Diese angebliche „Kirkpatrick-Doktrin“ war nie Bestandteil der offiziellen amerikanischen Außenpolitik, weil sie dem starken

IM GESPRÄCH Marcel Dassault

Junger Alterspräsident

Von Peter Ruge

Vierundzwanzig Jahre alt, stellt sich Marcel Dassault immer noch kämpferisch an die Seite der bürgerlichen Parteien - der große Flugzeugkonstrukteur Frankreichs ist der älteste Abgeordnete; er wird es auch im neuen Parlament sein. Am 2. April darf er, und auf dieses Vorrecht freut er sich, als Alterspräsident mit seiner schon etwas brüchig gewordenen Stimme die neue Legislaturperiode der Nationalversammlung eröffnen - zum dritten Mal in seinem Leben.

1978 zogen die Sozialisten bei dieser Zeremonie aus dem Palais Bourbon aus. Für sie verkörperte Dassault den Typus des Kapitalisten schlechthin, wie man ihn mit Rolls Royce und dicken Havannas zeichnet. Der Milliardär hat weder das eine noch das andere. 1981, als die Linken die Macht übernahmen, drohten sie ihm als erstem mit der Verstaatlichung. Dassault nahm es gelassen, das alles hatte er schon einmal erlebt unter Hums Volksfront-Regierung von 1936. Sie nahm ihm damals die Werke weg, die er seit 1913 aufgebaut hatte, und entschädigte ihn mit siebzehn Millionen Francs. Dafür richtete Dassault ein Konstruktionsbüro ein, eine Erfinderschmiede, auf deren Planungsergebnisse keine französische Staatsführung später mehr verzichten wollte. Das legte den eigentlichen Grundstein für seinen Reichtum und seinen Einfluß.

Dassault zog sich dafür andere Feinde zu: nun begannen ihm die Rechten zu verfolgen, weil er eigentlich Marcel Bloch hieß und einer jüdischen Arztfamilie aus dem Elsaß entstammte. Unter der Vichy-Regierung wurde er vier Jahre interniert, davon ein Jahr in Buchenwald. Als man ihn befreite, war er ein Schatten seiner selbst - ob er ein Ressentiment gegenüber den Deutschen bewahrt, darüber spricht er nicht.

Marcel Dassaults Stern ging nach dem Zweiten Weltkrieg noch einmal auf er wurde der gefeierte Konstrukteur der Mystères und dann der Mi-



Kein Hindernis ist unüberwindlich: Dassault. FOTO: AVENTURES/STUDIO X

rage-Überschall-Kampfflugzeuge. In de Gaulle sieht er den einzigen Rivale seines Lebens: weil sie beide die Menschen dazu brachten, zu träumen, sich zum Blick hinter die Wolken aufzuschwingen.

Er selbst ist kein Träumer. Er leistete den sozialistischen Verstaatlichungsplänen monatelangen Widerstand, verzichtete seine Verhandlungspartner. Schließlich offerierte er der Regierung ein Sozialistern und Kommunisten eine Beteiligung von sechszwanzig Prozent. Er wollte angeblich keine Gegenleistung. Aber bis heute verschweigen die Beteiligten, was Dassault sich für sein 100-Millionen-Geschenk an den Staat wirklich einhandelte. Er sagt, er habe für die Erhaltung seines uneingeschränkten Rechts bezahlt, in seiner Firma bis ans Lebensende Flugzeuge zu entwickeln - dafür liebe er, davon lasse er nicht, dies sei seine wahre Leidenschaft.

Was macht den alten Mann in Frankreich zum Idol der Jugend? Hier lebt einer vor, daß es letztlich kein Hindernis gibt, das der Glaube an eine Berufung nicht überwinden könnte.

DIE MEINUNG DER ANDEREN

The Washington Post

Die philippinische Präsidentin Corason Aquino ist offenbar bereit, eine „Revolutionsregierung“ auszurufen ... Damit wird sie das verteilte Problem der Nationalversammlung lösen, in der die Marcos-Partei aufgrund früherer Parlamentswahlen nach wie vor eine Mehrheit beansprucht. Ihre Regierung wird in der Lage sein, eine neue Verfassung auszuarbeiten und Wahlen nach ihrem Gutdünken auszuschreiben ... Präsident Aquino sollte aber vielleicht doch daran denken, daß nicht alle, die ihr Erfolg wünschen, ihren Schritt in Richtung Revolutionsregierung gutheißen. Uns scheint es, daß dieser Schritt kaum mit dem großen Engagement vereinbar ist, mit dem Frau Aquino ihre Kampagne für eine demokratische Regierung führte.

Engagement Frankreichs an der Seite des Irak im Krieg gegen Iran ansehen, und andererseits, weil die islamische Bewegung sich auf diese Weise den Sturz von Führern dieses Westens zuschreiben könnte, der auf ihrer Seite Gegenstand von so viel Haß ist.

NEUE RUHR ZEITUNG

Es war eine saubere, durchaus positive Bilanz, die Bundeskanzler Kohl zur „Lage der Nation“ vorlegen konnte ... Zweifellos hat auch diese Bundesregierung die Beziehungen zur DDR zum Nutzen der Menschen ausgebaut. Niemand kann das bestreiten, auch die Opposition tut es nicht.

STUTTARTER ZEITUNG

Das ist aber keineswegs der einzige Grund für die hohen Schulden. Die Ölpreiserhöhungen der siebziger Jahre brachten die ölabhängigen Entwicklungsländer an den Rand der Existenzkrise, die durch eine großzügigere Kreditgewährung meist behoben werden konnte. Es gibt in der Dritten Welt Herausforderungen, von deren Ausmaß man sich in unseren Breiten keine Vorstellung macht. Wenn sich die Bevölkerungszahl eines Landes in zwanzig bis fünfundsiebzig Jahren verdoppelt, sprengen die finanziellen Anforderungen jeden Rahmen. Geburtenkontrolle könnte eine Antwort sein; doch selbst bei konsequenter Befolgung (die es wiederum kaum gibt) bringt dies nicht von heute auf morgen Erleichterung.

LE QUOTIDIEN DE PARIS

Er kommentiert die Verheißung von Vico-Ausstellungen von drei ihrer vier dramatischen Gesetze durch die ultrarechte Terrorgruppe „Jesuschristus Dachtat“: Alles deutet in der Tat darauf hin, daß sie die Niederlage der gegenwärtigen Mehrheit wünschen. Einerseits, weil sie sie als verantwortlich für das

Gerade weil der Hälleysche Komet Rüssel mit ins All zurückgetragen wird, bewahrt er sich trotz des bis in den interstellaren Raum reichenden Röntgenblicks der Wissenschaft eine unverletzliche Aura des Mystischen. Auch wenn die Menschen jetzt mehr über ihn wissen, so werden sie dem strahlenden Schweifstrahl, so wie seit dem ersten überlieferten Erscheinen 240 Jahre vor Christus, auch künftig staunend wie einem kosmischen Wunder gegenüberstehen.

el Dassault
sident

Die Lust am Studium und die Last der knappen Kasse

Wie gut oder schlecht geht es den Studenten? Eine Frage, auf die Bildungsministerin Wilms und das Deutsche Studentenwerk höchst unterschiedliche Antworten geben. Kein Wunder - denn im April steht eine Entscheidung über höhere Ausbildungsförderung an.

Von THOMAS LINKE

Das kleine Kellerbüro in der Bonner Kaiserstraße ist trotz der Semesterferien gut besucht. Zwischen klappernden Schreibmaschinen, überquellenden Briefregalen und Kisten voller Broschüren und Plakaten, aus dem letzten Wahlkampf um die Mandate im Uni-Parlament diskutieren Studenten Studien über Studenten. Thema: Wieviel Geld hat die kommende „geistige Elite“ denn nun wirklich im Portemonnaie. Zwei Analysen kamen dabei zu recht unterschiedlichen Ergebnissen.

Für die Studentenrunde ist klar, daß sich die Situation in den letzten Jahren nicht gerade verbessert hat, wobei man aber nicht nur auf den Geldbeutel schaut. „Wenn wir unsere Chancen auf dem Arbeitsmarkt betrachten und wenn man sich morgens schon um sieben in die Schlange vor der Bibliothek einreihen muß, um wenigstens ein paar Bücher für die Semesterarbeit zu bekommen, ist unser Studium sicher nicht einfacher geworden“, meint Martin (20), der im dritten Semester Politische Wissenschaft studiert.

Er und die anderen in dem Kellerbüro arbeiten in der Liberalen Aktion mit, einer Gruppe die sich seit rund 15 Jahren - unabhängig von parteipolitischen Interessen und Organisationen - um die Belange der Studenten kümmert, und das mit einem Erfolg. Im letzten Wahlkampf wurden sie stärkste Fraktion im Studentenparlament, das den Allgemeinen Studentenausschuß (ASA) wählt. Der verwaltet in Bonn immerhin einen Etat von anderthalb Millionen Mark.

In diesem Budget ist auch ein Fonds für sogenannte „Härtefälle“ enthalten. 200 000 Mark werden zinslos an die ausliegenden, denen die „Knete“ absolut ausgegangen ist. Das seien in den letzten Jahren wieder mehr geworden: „Bis zu 1000“, weil die Finanzen halt bei vielen nicht mehr stimmen.

Allensbach: 75 Prozent kommen zurecht

Genau das bestritt Bildungsministerin Dorothee Wilms. Sie beruft sich auf eine Repräsentativ-Umfrage unter 1000 ausgewählten Studenten, die das Institut für Demoskopie Allensbach in diesem Januar durchgeführt hat. Ergebnis: „Die wirtschaftliche Lage der Studenten hat sich in den letzten drei Jahren deutlich verbessert.“ 75 Prozent der befragten Studenten erklärten, daß sie mit ihren Einnahmen zurechtkommen. Vor vier Jahren seien es nur 66 Prozent gewesen. „Von einer wachsenden Unzufriedenheit der Studenten - wie von interessierter Seite immer wieder behauptet - kann also keine Rede sein“, erklärte Dorothee Wilms.

Wenn die Ministerin mit interessierter Seite meinte, war klar. Das Deutsche Studentenwerk (DSW) behauptete nämlich genau das Gegenteil über die Finanzkraft der Jungaka-

demiker. Das DSW hatte in seiner 1985 erfolgten 11. Sozialerhebung - die pikaresk von Bildungsministerin finanziert wurde - an 54 repräsentativ ausgewählten Hochschulen festgestellt: „Die wirtschaftliche Lage der Studenten ist heute schlechter als 1982.“ Dabei wurden der Öffentlichkeit wahrhaft spartanische Zustände unter Deutschlands Nachwuchselite vermeldet: Jeder vierte befragte Student habe nur fünf Mark für das tägliche Brot in der Tasche und über 25 Prozent mühten mit weniger als 700 Mark im Monat auskommen.

„Mindestens zehn Mark pro Tag fürs Essen“

„Das mit den fünf Mark halte ich für absolut unmöglich“, meint Dagmar (25), die Nordistik und Skandinavistik studiert. Sie rechnet vor, daß allein für zwei Essen in der Mensa mit einem Getränk locker fünf Mark draufgehen, und billiger als in den subventionierten „Studentenrestaurants“ geht es wirklich nicht. Dann fehlt aber noch das Frühstück und zudem bleibt die Mensa am Wochenende und teilweise während der Semesterferien geschlossen. Dagmar: „Ich bin der Meinung, daß wir mindestens zehn Mark pro Tag fürs Essen brauchen, darunter geht es einfach nicht.“

Das DSW hatte als regelmäßige Gesamtaufwendungen eines ledigen Studenten, der nicht bei den Eltern wohnt, im letzten Sommer 863 Mark errechnet. Davon 272 Mark für Miete - Dagmar: „Das kommt ungefähr hin“ - und 100 Mark Fahrtkosten. Protest regt sich in der Gruppe, als die Kosten für Lernmittel zur Sprache kommen. Da hatte das DSW nur 50 Mark als Mittelwert errechnet. „Wie dieses Ergebnis zustande kommt, ist mir schleierhaft“, meint Shaedia (22), Jurastudentin im sechsten Semester. „Ich habe allein an Kopierkosten für eine einzige Seminararbeit über 150 Mark, und von diesen Arbeiten schreiben wir normalerweise mehrere im Semester.“ Und Kopieren müssen die Studenten immer öfter, denn die Ausstattung der Präsenzbibliotheken reicht für die augenblickliche Akademiker-Schwemme längst nicht mehr aus. Martin: „In der Uni-Bibliothek ist seit zwei Jahren kein neues Buch mehr gekauft worden.“ Folge: Um die Pflichtlektüre für Seminare anzuschaffen, regeln die Rängeleuten. Wenn die nötige Durchsatzkraft fehlt, der kopiert leber und studiert im stillen Kämmerlein. Oder er muß, besonders vor juristischen Examen, mit einem Repetitor vorlieb nehmen, der allerdings pro Kursus 1000 Mark verlangt.

An der Misere mit der Literatur setzt die Liberale Aktion konkret mit ihrem Service für die Kommilitonen an. „Weicht es auch für uns sicher nicht leichter geworden ist, so wollen wir uns ja nicht einfach hinstellen und das Händchen aufhalten, sondern konkret was verbessern“, meint Martin. So hat seine Gruppe eine „Bücherbörse“ eingerichtet. Da verkaufen Kommilitonen, die Staatsexamen, Diplom oder Magister in der Tasche haben, ihre Bücher an die, die noch vor den Prüfungen zittern. „Das sind dann zwar oft nicht mehr die neuesten Auflagen, die wir in der Jurisprudenz unbedingt brauchen, aber besser als nichts“, meint Shaedia. Sie kümmert sich auch um die von der Gruppe eingerichtete Zimmerver-

mittlung. „Auch hier merken wir, daß viele Kommilitonen wirklich nicht das dicke Geld haben. Für viele ist 250 Mark das absolute Limit, was sie für eine Bude zahlen können.“ Damit könne man in Bonn noch was ganz ansehnliches finden, aber in Hamburg oder München...

Mit der schlechteren Arbeitsmarktlage ist für den Akademiker-Nachwuchs nicht nur die Aussicht auf einen gelungene Start ins Berufsleben düsterer geworden - auch die Jobs in den Semesterferien oder am Wochenende sind dünner gesät und bringen laut DSW weniger ein. Auch hier widerspricht Dorothee Wilms entschieden: „Die ganz überwiegende Mehrheit der Studenten, 76 Prozent, ist mit der eigenen Jobsituation zufrieden.“ 80 Prozent der Studenten erhalten nach der von der Ministerin bevorzugten Allensbach-Studie einen höheren oder zumindest den gleichen Stundenlohn wie vor drei Jahren.

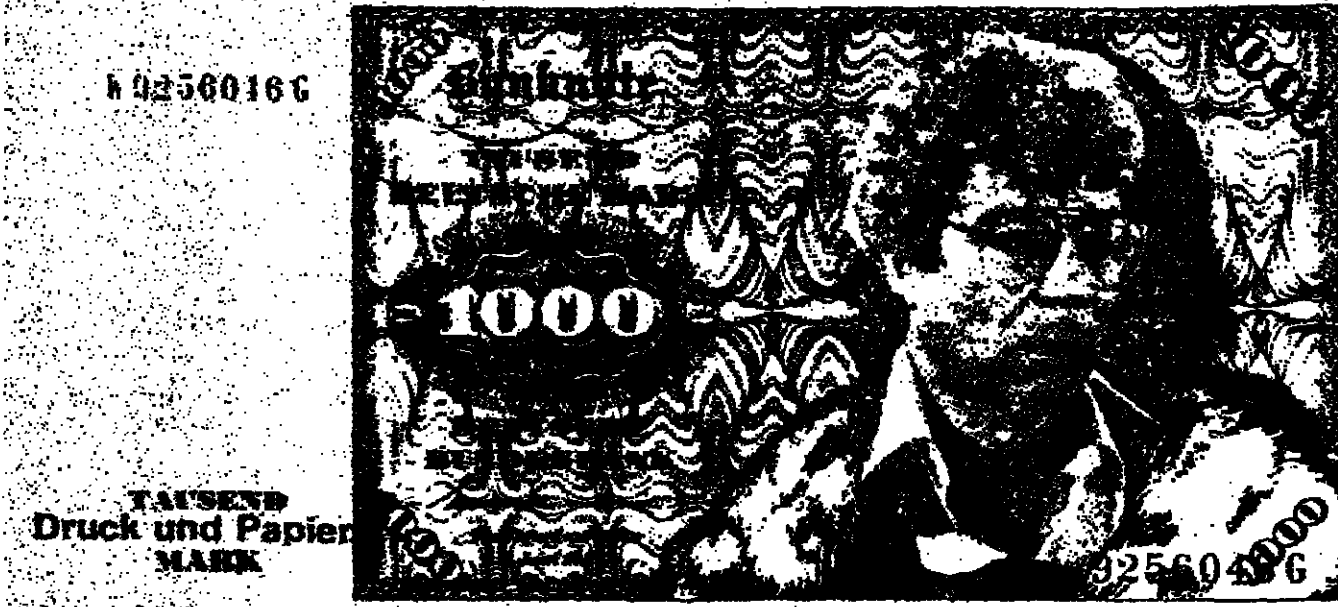
Von denen, die gern mehr jobben würden, haben gegenüber Allensbach zehn Prozent über die schlechte Arbeitsmarktsituation und 19 Prozent über die Studienbelastung als Hinderungsgrund geklagt. „Die Naturwissenschaften haben es durch ihre mehr verschulten Studienablauf bei der Jobsuche natürlich wesentlich schwieriger als wir Geisteswissenschaftler“, sagt Dagmar, die Geld nebenbei durch klassische Konzertmusik verdient, nachdem sie seit einigen Jahren keine Ausbildungsförderung (BAFG) mehr bekommt.

Zum nächsten Wintersemester soll der Höchstförderungsatz des BAFG einschließlich Mietzuschuß und Krankenversicherung auf 823 Mark gegenüber derzeit 788 Mark erhöht werden, eine Steigerung von rund vier Prozent. Außerdem sollen die Freibeträge vom Elterneinkommen, das bei der BAFG-Bemessung berücksichtigt wird, 1986 und 1987 jeweils um zwei Prozent steigen. Weiter Verbesserungen soll es bei der Förderung von Auslandsstudien im außereuropäischen Bereich und bei der Rückzahlung von BAFG geben - 1982 wurde diese Förderung auf Voll-darlehen umgestellt.

Verbesserungen als unzureichend kritisiert

„Im Bildungsausschuß des Bundestages wurden die genannten Verbesserungen in der letzten Woche von vielen Experten allerdings als unzureichend kritisiert.“ DSW-Präsident Professor Hans-Werner Folz kritisiert vor allem das „Förderloch“ bei den Studenten, deren Eltern ein mittleres Bruttoeinkommen von 40 000 bis 50 000 Mark jährlich haben. Ein Vier-Personen-Haushalt mit diesem Einkommen falle aus der BAFG-Förderung heraus, könne aber ein Studium eines Kindes oft nicht finanzieren. Ein Erhöhung der Freibeträge würde laut Folz auch dazu führen, daß sich der von 37 Prozent (1982) auf 25 Prozent gesunkene Anteil geförderter Studenten wieder erhöhe.

Auch die eigenen „Partei-Studenten“ sind mit der BAFG-Politik ihrer Ministerin nicht immer einverstanden. Christoph Brand, Vorsitzender des Rings Christlich-Demokratischer Studenten: „Die Quote der geförderter Studenten läßt sich nur durch die Abschaffung des Voll-darlehens steigern, was auch den psychologischen Hemmnissen bei der Beantragung von BAFG entgegenwirken könnte.“



TAUSEND Druck und Papier MARK

So sah ein Tausend-Mark-Schein aus, den VS-Mitglied Hannes Schwenger vom Berliner Landesverband gegen den ungeliebten VS-Vorsitzenden Hans Peter Bleuel während der Tagung des VS zirkulieren ließ: Das Konterfei Bleuels und der Schriftzug „Druck und Papier“ - Schwenger wollte damit auf den lukrativen Vertrag anspielen, den Bleuel von der IG Druck und Papier erhalten hat. FOTO: DIE WELT

Etwas Schlamm und eine Menge Beton

Martin Walser sprach von einer „fraktionierten Lächerlichkeit“, mit der sich der Verband Deutscher Schriftsteller darstellte. Tatsächlich nahm die VS-Tagung in Berlin einen Verlauf, der Zweifel aufkommen läßt, ob diesem Verband überhaupt noch eine Zukunft beschieden ist.

Von GÜNTER ZEHM

Ein Röcheln von Korruption lag über dem Rathaus Schöneberg in Berlin, aber nicht wie Antes & Co., sondern wie das Verband Deutscher Schriftsteller (VS) in der IG Druck und Papier, der hier seine Bundestagung abhielt.

Soeben hatte der Vorsitzende, Hans Peter Bleuel aus München, seinen Rechenschaftsbericht abgegeben, mit scharfen Attacken gegen „profitgierigen Kapitalismus“ und „unkontrollierte Medienmacht“, da teilte das Vorstandsmitglied Karin Hempel-Soos mit, daß sie vor einigen Tagen aus dem VS-Vorstand ausgetreten sei, weil sie nicht mehr mit Bleuel habe zusammenarbeiten wollen. Dieser habe verschwiegen, daß er mit der IG Druck und Papier einen lukrativen Arbeitsvertrag abgeschlossen habe, 5000 Mark monatlich seit 1984, um ein Buch über eben diese IG zu schreiben. Wie könne einer „ehrenamtlicher“ Vorsitzender in einem Verein sein, der gleichzeitig sein Arbeitgeber sei?

Das Auditorium war betroffen. Die „Schlammeschlacht“, die einige für Berlin vorausgesagt hatten, war da. Zwar ergriff sofort der stellvertretende Gewerkschaftsvorsitzende Detlef Hense das Wort und meinte, Bleuels Vertrag sei doch „das Selbstverständlichste der Welt“, zwar rechnete der Gewerkschaftsfunktionär Rückhaberle begünstigend vor, daß nach Abzug von Steuern und Sozialabgaben „vielleicht noch 3000 Mark“ übrigblieben, aber die Unruhe in der Versammlung wich nicht, zumal nun weitere merkwürdige VS-Vorstandspraktiken nacher wurden.

Hans Peter Bleuel, als Schriftsteller so gut wie unbekannt, hatte vor zwei Jahren den VS-Vorsitz übernommen, nachdem Bernt Engelmann vor allem wegen seiner Ausgrenzungspolitik gegenüber VS-Kollegen, die aus der „DDR“ gekommen waren, hatte zurücktreten müssen. Ihm wurde die Austrittswelle prominenter Mitglieder zur Last gelegt. Eigentlich sollte Ingeborg Drewitz Engelmanns Nachfolgerin werden, aber in einem Überraschungscoup hatte die sogenannte Betonfraktion, eine Mischung

aus verbissenen DKP-Leuten und professionellen IG-Druck-Funktionären, in letzter Minute den Engelmann-Adlatus Bleuel durchgehobt. Jetzt in Berlin zeigte sich, daß der Münchner die „Betonpolitik“ nur allzu beflissen fortgesetzt hat.

Das Vorstandsmitglied Martin Buchhorn erklärte, er, Buchhorn, habe sich geweigert, seine eigenen Erfahrungen zum Bleuelschen Rechenschaftsbericht zu Protokoll zu geben, aus Angst, „von Bleuel zensuriert zu werden“. Vorstandsmitglied Erich Loest teilte einen konkreten Fall von Bleuel-Zensur mit, deren Opfer er selbst geworden war: Bleuel hatte ihn kurz vor einer Anthologie hinstellen lassen, weil er sich nicht bereit gefühlt hatte, einen Unterschied zwischen (guten) sowjetischen und (schlechten) amerikanischen Raketen zu machen. Weder Loest noch Buchhorn wollten weiter mit Bleuel zusammenarbeiten.

„In jedem Dachdeckerverein geht es seriöser zu als in diesem VS“, klagte die Hamburger Psychologin Dörte v. Drygalski. Nach ihrer Meinung hätte Hans Peter Bleuel nicht einmal „entlastet“ werden dürfen. Doch er wurde nicht nur „entlastet“, sondern von der Betonfraktion auch sofort wieder als Kandidat für den neuen Vorsitzenden aus dem oppositionell gestimmten Berliner Landesverband, Anna Jonas, hatte keine Chance, obwohl sie im Vorstellungsvortrag bis an die Grenze ihrer Kompromissbereitschaft gegangen war. Die nach Berlin gekommenen Delegierten waren vorprogrammiert, 26 zu 19 für Bleuel hieß am Ende das Abstimmungsergebnis. Der Saal quittierte es mit Buhrufen und höhnischem Gelächter.

Vergleich hatten in der Diskussion zuvor vor allem weibliche VS-Mitglieder, aber auch Martin Walser der nach seinem Diskussionsbeitrag gleich wieder abreiste, vor einer Fortsetzung der Betonpolitik gewarnt. Walser beanstandete die „verkommene, vor Platitül-

den strotzende Sprache“, die sich der VS-Funktionäre bemächtigt habe, und die „Arroganz der Macht“, mit der sie die Verbandsmitglieder schürkelten und zensurierten. Karin Struck erinnerte an die psychische Besonderheit von Poeten und Schriftstellern: ein Schriftstellerverband dürfe sich nicht in Politisiererei und Fraktionsmacherei erschöpfen.

Sie wie auch Hans Christoph Buch aus Berlin kritisierten den „unfruchtbareren generellen Konfrontationskurs“, auf den der VS unter Engelmann und Bleuel gebracht worden sei. Man dürfe sich gegenüber den neuen Medien nicht blindlings maschinenstürmerisch verhalten, sondern müsse die Chancen, die in ihnen steckten, entschlossen wahrnehmen. Es sei geradezu lächerlich, wie ängstlich der VS vor jeder elektronischen Medien-Neuerung zurückbittere.

Auch wirkte es sich nachgerade verhängnisvoll auf das literarische Leben aus, daß die Verleger vom VS immer nur als Klassenfeinde hingestellt würden. In vielen seien sie nämlich Partner der Schriftsteller beim Bemühen um eine gute Literatur. Die Verhältnisse in Deutschland seien, im Gegensatz zu den Aussagen Bleuels, der die Bundesrepublik als ein halbalphabetisches Entwicklungsland hinstellte, vergleichsweise günstig. Viele VS-Kollegen wären der ewigen und immergleichen Schar-



Wider die „Arroganz der Macht“: Martin Walser FOTO: TELEPOST

macherphrasen (bei gleichzeitigem Streichen des kommunistischen Ostens) bis oben hin überdrüssig. Man müsse in der Verbandspolitik endlich einen realistischen Kurs einschlagen.

Bei der Betonfraktion gingen solche Vorwürfe und Ratschläge offenbar zum einen Ohr herein und zum anderen gleich wieder hinaus. Wie sicher sie sich der Mehrheit der 46 Delegierten fühlte, zeigte nicht zuletzt auch die Wahl der beiden Bleuel-Stellvertreter und der Beisitzer. Kein einziger Kompromißkandidat wurde gewählt. Neben den bisherigen und neuen Stellvertreter Gert von Paczensky, der sich in Berlin bei seinen vielen Interventionen als besonders eifriger Betonierer entpuppte, rückte an Stelle von Loest Max von der Grün. Für Buchhorn kam Wolf-Peter Schmetz, der zum Münchner Kreis um Engelmann gehört, für Karin Hempel-Soos die zwar niedliche, aber doch recht vernagelte Anti-Atom-Da-daistin Angela Hoffmann aus Hannover.

Die Frauen-Riege des VS war mit einigen Hoffnungen zum Kongreß nach Berlin gereist. Hochgemut forderte man anfangs sogar eine fünfzigprozentige Frauenquote für die Besetzung der Vorstandssitze. Doch am Ende blieb so gut wie nichts davon übrig. Weder Ingeborg Drewitz noch Anna Jonas, weder Karin Struck noch Karin Hempel-Soos werden künftig Führungspositionen einnehmen. Sie hätten vielleicht noch gehofft, doch sie wollten einfach nicht mehr. Schon gar nicht an der Seite von Bleuel. So wird das weibliche Element außer von Fräulein Hoffmann für die nächsten zwei Jahre nur noch von Frau von Bothmer vertreten, die schriftstellerisch dadurch bekannt geworden ist, daß sie einst als erste weibliche Bundestagsabgeordnete den Plenarsaal des Hohen Hauses in Hosen betrat.

Doch hat der VS überhaupt noch zwei Jahre ungestörter Zukunft vor sich? Seine Überlebenschancen haben sich nach den Vorgängen in Berlin dramatisch verschlechtert. Nach am Tage der Wahl erklärten Hans Christoph Buch und Johannes Schenk ihren Austritt. Ein Auseinanderbrechen und die Gründung eines neuen Gegenverbands zunächst in Berlin sind in greifbare Nähe gerückt. Wie nannte Martin Walser das Bild, das der Verband Deutscher Schriftsteller in der IG Druck und Papier der Öffentlichkeit bietet? Es sei „eine fraktionierte Lächerlichkeit“. Welcher Autor von einigem Rang wird sich noch in ein solches Bild einreihen wollen?

Damit Ihr Management effektiver wird - unser Electronic Banking-Service.

- **db-direct**
Unser internationales Cash Management-System, mit dem Sie sich über Ihre Deutsche Bank-Konten weltweit aktuell informieren und mit dem Sie sofort, präzise und sicher disponieren können.
- **db-transfer**
Unser Umsatz-Übertragungsverfahren im Inland, mit dem die Umsätze auf Ihren Deutsche Bank-Konten automatisch und valutagleich auf einem Konto konzentriert werden.
- **db-rational**
Unsere elektronischen Zahlungsverkehrsdienstleistungen, die eine Vielzahl von manuellen Routine-Arbeiten rationalisieren.
- **db-Bildschirmtext**
Unser Bildschirmtext-Angebot für Firmen bietet Ihnen umfassende Informations- und Dispositionsmöglichkeiten und eine Fülle zusätzlicher Serviceleistungen.
- **db-plan**
Unser System zur Finanz- und Erfolgsplanung: monatlich für ein Jahr oder jahresweise bis zu fünf Jahren.
- **db-data**
Unser Datenbank-Service, mit dem wir Ihnen aktuell, schnell und preisgünstig den Zugang zu den wichtigsten Datenbanken der Welt eröffnen und Ihnen Informationen zum Beispiel über Märkte, Mitbewerber und technologische Innovationen beschaffen.

Ihr Firmenkundenbetreuer steht Ihnen für eine ausführliche Beratung gern zur Verfügung.

Fragen Sie die Deutsche Bank.

Unser Electronic Banking-Service. Wir informieren Sie praxisnah: vom 12. bis 19. März auf der Hannover Messe CeBIT, Halle 2, 1. Stock, Stand 1005/1104. Telefon (0511) 89 56 88-90.

Deutsche Bank

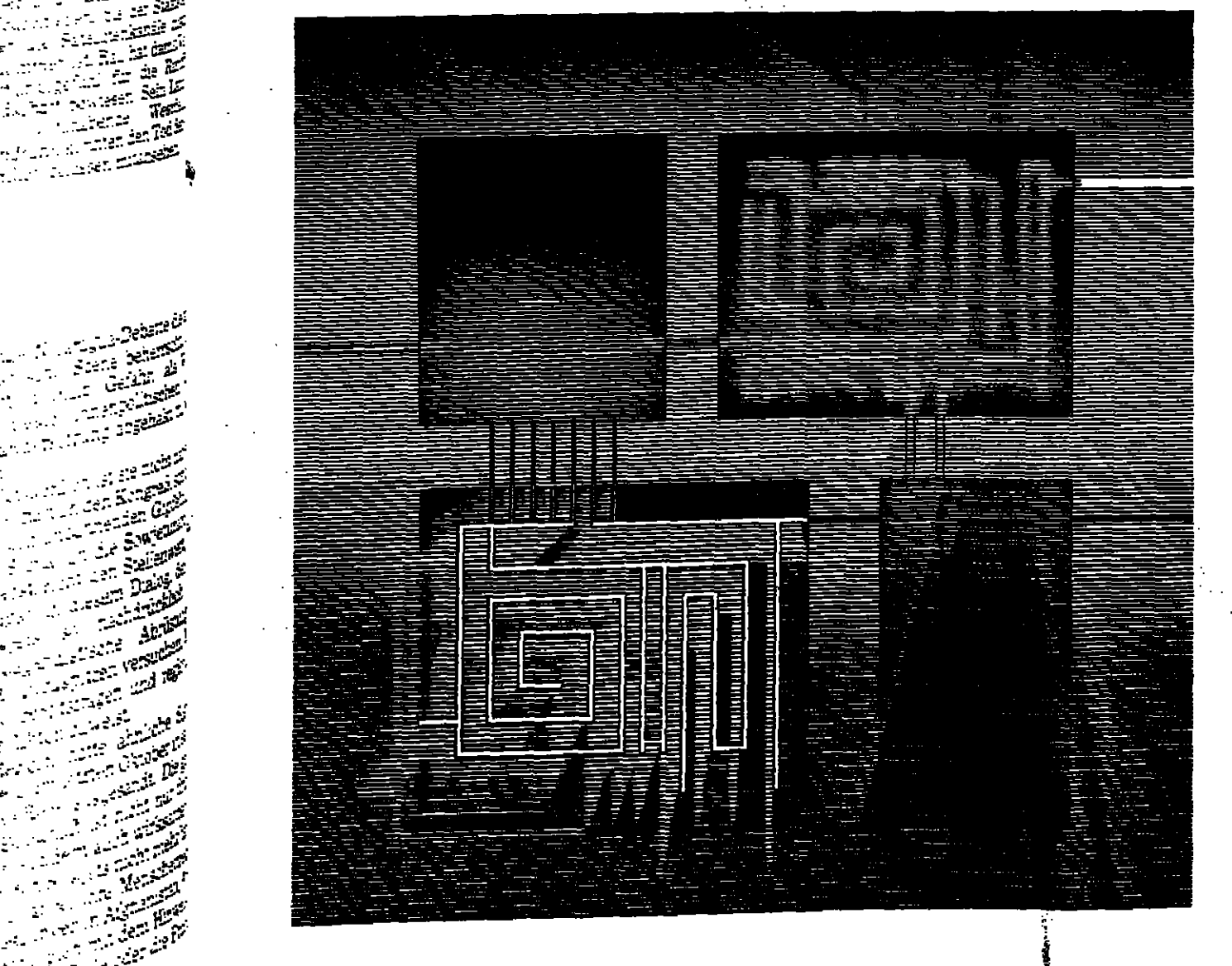


ANDERER

Allgemeine

STUTTGARTER ZEITUNG

Vertical text on the left margin, likely from an adjacent page or a sidebar, containing various headlines and snippets of text.



Ovationen für Späth, Beifall für Albrecht

Der baden-württembergische Ministerpräsident Lothar Späth hat der „Jugend 1986“ bescheinigt, zukunfts offen zu sein und sozialverantwortliches Leistungsbewusstsein zu besitzen. Auf dem Niedersachsentag der Jungen Union (Motto: „Mitmachen statt miesmachen“) sagte er von Ovationen begleitete Hauptredner aus dem Südwesten am Wochenende in Gifhorn, hinter den gängigen Ansichten über „Technikfeindlichkeit“ verberge sich „mehr Frust der Älteren als tatsächliches Befinden der Jungen“. Nach seiner Erfahrung hätten diese längst bemerkt, wie „die siebziger Jahre unter SPD-Führung verschlafen“ worden seien und „daß Halbtagslehrer keine Alternative zu Ganztagsingenieur ist“.

Späths „Starrolle“ auf der niedersächsischen CDU-Nachwuchskonferenz war offenkundig ein gezielter Nadelstich gegen die hiesige Mutterpartei. Mit dem Anspruch „Kritischer Motor der CDU“ zu sein, findet der wiedergewählte JU-Landesvorsitzende Günther von Mirbach seine 18 000 Gefolgsleute von der Partei nicht ernstgenommen. In Gifhorn entlud sich heftiger Ärger, weil „dementsprechend“ der einzige JU-Kandidat auf der 50köpfigen CDU-Landeswahlliste als aussichtslose Nummer 46 platziert wurde. Der Verdacht, in den Listenwahlgemeinden sitzen zu viele selbstsüchtige Inhaber von Ämtern und Würden, wurde Ministerpräsident Ernst Albrecht und CDU-Landeschef Wilfried Hasselmann offen vorgehalten.

Daß Albrecht, vier Stunden früher als Späth, überhaupt vor der Jungen Union auftrat, war im Kalender der Staatskanzlei zunächst „aus Termingründen“ gar nicht vorgesehen und aus der JU-Einladung nicht ersichtlich. Nichtsdestoweniger artiger Beifall für den Landesvater bekräftigte indes Mirbachs Aufruf, „um der Sache willen“ sich im Wahlkampf nicht zu verweigern.

DIE WELT (USPS 465-970) is published daily except Sundays and holidays. The subscription price for the USA is US-Dollar 365.00 per annum. Distributed by German Language Publications, Inc., 540 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Second class postage is paid at Englewood, NJ 07631 and at additional mailing offices. Postmaster: send address changes to: DIE WELT, GERMAN LANGUAGE PUBLICATIONS, INC., 540 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632.

Staatsbürgerschaft für die „DDR“ gefordert

Parteitag der Bremer SPD / Müller neuer Vorsitzender

W. WESSENDORF, Bremen
Auf ihrem ersten Parteitag nach dem überraschenden Rücktritt Hans Koschnicks vom Amt des Regierungschefs im September 1985 hat die Sozialdemokratische Partei Bremens die Umbesetzungen beendet. Als letzte Führungsposition ist der Parteivorsitz in SPD-Landesvorstand Bremen neu besetzt worden. Nach acht Jahren Amtszeit als Landesvorsitzender, parallel dazu seit September letzten Jahres auch Fraktionsvorsitzender, hat Konrad Kunick (45) auf dem Landesparteitag nicht mehr kandidiert. Zum Nachfolger wurde der bisherige Vorsitzende des SPD-Unterbezirks Ost, Hans Dieter Müller (58), gewählt.

In seinem Rechenschaftsbericht plädierte Kunick für die Anerkennung der „DDR“. Es gebe keine Alternative, um eine gemeinsame Nation zu erhalten. Gleichzeitig forderte Kunick in seiner Grundsatzrede, Perspektive müsse es sein, beide Länder von fremden Truppen zu befreien. „Wenn wir auf ewiger Freundschaft mit den USA verharren, dann muß die Präambel des Grundgesetzes geändert werden.“

Heftige Kritik übten Kunick und Müller, wie auch Bürgermeister Klaus Wedemeier an der Bundesregierung. Sie stecke in einer tiefen Krise, zeige Profiteure und gebe in die falsche Richtung, sagte Wedemeier. Bremen brauche auch in Bonn eine SPD-geführte Regierung, um

den Sprung zu einer neuen Industriepolitik in der Küstenregion zu schaffen.

Im Hinblick auf die Landeswahlen im Herbst 1987 schrieb Kunick den Genossen ins Stammbuch: „Nur wenn wir uns nicht gegenseitig ein Bein stellen, braucht sich die Partei keine Gedanken über rot-schwarze oder rot-grüne Koalitionen zu machen.“

Der alte wie der neue Parteivorsitzende stellten die Friedenssicherung in den Mittelpunkt ihrer programmatischen Reden. Müller sagte, das Problem Nummer 1 bleibe das Wettrüsten, denn Wettrüsten bedeute eine ungeheuerliche Vergeudung öffentlicher Ressourcen.

Müller will als Parteichef integrieren, notfalls ein Stück Opposition leisten und für eine menschliche Gesellschaft kämpfen. Große Hoffnung richtete sich wieder auf die Sozialdemokraten. Für sie will Müller fünf Wählergruppen gewinnen: die Arbeiter, die Jung- und Erstwähler, die Frauen, die Senioren und die wissenschaftlich-technische Intelligenz.

Bis heute gebe es die Gleichstellung der Frau nicht. Deshalb dürfe sich die SPD auch nicht damit zufriedengeben, mehrheitlich von den Frauen gewählt zu werden. Sie müsse zur Partei der Frauen werden. Müller wird in seinem Amt als Parteichef der SPD-Bremen von zwei Frauen unterstützt, die zur Stellvertreterin und Schriftführerin gewählt wurden.

Lummer: Asylrecht zu großzügig

DW, Hamburg

Der Berliner Innensenator Heinrich Lummer (CDU) hat erneut eine Änderung des Grundgesetzes zur Verschärfung des Asylrechts gefordert. In einem Interview mit dem Nachrichtenmagazin „Der Spiegel“ erklärte er, die Bundesrepublik sei an die Grenzen ihrer Möglichkeiten gekommen. „Ich sehe die Gefahr sozialer Spannungen, wenn die Zahlen zu groß werden“, sagte er. Die Bundesrepublik habe zwar Verpflichtungen aus der Zeit des Dritten Reichs, sie könne aber ihr Asylrecht „nicht auf Dauer aus unserer Schuld in der Vergangenheit betrachten“.

Hupka: Teilung nicht akzeptieren

AP, Stuttgart

Zu einer gesamtdeutsch orientierten Politik hat der Vorsitzende der Landsmannschaft Schlesien, Herbert Hupka, aufgefordert. Der CDU-Bundestagsabgeordnete kritisierte auf einem Kongreß der Landsmannschaft in Stuttgart, daß sich mancher Politiker in Bonn offensichtlich an die Teilung Deutschlands gewöhnen wolle. Damit dürfe sich aber kein Deutscher abfinden, sagte Hupka. Für den Fortbestand der deutschen Spaltung machte er die Sowjetunion verantwortlich, die den von ihr unterdrückten Völkern das Selbstbestimmungsrecht verweigere.

Zustimmung für Parteien in Berlin schwindet

hvk, Berlin

Ein Jahr nach der Berliner Wahl vom 10. März 1985 haben die regierenden Parteien CDU und FDP an Zustimmung eingebüßt (44 und sechs Prozent). SPD und AL liegen mit 36 und 14 Prozent insgesamt gleichauf. Eberhard Diepgen verlor gegenüber Herbst 1985 geringfügig an Zustimmung (59 zu 62 Prozent damals), liegt in der Einschätzung der Berliner indes höher als im Februar 1985 (53 Prozent). Dies ist der Kern einer in bestimmten Zeitabständen üblichen Umfrage des Emnid-Instituts, die der Senat jetzt bekanntgab.

Das Ergebnis lehrt, daß die Korruptionsaffäre möglicherweise das Image der Senatsparteien berührt, die Politik des Regierenden Bürgermeisters Eberhard Diepgen insgesamt jedoch weiterhin beträchtliche Zustimmung genießt. Die CDU verlor, folgt man dieser Momentaufnahme, gegenüber Herbst 1985 drei Prozent der Stimmen (damals 47), die FDP ein Prozent, während sich SPD und AL um jeweils zwei Prozentpunkte steigerten.

Wichtiger ist die zuversichtliche Grundstimmung bezüglich der eigenen Lage, die die Berliner nach dieser Umfrage an den Tag legen: 48 Prozent und damit jeder zweite Berliner nenneten die wirtschaftliche Lage der Stadt „gut“. 37 Prozent meinten, sie sei „weniger gut“.

Inzwischen nimmt die gerichtliche Aufarbeitung des Baustandals an Tempo zu: Am 25. April beginnt der erste Prozeß gegen den früheren CDU-Baustadtrat Wolfgang Antes. In einem zweiten Teilkomplex erhob die Staatsanwaltschaft jetzt erneut wegen des Verdachts der Bestechlichkeit Klage gegen Antes. Zugleich stellte die Staatsanwaltschaft ihre Klageschrift gegen den Bauträger und großzügigen Parteispender Kurt Franke fertig. Ihm wird die Bestechung zweier CDU-Baustadträte vorgeworfen.

Im Streit um den Kreuzberger Baustopp-Beschluß - Groß-Bauträger sollen hier nach dem Willen von AL und SPD vorerst nicht mehr zum Zuge kommen - betont Baustadtrat Werner Orlowsky (AL): „Ich bin nicht der Initiator, ich filtrte einen Beschluß der Bezirksverordneten aus.“ Jetzt will der Senat den einmaligen Vorgang an sich ziehen.

Erfolg für Bayerns Genossinnen?

Auf den aussichtsreichen Listenplätzen nur eine Frau mehr / Ziel nicht erreicht

Von PETER SCHMALZ

War dieser Sonntag im Münchner Pschorr-Keller für Bayerns weibliche Sozialdemokraten nun ein Erfolg, wie die Nürnberger Bundestagsabgeordnete Renate Schmidt nach fünfstündiger Sitzung in ihrem Schlußwort optimistisch meinte? Oder war dieser Tag für die Frauen in der SPD ein Skandal, wie die Münchner Bundestagskandidatin Hanna Wolf wütend erklärte, als sie nach vier Stunden mit einigen Genossinnen den Saal unter Protest verließ und deshalb auch nicht mehr miterleben durfte, wie sie ohne Gegenkandidat auf den voranschreitend aussichtslosen Platz 24 der SPD-Landesliste gewählt wurde?

Die Antwort ist schwer zu finden, weil beide Frauen: ein bißchen recht haben und der Grund dafür in der gegenwärtig problematischen Gemütslage dieser Partei zu suchen ist.

„Schäm dich“

Wie auch in anderen Landesverbänden, streben die bayerischen Genossinnen nach mehr Repräsentanz bei der lukrativen Mandatsvergabe, doch von den derzeit 28 bayerischen SPD-Bundestagsabgeordneten sind mit Renate Schmidt, Anke Martiny und Sigrid Skarpellis-Sperk nur drei weiblichen Geschlechts. Doch die Partei signalisierte Einsicht in das Drängen des angeblich schwächeren Geschlechts. Zwar hatte Frau Martini

auf dem Parteitag in Hof im vergangenen Herbst bei der Wahl zum Landesvorsitz gegenüber Herrn Schöffberger noch das Nachsehen, doch die Delegierten versprachen damals nach einer Minirevolution der Frauen, diese künftig bei der Vergabe der Mandate mit 25 Prozent und damit ungefähr nach ihrer Mitgliederstärke zu berücksichtigen. Der Bezirk Südbayern legte sich sogar per Beschluß auf diese Quote fest. Und genau dieses schuf böses Blut.

Denn schon im Vorfeld der Nominierungskonferenz mußte sich Parteichef Rudolf Schöffberger aus weiblichem Mund den Vorwurf gefallen lassen, er sei ein „Steinzeitpatriarch“, weil die Südbayern nur zwei Frauen für einen aussichtsreichen Platz vorgeschlagen haben. „Wenn der Unterschied zwischen Anspruch und Wirklichkeit zu groß wird“, fragte Skarpellis-Sperk am Samstag, „wie sollen uns dann die Wählerinnen und Wähler ihr Vertrauen schenken?“ Schöffberger suchte sein Heil gegen den weiblichen Aufbruch in Rosa Luxemburg, die, so meinte er, nicht mit Austritt oder Beitragskürzungen gedroht, sondern gekämpft hätte. „Schäm dich“, schaltete ihn da aus der Versammlung entgegen und Frau Skarpellis-Sperk gab dem Vorsitzenden sogar Nachhilfe in Parteigeschichte: Rosa Luxemburg war aus Ärger über die Partei ausgetreten.

Die Abstimmung über die Liste be-

stätigte dann die Ahnung Schöffbergers, die er bereits in seiner Eröffnungsrede formuliert hatte: „Wir werden das selbstgesteckte Ziel nicht erreichen.“

Bis Platz 26 wurden statt bisher drei nun vier Frauen nominiert, sollte die SPD jedoch im Januar erfolgreich als vor vier Jahren sein, könnte sich der Frauenanteil deutlich erhöhen, nachdem auf den folgenden neun Rängen fünf Frauen folgten.

Platz eins für Schöffberger

Darunter ist auch Christel Vogel aus dem fränkischen Roth, die den Platz 30 errang und für sich mit dem Satz geworben hatte: „In Bonn gibt es so viele kluge Männer, warum dazu nicht auch eine geschickte Frau mit einer gewissen Lebenserfahrung?“

Der männliche Schützer, den sich die südbayerischen Genossen bei ihrem Listenvorschlag geleistet hatten, als sie den langjährigen und einzigen Angehörigen SPD-Abgeordneten Max Amling auf den aussichtslosen 39. Platz verwiesen hatten, wurde bereitwillig auf den Platz 16 und wird somit dem nächsten Bundestag angehören. Angeführt wird die Liste von Parteichef Schöffberger, der somit guten Mutes den Genossen den Rat geben konnte: „Mit dem Erreichen des Listenplatzes ist das Hauptziel des demokratischen Sozialismus noch nicht erreicht.“

„DDR“-Kirche beklagt Kontaktverbote

Landesbischof Stier rügt unklare Reise-Bestimmungen: Auf Vermutungen angewiesen

hvk/epd, Berlin/Schwerin

Die Führung einer evangelischen Landeskirche in Mitteldeutschland hat jetzt zum ersten Mal nach dem zum 1. Februar verfügten internen Anordnungen der „DDR“-Behörden über leicht liberalisierte Reisemöglichkeiten jüngerer Antragsteller in den Westen das Fehlen „klarer gesetzlicher Regelungen“ beklagt. Landesbischof Christoph Stier sagte vor der Synode in Schwerin, bisher „sehe jedenfalls die Mehrheit der „DDR“-Bevölkerung keine Chance, „vor dem Rentenalter reisen zu können“. Diese Begrenzung werde besonders von jungen Menschen als „schmerzliche und ungerecht“ empfunden, stellte Stier fest.

Mecklenburgs Landesbischof kam

auch auf ein Thema zu sprechen, von dem SED-Generalsekretär Erich Honecker im vorigen Jahr bei verschiedenen Gesprächsanlässen mit hochrangigen West-Besuchern beklaupt hatte, es sei nicht mehr akut - den Kontaktverboten für Hunderttausende von „DDR“-Beschäftigten in den verschiedensten Bereichen des öffentlichen Lebens.

Immer wieder sei zu hören, erklärte Stier vor den mecklenburgischen Synodalen, daß Antragsteller wegen sogenannter kaderpolitischer Anforderungen (weil angeblich in Sicherheitsbereichen beschäftigt, die Red.) jegliche Kontakte mit Verwandten oder Bekannten aus der Bundesrepublik Deutschland und aus westlichen Ländern abbrechen sollten. Der

Landesbischof forderte, diese Praxis auf Ausnahmen zu beschränken - „um der menschlichen Verständigung und des Friedens willen“.

Zum Thema „Reiseerleichterungen“ stellte der 1984 als Nachfolger des hochangesehenen Heinrich Rähke ins Amt gekommene höchste Geistliche Mecklenburgs fest: Auch nach dem 1. Februar (dieser Termin war in der „DDR“ niemals offiziell bekanntgegeben worden, d. Red.) bleibe offen, „wer aus welchem Anlaß“ mit einer Reiseerlaubnis rechnen könne. Das müsse aufhören: „Hilfreich wäre es, wenn es klare gesetzliche Regelungen gäbe, damit niemand auf Vermutungen angewiesen ist“, sagte Stier.

西德银行
西德意志州银行
WestLB Peking.

“喂，这是西德银行驻北京代办处”。

*Hier spricht WestLB Beijing office!
Ab dem 3. April 1986 sind wir durch unsere Repräsentanz auch direkt in Peking vertreten: Telefon 500 47 79.
Der Handel mit China ist für deutsche Unternehmen zu einem bemerkens-

werten Faktor geworden. Gerade die Leistungsfähigkeit mittelgroßer Unternehmen findet hier zunehmend ihren Markt. Bei diesem neuen Geschäft gewinnen marktnahe Informationen für beide Seiten an Bedeutung.

Als Bank eines außenhandelsorientierten Landes möchten wir dazu beitragen, Ihre Geschäfte in und mit China leichter zu machen. Dabei geht es nicht nur um die Finanzierung. Unser Service beginnt früher. Denn wir erfahren durch

unsere langjährigen, guten Geschäftsbeziehungen von konkreten Modernisierungs- und Ausbauplänen in China. Und unterstützen Sie beim Sondieren, Prüfen und Verhandeln in Deutschland. Und natürlich auch in Peking.

WestLB
Die Bank Ihrer Initiativen.
Westdeutsche Landesbank Girozentrale

Wallmann: Es darf nicht den Anschein geben, die Justiz werde politisiert

Frankfurt's OB zu der Weisung von Generalstaatsanwalt Schmitz an die Bonner Ermittler

GÜNTHER BADING, Bonn

Der Kölner Generalstaatsanwalt Berekav Schmitz hat jetzt zugegeben, daß er die Bonner Staatsanwaltschaft gegen deren eigene Sachentscheidung gezwungen hat, das Ermittlungsverfahren gegen Bundeskanzler Helmut Kohl aufgrund der Strafanzeige des Grünen Abgeordneten Schilly zu eröffnen. Zunächst war nur von „intensiven Erörterungen“ die Rede gewesen. (WELT v. 13. 3.) Der stellvertretende CDU-Bundesvorsitzende Walter Wallmann hat in einem Interview mit der WELT dieses Vorgehen als nicht erträglich bezeichnet und den nordrhein-westfälischen Ministerpräsidenten Rau aufgefordert, Konsequenzen aus der Politisierung der Justizbehörden seines Landes zu ziehen.



Walter Wallmann

FOTO: SVEN SIMON

WELT: Das Ermittlungsverfahren gegen Bundeskanzler Kohl ist gegen die Entscheidung der Bonner Staatsanwaltschaft auf höhere Weisung eingeleitet worden. Sie waren früher selbst einmal Richter, wie beurteilen Sie dieses Vorgehen?
Wallmann: Als ich zuerst davon hörte, wollte ich nicht glauben, daß der Generalstaatsanwalt in der inzwischen unbestrittenen Weise tätig geworden ist. Ich bin über dieses Verhalten besorgt und zwar aus folgenden Gründen: Erstens, die Bonner Staatsanwaltschaft sollte kein Ermittlungsverfahren einleiten. Der Generalstaatsanwalt hat also nicht nur ohne Zustimmung der in diesem Gesamtkomplex tätigen Strafverfolgungsbehörde entschieden, er hat sie vielmehr gezwungen, gegen eigene Sachkenntnis ein Ermittlungsverfahren zu eröffnen. Zweitens: Der Generalstaatsanwalt hat die Bonner Staatsanwälte zur Verfahrenseröffnung gezwungen, obwohl der Inhalt der Aussagen des Bundeskanzlers vor dem Untersuchungsausschuß seit vielen Monaten bekannt waren. Hätte die Staatsanwaltschaft danach den Verdacht einer Falschaussage gehabt, so hätte sie von Amts wegen tätig werden müssen. Die Bonner Staatsanwaltschaft hat dazu damals und auch jetzt nach der Strafanzeige des Herrn Schilly keinerlei Veranlassung gese-

hen. In dieser Strafanzeige sind auch keinerlei neue Tatsachen vorgetragen worden. Wenn der Generalstaatsanwalt Schmitz nunmehr die Staatsanwaltschaft Bonn zwingt, tätig zu werden, so wirft er damit den Bonner Staatsanwälten zugleich pflichtwidriges Verhalten vor.
WELT: Müß dies nach Ihrer Meinung Konsequenzen haben?
Wallmann: Nach meinem Verständnis ja. Die Landesregierung von Nordrhein-Westfalen und insbesondere Ministerpräsident Rau können über diesen Vorgang nicht einfach hinweggehen. Hier geht es nicht mehr und nicht nur darum, wie die Aussagen des Bundeskanzlers rechtlich zu werten sind, sondern darum, ob sich die Bonner Staatsanwälte pflichtwidrig verhalten haben. Die Nichtbeachtung des Votums der Bonner Staatsanwaltschaft und die Weisung an sie, gegen die eigene Überzeugung tätig werden zu müssen, bringt die Justiz in ein nicht erträgliches Zwielicht. Es darf nicht einmal den Anschein geben, die Justiz, in diesem Fall eine Strafverfolgungsbehörde, werde politisiert.
WELT: Die Strafanzeige ist von dem Grünen Abgeordneten Schilly erstattet worden...
Wallmann: Eben deshalb ist beson-

dere Sorgfalt in der Behandlung geboten. Herr Schilly ist Partei.

WELT: Sie waren Vorsitzender des Guillaume-Untersuchungsausschusses im Bundestag. Ihre unparteiische Verhandlungsführung ist damals allgemein anerkannt worden. Nun werfen Sie Herrn Schilly, dem dem Fick-Untersuchungsausschuß angehört hat, Parteilichkeit vor.
Wallmann: Ich will nur sagen, daß ein Untersuchungsausschuß kein Gericht ist. Es handelt sich um einen Parliamentsausschuß. Auch dort findet die parteipolitische Auseinandersetzung statt. Man muß deswegen in besonderer Weise um Fairneß, Korrektheit und Vorurteilslosigkeit bemüht sein. Soweit ich verfolgen konnte, hat Herr Schilly diesen Eindruck nicht vermittelt.
WELT: Halten Sie deswegen bei der Anzeige von Schilly besondere Vorsicht, wie Sie eben sagten, für geboten?
Wallmann: Ja, Herr Schilly hat für jeden erkennbar eine parteiliche Rolle gespielt. Er wollte die CDU treffen, und den Bundeskanzler besonders. Deswegen bin ich so sehr beunruhigt, daß in einem solchen offenkundigen Fall ein Generalstaatsanwalt sich über das Votum einer Staatsanwaltschaft hinwegsetzt und sie zwingt, gegen eigene Überzeugung und Sachkenntnis tätig zu werden.
WELT: Sie halten also die Einleitung des Ermittlungsverfahrens gegen den Kanzler für unbegründet?
Wallmann: Nach meinem Kenntnisstand bin ich mit dem Bonner Staatsanwälten der Auffassung, daß ein Ermittlungsverfahren gegen Helmut Kohl nicht begründbar ist.

Die SPD hat sich aus dem Kompromiß über die Parteienfinanzierung verabschiedet

Heute verhandelt Verfassungsgericht über die Organklage der Grünen / Karlsruhe erwartet Aufschluß über Praxis des Gesetzes

Von HENNING FRANK

Wenn der Präsident des Bundesverfassungsgerichts Wolfgang Zeidler heute vormittag die mündliche Verhandlung in dem von der Bundespartei die Grünen gegen die Neuregelung der Parteienfinanzierung angestrengten Organstreitverfahren eröffnet, wird für den Bundestag wieder dessen Präsident Jenninger noch einer der Vizepräsidenten anwesend sein.

Sie halten es offensichtlich nicht für notwendig, dem Bundesverfassungsgericht die Reverenz zu erweisen. Anders ist es jedenfalls nicht zu verstehen, daß das Parlament in seinem so wichtigen Verfahren lediglich durch den Vorsitzenden des Rechtsausschusses Herbert Helmrich repräsentiert wird. Auch wenn dem CDU-Abgeordneten mit dem Münchner Professor Peter Larche als Bevollmächtigten des Bundestages einer der renommiertesten Verfassungsrechtler zur Seite steht, so ist er doch nicht um seine Aufgabe zu beneiden.

Bei der Verteidigung der am 1. Januar 1984 in Kraft getretenen Parteienfinanzierung kann sich Herbert Helmrich nur auf die Koalitionsfraktionen stützen. Sie sozialdemokratische Opposition hat zur großen Überraschung CDU/CSU und FDP vor wenigen Tagen eine eigene Stellungnahme zum Antrag der Grünen, das Gesetz zur Änderung des Parteiengesetzes und anderer Gesetze vom 22. Dezember 1983 für verfassungswidrig zu erklären, abgegeben. Damit hat die SPD praktisch den in der Parteienfinanzierung Ende 1983 erzielten Kompromiß wiederaufgebrochen.

„Risiko der Koalition“

Nicht umsonst hat sie schließlich ihren stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden Alfred Emmerich beauftragt, die Interessen der SPD vor dem Bundesverfassungsgericht zu vertreten. Nach dem Bundestagsprotokoll hat er nämlich am 1. Dezember 1983 nicht an der Schlussabstimmung über das Gesetz über die Neuregelung der Parteienfinanzierung, bei der die Ab-

geordneten der sozialdemokratischen Bundestagsfraktion zusammen mit ihren Kollegen von CDU/CSU und FDP fast geschlossen mit Ja votierten (nur ein SPD-Abgeordneter stimmte mit Nein und elf enthielten sich der Stimme), teilgenommen. Den Vorsitzenden des Arbeitskreises Rechtswesen der SPD-Bundestagsfraktion fällt es darum leichter, in Karlsruhe die neuerlichen Bedenken seiner Partei gegen einige Detailregelungen der Parteienfinanzierung vorzutragen.

Dabei kann sich Alfred Emmerich auf seinen Parteifreund Jürgen Schmude berufen, der vor der Abstimmung der SPD in der zweiten Lesung äußerst kritische Anmerkungen zum Wegfall der bisherigen Höchstgrenzen für die steuerliche Abzugsfähigkeit von Mitgliedsbeiträgen und Spenden an politische Parteien gemacht hatte: „Ein verfassungsrechtliches Risiko dieser gesetzlichen Neuregelung ist nicht auszuschließen. Wir haben deshalb Festgeldbeträge als Obergrenzen für steuerbegünstigte Parteispenden gefordert. Beides hat die Koalition abgelehnt. Sie nimmt deshalb das geschätzte Risiko im vollen Umfang in Kauf und hält daran fest. Sie mag es sich dann bitte auch zurechnen lassen.“

Daß sich die SPD ausgerechnet auf diese Worte ihres ehemaligen innenpolitischen Sprechers besinnt und sie in den Mittelpunkt ihrer Stellungnahme zu dem Antrag der Grünen gestellt hat, macht deutlich, wie weit sie sich „trotz der erheblichen und wirkungsvollen Verbesserungen“, die das gesamte Gesetz für die Parteienfinanzierung gebracht hat, bereits wieder von dem „zwischen den Parteien gebundenen Kompromiß“ entfernt hat.

Daß die Erwartungen, die die SPD in das neue System der Parteienfinanzierung gesetzt hatte, nicht erfüllt worden sind, ist ein offenes Geheimnis. Nicht die Sozialdemokraten kamen 1984 in den Genuss zusätzlicher Gelder aus der Staatskasse im Rahmen des Chancenausgleiches, sondern die Bonner Koalitionsparteien

und die Grünen. Während die SPD im ersten Jahr nach in Kraft treten der neuen Parteienfinanzierungsregelung als sogenannte Bezugspartei leer ausging, erhielten die Grünen fast drei Millionen, die SPD rund 2,7 Millionen, die CSU 1,9 Millionen und die FDP 1,7 Millionen Mark aus dem staatlichen Ausgleichstopf.

Dieses nicht einmal von den Bonner Regierungsparteien erwartete Ergebnis des Chancenausgleiches ist eine Folge des Ausbleibens der Großspenden bei CDU/CSU und FDP. Dadurch erzielt die SPD mit ihrem hohen Beitragsaufkommen 1984 die höchsten Einnahmen. Sie rangiert mit rund 114 Millionen Mark (1983: 99,9 Millionen) - davon 98 Millionen Beiträge und 16 Millionen Spenden - vor der CDU mit 107 Millionen (1983: 119,3 Millionen) - davon 83 Millionen Beiträge und 24 Millionen Spenden. Verständlich, daß die SPD unter diesen Umständen an der Chancenausgleichsregelung und damit am gesamten sehr komplizierten Parteienfinanzierungssystem nicht mehr sonderlich interessiert ist.

Unsicheres Terrain

Auf welchem ungesicherten Terrain sich die Parteien mit dem neuen Regelsystem bewegen haben, zeigte sich schon während der Beratungen des Gesetzentwurfs. Keiner der beiden Verfassungsmuster fand sich bereit, die Verantwortung für den zwischen den Regierungsparteien und der SPD ausgehandelten Kompromiß zu übernehmen. Weder Bundesinnenminister Friedrich Zimmermann noch Bundesjustizminister Hans Arnold Engelhard wollten die Hand dafür ins Feuer legen, daß dem Gesetz von Karlsruhe das verfassungsgesetzliche Gütesiegel aufgedrückt wird.

Selbst ein Befürworter dieser Neuregelung der Parteienfinanzierung wie der Verfassungsrechtler Hans-Peter Schneider, der zu der von damals Bundespräsidenten Carl Karstens eingesetzten fünfköpfigen Sachverständigen Kommission zur Neuordnung der Parteienfinanzierung teilgenommen hatte.

und die Grünen. Während die SPD im ersten Jahr nach in Kraft treten der neuen Parteienfinanzierungsregelung als sogenannte Bezugspartei leer ausging, erhielten die Grünen fast drei Millionen, die SPD rund 2,7 Millionen, die CSU 1,9 Millionen und die FDP 1,7 Millionen Mark aus dem staatlichen Ausgleichstopf. Dieses nicht einmal von den Bonner Regierungsparteien erwartete Ergebnis des Chancenausgleiches ist eine Folge des Ausbleibens der Großspenden bei CDU/CSU und FDP. Dadurch erzielt die SPD mit ihrem hohen Beitragsaufkommen 1984 die höchsten Einnahmen. Sie rangiert mit rund 114 Millionen Mark (1983: 99,9 Millionen) - davon 98 Millionen Beiträge und 16 Millionen Spenden - vor der CDU mit 107 Millionen (1983: 119,3 Millionen) - davon 83 Millionen Beiträge und 24 Millionen Spenden. Verständlich, daß die SPD unter diesen Umständen an der Chancenausgleichsregelung und damit am gesamten sehr komplizierten Parteienfinanzierungssystem nicht mehr sonderlich interessiert ist.

Da jedoch auch Urteile Karlsruhes keinen Ewigkeitswert haben, ist ein Sinneswandel der obersten Verfassungshüter nicht ausgeschlossen, zumal sich unter den acht Mitgliedern des 2. Senats mit Professor Wolfgang Böckenförde und Hans Hugo Klein sowie den früheren niedersächsischen Kultusminister Ernst-Gottfried Mahrenholz drei Richter befinden, die nicht an der von allen Parteien als puristisch empfundenen Entscheidung von 1979 mitgewirkt haben.

Von der heutigen Verhandlung erhofft das Bundesverfassungsgericht selbst allerdings weniger neue Argumente für oder gegen die Verfassungsmäßigkeit der Neuregelung der Parteienfinanzierung als vielmehr Aufschluß über ihre praktischen Auswirkungen. Unter den geladenen Schatzmeistern der Parteien sich nur noch zwei, die schon 1979 in Karlsruhe Bede und Antwort stehen mußten: Walter Leisler Kiep (CDU) und Karl-Heinz Spilker (CSU). Irrgang Adam-Schwastzer (FDP), Hans Matthöfer (SPD) und Hermann Schulz (Grünen) stehen zum ersten Mal vor den Schranken des Bundesverfassungsgerichts. Dabei kann sich der frühere langjährige Bundesfinanzminister Adam-Schwastzer wie sein Parteifreund Alfred Emmerich darauf berufen, daß er nicht an der Schlussabstimmung über das Gesetz zur Neuordnung der Parteienfinanzierung teilgenommen hatte.

Wie Düsseldorf Staatsanwälten in Bonn 1983 Weisungen erteilte

Von WILM HERLYN

Der Verdacht, daß die Staatsanwaltschaft Bonn aus eigener Überzeugung keinen Anlaß gesehen hat, ein Ermittlungsverfahren gegen Bundeskanzler Helmut Kohl einzuleiten, wird durch Information der CDU dadurch gestärkt, daß es einen Schriftwechsel zwischen Bonn und der übergeordneten Generalstaatsanwaltschaft in Köln geben soll. Die nordrhein-westfälischen Justizbehörden lehnen jeden Kommentar zu einem „inneren Meinungsbildungsprozeß“ ab. Unstreitbar aber gibt es einen formaljuristisch möglichen und denkbaren Weisungsweg.
Schon in einem anderen Fall ist deutlich geworden, welche Einflüsse Justizminister und/oder Generalstaatsanwaltschaft auf untere Behörden nehmen können. So erregte Aufsehen, als sich im Herbst 1983 Generalstaatsanwalt Berekav Schmitz über die Auffassung der Bonner Staatsanwälte hinwegsetzte und die Anklage im Prozeß Friderichs, Otto Graf Lambsdorff u. a. um den Vorwurf der Bestechlichkeit erweiterte und damit verschärfte.
Schon die Verteidiger Egon Müller und Sven Thomas erhoben im Bonner Spendenprozeß den Vorwurf, daß die Staatsanwaltschaft nicht aus eigener Rechtskenntnis, sondern auf Weisung des Justizministeriums in Düsseldorf gehandelt hätten. Der Vorwurf ist schwerwiegend, denn die Staatsanwälte besitzen in dieser Problematik einen nur sehr engen Spielraum. Ermitteln oder klagen sie beispielsweise auf Geheiß ihrer Vorgesetzten an, ohne selbst von der Notwendigkeit überzeugt zu sein, machen sie sich strafbar. Und ebenso umgekehrt - bei der Einstellung eines Ermittlungsverfahrens willigt besseren Wissens.

Schmitz wehrte damals die Vorwürfe mit Entrüstung ab. Es habe nie eine Weisung des Justizministeriums an die Staatsanwaltschaft gegeben, die sich mit der Frage befäße, habe wer angeklagt werden müsse, welcher Straftatbestand anzunehmen sei, in welchen Fällen das Verfahren eingestellt werden könne. Auch der damals mit dem Komplex beauftragte Düsseldorf Justizsekretär Heinz-Hugo Röwer wurde energisch: „Weder die damalige Justizministerin Inge Donnepf noch ich haben jemals eine Weisung gegeben. Als kontrovers diskutiert wurde, ob wegen Vorteilsnahme oder Bestechlichkeit angeklagt werden solle, sind wir nie um unsere Meinung gefragt worden und haben auch nie eine Rechtsmeinung kundgetan.“
In diesem Lichte besehen ist es interessant, einzelne Aktenvermerke und Schriftsätze zu beleuchten. So informierte am 10. Februar 1982 der Leitende Oberstaatsanwalt in Bonn, Franzbruno Eulencamp, den Justizminister des Landes NRW durch den

Generalstaatsanwalt über den „Verdacht durch Amtsträger sowie der Vorteilsgewährung durch Angehörige des Fick-Konzerns“. Darin heißt es, die Staatsanwaltschaft beabsichtige, „sofern ich nicht mit anderer Weisung versehen werde“, gegen u. a. Hans Friderichs, Otto Graf Lambsdorff, Hans Matthöfer oder Manfred Lehstein - ein Ermittlungsverfahren einzuleiten.
Eulencamp bezieht sich also ausdrücklich auf eine denkbare Weisung durch den zuständigen Justizminister. Weiter heißt es in dem Schriftsatz, der Leitende Oberstaatsanwalt beabsichtige „vorbehaltlich anderer Weisung“, eine Presseerklärung abzugeben, deren Entwurf er ebenfalls dem Justizminister zur weiteren Weisungserteilung vorlegte.

Der Justizminister allerdings ließ im Fortgang durch den Generalstaatsanwalt wissen, die Bonner Staatsanwaltschaft solle keine Presseerklärung abgeben, sondern nur auf Anfrage hin den Sachverhalt bestätigen, dabei aber keine Namen nennen - auch nicht auf gezielte Anfrage. In dem Schreiben heißt es weiter: „Ich bitte ferner, sicherzustellen, daß eine Äußerung wie im letzten Satz der von dem Leitenden Oberstaatsanwalt in Bonn vorgesehenen Presseerklärung in jedem Fall unterbleibt.“ Dieser Satz aber - von Eulencamp vorgeschlagen - hatte die Unschuldsvormutung für die Angeklagten zum Inhalt. Der Generalstaatsanwalt transportierte diese Weisung des Justizministers am 23. Februar 1982 und stellte sicher, daß die Oberstaatsanwaltschaft nicht mehr auf die „Unschuldsvormutung“ hinwies.

Auch in anderen Vorgängen wird nicht bestritten, sondern ausdrücklich darauf hingewiesen, daß es Weisungen gibt und Weisungen erwartet werden. So lautet ein Vermerk der Generalstaatsanwaltschaft vom 4. März 1983 in Sachen Fick-Prozeß: „Herr Ministerialdirigent Prof. Dr. Kunert rief heute Herrn Generalstaatsanwalt an und erteilte Weisung, daß zukünftig über den Sachstand alle vier Wochen im Justizministerium Vortrag gehalten werden soll. Die erste Besprechung findet am Freitag, dem 11. März 1983, statt.“
In nicht-öffentlicher Sitzung befaßte sich der Rechtsausschuß des nordrhein-westfälischen Landestages am 17. Oktober 1985 mit diesen Rechtsfragen. Im „Haus des Landtages“ beantworteten von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr der Justizminister Rolf Krumtsiek (SPD), sein Staatssekretär Röwer und Ministerialdirigent Kunert die Fragen der Abgeordneten. Und dabei traten offensichtlich einige Ungereimtheiten auf.

Schon damals versuchte Krumtsiek, den unwarhen und wie ich meine ehrschneiderischen Vorwurf auszuräumen, der Justizminister habe auf das Strafverfahren gegen Dr. Friderichs, Dr. Graf Lambsdorff und von Brauchitsch aus politischen Motiven Einfluß genommen“. Gleichzeitig behauptete er, daß es in dem Verfahren zu „keinerlei Indiskretionen aus dem Justizministerium gekommen ist“.
Allerdings mußte er sich nur wenig später eines Besseren belehren lassen, als der „Spiegel“ nicht nur Teile der Ermittlungsakten veröffentlichte, sondern auch einen Aktenvermerk, der erweislich im Justizministerium Düsseldorf gefertigt und nur der Spitze des Hauses bekannt war.
Krumtsiek erklärte, obwohl dem Minister ein Weisungsrecht zustehe, sei in dem genannten Verfahren, weder bei Dienstbesprechungen noch sonst auf die Sachentscheidungen bezogene Weisungen erteilt worden“. Dies allerdings sei nicht der Fall bei der schon erwähnten Angabe einer Presseerklärung. Eine „Unschuldsvormutung“ sei ohnehin rechtsimmanent und müsse darum auch nicht besonders erwähnt werden.

Dazu steht allerdings im Widerspruch, daß die Staatsanwaltschaft Bonn schließlich doch - nämlich am 28. Februar 1982 - eine Presseerklärung abgegeben hatte, und zwar mit Nennung der Namen, jedoch ohne die Unschuldsvormutung.
Krumtsiek wies in der nicht-öffentlichen Sitzung auch den Vorwurf zurück, er oder sein Haus habe Einfluß auf die Verschärfung des Anklagevorwurfs genommen. Dabei verschwie er bei der Aufzählung verschiedener Dienstbesprechungen zwei wichtige Daten - nämlich Besprechungen am 13. und 14. September 1983 zwischen dem Generalstaatsanwalt Köln und der Staatsanwaltschaft Bonn, in der beide übereinkamen, den Abschluß der Ermittlungen zu verfügen und eine Anklage wegen Vorteilsnahme (nicht aber wegen Bestechlichkeit) zu erheben.
Der Justizminister sagte auch nichts darüber, daß Röwer, Kunert und Schmitz sich am 13. Oktober 1983 trafen. Auch Röwer und Kunert verschwiegen diese Zusammenkunft - obwohl sie aktenkundig ist, wie später festgestellt wurde.
Mehrfach berichtete der Minister, weder der damalige Justizminister (Donnepf) noch der Staatssekretär hätten in der Zeit vom Oktober bis November eine eigene Rechtsmeinung geäußert noch seien sie danach gefragt worden.
Der Leiter der Strafrechtsabteilung (Kunert) im Ministerium sei über die Entwicklung jeweils per Telefon informiert worden. Auch dabei vermißte Krumtsiek einen Hinweis auf die Unterredung Röwer, Kunert und Schmitz am 13. Oktober 1983 und den entscheidenden Sinneswandel von Schmitz, der in der Zeit zwischen September und November 1983 stattgefunden haben muß und zur Verschärfung der Anklage führte.

Wir bieten Alternativen. Treffen Sie die Wahl.

Alles klar!

Wer täglich Entscheidungen trifft, möchte sich nicht mit Unnötigem belasten. Der möchte, daß selbstverständlich Dinge einen geraden Verlauf nehmen. Unkompliziert, zuverlässig. Das konstant gute Gefühl, sich richtig entschieden zu haben. Für gute Leistung zu fairen Bedingungen. Ganz einfach zu realisieren bei InterRent.

interRent IR
Autovermietung - rent a car
PKW, LKW, Wohnmobile

Peres dankt in Stockholm dem Kanzler

BERNT CONRAD, Bonn
 Bundeskanzler Helmut Kohl und Israels Ministerpräsident Shimon Peres trafen sich am Rande der Trauerfeier für den ermordeten schwedischen Ministerpräsidenten Palme in Stockholm zu einem Gespräch. Dabei versicherte Peres dem Bundeskanzler, die Beziehungen zwischen Israel und der Bundesrepublik Deutschland seien „gut, ja man kann sagen, es sind die besten Beziehungen, die man bisher gehabt hat“.

Der Israeli, der mit Kohl erst vor sechs Wochen in Bonn konferiert hatte, dankte dem Kanzler nachdrücklich für dessen Mithilfe bei der Ausreise des sowjetischen Dissidenten Schtscharanski nach Jerusalem. Bei der Begegnung in Stockholm wurde auch die jüngste Entwicklung im Nahen Osten erörtert.

Der Kanzler hatte ferner eine Unterredung mit dem neuen schwedischen Ministerpräsidenten Ingvar Carlsson. Dabei unterstrichen beide die Absicht, die deutsch-schwedischen Beziehungen noch weiter zu verbessern. Kohl betonte, er sei sich sehr bewußt, daß die Europäische Gemeinschaft nicht ganz Europa sei. Darum halte die Bundesregierung die Beziehungen zu den anderen europäischen Ländern für wichtig. Interesse zeigte Carlsson besonders für eine Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Forschung.

In Bonn gilt es als wahrscheinlich, daß Kohl den deutsch-schwedischen Dialog im kommenden Sommer mit einem Besuch in Stockholm fortsetzen wird. Ein weiterer skandinavischer Gesprächspartner des Kanzlers am Samstag war der norwegische Regierungschef Kaare Willoch. Dabei standen vor allem die West-Ost-Beziehungen und die Abrüstungsverhandlungen zur Debatte.

Teilnehmer bezeichneten es als bemerkenswert, wie sich die Trauerfeier für Palme - vom Präsidenten von Botswana, Quett K.J. Masire, bis zum chinesischen Vizepremierminister - bei dem anschließenden Empfang um Kohl drängten. Der Vorsitzende der SPD-Bundestagsfraktion, Hans-Jochen Vogel, meinte zum Bonner Regierungssprecher Friedhelm Ost, besonders mit Blick auf das sehr lockere Treffen Kohls mit Honecker: „Ich sehe das sehr gern.“ Ost erwiderte lachend: „Wir betreiben keine Neben-, sondern eine echte Deutschland- und Außenpolitik.“



Deutsch-deutsche Begegnung bei der Trauerfeier in Stockholm. Bundeskanzler Kohl und der „DDR“-Staatsratsvorsitzende Honecker beim Festakt im Rathaus. Neben ihnen US-Außenminister Shultz. FOTO: DPA

Zum Abschied der Dank an das Leben

G. MEHNER, Stockholm
 Vor knapp zwei Jahren beendete die finnische Sängerin Arja Saijonmaa ein Mammutkonzert in Stockholm mit dem Lied „Jag vill tacka livet“, übertragen ins Deutsche etwa „Danksgagung ans Leben“. Nach der Vorstellung suchten Lisbet und Olof Palme die Liedermacherin auf und beglückwünschten sie zu dem Text: das sei ein Lied, so meinte Olof Palme, das man sich zu seiner Beerdigung wünschen könne.

Zu den Trauerfeierlichkeiten für Olof Palme waren 1500 Gäste aus aller Welt - darunter 23 Regierungschefs - in die kalte graue Stadt geeilt. Die Blaue Halle des Stockholmer Rathauses, die alljährlich international wegen der Nobelpreisfeierlichkeiten in die Schlagzeilen gerät, stand außerhalb der Reihe erneut im Mittelpunkt des Weltinteresses.

Ein Meer roter Rosen

An der Stirnseite, dort, wo die große Freitreppe in die Halle mündet, prangte auf weißem Hintergrund ein überdimensioniertes Emblem der UNO, eine von Palmwedeln begrenzte Weltkugel. Drumherum drapiert in neun Sprachen - auch in Deutsch - „Frieden und Freiheit“. Davor, in das Treppengrau integriert, ein kleiner weißer Aufsatz, auf dem Palms weiser Sarg, bedeckt von einem roten Rosenmeer, ruhte. Das Motiv „Frieden und Freiheit“ zog sich als roter Faden durch die gesamten Festlich-

keiten. „Er personifizierte die höchsten Ideale der UNO“, erklärte Generalsekretär Perez de Cuellar.

Die Kreuzung Sveavägen/Tunnelgatan, die durch den Mord an Olof Palme traurige Berühmtheit erlangt hat, entwickelte sich inzwischen nicht nur zu einer Gedenkstätte, sondern zu einem internationalen Treffpunkt der Friedenswallfahrer. Parolen in vielen Sprachen fordern Freiheit, Demokratie, Abrüstung. Eine Kinderzeichnung zeigt eine weiße Friedenstaube mit einer überdimensionierten Träne im Auge. „Libanon teilt die Sorgen über Palme“, ist zu lesen. Ein Teil der Tunnelgatan wird in Olof-Palme-Gatan umbenannt.

Frieden für das im Zweiten Weltkrieg neutrale Schweden ist dies kein leeres Wort. Und mit Freiheit meinen die Schweden nicht die Freiheit etwa eines Inders, der in Kalkutta am Straßenrand unbeliebt verhungert. Freiheit im Sinne Palmes ist auch mit gesellschaftlicher Kontrolle und Verantwortung gepaart. Das hat ihm nicht nur Freunde eingetragen.

Die königliche Familie nimmt genau in Front vor Palmes Sarg Platz. Getrennt durch den Gang, rechts davon, sitzt Lisbet Palme mit ihren Söhnen Joakim, Matthias und Morten. Daneben Palmes Amtsnachfolger Ingvar Carlsson.

Entgegen sonstigem Brauch ergriff auch König Carl XI. Gustav das Wort zu einer Würdigung des Verstorbenen. Die Schweden hätten nicht nur

einen bedeutenden Politiker, sondern auch er selbst einen „persönlichen Freund“ verloren. Willy Brandt, ein enger Freund Palmes, bezeichnete den prominenten Sozialdemokraten als einen „unermüdlichen und höchst inspirierten Politiker“. Den Hinterbliebenen zugewandt, sagte Brandt: „Ich danke Dir, Olof, für alles, was Du geleistet hast.“

150 000 folgten dem Sarg

Die Stimmung während des zweistündigen Festaktes im Rathaus rutschte niemals in eine weinerliche Selbstverzagttheit ab. Allenfalls eine leichte Melancholie legte sich über die Festgäste. Dafür sorgte auch die Musikauswahl, in der Elemente des von Palme geliebten Jazz nicht fehlten. Beim Einzug der Gäste spielte das Arne-Domnerus-Orchester unter anderem „Nobody knows“. Alle 284 schwedischen Gemeindedistrikte hatten jeweils ein Kind in einem Chor entsandt, der „Wir reichen uns die Hände“ anstimmte. Lisbet Palme hatte dieses Lied ausgewählt.

150 000 Menschen folgten anschließend dem schlichten Sarg, als er in einem feierlichen Zug durch die Stockholmer Innenstadt zum Adolf-Frederik-Friedhof getragen wurde. Die Bestattung fand in der Abenddämmerung im engsten Familienkreis statt - in Sichtweite von jener Stelle, an der Palme am 28. Februar auf der Straße erschossen wurde.

Machtkampf in Ecuador stärkt den Präsidenten

Bevölkerung stellt sich hinter Regierung / Rebellen in Haft

WERNER THOMAS, Quito
 Nach sieben turbulenten Tagen ist Ecuador zur Ruhe zurückgekehrt. Der Rebellenführer Frank Vargas sitzt in Haft. Die Hauptstadt Quito wirkt normal: viel Verkehr, pulsierende Passantenströme, wenig Polizei. Der internationale Flughafen Mariscal Sucre ist wieder geöffnet.
 Die Vargas-Rebellion erreichte ironischerweise das Gegenteil ihres erklärten Ziels: Der demokratische Präsident Leon Febres Cordero wurde nicht gestürzt, sondern gestärkt. Diesen Eindruck erwecken Umfragen von Rundfunksendern unter der Bevölkerung. Auch fast alle Zeitungen, darunter die beiden größten Blätter „El Comercio“ (Guayaquil) und „Hoy“ (Quito), stützen den Staatschef. In Guayaquil und Quito formierten sich Demonstrationen für die Regierung.

Kein Widerstand

Der Machtkampf ging zu Ende, als der Präsident am Freitag nachmittag Armee-Truppen mit sechs Panzern auf dem neben dem Flughafen gelegenen Luftwaffenstützpunkt schickte, in dem sich Vargas verschanzt hatte. Bei einem 40 Minuten langen Gefecht kamen vier Personen ums Leben, zwei Soldaten und zwei Zivilisten; es gab 15 Verletzte. Vargas flüchtete in einen Lagerraum, wo er sich später widerstandslos festnehmen ließ. Er wollte eigentlich „bis zum Tod gegen die Tyrannei“ kämpfen. Jetzt muß der Überlebende vor ein Militärgericht.

Febres Cordero ist auch deshalb gestärkt worden, weil die wichtigsten

Oppositionspolitiker während dieser Krise eine schwache Rolle spielten. Keiner distanzierte sich in einer öffentlichen Erklärung von Vargas und verteilte die Herausforderung an die demokratische Ordnung. Der Sozialdemokrat Rodrigo Borja, vor zwei Jahren der unterlegene Präsidentschaftskandidat, unterstützte dagegen die von Vargas vorgebrachten Korruptionsbeschwerden. Ex-Präsident Oswaldo Hurtado, ein linker Christdemokrat, meldete sich nie zu Wort.

Kritik der Kommunisten

Der konservative Präsident äußerte den Verdacht, daß der Rebellenführer nicht auf eigene Faust gehandelt habe. Er vermutete eine „politische Konspiration“. Joffre Turbay, einer der engsten Berater des Staatschefs, meinte, Vargas sei „nur die Spitze des Eisbergs“ gewesen. Hinter ihm hätten „extremistische Gruppen“ gestanden.
 Nach dem Ende der Krise wollte lediglich die kommunistische Gewerkschaft „Einheitsfront der Arbeiter“ (FUT) Vargas verteidigen. Sie kritisierte den „Mißbrauch militärischer Macht“ (durch die Regierung) und bedauerte, daß man „keine demokratische Lösung“ gesucht habe.

Leon Febres Cordero, der am Wochenende die 15 Verwundeten besuchte, beabsichtigt personelle Veränderungen in der Führungsstruktur der Streitkräfte, um weitere Meutereien zu verhindern. Der Verteidigungsminister und der bisherige Armee-Chef sind bereits zurückgetreten.

Für Gipfel noch kein Termin

dpa, Stockholm

US-Außenminister George Shultz und der sowjetische Ministerpräsident Nikolai Ryschokow sind am Samstag nach der Trauerfeier für den ermordeten schwedischen Ministerpräsidenten Olof Palme in der Botschaft der UdSSR in Stockholm zusammengekommen. Das Gespräch dauerte 45 Minuten länger als geplant. Nach Angaben von Shultz wurde dabei auch der Termin eines zweiten Gipfeltreffens zwischen US-Präsident Ronald Reagan und dem sowjetischen Parteichef Michail Gorbatschow diskutiert. Ein Termin ist nicht vereinbart worden. Die Unterredung wurde als „offen und objektiv“ bezeichnet.

Irak zerstört iranische Panzer

rt, Bagdad

Irak hat nach eigenen Angaben gestern bei einem Überraschungsgang auf ein Militärlager bei der Stadt Ahwas im Westen Irans Hunderte von iranischen Militärfahrzeugen, darunter viele Panzer, vernichtet. Bei dem von 56 irakischen Bombern geflogenen Einsatz wurden zahlreiche iranische Soldaten getötet. Der Bomberverband sei ohne eigene Verluste zurückgekehrt, berichtete ein Militärsprecher in Bagdad. Nach Angaben des Londoner Instituts für Strategische Studien verfügte Iran bis dahin über rund 1000 Panzer. Die Gefechtsfahrzeuge wurden in amerikanischen, britischen und sowjetischen Fabriken produziert.

Präsident Diouf - eine gemäßigte Stimme in Afrika

ACHIM REMDE, Dakar

Politische Wirren und wirtschaftliche Katastrophen sind Senegal bislang erspart geblieben, aber die afrikanische Krankheit grassiert auch hier. Auslandsverschuldung und Handelsbilanzdefizit sind hoch, die Wirtschaftsentwicklung stagniert. Dabei nimmt das westafrikanische Land, das etwas kleiner als die Bundesrepublik ist, aber nur 6,5 Millionen Einwohner hat, weltweit einen der ersten Plätze unter den Entwicklungshilfeeempfängern ein.

Präsident Abdou Diouf, der heute zu einem offiziellen Besuch in die Bundesrepublik kommt und nach zwei Tagen in Bonn auch nach Berlin, Stuttgart und München reisen wird, ist bis zur nächsten Gipfelkonferenz der Organisation für Afrikanische Einheit (OAU) auch turnusmäßiger



Besuch in Bonn: Senegaleser Staatschef Abdou Diouf

Vorsitzender dieses Gremiums. Für ein weiteres Jahr will er nicht kandidieren, weil er sehr wohl weiß, daß er seine Arbeitskraft voll und ganz den Problemen des eigenen Landes widmen muß.

Es gilt, die Landwirtschaft zu rehabilitieren, die durch niedrige staatliche Ankaufspreise unattraktiv geworden ist, und die aufgelassenen Staatsbetriebe zu beseitigen, in denen ein Heer von Bürokraten zäh seine Pfünde verteidigt.

Auch Diouf war einer von ihnen, bevor ihn sein illustrierter Vorgänger Leopold Senghor, zu seinem Kronprinzen machte, um ihm 1981 freiwillig die Macht zu übergeben. Seitdem hat sich Diouf als besonnener Staatsmann profiliert. Vor allem als OAU-Vorsitzender unterschied er sich in positiver Weise von seinen Vorgängern Nyssere und Mengistu, indem er betonte, daß Afrikas-Führer auch selbst in der Verantwortung stünden, Hunger und wirtschaftlichen Niedergang zu bekämpfen. Auch gehört er nicht zu jenen, die die weißen Südafrikaner „ins Meer treiben wollen“. Er tritt für „weichere“ Wirtschafts-sanktionen gegen Südafrika ein.

Für den Fall, daß Sie nicht zur CeBIT

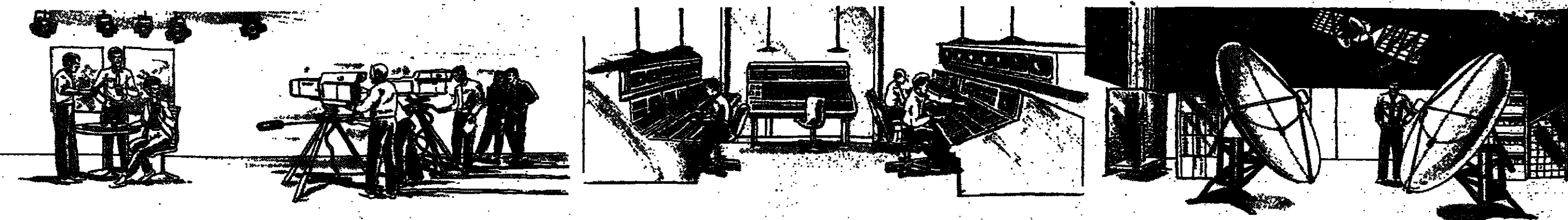
Bosch-Fernsehtechnik ist in 120 Ländern im Einsatz. Die neuesten Produkte erleben Sie hier live.

Außer den großen, fahrbaren Studio-Kameras sind auch die neuesten tragbaren Reportage-Kameras in Aktion.

Auch hinter den Kulissen einer Sendeanstalt gibt es viel Bosch-Kommunikationstechnik: Bild- und Tonregie von Bosch und ANT.

Multiplexsysteme von ANT und Telenorma machen Fernseh- und Telefonsignale transportfähig. Bosch und ANT übertragen und empfangen Signale über Kabel, Richtfunk oder Satellit.

Bosch-Kommunikationstechnik gibt es sogar in 36 000 km Höhe. Die Übertragungstechnik kommt von ANT; die Satellitenausrichtungssysteme von Teldix.



12. bis 19. 3. 1986: Auf der CeBIT in Hannover präsentiert Bosch die neuesten Entwicklungen der Kommunikationstechnik.

In Halle 6 zeigen wir Produkte und Systeme unserer Geschäftsbereiche Elektronik und Fernsehanlagen sowie unserer Tochter- und Beteiligungsgesellschaften Blaupunkt, Telenorma und ANT Nachricht-

tenttechnik. Dabei erwartet den CeBIT-Besucher eine neue Form der Präsentation: Zusätzlich zu den Ausstellungsständen der einzelnen Bereiche haben wir an der Rückwand der Halle eine 61 Meter lange Sonderausstellung aufgebaut - die Bosch-Kommunikationsstraße. Hier findet der Besucher eine Zusammenfassung der Mög-

lichkeiten, die die Bosch-Kommunikationstechnik heute anbietet.

Die Bandbreite der gezeigten Themen reicht von der Fernsehaufnahme und ihrer Überwachung in einem Fernsehstudio über den Transport aller Signale über Kabel, Richtfunk oder Satellit bis hin zum Empfang und der Verarbeitung der übertragenen

Briefe an DIE WELT

DIE WELT, Godesberger Allee 99, Postfach 200 866, 5300 Bonn 2, Tel. 0228/30 41, Telex 8 85 714

Zweifel am Gutachter

„Zweifel an der 116-Vorlage sind für die SPD der Maßstab.“ WELT vom 11. März

Sehr geehrte Herren,

Dr. Benda ist Jurist und hat unlangst im Auftrag der Regierung von Nordrhein-Westfalen ein - doch sicher hochbezahltes - Rechtsgutachten zum Paragraphen 116 erstellt. Rechtsgutachten solcher Art sind jedoch von vornherein darauf abgestellt, für den Rechtsstandpunkt des Auftraggebers Argumente zu liefern und die Gegenargumente zu widerlegen oder zu entkräften. Das hat mit der persönlichen „Überzeugung“ des Gutachters - wenn er überhaupt eine hat - nichts zu tun, ist nur die Äußerung einer Meinung oder Ansicht.

Entscheiden müssen die Politiker, sie sind gefordert. Doch während bei Gericht der unabhängige Richter, verpflichtet nur dem Gesetz und seinem Gewissen,

das letzte Wort hat, fehlt im politischen Kampf zwischen den Parteien, zwischen Regierung und Opposition und Regierung und Interessverbänden das ausgleichende Organ, wie es der Richter sein soll. Deshalb wird wohl auch heute so oft - allzuoft - ein oberstes Gericht angerufen, bald von Parteien, bald von Regierungen. Zu einer Vermenschlichung der politischen Auseinandersetzungen trägt dies allerdings nicht das geringste bei.

Und die brauchen wir so notwendig für unser Volk, wenn die politischen Gegensätze nicht weiter hochgejagt werden sollen, so daß zwischen politisch Andersdenkenden menschlich kein Weg mehr zum anderen möglich ist.

Mit freundlichen Grüßen
Dr. Rudolf Ohlhausen
Oktobrunn

Betroffene Generation

„Pankraz, die Föhle und die ewigen Angeklagten.“ WELT vom 15. März

Sehr geehrte Redaktion, Pankraz dankt für seine Ausführungen über die deutsche Kriegsgegeneration herzlich ein Angehöriger des Jahrganges 1925. (Mit 16 freiwillig gemeldet, mit 17 eingezogen, mit 19 in sowjetische Kriegsgefangenschaft, mit 24 als „Kontarrevolutionär“ - Paragraph 58A - zu 25 Jahren Arbeitslager verurteilt; am 9. Oktober 1955 heimgekehrt.)

Am 30. Januar 1933 war ich sieben Jahre alt, und als der Krieg ausbrach, war ich gerade 14 geworden. Wer meine Lebensdaten liest - und sie können stellvertretend für Hunderttausende ehemaliger deutscher Soldaten stehen - wird verstehen, daß wir uns - wie Pankraz schreibt - als Opfer einer geschichtlichen Entwicklung sehen, an der wir selbst nicht beteiligt waren.

Trotzdem werden wir ständig mit Schulzuweisungen bedacht und der eigene Staat läßt es an der Vertretung der Rechte seiner Söhne unserer Generation erheblich fehlen. Wir sollten auch daran erinnern dürfen, daß die in sowjetischer Kriegsgefangenschaft über uns verhängten Urteile niemals aufgehoben worden sind, wir wurden ja nur amnestiert.

Die angeklagte Generation kann sich immer weniger wehren. Wir werden immer weniger; unsere Stimmen werden leiser, um Gerechtigkeit für unsere Generation einzufordern. Es wird höchste Zeit, daß sich die Gene-

ration unserer Söhne vor ihre Väter stellt.

Mit freundlichen Grüßen
Dieter Pfeiffer
Berlin 33

Sehr geehrter Herr Dr. Zehm, mit diesem glänzenden geschriebenen Artikel haben Sie der Generation der Weltkriegsteilnehmer aus dem Herzen gesprochen. Daher im Namen von Hunderttausenden noch lebenden Teilnehmern der schweren Kriegs- und Nachkriegszeit herzlichen Dank für die klaren Worte, die jedoch auf die heutigen Medien sicher keinen Einfluß haben werden. Sei's drum!

Dr. Friedrich-Wilhelm
v. Seydlitz-Kurzbach
Ulm/Donau

Sehr geehrter Herr „Pankraz“, Zustimmung zu Ihrer Glosse, „Die Föhle und die ewigen Angeklagten“.

Aber in einem Punkt Widerspruch: Sie schreiben zu Recht, daß sich die Angehörigen der Generation von 1895 bis 1926 nicht als Gestalter, sondern als Opfer der geschichtlichen Prozesse sehen.

Ähnliches gilt aber auch für die Jugend, die Sie kritisieren. Woher soll unsere Jugend ihr Weltbild nehmen? Soziologen, Psychologen und andere Propagandisten und ihre Nachbeter haben die „Seele“ unseres Volkes zerstört, Fortsetzung des Krieges mit anderen Mitteln. Welche Eltern haben

Können, Wissen und Kraft genug, um dieser Beeinflussung ihrer Kinder etwas entgegenzusetzen?

Mit besten Grüßen
Ihr Ehrhardt Bödecker,
Berlin 30

Sehr geehrter Herr Dr. Zehm, ich las diese Stellungnahme als Betroffener mit lebhafter Zustimmung und bemerke dazu, daß der Ausdruck in Klammern am Ende des zweiten Absatzes „(oder auch des schlaun Kalbills)“ zu feinfühlig ausgedrückt ist. Auf Seite 10 der gleichen Ausgabe der WELT berichtet Carl Gustav Ströhm von dem wegen der Verleumdungen zornigen Waldheim. Ich bin überzeugt, daß es sich um eine bewußte Verleumdung handelt. „Calumniare audacter; semper aliquid haereti“ und der Kandidat der SPD hat allen Grund, in seinem Aufruf für eine neue Politik an den Anstand - vor allem bei seinen Parteigenossen - zu appellieren.

Mit den besten Grüßen
Werner Keyl,
Düsseldorf 30

Diesem Artikel ist voll und ganz zuzustimmen und ich danke Ihnen dafür. Ich bin Jahrgang 1920 und war von 1940 bis 1945 Soldat der Deutschen Wehrmacht.

Es erstaunt mich immer wieder, wenn in den Medien Sendungen über die Kriegszeit gebracht werden, die mit der Wirklichkeit des Normalbürgers überhaupt nichts gemeinsam haben. Weiß das wirklich niemand besser?

Ich bin überzeugt, daß im Laufe der nächsten Jahrzehnte viel Geschichte umgeschrieben werden wird; nämlich dann, wenn unbefangene, kritische und ehrliche Historiker sich wissenschaftlich mit der Zeit von 1914-1948 befassen werden. Zur Zeit ist alles, was in den Medien abläuft, ideologisch eingefärbt. Aber die Wahrheit wird sich durchsetzen, auch wenn es lange dauert.

Im übrigen ist es für meine Generation unerheblich, was nachgewachsen und unwissende Generationen von sich geben. Auch sie werden noch lernen müssen.

Rudolf Gebert,
Hamburg 53

Endlich hat einmal jemand den Mut gehabt, die Gefühle der von Hitler mißbrauchten Generation in adäquater Form zum Ausdruck zu bringen. Jedenfalls möchte ich als Betroffener des Jahrganges 1924 Pankraz meinen herzlichen Dank aussprechen.

Edgar Hügel,
Greifath

Pflegevorsorge

Sehr geehrte Damen und Herren, kein junger Mensch denkt daran, sich für Pflegekosten zu versichern. Kinder, wie angeboten, schon gar nicht. Darum müßte im Rahmen der Krankenkassen oder Rentenversicherung jeder, seinem Alter entsprechend, einen Beitrag zahlen, wodurch ihm im Alter (an das er jetzt noch nicht denkt) geholfen werden kann.

Auch wir hätten wahrscheinlich keine Rentenversicherungsbeiträge gezahlt, wenn das Gesetz uns nicht gezwungen hätte. Jetzt sind wir froh daran.

Ich bin bereit, gleich eine höhere Summe aufgrund meines Alters einzuzahlen. Aber mir genügt es, wenn meine Zusage für mein Essen zu bereitet und reicht, und wenn bei Bedarf die Gemeindegewerke käme. Ich möchte keinen unvertrauten, herrschsüchtigen Besserverwieser im Haus haben, sondern eine ehrliche Person meines Vertrauens, und die kostet wahrscheinlich nicht einmal „täglich bei 150 Mark“.

Welche altagsfremden (männlichen) Theoretiker machen denn diese Vorschläge?
Beate Mertens,
Heidelberg

Stille Helfer

„Sie kämpfen für das Recht auf einen menschlichen Tod.“ WELT vom 12. März

Sehr geehrte Damen und Herren, in dem Bericht wird ausgeführt, daß lediglich zwei private deutsche Hilfsorganisationen ihre Tätigkeit in Uganda nicht eingestellt hätten. Dabei wird völlig übersehen, daß im Rubaga-Hospital in Kampala mehrere deutsche Landsleute seit Jahren einen aufopfernden Dienst versehen. An diesem Krankenhaus, das immer wieder in die Wirren der kriegerischen Auseinandersetzungen hineingezogen wurde, arbeiten u. a. die beiden Stuttgarter Ärztinnen Dr. Rita Moser und Dr. Judith Sailer. Frau Dr. Moser ist seit 1959 in Kampala tätig. Sie hat in dieser Zeit alle politischen Epochen hautnah miterlebt. Britische Protektoren, 1962 Machtübernahme von Milton Obote, von 1971 an die Diktatur Idi Amins, 1979 den Befreiungskrieg mit der abermaligen Machtübernahme von Obote, die Okello-Regierung und jetzt die Museveni-Regierung. Dies war, wie sie

schreibt, ein aufopfernder Dienst. Rudolf Virchow hat nie ein Adelsprädikat besessen! Es wäre ganz sicher das letzte gewesen, was gerade Virchow akzeptiert hätte, der sich in jeder Hinsicht als ein Vertreter des liberalen Bürgertums verstand.

Mit freundlichen Grüßen
Dr. H. Hartwig,
Lübeck 1

Versehen?

„Bundeswehr legt sich mächtig ins Zeug.“ WELT vom 1. März

Sehr geehrte Damen und Herren, mit Interesse habe ich Ihren Bericht gelesen. Erinnerungen an kalte Winter während der eigenen Wehrdienstzeit wurden dabei wieder wach.

Schade ist es, daß der Kälteschutz für Soldaten mit Schweißfüßen und für Brillenträger nicht geeignet ist. Mit Erschrecken frage ich mich, wie unsere Soldaten schießen sollen, wenn die neuen Handschuhe ein Fingerkrümmen am Abzug nicht zulassen.

Sollte dieses „Versehen“ der erste Schritt zur Abrüstung sein?

Mit freundlichen Grüßen
Jürgen Strothe,
Höxter

Wort des Tages

„Der Idealist geht glatt durch die Mauern und stößt sich wund an der Luft.“

Alfred Polgar, österreichischer Autor (1875-1955)

Personalien

GEBURTSTAG

Bundespräsident Richard von Weizsäcker hat dem Schriftsteller Siegfried Lenz, der heute seinen 90. Geburtstag feiert, telegraphisch seine Glückwünsche übermittelt. Weizsäcker würdigt den im ostpreussischen Lyck geborenen Autor als „unbestechlich und bescheiden, eindeutig und unaufgeregt“. In seinem Werk habe Lenz die Erfahrungen einer ganzen Generation mit Unrecht und Gewalt, mißbrauchter Begeisterung und Sterben beschrieben und die moralischen und politischen Folgen einer belastenden Vergangenheit einem großen Leserkreis verständlich gemacht. Lenz hat in seinem Werk fast durchgängig den Verlust des deutschen Ostens thematisiert; zu den bekanntesten Titeln seines Œuvres zählen neben der „Deutschstunde“ von 1968 die Romane „Der Mann im Strom“ und die vom Fernsehen verfilmte Erzählung „So zärtlich war Suleyken“.

EHRUNGEN

Der ehemalige Bundeswirtschafts- und Bundesfinanzminister Karl Schiller wird mit der Bürgermeister-Stollen-Medaille ausgezeichnet. Die 1925 vom Hamburger Senat gestiftete Auszeichnung - in der Hansestadt werden keine Orden vergeben - ehrt Persönlichkeiten, die sich durch ihr öffentliches Wirken bleibende Verdienste um Hamburg erworben haben. Schiller, der am 24. April 75 Jahre alt wird, stammt aus Breslau. Er hat in Hamburg als ordentlicher Professor für Volkswirtschaft, als Rektor der Universität und von 1948 bis 1953 als Wirtschaftssenator die Grundlagen für den Wiederaufbau der hamburgischen Wirtschaft nach dem Krieg mitgelegt. Schiller, dem 1983 die Würde eines Ehrensenators der Universität Hamburg zuerkannt wurde, lebt heute in Jesteburg in der Lüneburger Heide.

VERANSTALTUNG

Mit dem Abschied des französischen Botschafters Jacques Morizet geht in Bonn ein Kapitel bedeutender deutsch-französischer Nachkriegsgeschichte zu Ende. Auf Schloß Erlich, in seiner Residenz, über den Höhen von Remagen, empfing der Diplomat einige hundert Gäste. Außenminister Hans-Dietrich Genscher hatte sich angesagt, blieb dann aber in der namentlichen Abstimmung des Bundestages hängen. Der Botschafter begrüßte den Staatssekretär im Bundesverteidigungsministerium, Lothar Rühl, den Ministerialdirektor im Auswärtigen Amt, Dr. Jürgen Südhoff, Protokollchef Werner Graf von der Schulenburg, den Vorsitzenden der CDU/CSU-Fraktion, Dr. Alfred Dregger, und das Bonner Stadtoberhaupt, Oberbürgermeister Dr. Hans Daniels. Unter den zahlreichen ausländischen Diplomaten waren der amerikanische Botschafter Richard Burt, der britische Botschafter Sir Julian L. Bullard, Italiens Botschafter Professor Dr. Luigi Vittorio Ferraris und der Leiter der Ständigen Vertretung der „DDR“ in Bonn, Ewald Moldt. Botschafter Morizet wird voraussichtlich noch vor Ostern Bonn verlassen. Sein Nachfolger Serge Boldevax, zur Zeit Sonderbeauftragter seiner Regierung in Beirut, wo er die Verhandlungen über die dort festgehaltenen französischen Geiseln führt, hat inzwischen von Bundespräsident Eil-

Der frühere bayerische Ministerpräsident Alfons Goppel, wurde Ehrenmitglied des Deutschen Roten Kreuzes. DRK-Präsident Boltho Prinz zu Sayn-Wittgenstein dankte dem früheren bayerischen Landesvater für langjährige engagierte Tätigkeit im DRK. Dr. Goppel war Vorstandsmitglied des DRK-Kreisverbandes Aschaffenburg und von 1969 bis 1984 Präsident des bayerischen Roten Kreuzes. Von 1976 bis 1979 übernahm er das Amt des DRK-Vizepräsidenten. Außerdem arbeitete er viele Jahre im Vorsitz beim Präsidialrat mit.

Der Stuttgarter Architekt Ulrich Frohmayer hat in Berlin den mit 10 000 Mark dotierten Schinkel-Preis des angesehenen Architekten- und Ingenieurvereins erhalten. Frohmayer legte einen Plan für die Umgestaltung der Trabantenstadt „Märkisches Viertel“ vor. Der Preis erinnert an den großen preussischen Baumeister Karl Friedrich Schinkel, 1781 bis 1841. Der Schinkel-Wettbewerb 1986/87 soll sich zum Auftakt der 750-Jahr-Feier Berlins vor allem mit dem innerstädtischen Gebiet um den Berliner Bahnhof Zoo beschäftigen.

Nach Hannover kommen können:

Die Bosch-Empfangstechnik für Satellitenprogramme und Kabelfernsehen bewährt sich bereits seit Jahren. Die neuesten Entwicklungen stellen wir Ihnen in Hannover vor.

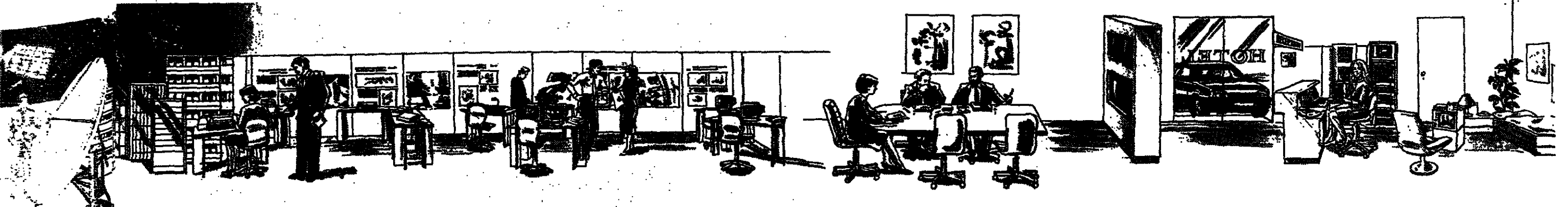
Das Büro der Zukunft gibt es heute schon: Mit Produkten und Systemen von Blaupunkt und Telenorma haben Sie Zugriff auf Datenbanken und alle Sprach-, Text- und Bildübertragungssysteme der Post.

Das persönliche Gespräch ohne eine Geschäftsreise: Auf der CeBIT erleben die Besucher eine Premiere - die neueste Videokonferenz-Technik von Bosch.

Immer und überall erreichbar: mit Bosch-Autotelefon, Eurosignal oder Handsprechfunk.

Bei der problemlosen Erfassung von Telefon- und Fernschlüsselnummern helfen Systeme von Telenorma und Blaupunkt.

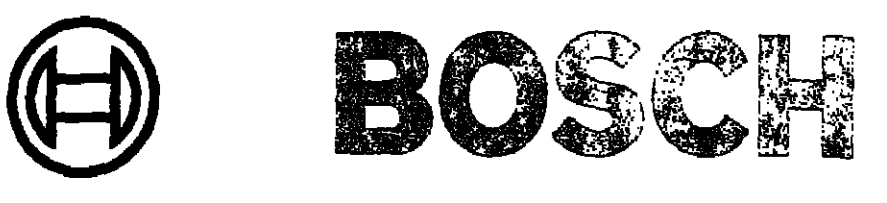
Wer so viel von Kommunikationstechnik versteht, sorgt auch für einen vorbildlichen Empfang.



Informationen im Büro oder Privatbereich. Erfahrene Moderatoren führen durch die Ausstellung und stehen für Fragen zur Verfügung. Auf der Bosch-Kommunikationsstraße erhält der Besucher auch Anregungen zur Ausstattung moderner Büros. Wir zeigen Telefonanlagen, Funktechnik, Btx- und

Computer-Arbeitsplätze. Daneben haben wir ein funktionsfähiges Studio für Videokonferenzen eingerichtet. Das alles sind keine Zukunftsträume, sondern Produkte und Systeme, die Sie bereits heute erwerben können. Sie merken schon, Sie versäumen etwas, wenn Sie nicht zur CeBIT kommen.

Für den Fall, daß Sie doch zur CeBIT nach Hannover kommen können: Machen Sie einen Spaziergang durch die Welt der Kommunikationstechnik. Auf der CeBIT, Halle 6. Wir führen Sie gern.



FUSSBALL / Stuttgarter Jürgen Klinsmann der Mann des Tages beim 7:0 über Düsseldorf

ERGEBNISSE

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes matches like K'lautern - Leverkusen 4:1, Mannheim - München 0:2, Frankfurt - Bremen 0:2, etc.

DIE SPIELE

K'lautern - Leverkusen 4:1 (1:1) ... Mannheim - München 0:2 (0:0) ... Frankfurt - Bremen 0:2 (0:0) ...

Mannheim - München 0:2 (0:0)

K'lautern: Ehrmann - Geyr - Dusek, Wolf - Meizer, Wuttke, Brehme, Moser, Leobelt (37. Schupp) - Allots, Trunk (88. Spielberger) - Leverkusen: Vollborn - Hörster - Zanter (73. Drews), ...

Frankfurt - Bremen 0:2 (0:0)

Frankfurt: Gundelach - Theis - Kraaz, Körbel - Sievers, Bertoldi, Falkenmayer, Kitzmann, Trieb (83. Sarroca) - Kramer, Friz - Bremen: ...

Bochum - M'gladbach 2:0 (0:1)

Bochum: Kieß - Kempe - Oewald, Kree - Wierl (46. Wegmann), Kühn, Lameck, Benatelli (46. Fischer), ...

Uerdingen - Dortmund 2:0 (0:0)

Uerdingen: Volland - Herget - Dänen (89. Janssen), W. Funkel - Wöhrlin, Feilzer, F. Funkel, Buttgeriet, Raschid - Schärer (75. Brinkmann), ...

Hamburg - Saarbrücken 4:0 (2:0)

Hamburg: Stein - Plessers - Homp, Schröder, Düve - Luz, Rolf, Kröhl (86. Brösamle), ...

Köln - Hannover 3:1 (1:0)

Köln: Schumacher - van der Korput - Prestin, Steiner - Jaenen, Lehmhoff, ...

Nürnberg - Schalke 3:1 (2:0)

Nürnberg: Heider - Reuter - T. Brunner, Grabhammer - Güttler, Philippowski, ...



„Unglaubliches Gefühl der Befriedigung“ gleich fünfmal genossen

Von ULRICH DOST

Noch kaum ist es jemals einem Spieler gelungen, das auszudrücken, was in ihm vorgeht, wenn er ein Tor erzielt hat. Auch Jürgen Klinsmann (21) kann es nicht. Er kann es nur umschreiben: „Wenn ich ein Tor geschossen habe, das ist etwas Einzigartiges. Ein unglaubliches Gefühl der Befriedigung, ich könnte vor Glück außer mich geraten. Ein Tor zu machen war für mich immer das Größte, egal, ob es das erste oder fünfte war.“

Die Journalisten scharten sich um ihn im Düsseldorfer Rheinstadion. Aber Jürgen Klinsmann blieb ganz cool, zurückhaltend, bescheiden. Die Glückseligkeit hatte er auf dem Rasen ausgelebt. Jetzt war nur noch berechtigter Stolz auf das Erreichte zu spüren. Große Sprüche sind nicht seiner Art. „Es gibt Tage, an denen gelingt einem alles“, meinte er, „und es gibt Monate, da gelingt einem nichts.“

Als 17-Jähriger unterschrieb er seinen ersten Profi-Vertrag bei den Stuttgarter Kickers. Für 700 000 Mark wechselte er in der vorigen Saison zum Lokalrivalen. Und gleich mußte er erfahren, wie hart das Brot für ihn in der Eliteklasse sein kann, wie schnell sich Erfolg und Mißerfolg abwechseln. Nach einem Spiel gegen Hamburg sagte Nationalspieler Dittmar Jacobs (30) über ihn: „Dieser Bengel schießt schneller, als du denkst.“

Sich selbst bezeichnet er als „ganz empfindlichen Typ“, der ganz schnell Stimmungen registriert. Es war ihm nicht entgangen, daß Otto Baric (52), bis vor zwei Wochen noch Trainer in Stuttgart, neue Stürmer forderte. Baric mußte gehen, mit Willi Entenbrenner (38) wurde ein Schwabe Trainer, der dem Schwaben Klinsmann Vertrauen schenkte. „Ich bin froh, daß er weg ist“, sagt er heute über Baric, „aber ich habe genauso Fehler gemacht wie er, wahrscheinlich sogar mehr als er.“

Selbstkritisch war er schon immer: „Ich schwebe nicht irgendwo in höheren Sphären, meine Leistung ist viel zu unbeständig, ich muß noch gewaltig an mir arbeiten. Oft agiere

ich zu überstürzt.“ Doch außerhalb des Spielfeldes weiß der gelernte Konditor genau, was er will. Sein Privatleben gehe niemandem etwas an. Überschätzen werde er nicht, nur weil er jetzt viel Geld verdient. Er fährt einen VW Golf und sagt: „Ein großes Auto wie ein Mercedes paßt nicht zu mir.“ Wenn er mit seinen Freunden in Geislingen, wo er herkommt, zusammen ist, wird nicht über Fußball geredet. „Ich habe Angst davor, daß mich der Fußball mit Haut und Haaren aufrisst.“

Was ihn interessiert, sind Tore. Vor 13 Jahren hat er in der E-Jugend in einer Saison (18 Spiele) mal über hundert Tore erzielt. 16 in einem Spiel waren es sogar einmal. Klinsmann: „Das war gegen den TB Gingen, und damals ging es genauso leicht wie jetzt in Düsseldorf.“

Jörg Berger (41) ist in dieser Saison nach Werner Biskop (43) und Jürgen Bynas (37) bereits der dritte Trainer, der beim Aufsteiger Hannover 96 arbeitet. Doch wie lange noch? Berger Bilanz ist wenig schmeichelhaft: 0:10 Punkte, 4:21 Tore. Schenkt man den Gerüchten Glauben, dann ist damit zu rechnen, daß die Tage des früheren „DDR“-Auswahltrainers in Hannover gezählt sind. Die WELT sprach mit Jörg Berger.

WELT: Sie wurden als Retter gegen die Idee der Mann, der den Aufsteiger vor dem Abstieg bewahren soll. Derzeit sprechen die Fakten gegen Sie.

Berger: Die Fakten sehen so aus, daß wir vier Auswärtsspiele hintereinander hatten. Das ist bestimmt keine günstige Konstellation. Dafür dürfen wir aber noch siebenmal zu Hause spielen. Auswärts läuft es bei uns eben nicht so. Da kommt wie jetzt in Köln ein dummer Platzverweis hinzu. Und die Tore, die wie machen müßten, machen wir leider nicht. Wir haben in allen Auswärtsspielen, so kosmisch das auch klingen mag, unsere Chancen gehabt, sie aber nicht genutzt. Wer keine Tore schießt und keine Punkte holt, kann nicht in der Bundesliga bleiben.

WELT: Das würde bedeuten, daß Ihre Mannschaft nicht bundesligatauglich ist. Hat Hannover die Bundesliga schon abgeschlossen?

Berger: Sie können nicht mit mir verlangen, daß ich sage, diese Mannschaft gehört nicht in die Bundesliga. Wir selbst geben uns jedenfalls nicht auf.

WELT: Worauf beruht denn Ihr Optimismus?

Berger: Ich weiß, meine Mannschaft spielt verängstigt und unsicher. Doch



Kleinfuß der Freude und des Glücks: Jürgen Klinsmann, mit fünf Toren der Mann des Tages.

wer dauernd verliert, kann keinen freien Fußball spielen. Deshalb müssen wir noch enger zusammenrücken. Die Mannschaft muß begreifen, daß sie es nur schaffen kann, wenn alle an einem Strang ziehen, wenn die Geschlossenheit und der Siegeswille da sind.

WELT: Meinen Sie damit, daß dies einige Spieler in Ihrer Mannschaft noch nicht begriffen haben?

Berger: Es gibt innerhalb der Mannschaft einige Dinge, die nicht stimmen. Details werde ich keine nennen. Ich habe schon viel verändert und aufgeräumt, doch profittables Verhalten sehe ich immer noch nicht bei allen. Ich kann aber die Dinge immer nur wieder und wieder ansprechen. Auf dem Feld muß es dann die Mannschaft alleine umsetzen. Die Spieler müssen sich einig sein.

WELT: Es wird gemunkelt, daß Sie das Ende der Saison in Hannover nicht erleben werden.

Berger: Darüber mache ich mir wirklich keine Gedanken. Im Fußball ist alles möglich. Nur ich habe mir nichts vorzuerufen, ich würde alles noch einmal so tun. Ein Trainer wird nun einmal an Punkten und Erfolgen gemessen. Mit dem Risiko muß ich leben.

WELT: Ihr Vertrag läuft zum Saisonende aus. Würden Sie gerne in Hannover bleiben?

Berger: Ich hänge nicht an Hannover, und vor allem biedere ich mich hier

zum ersten Mal seit dem 1. Februar gab es am Wochenende keinen Spielausfall. Nach insgesamt 32 Absagen wegen des strengen Winters stehen im ohnehin dicht gedrängten Fahrplan durch die WM-Saison, die am 26. April endet, noch 16 Nachholspiele. Die Termin-Hatz zur Begrüßung der Tabelle geht bereits morgen mit drei Nachholspielen weiter: Schalke - Saarbrücken, Mönchengladbach - Mannheim, Hannover - Hamburg.

Der Abstand zwischen Bremen und München bleibt konstant. Die beiden Spitzenklubs überzeugten erneut in Auswärtsspielen durch Angriffsfußball (München) und Gelassenheit (Bremen). „Wenn man Meister werden will, muß man auch Glück haben. Das hatten wir bei unserem 2:0-Erfolg in Frankfurt wirklich“, sagt Bremen-Trainer Dieter Burdenski. Aber für Mannheims Trainer Schlappper steht fest: „München redet noch ein Wort mit.“

Der Wettbewerb um den deutschen Pokal, das ist dritte und letzte Möglichkeit der Bayern, das Saisonziel zu erfüllen: wenigstens einen Titel gewinnen.

Seiner Mannschaft solche Gedanken nahebringen, sie heißt zu machen, anzuspitzen. Darin ist Lattek unermüdet. Physisch und psychisch topfit, geladen bis in die Haarspitzen, gehen die Bayern denn auch ins Spiel, und sie sind erfahren, selbstständig, ausgehenden genug, um eine solche Zwangslage nicht als Leistungsdruck zu empfinden.

Sie produzieren schmelzige Angriffe im doppelten Dutzend. Die vier Tore waren Frachtkomplexe. Hoeneß-Kopfball nach Wohlfahrt-Franken, Nachweiß-Doppelpaß mit Hoeneß und Torschuß nach Alenxang übers ganze Feld. Wohlfahrt Solo im Strafraum und dann der Abstoß von Hoeneß. Schließlich Wohlfahrt Auftritt im Strafraum, als er Kohler den Ball vom Fuß nimmt und in die Lücke von Pfosten und Torwart Zimmermann schießt.

Immer wieder führten Matthäus und Lerby vor; wie man den Gegner aus der Abwehr lockt, ihn durch lange Ball-Passagen führt und dann durch schnelle Stellungsspiele setzt. Natürlich darf Lattek sagen, dieses Spiel gebe Selbstvertrauen vor der Partie mit Anderlecht. Denn seine Mannschaft hat zumindest im Test bewiesen, daß sie alle Mittel besitzt, um auch in Anderlecht zu gewinnen.

Diese Demonstration wird freilich auch Auswirkung auf die fernere Zukunft der Bayern haben. Jedenfalls wird Manager Uli Hoeneß noch irgendwo Geld locker machen, um Lerby, den Vater des Bayern-Spiels, zu halten und das Angebot von Manchester zu überbieten. Zumindest ich nicht immer für Lerby entscheiden würde, wenn ich die Wahl zwischen ihm und Schuster hätte. „Und gewiß wird der Manager seinem Bruder Dieter noch einmal ein Angebot unterbreiten, ganz gleich, ob er bei seiner Stimmensuche anderswo fündig wird.“

Und was die Nationalität anlangt, so wird Beckenbauer schon bei der nächsten Gelegenheit Bayerns Stopper Eder treten müssen. Aus zwei Gründen: Eder bildet mit Libero Augenthaler eine Einheit. Und er ist doppelt so stark wie Beckenbauers derzeitiger Reserve-Stopper Jakob. Ob Dieter Hoeneß der Sturmank für Mexiko sein könnte, um diese Aussage drücken sich freilich selbst die kompetentesten Fachleute herum. Schlappper und Lattek einigten sich auf diese Formulierung: „Wir haben da einen großen Kollegen, der wird die richtige Entscheidung treffen.“

Und am Dienstag in einer Woche müssen sie wieder nach Mannheim.

Das Urteil von Hamburgs Manager Günter Netzer (41) war verächtlich: „Saarbrücken war eine totale Enttäuschung. Welcher Zuschauer will schon so einen Gegner sehen.“ Auch die Tage von Saarbrückens Trainer Uwe Klimeschki (47) scheinen gezählt. Und es heißt, wenn ihm der Klub die Nicht-Abstiegssprache von 50 000 Mark garantiert, dann wäre Klimeschki, der in die Schweiz wechselt, schon heute bereit, seinen Platz zu räumen. Die besten Aussichten, Klimeschkis Nachfolger zu werden, werden Willibert Kremer (44) nachgesagt. Er besitzt den Vorteil, nach seiner Trennung von Braunschweig direkt mit der Arbeit beginnen zu können.

Jürgen Sundermann (48), zuletzt in der Türkei tätig, steht nicht mehr so hoch im Kurs. Mittelstürmer Dieter Müller (31) will festgestellt haben, daß die Mannschaft gegen Sundermann ist. „So einen Schweißball wollen wir nicht haben.“ Den hatten sie ja gerade mit Uwe Klimeschki. Willibert Kremer aber ist ein stiller Arbeiter, der vor drei Jahren bei Düsseldorf in einer ähnlich kritischen Situation einstieg und die Mannschaft vor dem Abstieg bewahrte.

erdgas IST EINE SAUBERE SACHE. VORSCHAU

Hannover kaum noch zu retten

Table with 3 columns: Team, Heim, Auswärts. Shows Hannover's performance in the Bundesliga.

Negativ-Rekord: 24 Platzverweise

Negativ-Rekord in der Geschichte der Bundesliga: Noch 79 Spiele stehen aus, und die Zahl der Platzverweise hat bereits den höchsten Stand erreicht, den es jemals gab. Der Dortmunder Frank Pagelsdorf und Martin Giesel aus Hannover wurden wegen Täuschlichkeiten vom Platz gestellt. Das waren die roten Karten Nummer 23 und 24. Bisher stand der Rekord bei 21 (Saison 1983/84).

Nach 227 Spielen gab es schon Sperren für 66 Spieler nach der vierten oder siebten Verwarnung. Der Kölner Karl-Heinz Geils ist der sechste Spieler, der nach der siebten gelben Karte zum zweiten Mal gesperrt ist. Die Abstiegskandidaten Düsseldorf und Hannover führen die Statistik mit 47 und 46 Verwarnungen an. Bremen und Leverkusen sind die bravsten Mannschaften (25 gelbe Karten).

Kaiserslautern: Serie beendet

Kaiserslautern beendete mit dem 4:1 über Leverkusen gleich zwei Serien: Der erste Erfolg seit der Umbenennung des Bertzenbergs in Fritz-Walter-Stadion bedeutete zugleich den ersten doppelten Punktgewinn nach 13 Spielen (5:21 Punkte) ohne Sieg. Die längste Erfolgsserie kann Bremen vorweisen. Mit dem 2:0 in Frankfurt schraubte die in der Rückrunde allein noch unbesiegte Mannschaft ihre Bilanz auf elf Spiele ohne Niederlage (19:3 Punkte). Aufsteiger Hannover 96 ist in der Rückrunde noch ohne Punktgewinn (0:14).

In der Neustartzeit führen weiter Frank Neuberth (Bremen) und Stefan Kuntz (Bochum) mit 18 Treffern. Es folgen Karl Allgöwer (Stuttgart) mit 17, Bum Kunz (Leverkusen) und Thomas Remark (Mannheim) beide mit 14 Toren.

Verrückte Wette um Otto Rehhagel

BERND WEBER, Frankfurt

Bei Werder Bremen ist doch manches anders als bei anderen Bundesligavereinen. Die Hansen haben sich selbstverständlich auch die Grundlagen ihrer Arbeit ist, einen Hauch besonderer Lebenswürdigkeit bewahrt. Da werden Verträge schon mal vor Publikum auf dem Marktplatz verlängert - so geschah es vor kurzem mit Nationalspieler Norbert Meier. Als Vorstand und Mannschaft am Samstagabend den glücklichen 2:0-Sieg bei Eintracht Frankfurt mit einem Spanferkelessen in einer Frankfurter Appellwohne feierten, hat Präsident Dr. Franz Böhmert die Frage gestellt, ob es nicht sinnvoll sei, den im nächsten Jahr auslaufenden Fünfjahresvertrag von Trainer Otto Rehhagel schon jetzt zu verlängern. Herausgekommen ist bei dem zunächst ja beiläufigen Gespräch eine total verrückte Wette: Böhmert, der früher einmal ein Leichtathlet von durchaus beachtlichen Qualitäten war, hat Rehhagel zu einem Sprintduell über 50 m herausgefordert. Verliert der Trainer, muß er sich verpflichten, mindestens fünf weitere Jahre in Bremen zu bleiben. Die Wette gilt, sie soll so schnell wie möglich entschieden werden.

Man sieht, mit dem Thema Vertragsverlängerung kann Rehhagel überaus locker umgehen. Das Thema deutsche Meisterschaft indes spielt er weiterhin nach Kräften herunter. „Ich bin Realist“, lautet seine Standardformulierung bei dieser Frage, „bis zum Saisonende kann noch so viel passieren. Und bevor wir nicht rein rechnerisch als Meister feststehen, erübrigt sich jede Diskussion.“ Die Bremer Spieler jedoch sind da

etwas lockerer. Torwart Dieter Burdenski, in Frankfurt wieder einer der Besten seiner Mannschaft, hat für die „Bild-Zeitung“ eine Hochrechnung veranlaßt. Burdenski ist auf 61:17 Punkte für Werder bei Saisonende gekommen und er hat schlußfolgert: „Die reichen für den Titel.“

Daß Werder die Eintracht nicht gegen Überzeugung, sondern nur mit einer gewissen Portion Glück niederdungen habe, hat den Torhüter in seiner Auffassung erst recht bestärkt. „Wenn man Meister werden will“, sagte er, „muß man, besonders in den schwächeren Spielen Glück haben. Die guten gewinnt man ja meist sowieso.“ Die Meisterschaft sei greifbar nahe, hat Libero Bruno Pezz, der vier Punkte Vorsprung vor Bayern München seien halt ein beruhigendes Polster. Und Mannschaftskapitän Benno Mühlmann, der in Frankfurt auf der Tribüne saß („Meine Oberschenkelverletzung ist so schwer, daß ich in dieser Saison mit Sicherheit nicht mehr eingesetzt werden kann“), meinte in einem Gespräch mit der WELT: „Wenn wir unsere vier Heimspiele gegen Kaiserslautern, Leverkusen sowie gegen die unmittelbaren Konkurrenten Mönchengladbach und Bayern gewinnen, ist das Rennen für uns gelaufen. Ich gehe davon aus, daß die Mannschaft nervenstark genug ist und die Punkte holen wird.“

Tatsächlich haben die Bremer im Frankfurter Waldstadion unter Beweis gestellt, daß ihre Psyche sehr hohen Belastungen gewachsen ist. Als sie in der Halbzeit von Münchens 4:0-Sensationsvorsprung in Mannheim hörten, sei niemand durchgedreht, beschrieb Manager Willi Lenke die Lage in der Kabine. Deswegen

habe man auch dem Angriffslinien der Eintracht in der zweiten Halbzeit standhalten können.

Freilich, das sei noch einmal ange- merkt, ohne jene Überdosis von Glück, die letztlich aber nur den Tüchtigen auszeichnet, wäre Werder wohl unter die Räder gekommen. „Wir standen zeitweise auf ziemlich wackligen Beinen“, sagt Rehhagel. Und Kontraktchef Dietrich Weis taed- te seine Truppe massiv. „So leichtfertig darf man seine Chancen nicht ver- gessen.“ Adressat der Trainerschei- be war vor allem Mittelstürmer Holger Friz, der in der 67. Minute völlig freistehend aus acht Metern Entfernung das Tor nicht traf. Kurz darauf hatte Friz eine noch bessere Möglichkeit. Da stand er nur sechs Meter vor Bur- denski, doch statt den Ball ruhig über die Linie zu schieben, schoß er seinen Kollegen Harald Krämer an. Der Rest war dann Fortsache, die Norddres- dener konterten ihren Gegner eiskalt aus.

„Die Cleverheit von Werder in der Schlupphase hat mir imponiert“, re- sumierte Weise. Auf die Bremer als Meister will er aber erst dann setzen, wenn sie („für mich das Schlüssel- spiel“) Bayern zu Hause geschlagen haben. Diese Begegnung, zunächst einmal vorgesehen für den 22. April, könnte das Top-Ereignis dieser Sai- son werden. Das Weststadion ist be- reits ausverkauft. Bremens Manager Lenke bemüht sich derzeit intensiv und in Zusammenarbeit mit Bay- ern-Kollegen Uli Hoeneß, die Begeg- nung aus dem geschlossenen Bun- desliga-Programm dieses Abends auszuklammern und auf den 23. April zu verschieben. Das Fernsehen soll das Spiel für eine Millionengage live übertragen.

Die Spiele der Favoriten

DW, Bonn

Im Kampf um die Meisterschaft spricht alles für Werder Bremen: Vier Punkte Vorsprung vor Bayern München, eine um fünf Treffer bessere Tordifferenz - und ein Heimspiel gegen die Münchner am vorletzten Spieltag. Beide Favoriten haben in den restlichen sieben Runden vier Heim- und drei Auswärtsspiele. Dabei sind die Bremer in dieser Saison im Weststadion noch unbesiegt (24:2 Punkte).

Und auch ein Stück Statistik spricht für die Bremer: In 17 von 22 Fällen der Bundesliga-Geschichte seit 1963 wurde die Mannschaft Meister, die nach dem Abschluß der Hin- spielserie an der Tabellenspitze ge- standen hatte.

Es erscheint unwahrscheinlich, daß Mönchengladbach in den Zwei- kampfen zwischen Bremen und Mün- chen noch eingreifen kann. Das ist das Restprogramm der beiden Favo- riten:

Werder Bremen

Kaiserslautern (Heimspiel), Dort- mund (Auswärtsspiel), Leverkusen (H), Uerdingen (A), Mönchengladbach (H), München (H), Stuttgart (A). - Bremen hat 73:36 Tore, 42:12 Punkte, eine Tordifferenz von plus 37.

Bayern München

Bochum (H), Frankfurt (A), Kai- serslautern (H), Dortmund (A), Le- verkusen (H), Bremen (A), Mönch- engladbach (H). - München hat 80:28 Tore, 38:16 Punkte, eine Tordifferenz von plus 32.

ssinnen

nicht erreicht
dann die Almung Schö...

latz 23 wurden statt 16
vier Frauen nominiert, die
jedoch im Januar 1984
vor vier Jahren sein. Der
Frauenanteil deutlich er
höhen, auf den 1984
ingen fünf Frauen folgen.

eins für Schöbinger
ter ist auch Christel We
s dem französischen Netz 6
12 30 errang und für sich
z gewonnen hatte. In 1984
so viele Kluge Männer, wie
ent auch eine geschickte
er gewissen Lebensstil

männliche Schützer, die
bayerischen Genossen bei
den Vorschlag geleistet hat
ten langjährigen und ein
rger SPD-Abgeordneter
auf den aussichtslos
erwiesen hatten, wurde
nung kam auf Platz 11
mit dem nächsten Rangk
ner. Angeführt wird die
riehel Schöbinger, die
en Mutes den Genossen
den konnte. Mit dem 10
Listensitzes ist der 11
demokratischen Sozial
ent erreicht.

aktverbot

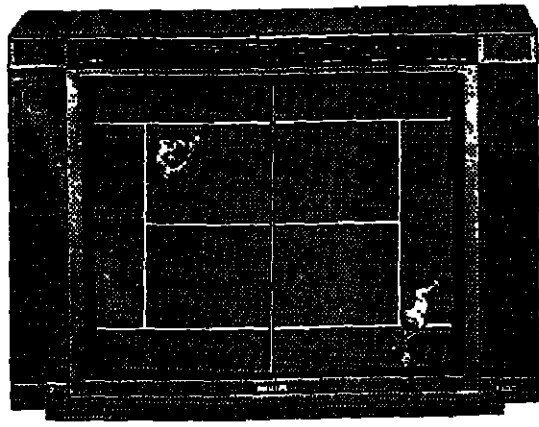
mutungen angewie
bischof fordert, diese Pa
rnanimen zu beschränke
der menschlichen Würde
und des Friedens willen.

Thema: Reiseleiter
hätte der 1964 als Nachf
hochangesehen. Man
das Amt gekommen. Die
die Mecklenburg. Er
habe dem 1. Februar 1984
und in der DDR und
behalten gegeben. Die
behalten. Die 1984
Anzahl mit einer Reise
nen konnte. Die 1984
hätte, in wäre es, wenn
hätte. Regelungen für
nd auf 1. Januar 1984
1984. Später.



Jetzt ist das deutsche Tennis ganz schön flach.

Aber je flacher, desto schöner. Nicht nur beim Tennis, sondern auch bei Fernsehern. Philips allein hat den flachen Bildschirm („FSQ“) in alle TV-Formate eingebaut und damit den



„Bildschirm“ zur „Bildfläche“ gemacht: Eckig und vor allem flach - wie eine Kinoleinwand. Damit Beckers Spiel so verflacht noch schöner wirkt.



PHILIPS

GALOPP

Orsini-Rennen: Leichter Sieg für Stute Comprina

KLAUS GÖNTZSCHE, Neuss Bereits das erste bessere Galopprennen der Turfsaison 1986 gestern auf der Galopprennbahn in Neuss wurde eine Beute des in den letzten Jahren dominierenden Championtrainers Heinz Jentsch aus Köln. Obwohl die Stute Comprina aus dem Gestüt Fährhof wohl kaum zu den besten Pferden seines Stalles zählt, hatte Andrej Tylicki im Sattel keine Mühe, das Orsini-Rennen (20 400 Mark, 12 000 Mark der Siegerin, 1650 m) als 24:10-Totofavoritin leicht mit zweieinviertel Längen Vorsprung zu gewinnen. Den zweiten Platz belegte Goldplau mit Peter Remmert, weit zurück kam Mandolino aus Dritter ins Ziel.

Der 24-jährige Andreas Wähler wird vorerst den Stall seines Vaters Adolf weiterführen, der am Freitagmittag im Alter von 52 Jahren in seiner Bremer Wohnung an den Folgen des dritten Herzinfarktes verstorben ist. Adolf Wähler stand unmittelbar vor seinem 1000. Trainererfolg. Vereinspräsident Norbert Sauer hatte die Ehrennadel dafür schon in Auftrag gegeben. Derzeit stehen 57 Pferde in den Wähler-Ställen auf der Bremer Rennbahn, das Unternehmen war schon seit dem Sommer vorigen Jahres im wesentlichen von Sohn Andreas und Wählers Stellvertreter Dieter Davids (40) geführt worden. Andreas Wähler bestand am Samstagmorgen, wenige Stunden nach dem Tod seines Vaters, in Köln die Besitztrainerprüfung. Dem versierten Futtermeister Davids fehlt allerdings die notwendige Lizenz zur Führung eines eigenen Stalles.

2. Liga

DIE ERGEBNISSE

Table with 2 columns: Location and Result. Includes entries like Aachen - Homburg, Osnabrück - Wattencheid, etc.

DIE TABELLE

Table with 2 columns: Location and Points. Includes entries like 1. Homburg, 2. Köln, 3. Karlsruhe, etc.

DIE VORSCHAU

Nachholspiele, Dienstag, 18.3., 19.30 Uhr: BW Berlin - Freiburg, 20 Uhr: Aachen - Braunschweig, Osnabrück - Bayreuth, - Freitag, 21.3., 20 Uhr: Duisburg - Aachen, - Samstag, 22.3., 15.30 Uhr: BW Berlin - Solingen, Darmstadt - Osnabrück, Karlsruhe - Freiburg, Wattencheid, Aschaffenburg, Bielefeld - Homburg, Kassel - Oberhausen, - Sonntag, 23.3., 15 Uhr: TB Berlin - Stuttgart, Köln - Braunschweig, Bayreuth - Hertha BSC.

NORDISCHER SKISPORT / Peter Angerer im Weltcup noch überholt

Zwei Ski-Könige: Weinbuch in der Kombination und Svan im Langlauf

sid/dpa/W. J. Oslo Doppel-Weltmeister Hermann Weinbuch ist nun längst in einem Atemzug mit den Olympiasiegern Georg Thoma und Franz Keller zu nennen, obwohl dem neuen Weltcup-Gesamtsieger ein solcher Triumph noch fehlt. Der Berchtesgadener, der am 22. März beim Finale in der Hohen Tatra seinen 24. Geburtstag feiert, beherrscht die Nordische Kombination in diesem Winter ähnlich überlegen wie der Schwede Gunde Svan den Langlauf.

Daran ändert auch Weinbuchs zweiter Platz am Holmenkollen in Oslo hinter dem Norweger Hallstein Boegseth nichts. Die Krone des nordischen Skisports ist fest in deutscher Hand, auch der Nationencup ist dem Mannschaftsweltmeister Weinbuch, Thomas Müller und Hubert Schwarz nicht mehr zu nehmen. „Das war heute nicht mein Tag“, so kommentierte Weinbuch allerdings am Holmenkollen seinen zweiten Platz hinter dem 31 Jahre alten Norweger Hallstein Boegseth, „denn mir gelang es einfach nicht, zu ihm aufzuschließen oder ihn zu halten.“ Und: „Uns störte der Nebel vor allem in den schnellen Abfahrten und beim Springen. Denn oben auf der Schanze sah man noch nicht einmal unten den Schanzentisch.“

Für eine angenehme Überraschung aus deutscher Sicht sorgte bei den schwedischen Skispielen in Oslo Mannschaftsweltmeister Hubert Schwarz, der als Sieger des Kombinationsrenns erneut als erster in die Langlauf-Liège mußte. „Die Rolle des Gefaghten hat mich in diesem Winter immer wieder belastet. Doch diesmal habe ich die Hemmschwelle überwunden und bin mit meinem vierten Platz sehr zufrieden“, sagte Schwarz am Holmenkollen, nachdem er schon einen Wechsel in das Lager der Spezialspringer erzwungen hatte. Erstmals in diesem Winter konnte sich auch Ex-Meister Dirk Kramer aus Willingen unter den besten zehn platzieren und im Weltcup Punkte erreichen.

Die dritte Kristallkugel für den Deutschen Ski-Verband (DSV) ver-

paßte Biathlon-Olympiasieger Peter Angerer (26) hingegen nur denkbar knapp. Obwohl Angerer, der demnächst über die Fortsetzung seiner großen Karriere entscheiden wird, drei Weltcup-Rennen gewann, mußte er sich dem neuen „DDR“-Star André Schmisch geschlagen geben. Schmisch gewann in diesem Winter nur einen Weltcup-Wettbewerb.

Angerer war beim Schießen zu unbeständig, um in Oslo Weltmeister und nun im schwedischen Boden Weltcup-Sieger zu werden. Doch der Gebirgsjäger aus dem Chiemgau bestätigte als zweiter der Weltmeisterschaft über 10 km und Bronzemedallengewinner mit der Staffel bereits vor dem Weltcup-Finale seine Spitzenklasse. So wie er hat schließlich zur noch der Sowjetruse Walerij Medwedew als Weltmeister über 10 km, 20 km und in der Staffel drei internationale Rennen in diesem Winter gewonnen können.

Am Holmenkollen in Oslo hatten Tausende von Norwegern überschwänglich einen Schweden gefeiert: den 24-jährigen Ski-Langläufer Gunde Svan, der sich mit dem Sieg im schweren 50-km-Langlauf vor den Augen des 83 Jahre alten norwegischen Königs Olav nicht nur den Sieg holte, sondern der sich wie im vorigen Winter auch den Langlauf-Weltcup sicherte. Der schwedische Olympiasieger und Weltmeister gewann beim Saisonfinale trotz dichten Nebels überlegen. „Ich hatte einige Probleme in den Abfahrten. Aber die letzten fünf Kilometer liefen hervorragend“, sagte Svan, dessen Triumph schon vor dem Finale am Holmenkollen feststand.

Allein in den neun Weltcup-Wettbewerben des Winters 1985/86 hat Svan fünfmal gesiegt und war dreimal Zweiter geworden. Er war insgesamt in 42 Läufen überhaupt gestartet und dabei 26mal als Sieger angekommen. Die Zahl seiner Triumphe in den letzten drei Jahren - ob gegen einheimische Konkurrenz oder in internationalen Läufen - sind Legion geworden. Seine Überlegenheit ist so groß, daß er in einem Atemzug mit den bisherigen großen Langläufern

dieses Jahrhunderts - Mora Nisse, Veiko Hakulinen und Sixten Jernberg genannt werden muß - und freilich auch gemeinsam mit den ganz Großen des internationalen Sports überhaupt.

Gunde Svan aus Mittelschweden, 1,87 m groß, ist jedoch nicht nur ein Mann, der durch ständige Siege aus dem Rahmen fällt, sondern er ist einer jener Athleten, die obendrein auch unentwegt an dieser Sportart heruntüfteln, auf diese Weise Kampfrichter und Funktionäre aufs äußerste verunsichern und im übrigen der Konkurrenz immer um einen Schritt voraus sind. Bei den Weltmeisterschaften vor einem Jahr in Seefeld (Österreich) schreckte er die Verantwortlichen des internationalen Ski-Verbandes (DSV) auf, als er auf einmal ohne Vorankündigung mit nur einem statt wie sonst üblich mit zwei Skistöcken durch die Spur stakete. Svan erzielte dabei Zeiten, die mit konventioneller Technik bisher nicht möglich waren. Der Schwede benutzte bei dieser Hetzjagd allerdings einen Skistöck, der überlang war und dessen Hebelwirkung er optimal ausnutzte. Der Verband überarbeitete ob dieser eindrucksvollen Demonstration in großer Hast sein Regelwerk und gab danach stolz bekannt, daß Langlauf-Skirennen ab sofort und in aller Zukunft nur mit zwei Skistöcken zu erfolgen haben, ansonsten drohe sofortige Disqualifikation.

Am Holmenkollen hatte Svan nach 50 Kilometern gegenüber seinem Landsmann Torgny Mogren einen Vorsprung von über 48 Sekunden, was wieder einmal deutlich seine Überlegenheit gegenüber der gesamten Langlauf-Weltspitze ausdrückt. Denn ob nun im konventionellen Stil gelaufen oder im modernen Schlittschuh-Schritt gegliedert wird - Svan beherrscht beide Techniken brillant und entschieden besser als jeder andere Mensch, der jemals auf Skibrettern gestanden hat. Als zum Beispiel die Technik des Schlittschuhschritts noch als Streiftrage galt, bediente sich Svan dieser Laufmöglichkeit bereits so perfekt, als sei er von Kindesbeinen an damit aufgewachsen.

SKI ALPIN / Die letzten Weltcup-Abfahrten

Peter Müller riskierte zu viel: Sturz vorm Ziel

dpa/sid, Whistler/Vail Mit den beiden letzten Weltcup-Abfahrten der alpinen Ski-Saison 1985/86 fielen die Entscheidungen: Bei den Damen siegte in Vail (US-Bundesstaat Colorado) bei der zehnten Abfahrt in diesem Winter zwar überraschend die 23-jährige Amerikanerin Pam-Ann Fletscher mit der hohen Startnummer 36, doch am meisten jubelte die drittplatzierte Schweizerin Marie Walliser (22), die sich mit 115 Punkten nun den Abfahrts-Weltcup vor der österreichischen Vizeweltmeisterin Katrin Gutensohn (110) sicherte.

Einen dramatischen Schlußpunkt gab es indes im 13. Saison-Abfahrtsrennen der Herren im kanadischen Whistler. In Sichtweite des Ziels und des Gewinns der Weltcup-Kristallkugel sicher stürzte der Schweizer Favorit Peter Müller. Vom Unglück Müllers, der bei der Zwischenzeit fast eine halbe Sekunde schneller war als die gesamte Konkurrenz, profitierten zwei Österreicher: Anton Steiner erlangte seinen zweiten Saison-Sieg nach seinem Triumph zu Beginn des Winters in Morzine, und der 27-jährige Peter Wirsberger wurde nach vier Erfolgen mit 115 Punkten alleiniger Gewinner des Abfahrts-Weltcups vor Müller (110).

Müller, vor Wochenfrist in Aspen (US-Bundesstaat Colorado) trotz der Behinderung durch ein gebrochenes linkes Handgelenk grandioser Abfahrts-Gewinner, verlor sein Rennen auf dem doppelten Buckel vor dem Zielschuß, als er beim ersten Sprung zu weit durch die Luft flog, beim zweiten in die Rücklage geriet, dann völlig aus dem Gleichgewicht kam und stürzte - keine 200 Meter vor dem Ziel. Der Mann aus dem Schweizer Flachland hatte sich bei diesem Sturz eine Schundrumpfung zugezogen.

„Ich riskierte heute einfach zu viel und kam zu schnell in diese Passage hinein“, sagte Müller nach seinem Sturz. Sein argster Rivale Peter Wirsberger war im Zielraum als erster bei Müller und legte ihm tröstend den Arm um die Schulter.

Peter Müller, schon 1979 und 1980

Sieger des Abfahrts-Weltcups, muß jetzt erneut mit einem zweiten Rang vorliebnehmen, so wie bei den Olympischen Spielen von Sarajewo 1984 und bei den Weltmeisterschaften 1985 in Bormio. Doch aufstecken will der Schweizer, der von den letzten fünf Rennen drei gewann, nicht. „Ich bin sicher, die Kristallkugel im nächsten Winter gewinnen zu können. Denselben Fehler mache ich nicht zweimal.“

Enttäuschend verlief das Rennen von Whistler für die Deutschen: Markus Wasmeier aus Schliersee wurde 23., der ebenfalls in der ersten Gruppe gestartete Sepp Widgruber (Oberaudorf) stürzte schon im oberen Streckenteil. Die weiteren Placierungen: 39. Herbert Renoth (Berchtesgaden) und 41. Klaus Gattermann (Bayerischer Eisenstein).

Als beständigste deutsche Abfahrtsläuferin kam Regina Mösenlechner zum achten Mal (in zehn Rennen) auf einen Weltcup-Rang: Die Inzellerin wurde Neunte vor ihrer Mannschaftskameradin Heidi Wiesler (Staufen), die im Saison-Endspurt zum fünften Mal hintereinander Weltcup-Punkte sammelte und damit ihre Nachnominierung in die Nationalmannschaft mehr als rechtfertigte. Im Gesamt-Weltcup war von den deutschen Läuferinnen Michaela Gerg (Langgries) mit 48 Punkten (Platz 7) bisher am erfolgreichsten.

Die Schweizerin Maria Walliser verbesserte mit dem Gewinn des Abfahrts-Weltcups übrigens auch ihre Chancen, den Gesamt-Weltcup zu gewinnen. Ihre Teamkollegin Erika Hess, eine Slalomspezialistin, die vor den fünf letzten Rennen mit 238-271 Punkten zurückliegt, hatte sich einige Zeit Hoffnungen auf Abfahrts-Punkte gemacht, dann verdrängten sie die Amerikanerinnen in Vail noch auf Platz 19.

Zwei Plätze vor ihr landete Michela Figini, die Olympiasiegerin und Weltmeisterin, Titelverteidigerin im Abfahrts- und Gesamt-Weltcup. Sie ist eine von jenen Schweizer Rennläuferinnen, die in diesem Winter überaus schwer geschlagen wurden.

NACHRICHTEN

Gey weiter Erster

Paris (sid) - Mathias Gey aus Taurbergschloßheim verteidigte mit einem dritten Rang beim fünften Weltcup-Turnier im Florettfechten in Paris seine Führung in der Welttrangliste. Gey unterlag erst im Halbfinale dem Turniersieger Frederico Cervi aus Italien.

Bott besiegte Weltmeister

Usti (sid) - Beim internationalen Turnier der Amateur-Boxer in Usti (CSSR) besiegte Markus Bott im Finale des Halbschwergewichts den amtierenden Weltmeister Pablo Romero aus Kuba. Botts Sieg fiel mit 5:0 überraschend deutlich aus. Der Berliner Klaus Niketta belegte im Federgewicht nach einer Niederlage gegen den Syrer Talal al Schwaha den dritten Platz.

Fritz Ligges Vierter

Tokio (sid) - Im Großen Preis des Springreiterturniers von Tokio belegte Fritz Ligges im Stechen den vierten Platz hinter dem Holländer Henk Nooren, John Cottle aus Neuseeland und dem Japaner Takemiya. Bei diesem Turnier wurden die Pferde vom Veranstalter gestallt.

Boxen in China

Peking (sid) - Das dreifache alte Boxverbot in China wird aufgehoben. Sportminister Li Menghua erklärte in Peking, der Boxsport werde in den Provinzen und Städten reaktiviert, in denen die Bedingungen dafür reif sind. China wolle seine großen Anstrengungen auch auf diese Disziplin ausdehnen, um bei bedeutenden internationalen Wettkämpfen noch mehr Medaillen gewinnen zu können.

Titel für Alexandra Russ

Köln (sid) - Die Köhlerin Alexandra Russ gewann in ihrer Heimatstadt die deutsche Schwimm-Meisterschaft über 1500 m Freistil. Mit ihrer Siegerzeit von 17:07,12 Minuten blieb sie allerdings mehr als 18 Sekunden vom deutschen Rekord von Ina Beyermeister (16:48,90) entfernt. Deutsche Meister über 800 m Freistil wurde der Köhler Thomas Müller in 8:12,52 Minuten.

Zwei Weltbestzeiten

Oklahoma (dpa) - Bei den amerikanischen Hallenmeisterschaften der Leichtathleten in Oklahoma wurden zwei Weltbestleistungen über sehr gelandete Strecken erzielt. Über 55 m erreichte Lee McRae 5,99 Sekunden und verbesserte damit den drei Jahre alten Rekord von Olympiasieger Carl Lewis (6,02). Roddy Bailey erreichte über 500 m 1:00,69 Minuten. Er war damit zwölf Hundertstels Sekunden schneller als Clarence Daniel.

Langer Elfter

Orlando (GAB) - Unwetter und Dauerregen machten beim Golf-Turnier „Herz Bay Hill Classic“ in Orlando/Florida den Platz am zweiten und dritten Tag unspielbar. Bei Wetterbesserung treten die besten 79 Profis (bis 75 Schläge) nur noch zu weiteren 36 Löchern an einem Tage an. Bernhard Langer rangiert mit seinen 72 Schlägen an elfter Stelle. Es führt Bob Tway (USA) mit 68.

TENNIS / Die Euphorie um Wimbledon Sieger Boris Becker verblaßt etwas - Niederlage im Schaukampf gegen Yannick Noah

135 Mark Eintritt für ein lockeres Spielchen - nur 3000 kamen

H. BÖGEL, Innsbruck Die Euphorie um Wimbledon-Sieger Boris Becker verblaßt. In der Olympia-Eishalle in der Tiroler Landeshauptstadt Innsbruck, in der am Vorabend der österreichische Liedersänger Wolfgang Ambros mit seinen Dialekt-Songs 4500 Zuschauer in dem 8100 Besucher fassenden Stadion angezogen hatte, wollten am Samstag nur noch knapp 3000 die Tenniskünste von Boris Becker und des Franzosen Yannick Noah sehen. Dabei ist Tirol in Österreich das „Tennisland Nummer eins“ und Bayern nicht weit.

Allerdings waren die Preise für einen Schaukampf gesalzen und ein Tiroler meinte lächelnd: „Ein Boris Becker ist kein Skidol wie Toni Sailer.“ Das Publikum weiß zudem sehr wohl zwischen Kampf und Krampf zu

unterscheiden, auch wenn Yannick Noah nach seinem Sieg (6:4, 3:6, 6:3) behauptete: „Für mich ist jeder Sieg wichtig, ob im Training, in einem Schaukampf oder in einem Grand-Prix-Turnier.“ Da klangen die Worte von Boris Becker noch witziger für Preise zwischen 22 und 135 Mark für ein besseres Vorbereitungstraining, für ein Spielchen von 1:19,51 Stunden Dauer. „Die nicht da waren, haben was veräumt.“

Da beide Akteure keine Showspieler à la Ilie Nastase sind, erwärmen sich die Zuschauer nur selten an spektakulären Ballwechseln. Boris Becker ist zu ernst (und noch zu jung), um sich die Konzentration durch Showeinlagen verderben zu lassen, und der Franzose Yannick Noah hat zwar mehr Tennisstricks in seinem Repertoire als der meist nur

mit Kampf und Druck agierende Becker, doch Noahs ständiges Jonglieren und Werfen des Rackets vermochte die Zuschauer nur selten zu erheitern. Von Boris Becker, mittlerweile im Besitz der Führerscheine von Monaco und Kalifornien, erwarten die Leute großen Einsatz - und dazu wiederum ist ein Schaukampf nicht die richtige Motivation.

Becker-Trainer Günther Bosch hat diese Problematik um seinen Schüler und die begriffliche Zurückhaltung mit Deutschland-Starts in Innsbruck offengelegt: „Das deutsche Publikum genehmigt Boris Becker keine Niederlagen. Sie wollen in ihm die Nummer eins in der Welt sehen.“ Um diesem Druck aus dem Weg zu gehen und Boris Becker die Zeit für spielerische Reife zu geben, weichen Bosch

und Manager Ion Tiriac mit Becker ins Ausland aus.

Nur zögernd kommt deshalb auch die Zustimmung bei den internationalen Deutschen Meisterschaften in Hamburg zu starten. Die Angst, daß das Kapital Boris Becker im Wechselbad der nationalen Gefühle untergeht, ist zu groß. Das Trio meidet die Öffentlichkeit, wo es geht. Nach der „Tennis-Gala 86“ im Olympia-Eisstadion stand anschließend noch ein „Gala-Dinner“ im Europa-Hotel mit Kaufkarten auf dem Programm, doch Bosch wünschte das Schickria-Essen beiseite: „Wir reisen sofort nach Stuttgart weiter.“

Beim mit 250 000 Dollar dotierten Grand-Prix-Turnier von Brüssel, das heute beginnt, ist Boris Becker hinter dem Schweden Mats Wilander als Nummer zwei gesetzt. Sein erster

Gegner ist am Mittwoch der Australier Bröderick Dyke (25). In Brüssel fehlen Ivan Lendl und Jimmy Connors, die ein Turnier im amerikanischen Fort Myers vorziehen, sowie John McEnroe, der eine Spielpause eingelegt hat. Stefan Edberg sagte wegen einer Verletzung ab.

Claudia Kohde hat mit ihrer tschechoslowakischen Partnerin Helena Sukova beim Turnier in Dallas das Finale im Doppel mit einem 6:3, 6:4 Erfolg über Burgin/Fairbank (USA/Südafrika) erreicht. Gegenrinderin dort sind die Amerikanerinnen Zina Garrison und Kathy Rinaldi. Im Einzelinale kommt es erneut zum Kampf der weltbesten Spielerinnen Martina Navratilova und Chris Evert-Lloyd.

DER SPIEGEL

In dieser Woche: Gorbatschow will nach Bonn kommen ■ SPIEGEL-Gespräch mit Kurt Biedenkopf: „Kohl kann nicht alles machen“ ■ BMW in der Krise - Streit im Vorstand ■ Die Tricks der Kredithaie ■ Die ersten 100 Tage des grünen Umweltministers Joschka Fischer: „Organisiert wie eine Frittenbude“ ■ Tierliebe verkehrt: Die katastrophalen Folgen von menschenfeindlichem Tierschutz.

Advertisement for 'DAS MASCHINEN-HERZ' featuring a car engine and the text 'Irrweg der Medizin?'.

RADSPORT

Francesco Moser: „Ich verbeuge mich vor Kelly“

Die Fahrt an die italienische Blumen-Riviera wurde für den irischen Radprofi Sean Kelly (29) zu einem Triumphzug. Der Bauernsohn aus Tipperary, der sechs Tage zuvor mit seinem fünften Sieg in Folge beim Mehrstapfen-Rennen Paris-Nizza ein neues Kapitel Radsport-Geschichte geschrieben hatte, gewann in souveräner Manier die 77. Auflage des klassischen Eintages-Rennens Mailand-San Remo über 293 Kilometer. Der Vierte der Tour de France ließ im Spurt einer dreiköpfigen Spitzengruppe seinen Mitstreifern Greg Lemond, dem zweiten der Weltmeisterschaft aus den USA, und Mario Beccia (Italien) keine Chance.

Kelly gewann wie eine Weltraumrakete, wählte die italienische Sportzeitung „Gazzetta dello Sport“ als Schlagzeile. Nicht Italiens Volkshelden Giuseppe Saragat (4) oder Francesco Moser (26), der vor zwei Jahren vor Kelly gewann, bestimmten das Rennen, sondern der derzeit beste Eintagesfahrer. Moser: „Ich verbeuge mich vor Kelly, er war heute der Bessere.“

Fünf Jahre habe ich von einem Sieg in diesem großen Rennen geträumt. Diesmal war das Vertrauen in meinen Erfolg größer“, erklärte Kelly nach seinem sechsten Saisonsieg. Der berühmte Poggio, die letzte Steigung vor dem Ziel, brachte wiederum die Entscheidung, als sich das Trio erfolgreich absetzen konnte. Mit unachaltem Antritt schloß Kelly zu den zunächst davongeeilten Lemond und Beccia auf. „Kelly ist optimal gefahren“, lobte der Belgier Eddy Merckx. Kelly, der bereits 1984 mit Paris-Roubaix und Lüttich-Bastogne-Lüttich zwei Frühjahrsklassiker gewinnen konnte, ist derzeit sicherlich der kompletteste Fahrer im Profiradsport. Sean dominiert von Februar bis Oktober, sagte sein sportlicher Leiter Jean de Gribaldy. Als erstem Fahrer gelang Kelly das Triple mit Siegen beim letzten Herbstklassiker 1985, der Lombard-Rundfahrt, sowie bei Paris-Nizza und bei Mailand-San Remo. So wie die letzte Saison aufhörte, so begann die neue mit Kelly-Siegen.

Von 233 gestarteten Fahrern erreichten 112 das Ziel an der Riviera. Zu den Ausgeschiedenen zählte auch der Neustädter Gregor Braun.

JUDO/Olympiasieger endlich wieder in Form

Wieneke konstant und technisch verbessert

Der skeptische Blick hinter den Brillengläsern wich strahlender Zufriedenheit. Selbst der sonst so kritische Klaus Glahn, Deutschlands erfolgreichster Judokämpfer aller Zeiten und nun Präsident seines Verbandes, verborg seine Freude nicht mehr. Denn das Leistungstief nach seinem überraschenden Olympiasieg von Los Angeles hat Frank Wieneke aus Hannover, das Aushängeschild des deutschen Judoports, nun offensichtlich überwunden. Nach dem Sieg bei den Internationalen Meisterschaften des Deutschen Judo-Bundes (DJB) in Rüsselsheim gab sich der 24 Jahre alte Sportstudent wieder selbstbewußt: „Ich habe einiges in der Vergangenheit über mich ergehen lassen müssen. Viele negative Schlagzeilen in den Medien wurden über mich verbreitet. Jetzt interessiert mich das aber nicht mehr. Ich kämpfe wieder viel lockerer und habe auch den Erfolg.“

Der Sieg im Finale des Halbmittelgewichts über den ehemaligen Junioren-Europameister Ramon Pink aus der DDR, den er durch eine Konterteknik fünfzehn Sekunden vor Schluß des Kampfes bezwingen konnte, hatte Wieneke wieder optimistisch gemacht. Lob bekam der Olympiasieger danach sogar von

„DDR“-Cheftrainer Harry Hempel: „Er hat sich technisch stark verbessert und seine Form ist viel konstanter als im vergangenen Jahr.“ Frank Wieneke konnte in Rüsselsheim zum zweiten Mal nach 1984 den Titel eines internationalen deutschen Meisters erringen. Nach dem Kampf sagte er: „Es war eine große nervliche Anspannung Gerade gegen einen guten Kampf liefern und siegen. Als die Nationalhymne bei der Siegerehrung erklang, da bekam ich wie in Los Angeles eine Gänsehaut.“

Recht erfolgreich startete die deutschen Judo-Damen bei den Europameisterschaften der Frauen in London. Die frühere Weltmeisterin Barbara Claßen (Grenzbach/Wyhlen) und Alexandra Schreiber (Levertusen) konnten erst im Finale gestoppt werden. Barbara Claßen unterlag im Halbschwergewicht (bis 72 kg) der Holländerin Irene de Kock, und in der Klasse bis 68 kg verlor Alexandra Schreiber nur knapp gegen die Französin Brigitte Deydier. Einen dritten Platz gab es außerdem noch durch Regine Siegmund aus Rüsselsheim (über 72 kg/Schwergewicht). Verbands-Frauenwartin Hannelore Schreiner (Saarouis): „Wir haben uns gegenüber dem Vorjahr erheblich gesteigert.“

BASKETBALL/8. Meistertitel für Düsseldorf

Die Konkurrenz kann nur hilflos zuschauen

Die Basketball-Damen aus Düsseldorf überragen die Konkurrenz um Längen und sind weiter auf Rekordjagd: Mit dem 131. Bundesliga-Sieg hintereinander seit dem 1. November 1980 bestieg Agon 08 Düsseldorf seine achte deutsche Meisterschaft, die siebte in Folge. Die Mannschaft von Trainer Tony di Leo besiegte den Erzrivalen SG München in eigener Halle mit 83:74, nachdem sie das Hinspiel mit 73:54 gewonnen hatte.

Bei ihrem Tanz auf drei Hochzeiten stehen die Düsseldorfinnen vor dem wohl größten Coup einer deutschen Vereinsmannschaft. Denn nach dem Meistertitel steht Agon am Donnerstag (20.30 Uhr) in Mailand gegen AS Vicenza zum zweiten Mal im Europapokal-Finale der Landesmeister. Drei Tage später (Sonntag, 15 Uhr) ist in Marburg der BSC Köln Gegner im Endspiel um den deutschen Pokal. Drei Titel innerhalb von neun Tagen sind also möglich.

Das sechste Double des Abonnementmeisters ist für die neidvolle und hilflose Konkurrenz keine Frage. „Wir trainieren in der Bundesliga für den Europacup“, hatte der italo-amerikaner di Leo einst formuliert. Die so arrogant anmutende Formulierung hat sich jedoch bisher bestätigt. Bei der Generalprobe für das Euro-

ropacup-Endspiel zeigten die Düsseldorfinnen jedoch die fast schon normalen Schwächen in der ersten Hälfte. Drei Minuten nach der Pause gelang zum ersten Mal die Führung. Die ehemalige Frankfurterin Nicola Wiegand (21 Punkte), die holländische Nationalspielerin Anita Blange (19) und die erfahrene Spielmacherin Ana Aszalos (18) legten in München den Grundstein zum Sieg.

Die zahlreichen internationalen Bewährungsproben haben uns stabilisiert und Erfahrung vermittelt“, skizzierte Mäzen Josef Franken das Erfolgsrezept. Die Dominanz seiner Truppe interpretiert er als Anreiz für die folgenden Teams. „Der Abstand zur Konkurrenz ist schon ein wenig enger geworden“, behauptet Münchens Trainer Janos Belik.

Agon 08 Düsseldorf ist ein Aushängeschild des deutschen Basketballs. Die Mannschaft ergänzt und bestärkt den großen Aufschwung der Herren-Nationalmannschaft in den letzten Jahren“, sagte Manfred Ströher, Präsident des Deutschen Basketball-Bundes (DeBB). Ströher wird auch nach Mailand fliegen, um den zweiten Anlauf auf den Europacup der Rheinländerinnen und eventuell den größten internationalen Erfolg einer deutschen Basketball-Klubmannschaft live zu erleben.

Sport in Zahlen . . . Sport in Zahlen

Table with multiple columns listing sports results, including Fussball, Basketball, Handball, Tischtennis, Volleyball, Wasserball, Judo, and Ski Alpin. Lists names of athletes and their respective achievements or scores.

Willi Daume wünscht sich eine „progressive Jugend“

Die Vollversammlung der Deutschen Sportjugend (DSJ) in Travemünde und das Seminar zum Thema „Sport im geteilten Deutschland“ der Berliner Führungs- und Verwaltungskademie des Deutschen Sportbundes (DSB) standen im Mittelpunkt des sportpolitischen Geschehens am Wochenende.

Willi Daume, der Präsident des Nationalen Olympischen Komitees (NOK) für Deutschland, nahm in Travemünde die Jugend in die Pflicht. „Die olympischen Spiele werden nur dann Bestand haben können, wenn die olympische Jugend progressiv ist“, sagte Daume als Hauptredner. In seinem Grundreferat sprach sich

Daume für eine stärkere Berücksichtigung der Aktiven bei den Entscheidungsprozessen im Sport aus. Die olympische Idee müsse progressiv sein, dürfe aber nicht in blinde Zukunftsgläubigkeit und Fatalismus ausarten. Der 72-jährige NOK-Präsident regte auch an, ein deutsch-polnisches Jugendwerk nach dem Vorbild des deutsch-französischen Jugendwerkes zu initiieren. Daume: „Die deutsche Sportjugend sollte bei diesem Projekt strahlend vorangehen.“

Beim vierten Berliner Seminar zum Thema „Sport im geteilten Deutschland“ beklagte DSB-Generalsekretär Karlheinz Gieseler ebenso wie der Sportwissenschaftler Kurt Mocker das „in der Bundesrepublik

zum Teil äußerst mangelhafte Wissen über den DDR-Sport“. Außerdem richtete die Schriftstellerin Brigitte Klump über ihre Erfahrungen und Erfolge, mit Hilfe von Sammelbescherden über die Vereinten Nationen Menschen legal aus der „DDR“ ausreisen zu lassen.

Zum Problem der Flucht von Sportlern aus der „DDR“ sagte Gieseler, es sei eine „Belastung für den deutsch-deutschen Sportverkehr, wenn es bei den Begegnungen Abspringer gibt“. Aber er respektiere dabei die jeweilige persönliche Entscheidung des betroffenen Sportlers. Bisher habe es bei deutsch-deutschen Kalendertreffen nur zwei dieser Fälle gegeben.

Der Sportwissenschaftler Kurt Mocker hat das Interesse am „DDR“-Sport als groß, das Wissen darüber aber als lückenhaft bezeichnet. Der ehemalige „DDR“-Meister im Stabhochsprung sagte, es sei so gut wie nichts bekannt über den finanziellen Aufwand und den medizinischen Bereich im „DDR“-Sport.

So gebe es keinen vergleichenden Universitäts-Lehrstuhl in der Sportwissenschaft der Bundesrepublik Deutschland. Es gebe keine Lehrbücher, keine Diplomarbeiten, keine Dissertation über den „DDR“-Sport. Es gebe auch keine Aussicht auf irgendeine berufliche Karriere in diesem Bereich.

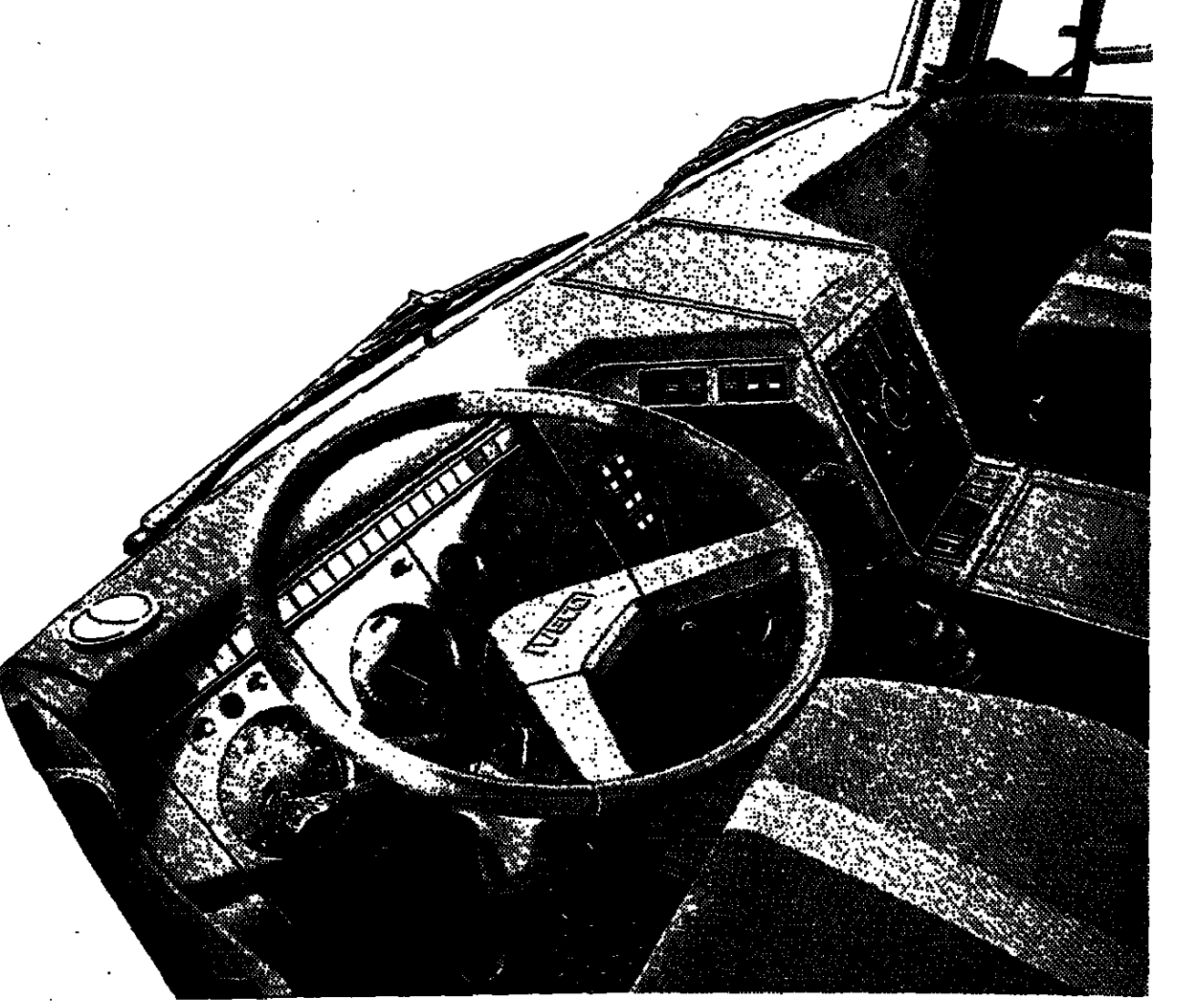
Iveco Magirus

Komfort, der sich bezahlt macht.

Nutzfahrzeuge werden nach dem Prinzip entwickelt, daß ein einsatzgerechter Arbeitsplatz dem Fahrer seine Tätigkeit erleichtert und somit dem Fahrzeughalter eine größere Rendite ermöglicht. Das Iveco-Design-Center in Ulm nutzt konsequent alle Erkenntnisse der Ergonomie und modernster Technik, um den Fahrern optimalen Bedienungskomfort anzubieten. Dabei werden ihre Wünsche und Erfahrungen weitgehend berücksichtigt. Ständige Investitionen in Forschung, Entwicklung und Design stellen sicher, daß ein immer höherer Standard an Fahr- und Bedienungskomfort erreicht wird. Das macht sich tagtäglich aufs neue bezahlt. Serienmäßiger Komfort ist einer der Gründe für den Erfolg der Iveco, des zweitgrößten Herstellers von Nutzfahrzeugen in Europa.



Iveco Magirus AG, Ulm



IFHCC Frankfurt

Eine „demokratische Revolution“

Reagan weist in seiner Botschaft an den Kongreß auf die Erfolge der US-Diplomatie hin

FRITZ WIRTH, Washington

„Das amerikanische Volk glaubt an die Menschenrechte und bekämpft jede Art von politischer Tyrannei in der Welt, gleichgültig ob sie von links oder rechts kommt.“ Das ist der Kernsatz einer aufsehenerregenden Botschaft Präsident Reagans an den Kongreß, in der er Ziele und Motive seiner Außenpolitik umreißt.

Reagan beschreibt die Entwicklung und den Drang zu einer „demokratischen Revolution“ in der Welt als einen der wichtigsten und bedeutendsten Trends und Erscheinungen der ersten fünf Jahre dieses Jahrzehnts. „Dieser Trend ist kein Zufall. Dies ist eine Ära enormer sozialer und technologischer Änderungen überall in der Welt. Ein Land nach dem anderen entdeckt, daß diese Änderungen nur in einem Klima der Freiheit möglich sind. Eine Außenpolitik, die das Schicksal von Millionen in der Welt ignoriert, die sich nach der Freiheit sehnen, wäre ein Verrat an unserem nationalen Erbgut.“

Das Dokument ist nicht zufällig in die gegenwärtige scharfe innenpolitische Debatte über Hilfeleistungen an Nicaragua hinein gerichtet. Es richtet in seiner Bedeutung jedoch weit über diesen Anlaß und diese Tagespolitik hinaus auf die Auseinandersetzung mit der Sowjetunion.

Realistischer Standpunkt

Es ist vielmehr eine Standortbestimmung der amerikanischen Außenpolitik, der im sich anbahnenden Dialog mit der Sowjetunion große Bedeutung zukommt. Sie ist scharf und bestimmt im Ton, doch realistisch und pragmatisch in der Aussage. Beobachter in Washington werten es als ein Anzeichen dafür, daß sich der Standort dieser Politik mehr zur Mitte hin orientiert und damit deutlicher

als zuvor die Handschrift von Außenminister Shultz verrät.

Die Botschaft widmet den Regionalkonflikten dieser Welt und der Rolle der Sowjets in diesen Entwicklungen breiten Raum. „Unser Ziel ist es“, schreibt Reagan, „die Sowjets davon zu überzeugen, daß die Politik, die sie in den sechziger Jahren eingeschlagen haben, erfolglos geblieben ist. Wir haben ihnen klar gemacht, daß sie von der Ausdehnung dieser Konflikte keinen Nutzen haben werden. Wir haben ihnen ferner zu verstehen gegeben, daß wir in diesen Konflikten hinter unseren Freunden stehen.“

Reagan meint, daß die Zeichen dieser „demokratischen Revolution“ in der Welt auch in Moskau erkannt worden seien. Sein Gespräch in Genf mit Generalsekretär Gorbatschow habe ihm klar gemacht, daß dies der richtige Zeitpunkt sei, dieses Problem mit den Sowjets zu besprechen. Gorbatschow habe zu verstehen gegeben, daß er internationale Ruhe brauche, um seine internen Probleme zu lösen.

Die erste Aufgabe seiner Politik sei es, den Glauben auszuräumen, daß die Sowjetischen Gewinne unter der Strategie der „Breschnew Doktrin“ nicht mehr zu ändern seien und daß die Erpressung der darunter leidenden Menschen dauerhaft sei. Dieser Anspruch sei weder moralisch noch politisch gültig. Der wachsende Widerstand in diesen unterdrückten Ländern belege den politischen und moralischen Bankrott des leninistischen Modells, das diesen Völkern aufzuzwingen werde.

„Einige argumentieren“, schreibt Reagan in seiner Botschaft an den Kongreß weiter, „daß die Regionalkriege, in denen die Sowjetunion verwickelt ist, eine Gelegenheit bieten,

die Sowjets auszubluten. Das ist nicht unsere Politik. Wir betrachten diese Kriege als eine Gefahr für die sowjetisch-amerikanischen Beziehungen und als eine Tragik für die Menschen, die darunter leiden. Deshalb sind militärische Lösungen nicht das Ziel der amerikanischen Außenpolitik. Der internationale Frieden und die internationale Sicherheit gebieten es, daß beide Seiten in diesen Konflikten die Waffen niederlegen und eine politische Lösung suchen.“

Washingtons Rolle

Die amerikanische Rolle in diesen Konflikten, so meint Reagan weiter, sollte besonnen und realistisch sein. Die USA sollten ihre Mittel und Werkzeuge bei der Verfolgung ihrer Ziele in einer kohärenten Strategie anwenden. Und die beiden wichtigsten Werkzeuge seien dabei die amerikanischen militärische Stärke und die Vitalität der amerikanischen Wirtschaft. „Diplomatie, die nicht von Macht gestützt wird, bleibt bloßes Gespräch“, stellt Reagan fest.

Reagan weist im übrigen auf die Erfolge der amerikanischen Diplomatie in Haiti und auf den Philippinen hin und sieht die Entwicklungen in diesen Ländern als ein Zeichen der weitverbreiteten demokratischen Revolution, die sich besonders in den lateinamerikanischen Ländern ausgebreitet habe, wo heute 90 Prozent der Bevölkerung unter demokratischen Regierungen leben.

„In dieser globalen Revolution kann es keinen Zweifel geben, wo Amerika steht“, schreibt Reagan. „Mehr Freiheit für andere bedeutet mehr Frieden und Sicherheit für uns selbst. Dieses Ziel unserer Außenpolitik bedroht niemand.“

Weizsäcker, Österreich und der Wein

BERNT CONRAD, Bonn

Bundespräsident Richard von Weizsäcker fliegt morgen zu einem viertägigen Staatsbesuch nach Österreich. Er erwartet dabei, wie er am Wochenende vor Journalisten versicherte, eine „Atmosphäre der Nachbarschaft, die in bezug auf menschliche Bindungen und Beziehungen für uns ohnegleichen ist.“

Zunächst wird sich der Bundespräsident zwei Tage lang in Wien aufhalten und dort mit seinem Gastgeber, Bundespräsident Rudolf Kirchschläger, sowie mit Bundeskanzler Fred Sinowatz, dem Präsidenten des Nationalrates Anton Benya und Außenminister Leopold Gratz Gespräche führen. Geplant sind ferner ein Staatsbankett in der Geheimen Ratsstube der Wiener Hofburg, der Besuch einer Hamlet-Aufführung des Burgtheaters mit Klaus Maria Brandauer in der Titelrolle, eine Vorführung der Spanischen Reitschule und eine Besichtigung der Graphischen Sammlung Albertina.

Bundesaußenminister Hans-Dietrich Genscher, der Weizsäcker an den ersten beiden Tagen begleiten wird, will mit seinem Amtskollegen Gratz ein Abkommen über den Kleinen Grenzverkehr und den Anflugverkehr unterzeichnen.

Am Donnerstag wird der Bundespräsident das Zisterzienser-Kloster Heiligenkreuz besichtigen und mit Studenten der dortigen Philosophisch-Theologischen Hochschule diskutieren. Für den letzten Tag ist eine Fahrt ins Burgenland vorgesehen. Dort wird Weizsäcker Schloß Esterházy in Eisenstadt besuchen und an einer Weinprobe auf einem Winzerhof bei Rust am Neusiedler See teilnehmen. Dieser Programmpunkt hat angesichts des Glykol-Weinskandals, der in dieser Gegend seinen Ausgang genommen hat, besondere Bedeutung.

Der Bundespräsident meinte dazu: „Was Verwerfungen im Zusammenhang mit Wein betrifft, so habe ich weder die Aufgabe noch die Absicht, mich nachträglich dazu zu äußern, welche Regierung früher hätte wissen oder informieren können, was es an abstellungsfähigen Schaden gegeben hat. Aber meine Absicht ist es, dazu beizutragen, daß die Winzer in Österreich und Deutschland nicht weiter unter dem Leiden sollten, was an Sorgen und Schaden entstanden ist.“ Er selbst habe um den Besuch im Burgenland gebeten und freue sich darauf.

Probleme im Zusammenhang mit der Vergangenheit sieht Weizsäcker in Österreich nicht auf sich zukommen. Was die Gegenwart betreffe, so achte und schätze jeder die Rolle des anderen. Österreichs selbstgewählte Neutralität sei für eine vernünftige Entwicklung in Europa von Nutzen.

Christdemokraten für das Leben

Die von CDU/CSU-Mitgliedern im November 1985 gegründete Anti-Abtreibungsinitiative „Christdemokraten für das Leben“ (CDL) ist innerhalb der Unionsparteien auf „starke Resonanz“ gestoßen. Sie werde bereits von zahlreichen Bundes- und Landtagsabgeordneten sowie von Kreisvereinigungen der Jungen Union und der CDU-Frauenvereine unterstützt, berichtete die Vorsitzende der Initiative, das Vorstandsmitglied der CDU-NRW, Johanna Gräfin von Westphalen (Meschede), anlässlich der konstituierenden Sitzung am 14. März in Bonn. Die CDL strebt längerfristig eine Änderung des Paragraphen 218 StGB an. Nach den Worten der Gräfin von Westphalen ist die Abtreibung als Lösung sozialer und anderer Schwierigkeiten ein „Hohn auf den Rechtsstaat“.

Bonn: Bedingungen für SDI-Abkommen positiv

Weinberger trifft am Mittwoch mit Kohl zusammen

RÜDIGER MONIAC, Bonn

In dieser Woche fällt endgültig die Entscheidung darüber, ob und mit welchem Inhalt eine SDI-Vereinbarung zwischen Bonn und Washington zustandekommen wird. Anlässlich der 39. Tagung der Nuklearen Planungsgruppe (NPG) der NATO am Donnerstag und Freitag in Würzburg besuchen der amerikanische Verteidigungsminister Casper Weinberger und sein Staatssekretär Richard Perle die Bundesrepublik Deutschland, so daß direkte Gespräche beider mit Vertretern der Bundesregierung über die deutsche Beteiligung an der SDI-Forschung möglich werden. Bundeskanzler Helmut Kohl wird, begleitet von Verteidigungsminister Manfred Wörner, bereits am Mittwoch gemeinsam mit Weinberger US-Verbände auf dem Truppenübungsplatz Grafenwörth besichtigen; Perle, der in Washington die SDI-Verhandlungen führte, wird wahrscheinlich schon am Dienstag mit Wirtschaftsminister Martin Bangemann in Bonn zusammenreffen. Bangemann ist der für die SDI-Verhandlungen verantwortliche Minister in der Bundesregierung.

Nach Rückkehr der deutschen SDI-Delegation von einem Drei-Tage-Aufenthalt in Washington am Sonntag ist in Bonn die Zuversicht über einen positiven Abschluß der SDI-Verhandlungen weiter gewachsen. Wegen der vereinbarten strengen Vertraulichkeit der Verhandlungen war lediglich zu erfahren, beide Seiten hätten in den vergangenen Tagen „konstruktive Beiträge“ geleistet. Ein „Restbestand“ an Meinungsverschiedenheiten müsse nun politisch ausgeräumt werden. Es gehe dabei we-

niger um die technische Verhandlungsmaterie als vielmehr um grundsätzliche politische Fragen. Dies muß in den Begegnungen zwischen den deutschen und amerikanischen Politikern geschehen. Wahrscheinlich geht es dabei um Fragen der Abtrennung einer SDI-Vereinbarung von einem allgemeinen Technologie-Abkommen, der zivilen Nutzung möglicher Forschungsergebnisse durch die Bundesrepublik sowie um die Frage, welche Garantien Bonn dafür geben will, daß erwartete technologische „Durchbrüche“ nicht auf dem Wege des deutschen Osthandels für die Sowjetunion verfügbar werden.

Nächsten Donnerstag und Freitag nehmen Weinberger und Perle dann an der Würzburger Tagung der NPG teil, zu der alle NATO-Verteidigungsminister, außer dem griechischen und dem spanischen, erscheinen werden. Aufgabe der Tagung wird es sein, den Stand der NATO-Nuklearrüstung vor dem Hintergrund des weiteren Ausbaus des sowjetischen Atompotentials und im Lichte der in Genf laufenden Rüstungskontrollverhandlungen zu erörtern. Beraten wird auch die Realisierung der „Nachrüstung“. Die Vorbereitungen für die Aufnahme der letzten Mittelstreckensysteme, die planmäßig bis 1988 stationiert sein sollen, seien in Westeuropa auf gutem Wege, ließ es in der Bundesrepublik waren Ende letzten Jahres alle 108 Pershing 2-Raketen einsatzbereit. Dazu kommen bis Ende dieses Monats die ersten acht Werfer für je vier Marschflugkörper mit jeweils einem Sprengkopf in einer Kaserne bei Kastellaun im Hunsrück, ein Drittel der geplanten 96 Gefechtsköpfe.

USA wollen Interessen in der „DDR“ sichern

Washington: Nur ein neuer Trend in Beziehungen zu Ost-Berlin

FRITZ WIRTH, Washington

Die Reagan-Administration bemüht sich am Wochenende alle dramatischen Spekulationen über eine „neue Phase“ in den Beziehungen zwischen den USA und der „DDR“ herunterzuspielen. Die Unterstaatssekretärin Rozanne Ridgway hatte am Mittwoch in New York von einer solchen gesprochen (WELT v. 14.3). „Es findet hier kein Vorstoß zu neuen Beziehungen statt, es läßt sich bestenfalls von einem neuen Trend in diesen Beziehungen sprechen“, erklärte ein Beamter der Administration.

„Nachdem wir zehn Jahre lang übereinander gesprochen haben, ist es Zeit, miteinander zu sprechen, und zwar über jene Themen, die nicht die Grundstimmungen beider Länder berühren. Wir wissen beispielsweise, daß wir nichts anbieten können, was die DDR aus ihrem politischen Blockgebilde herauslösen würde.“ Politischer Realismus und ein Sinn für das Machbare seien die bestimmenden Faktoren dieses neuen Trends in den Beziehungen. Das Hauptziel sei es, nationale amerikanische Interessen in der „DDR“ zu wahren und zu sichern. Der Schwerpunkt dieser Interessen liege in der Regelung eigentumsrechtlicher Ansprüche amerikanischer Bürger an die „DDR“.

Mit Nachdruck weist man in zuständigen amerikanischen Kreisen jedoch die Vermutung zurück, daß dieser Trend das Ergebnis eines Drucks von außen oder von dritter Seite sei und etwas völlig Neues darstelle. Dieser Trend habe vielmehr seinen Ursprung im Jahre 1984, als man im State Department nach zehnjähriger Dauer eine Bilanz der Beziehungen

zwischen den beiden Ländern zog und sich fragte, was von diesen Beziehungen seinerzeit erhofft und schließlich wirklich erreicht wurde.

Das Ergebnis dieser Bilanz war schließlich ein Besuch des damaligen Unterstaatssekretärs Richard Burt in der „DDR“. Er war der bis dahin höchste amerikanische Beamte, der nach Ost-Berlin ging. Man kam überein, daß das Hauptthema dieses neuen Trends und Dialogs die Regelung amerikanischer Eigentumsinteressen sein solle. Das war auch die Logik hinter der Ernennung von Rozanne Ridgway als Botschafterin in Ost-Berlin im Jahre 1982 gewesen. Sie galt seinerzeit als die führende Expertin im State Department für die Regelung solcher Fragen.

Grundsatz der Beziehungen zwischen Ost-Berlin und Washington ist auf amerikanischer Seite, jene Themen anzufassen, in denen Fortschritte möglich erscheinen. „Es ist ein langsamer und sehr methodischer Prozeß“, erklärt man in Washington. Vorstöße, die die politische Manövrierfähigkeit der „DDR“ innerhalb des Ost-Blocks testen sollen, hat es bisher nicht gegeben. Man weist außerdem auf amerikanischer Seite darauf hin, daß dieser „neue Trend“ in den beiderseitigen Beziehungen unabhängig vom gegenwärtigen intensiveren Dialog zwischen Moskau und Washington zu sehen sei. Es gebe da weder zeitlich, noch thematisch, noch taktisch direkte Zusammenhänge.

Der Ton in den beiderseitigen Beziehungen sei in den vergangenen beiden Jahren spürbar besser geworden, heißt es in Washington. Es habe Fortschritte gegeben, allerdings noch nicht genügend.

SPD-Politiker für Bruch mit der Regierung in Kabul

epd, Frankfurt

Für eine internationale Anerkennung der afghanischen Widerstandsgruppen haben sich drei SPD-Bundestagsabgeordnete nach Abschluß einer fünfjährigen Erkundungsreise in das afghanisch-pakistanische Grenzgebiet ausgesprochen. Für die Parlamentarier Rudolf Bindig, Volker Neumann und Georg Schlaga, die auch mit Vertretern von Widerstandsorganisationen zusammentrafen, diente die Reise der Vorbereitung einer Anhörung zur Lage in Afghanistan Mitte der kommenden Woche im Deutschen Bundestag.

Nach Darstellung von Schlaga, der derzeit keinerlei Anhaltspunkte für einen Abzug der sowjetischen Truppen aus Afghanistan sieht, tritt die SPD für einen Sonderstatus für diese Widerstandsgruppen bei der UNO ein. Wie Schlaga sagte, würden von der Sowjetunion alle UNO-Resolutionen und internationalen Appelle für eine politische Lösung des Konflikts mißachtet. „Dies können und wollen wir nicht hinnehmen“, erklärte er.

Für den Abgeordneten Neumann, der sich kurze Zeit in Begleitung von Widerstandskämpfern im Kampfgebiet aufhielt, ist der Widerstand gegen die sowjetischen Truppen stärker geworden. Er forderte den Abbruch der diplomatischen Beziehungen der Bundesrepublik zu der Regierung in Kabul. „Dies wäre ein Signal und Teil des öffentlichen Drucks, den der Westen und die Dritte Welt auf die Sowjetunion ausüben könnte“, sagte der Politiker, der die sowjetischen Aktionen als Völkermord bezeichne. Der Abgeordnete Bindig berichtete, daß die Zahl der afghanischen Flüchtlinge in Pakistan rund drei Millionen betrage, mithin ein Viertel der afghanischen Bevölkerung.

116: Rappe appelliert nun an den Bundespräsidenten

Sozialausschüsse für Koalitionskompromiß / DGB droht mit Plebiszit

GÜNTHER BADING, Bonn

Die DGB-Gewerkschaften haben am Wochenende den Versuch unternommen, Bundespräsident Richard von Weizsäcker in die Auseinandersetzung um den Paragraphen 116 im Arbeitsförderungs-gesetz einzubeziehen. Auf der IG Chemie-Konferenz appellierte der Vorsitzende dieser Gewerkschaft, Hermann Rappe, an das Staatsoberhaupt, er solle nach dem Abschluß des Gesetzgebungsverfahrens vor seiner Unterschrift unter diesen Text genau prüfen, welches Gesetz ihm auf den Tisch gelegt werde, „das schon heute als verfassungswidrig eingestuft wird“. In einem Zeitungsinterview sagte der IG Chemie-Vorsitzende, der auch Bundestagsabgeordneter der SPD ist, solange das neue Gesetz gelten werde, sehe er keine Gesprächsgrundlage mehr zwischen dem DGB und der Bundesregierung.

Der Arbeitnehmerflügel der CDU dagegen stimmte auf einer außerordentlichen Bundesvorstandssitzung in Königswinter dem Koalitionskompromiß mit einer Zweidrittel-Mehrheit zu. Der Bundestag wird am Donnerstag dieser Woche in einer vierstündigen Plenardebatten abschließend über den Paragraphen 116 AFG beraten.

Bundesarbeitsminister Norbert Blüm erwartet, daß dabei die Gesetzesnovellierung in der von der Koalition verabredeten Fassung verabschiedet werden wird. Das Gesetz sei gut vorbereitet, sagte Blüm in einem Interview des Deutschlandfunks. Er glaube nicht, daß durch weitere Diskussion mehr Klarheit entstehe.

Der Deutsche Gewerkschaftsbund (DGB) sieht nach wie vor in der Neuformulierung des Paragraphen 116

AFG den Versuch einer Schwächung der Gewerkschaften und der Ausföhrung der Tarifautonomie. Auf einer Funktionärskonferenz der IG Chemie kündigte der DGB-Vorsitzende Ernst Breit an, daß dieser Paragraph bei den bevorstehenden Landtags- und Bundestagswahlen zu einem herausragenden Thema gemacht werden solle. Am Freitagabend hatte der DGB-Bundesvorstand eine Art Plebiszit angekündigt. Alle Arbeitnehmer sollen per Stimmzettel, die vor und in den Betrieben verteilt werden sollen, über die geplanten Änderungen befinden.

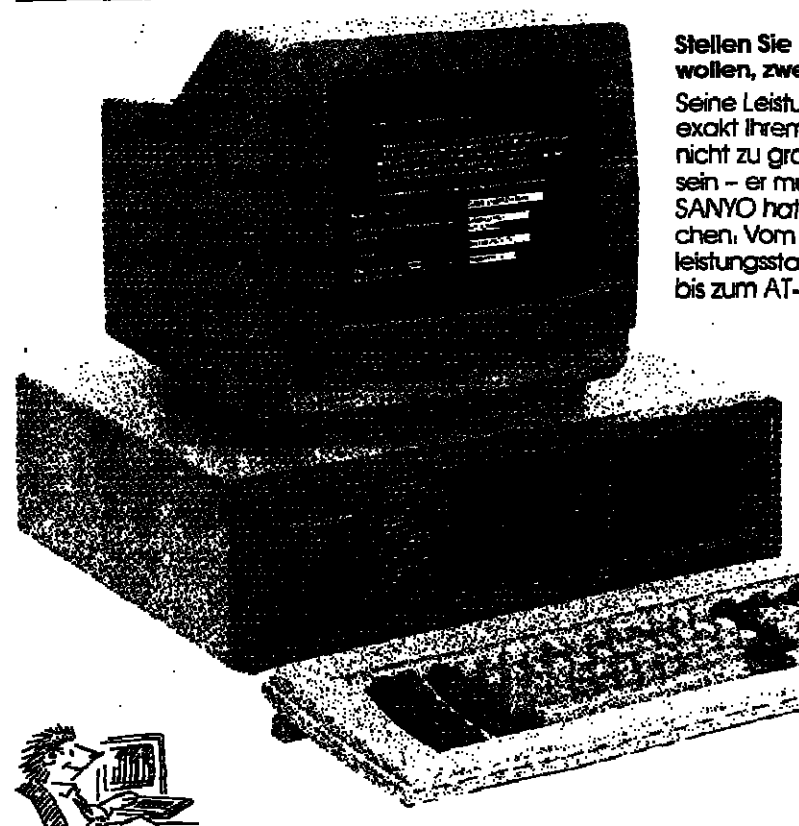
Der FDP-Vorsitzende, Bundeswirtschaftsminister Martin Bangemann, sagte auf einer Parteiveranstaltung in Kassel, die Gewerkschaften machten durch ihre Haltung jede rationale Auseinandersetzung über den Paragraphen 116 AFG unmöglich. Es sei eine Lüge der Gewerkschaften, wenn sie behaupteten, daß dieser Entwurf sie streikunfähig mache. „Unser einziges Bestreben ist es, die Neutralität des Staates in Arbeitskämpfen sicherzustellen.“

In der von Blüm geleiteten außerordentlichen, von der Gruppe um den stellvertretenden DGB-Vorsitzenden Fehrenbach beantragten Bundesvorstandssitzung der Sozialausschüsse war am Wochenende der Koalitionskompromiß zum Paragraphen 116 mit 23 gegen zehn Stimmen gebilligt worden. Blüm hatte in der Sitzung die Verbesserungen gegenüber der bisherigen Rechtslage herausgestellt und hervorgehoben, daß die neuen Hürden für die „kalte“ Aussperrung praktisch einen „Kinnhaken“ gegen dieses Arbeitskampfinstrument in der Hand der Unternehmer bedeuteten.

Christdemokraten für das Leben

Die von CDU/CSU-Mitgliedern im November 1985 gegründete Anti-Abtreibungsinitiative „Christdemokraten für das Leben“ (CDL) ist innerhalb der Unionsparteien auf „starke Resonanz“ gestoßen. Sie werde bereits von zahlreichen Bundes- und Landtagsabgeordneten sowie von Kreisvereinigungen der Jungen Union und der CDU-Frauenvereine unterstützt, berichtete die Vorsitzende der Initiative, das Vorstandsmitglied der CDU-NRW, Johanna Gräfin von Westphalen (Meschede), anlässlich der konstituierenden Sitzung am 14. März in Bonn. Die CDL strebt längerfristig eine Änderung des Paragraphen 218 StGB an. Nach den Worten der Gräfin von Westphalen ist die Abtreibung als Lösung sozialer und anderer Schwierigkeiten ein „Hohn auf den Rechtsstaat“.

SANYO PC-Elite: Neu. Schnell. Voll kompatibel.



Stellen Sie an den PC, den Sie einsetzen wollen, zwei ganz konkrete Forderungen. Seine Leistung und seine Kapazität müssen exakt Ihrem Bedarf entsprechen. Er darf nicht zu groß sein - er darf nicht zu klein sein - er muß passen!

SANYO hat die PC-Auswahl, die Sie brauchen. Vom Branchenspezialisten über leistungsstarke, farbgraphikfähige Portables bis zum AT-kompatiblen PC-Jumbo.



Und noch wichtiger für Sie. Die Software. SANYO liefert Ihnen ein breitgefächertes Angebot, maßgeschneidert für Ihre Anforderungen, entwickelt von Spezialisten für Spezialisten. Standardprogramme gegen Routinearbeiten und Spezialprogramme für viele Branchen und Berufe.



SANYO hat die PC-Lösung und die Software, die Sie suchen. Zu sehen in Hannover oder beim SANYO EDV-Fachhändler in Ihrer Nähe.

Die Prospekte zum Kennenlernen legen bei uns für Sie bereit.

Hannover Messe 86
CeBIT - 12.-19.3.1986

Halle 1, Stand 794/795
SANYO Büro-Electronic
Höle 16, Stand 805/904
SANYO Data-Technik

SANYO Büro-Electronic Europa-Vertrieb GmbH
Postfach 8017 40 · 8000 München 80 · Tel. 089/4160 40



Der Hase heizt. Die Igel haben ihr effektives Büro von SANYO.

Hilflose Drohungen

Öl, Benzin, Heizöl und andere Ölprodukte sind in der Bundesrepublik zur Zeit so preiswert wie seit Jahren nicht. Sie folgen dem rapiden Rohöl-Preisverfall seit Jahresbeginn auf dem Fuß. Ob sich diese Entwicklung fortsetzen oder in die Erinnerung der Verbraucher nur als kurzes Zwischenspiel eingehen wird, hängt maßgeblich davon ab, ob sich die seit gestern in Genf tagenden Opec-Minister einigen können.

Trotz gravierender Einnahmefälle deutet bisher nichts darauf hin, daß das heute eher ohnmächtig ammutende Kartell auf eine gemeinsame Linie einschwenken wird. Weder der Exekutivrat der Opec noch

ihre Marktüberwachungsausschüsse waren vor Konferenzbeginn in der Lage, der Ministerkonferenz - wie sonst üblich - feste Empfehlungen vorzulegen. Iran, Algerien und Libyen konnten sich nicht mit ihrer Forderung durchsetzen, die Ölproduktion zu drosseln und von der im Dezember beschlossenen Politik, statt Preisen Marktanteile zu verteidigen, abzurücken.

Den Konferenzbeginn bestimmten deshalb öffentlich geäußerte Befürchtungen verschiedener Opec-Minister über mögliche weitere drastische Preisenkürzungen bis weiter unter zehn Dollar. Sollte es nicht bei reinen Drohgebärden bleiben, wäre dies für die Verbraucherstaaten ein zweischneidiges Schwert. Das den Konsumenten durch zwei Ölpreiskrisen gewaltig eingepreiste Ölrisiko könnte dann wirklich ins Wanken geraten.

Ein gewollter Konflikt

Von DIETER KIRCHNER

Der Autor ist Hauptgeschäftsführer des Gesamtverbandes der metallindustriellen Arbeitgeberverbände in Köln.

Der aktuelle Streit um den Paragraphen 118 AFG hat viele Dimensionen. Kernpunkt ist ein Konflikt um die Neutralitätspflicht des Staates im Arbeitskampf, der praktisch nur die Metallindustrie betrifft. Da aber Metall häufig tarifpolitischer Vorreiter ist, hat dieser Konflikt allgemeine Bedeutung.

Tarifbereiche wie der öffentliche Dienst, die Bauwirtschaft, die Druckindustrie, Banken oder Versicherungen sind von der Neufassung des Paragraphen 118 AFG gar nicht berührt. Da sie keine regionalen Tarifgebiete haben, gibt es bei ihnen keine mittelbar betroffenen Arbeitnehmer, die zwar zum fachlichen, nicht aber zum räumlichen Geltungsbereich eines unknüpften Tarifvertrages gehören.

In der Metallindustrie dagegen bestehen regionale Tarifbereiche. Dennoch ist die Tarifpolitik überregional, auf die gesamte Metallindustrie ausgerichtet. Der naheliegende Gedanke, auch die Metallindustrie als bundesweites Tarifgebiet zu betrachten, scheiterte bisher am Widerstand der IG Metall. Zwar strebt auch sie wie der Arbeitgeberverband bundeseinheitliche Tarifabschlüsse an, doch nutzt sie die Regionalstruktur, um in dem am besten beschützten Tarifgebiet den Durchbruch zu erzielen und das gefundene Ergebnis auf alle anderen Regionen zu übertragen.

Dazu ist die IG Metall auch institutionell gerüstet. Die gesamte tarifpolitische und arbeitskampfmäßige Kompetenz liegt zentral beim Vorstand in Frankfurt. Die Bezirksleiter sind weisungsgebundene Angestellte und die bezirklichen Tarifkommissionen Beratungs- und Empfehlungsgremien, an die der Vorstand in seinen Beschlüssen nicht gebunden ist. Als zentral geführte Organisation nutzt die IG Metall die regionale Struktur auch arbeitskampfmäßig. Den Weg hatte 1973 die Neutralitätsordnung gewiesen, indem sie die Neutralitätspflicht der Bundesanstalt für Arbeit von der Gleichheit der Forderungsstruktur in allen regionalen Tarifgebieten abhängig machte.

Schon durch leichte Variationen im regionalen Forderungsbudget konnte die IG Metall die Arbeitsämter in Zahlpflicht auch für jene Arbeitnehmer nehmen, die sie durch ihre Streikaktivität zeitweise um ihre Arbeit gebracht hatte und deren tarifliche Bedingungen sie mit dem Arbeitskampf verändern wollte. Obwohl die Tarifautonomie staatliche Neutralität verlangt, wurden staatliche Organe wie die Bundesanstalt für Arbeit zur Subventionskasse für die Gewerkschaft.

Auf die Spitze hatte die IG Metall die Taktik 1984 getrieben. Mit nur 12 700 Streikenden bei gezielt ausgewählten Lieferanten wichtiger Teile der Autoproduktion legte sie bundesweit fast die gesamte Automobilproduktion lahm. Sozialgerichte in Hessen und Bremen unterstützten die IG Metall und setzten mit Hinweis auf die Rechtsprechung des Bundesverwaltungsgerichts den Erlaß des Präsidenten der Bundesanstalt für Arbeit, der die Staatsneutralität ernst nehmen woll-

te, außer Kraft. Deshalb mußte die Bundesregierung handeln, um ihrer Verpflichtung zu entsprechen, die rechtlichen Rahmenbedingungen einer funktionsfähigen Tarifautonomie zu gewährleisten.

Leider hat Bundesarbeitsminister Blüm mit Rücksicht auf die IG Metall den fachlichen Geltungsbereich der Tarifverträge als sachliches Kriterium für die Neutralitätspflicht der Bundesanstalt für Arbeit nicht akzeptieren wollen. Er machte, wie die Neutralitätsordnung von 1973, die Forderung der Gewerkschaften zum Kriterium der Neutralität des Staates. Damit unterwirft er die Entscheidung der so wichtigen Frage, ob der Staat in einem Arbeitskampf durch die Gewährung von Leistungen Einfluß nimmt, der Kampf und Streikaktivität der IG Metall. Möglicherweise ist künftig ausgeschlossen, daß die IG Metall die Streikaktivität 1984 einfach wiederholt oder noch verfeinert, aber eine Sicherung der Staatsneutralität, wie ursprünglich angestrebt, kann so nicht garantiert werden.

Der Radikalismus, den DGB und insbesondere IG Metall in Wort und Tat gegen die geplante Gesetzesänderung an den Tag legen und der in den politischen Streiks des 6. März einen Höhepunkt gefunden hat, erklärt sich aus mehreren Gründen:

Da ist erstens die Sorge der IG Metall, ihr werde der Vorteil der Arbeitskampfsubventionierung durch Nürnberg genommen, der bei der wachsenden Produktionsverflechtung der Metallindustrie immer billiger und damit riskosere Streiks ermöglicht, ohne daß sich die Arbeitgeber gegen die Zermürbungswirkung langer Betriebsstillegungen wehren können.

Hintergrund der Gewerkschaftskampagne ist zweitens die Orientierungskrise innerhalb der Gewerkschaftsführung über den zukünftigen Weg. Man versucht durch Aktionismus von der eigenen Konzeptionslosigkeit abzulenken.

Führende Gewerkschaftsfunktionäre wollen drittens die jetzige Regierung weghaben, weil sie glauben, mit einer SPD-Regierung besser die eigenen Probleme bewältigen zu können, zum Beispiel die Finanzkrise der Neuen Heimat.

Die Hoffnung der Regierung aus CDU/CSU und FDP, durch weiteres Entgegenkommen die Gewerkschaft zu besänftigen, war von Anfang an eine Illusion. Blüms Kommentar im Dezember 1985, schon der Regierungsentwurf sei um Meter von der Position der Gewerkschaften entfernt, lag aber nur Zentimeter weit weg von der Position der Gewerkschaften, entsprach zwar den Tatsachen, hat ihm aber nichts gebracht.

Auch das jetzige Nachbessern zugunsten der Gewerkschaftsposition wird den Haß der Funktionäre auf diese Regierung nicht mäßigen. Die IG Metall mag die Brücke nicht betreten, die ihr die CDU gebaut hat. Deshalb ist unverstänlich, warum die Regierung sich weiter bemüht, durch Kompromißangebote Konflikte zu vermeiden, die offensichtlich unvermeidbar sind, weil sie von der DGB-Seite - wie das Lavieren des CDU-Vereins Fehrenbach zeigt - bedingungslos gewollt werden.

LEIPZIGER MESSE / Keine Finanzierungsprobleme im Handel mit der „DDR“

Westdeutsche Firmen rechnen mit mehr Investitionsgüter-Aufträgen

Die Hersteller von Investitionsgütern aus der Bundesrepublik rechnen wieder mit steigenden Aufträgen aus der „DDR“. Diese Erwartungen prägen gestern den Auftakt der diesjährigen Leipziger Frühjahrsmesse. Von den angereisten Ausstellern werden zwar die Schwierigkeiten gesehen, mit denen die „DDR“ nach dem Ölpreis-Verfall fertig werden muß. Vorherrschend ist jedoch der Eindruck, daß die „DDR“ ihre Wirtschaft modernisieren muß und für höhere Investitionen auch Mittel bereitstellen wird.

Optimistisch über das Geschäft mit der „DDR“ äußerte sich auch Ernst Pieper, Chef der bundeseigenen Salzgitter-Gruppe. Den Stand dieser Firma hatte SED-Chef Erich Honecker bei seinem traditionellen Rundgang zur Eröffnung der Messe besucht. Für die vergangenen drei Jahre gibt Pieper den Umsatz seines Konzerns mit der „DDR“ zusammen gut einer Milliarde DM an. Dieses seien 60 Prozent mehr als in den vorangegangenen drei Jahren gewesen. Insgesamt sei der innerdeutsche Handel in dieser Zeit um gut 20 Prozent gestiegen. Pieper hofft auf einen weiteren Zuwachs in diesem Jahr.

Gestützt werden die Erwartungen dadurch, daß die „DDR“ bei zahlreichen kleineren und mittleren Projekten mit Firmen aus der Bundesrepublik im Gespräch ist. Dies zeigt sich auch dann, daß gegenwärtig 1,2 Milliarden DM in die vorläufige Deckung genommen wurden; das heißt, sollte es zu einem Abschluß kommen, dann würden diese Geschäfte über die Treuarbeit abgerechnet werden. Diese Summe ist rund 40 Prozent höher als in normalen Jahren.

HANS-J. MAENKE, Leipzig

Die Entscheidungen über größere Aufträge werden kaum auf dieser Messe fallen. Es wird davon ausgegangen, daß zunächst der 11. Parteitag der SED abgewertet werden soll, der vom 17. bis 21. April in Ost-Berlin stattfinden wird. Dann dürfte auch der neue Fünfjahresplan - die Planperiode begann bereits am 1. Januar - endgültig fertiggestellt sein.

Als größtes Projekt ist eine Chemanlage für das Kombinat in Bitterfeld geplant, die die Firma Ude im Gespräch; geschätztes Auftragsvolumen: 380 Millionen DM. Salzgitter rechnet sich gute Chancen für den Bau einer Gasaufbereitungsanlage in Heringsdorf an der Ostsee für 100 bis 150 Millionen DM aus. Daran sollen auf Wunsch der „DDR“ auch Firmen aus Frankreich beteiligt werden.

In der Regel wird allerdings über sehr viel kleinere Aufträge gesprochen, häufig nur über weniger Millionen Mark. Denn bei der „DDR“ steht jetzt auch die Modernisierung bestehender Betriebe im Vordergrund. Wie stark sich die Investitionszurückhaltung der „DDR“ in den vergangenen Jahren auch auf den inner-

deutschen Handel ausgewirkt hat, zeigt sich ganz deutlich am Geschäft der Gutehoffnungshütte (GHH), des größten Anlagebauers in Europa. Der Umsatz von GHH mit der „DDR“ hat im vergangenen Jahr nur noch ein Volumen von 10 Millionen DM, zu Beginn der achtziger Jahre war er rund zehnmal so hoch. Allerdings waren in jüngerer Zeit die Auftragsgänge höher als die Lieferungen. Daher wird auch bei GHH mit wachsenden Lieferungen gerechnet. Auch hier knüpfen die Hoffnungen an den neuen Fünfjahresplan an.

Ähnliche Erwartungen hegt auch Wilhelm Scheider, der Vorstandsvorsitzende von Krupp. Die Bezüge von Krupp aus der „DDR“ beliefen sich im vergangenen Jahr auf 110, die Lieferungen auf 170 Millionen DM. Dies sei etwas mehr als im Jahr zuvor.

Trotz der Probleme, die der Verfall der Ölpreise für die „DDR“ mit sich bringen dürfte - sie verkauft im innerdeutschen Handel mehr Öl, als sie bezieht -, sehen die Firmen kurzfristig keine Finanzierungsprobleme. Dabei verweisen sie darauf, daß der Swing von 1850 Millionen DM kaum in Anspruch genommen wird.

Im vergangenen Jahr stieg der innerdeutsche Handel um acht Prozent auf 16,7 Milliarden DM. Dabei nahmen die Lieferungen aus der Bundesrepublik um 18 Prozent auf 8,6 Milliarden DM zu, die der „DDR“ sanken um ein Prozent auf 8,2 Milliarden DM.

US-AKTIENMÄRKTE

Der Dow-Jones schießt auf schwindelerregende Höhe

H.-A. SIEBERT, Washington

Die Wall Street findet immer neue Gründe, die Aktienkurse auf noch schwindelndere Höhen zu treiben. Am Freitag waren es die US-Herstelerpreise, die im Februar um 1,6 Prozent gesunken sind. Es war der tiefste Fall seit 1947, der sogar den Index unter das Vormonatsniveau drückte und ein Gefühl der vollständigen Preisstabilität, allerdings nur auf Großhandelsebene, vermittelte. Der Zusammenbruch des Ölmarktes machte es möglich: In nur einem Monat verbilligte sich Heizöl in Amerika um 26, Benzin um elf Prozent.

Alle Thermometer, die den Fieberstand der immer hitzigeren Hausse messen, haben in der vergangenen Woche mehrfach die Rekorde gebrochen. Bei noch nicht dagewesenen Umsätzen - 881 Mill. Papiere an der New York Stock Exchange - erzielte der populäre Dow-Jones-Index sein bisher bestes Fünf-Tage-Ergebnis. Er schoß um 92,81 (Freitag) plus 39,03 auf 1792,74 Punkte. Einen solchen hohen Sprung schafften die hochkarätigen „Blue Chips“ zuletzt im August 1984, als der „Dow“ 87,48 Punkte gewann.

Während der umfassende Nyse-Index um 5,79 (1,69) auf 136,17 und der Standard & Poor's 500 um 10,98 (3,36) auf 238,55 Punkte sprangen, stellten auch der Index der American Stock Exchange mit 267,81 und der Nasdaq-Index, der den Handel über dem Schalter erfaßt, mit 371,83 neue Rekorde auf. Das unterstreicht die

wachsende Breite der Hausse. Die großen Gewinner waren nicht IBM, die in einer Krise steckt, oder General Motors, sondern Merck, International Paper, Philip Morris, Bristol-Myers, Kodak, General Mills und CBS.

Trotz des enormen Kursplateaus folgen die Investoren der alten Regel, daß man in inflationären Zeiten Renten und bei stark gebremster Teuerung Aktien erwirbt. Hinzu kommt die Überlegung, wonach die sinkenden Ölpreise zusammen mit der schärfer als erwarteten Konjunktur ein inflationstheoretisches Umfeld schaffen, in dem die Zinsen noch weiter rutschen können. Gerechtigt wird bereits mit einer zweiten Diskontsenkung.

In der Tat hat Americas Konjunkturbild nicht gehalten, was es versprochen hat. So sank die Industrieproduktion im Februar überraschend um 0,8 (Januar und Dezember plus 0,1 und 0,3) Prozent. Demnach machte das Jahresplus nur 1,6 Prozent aus. Außerdem schnellten die Lagerbestände im Januar um 0,7 Prozent - die kräftigste Zunahme seit 16 Monaten - nach oben, während die Einzelhandelsumsätze in den beiden letzten Monaten um 0,1 und 0,2 Prozent geschrumpft sind.

Indes, die Zahlen sind durch Unwetter und die Ölkrise in Texas erheblich verzerrt. Vermutlich hat die Normalisierung bereits begonnen, so daß der Druck auf die US-Notenbank weniger stark sein wird. Wichtigster Orientierungspunkt bleibt der Ölpreis: Steigt er, ist die Hausse vorbei.

Der Autor ist Hauptgeschäftsführer des Gesamtverbandes der metallindustriellen Arbeitgeberverbände in Köln.

Der aktuelle Streit um den Paragraphen 118 AFG hat viele Dimensionen. Kernpunkt ist ein Konflikt um die Neutralitätspflicht des Staates im Arbeitskampf, der praktisch nur die Metallindustrie betrifft. Da aber Metall häufig tarifpolitischer Vorreiter ist, hat dieser Konflikt allgemeine Bedeutung.

Tarifbereiche wie der öffentliche Dienst, die Bauwirtschaft, die Druckindustrie, Banken oder Versicherungen sind von der Neufassung des Paragraphen 118 AFG gar nicht berührt. Da sie keine regionalen Tarifgebiete haben, gibt es bei ihnen keine mittelbar betroffenen Arbeitnehmer, die zwar zum fachlichen, nicht aber zum räumlichen Geltungsbereich eines unknüpften Tarifvertrages gehören.

In der Metallindustrie dagegen bestehen regionale Tarifbereiche. Dennoch ist die Tarifpolitik überregional, auf die gesamte Metallindustrie ausgerichtet. Der naheliegende Gedanke, auch die Metallindustrie als bundesweites Tarifgebiet zu betrachten, scheiterte bisher am Widerstand der IG Metall. Zwar strebt auch sie wie der Arbeitgeberverband bundeseinheitliche Tarifabschlüsse an, doch nutzt sie die Regionalstruktur, um in dem am besten beschützten Tarifgebiet den Durchbruch zu erzielen und das gefundene Ergebnis auf alle anderen Regionen zu übertragen.

Dazu ist die IG Metall auch institutionell gerüstet. Die gesamte tarifpolitische und arbeitskampfmäßige Kompetenz liegt zentral beim Vorstand in Frankfurt. Die Bezirksleiter sind weisungsgebundene Angestellte und die bezirklichen Tarifkommissionen Beratungs- und Empfehlungsgremien, an die der Vorstand in seinen Beschlüssen nicht gebunden ist. Als zentral geführte Organisation nutzt die IG Metall die regionale Struktur auch arbeitskampfmäßig. Den Weg hatte 1973 die Neutralitätsordnung gewiesen, indem sie die Neutralitätspflicht der Bundesanstalt für Arbeit von der Gleichheit der Forderungsstruktur in allen regionalen Tarifgebieten abhängig machte.

Schon durch leichte Variationen im regionalen Forderungsbudget konnte die IG Metall die Arbeitsämter in Zahlpflicht auch für jene Arbeitnehmer nehmen, die sie durch ihre Streikaktivität zeitweise um ihre Arbeit gebracht hatte und deren tarifliche Bedingungen sie mit dem Arbeitskampf verändern wollte. Obwohl die Tarifautonomie staatliche Neutralität verlangt, wurden staatliche Organe wie die Bundesanstalt für Arbeit zur Subventionskasse für die Gewerkschaft.

Auf die Spitze hatte die IG Metall die Taktik 1984 getrieben. Mit nur 12 700 Streikenden bei gezielt ausgewählten Lieferanten wichtiger Teile der Autoproduktion legte sie bundesweit fast die gesamte Automobilproduktion lahm. Sozialgerichte in Hessen und Bremen unterstützten die IG Metall und setzten mit Hinweis auf die Rechtsprechung des Bundesverwaltungsgerichts den Erlaß des Präsidenten der Bundesanstalt für Arbeit, der die Staatsneutralität ernst nehmen woll-

te, außer Kraft. Deshalb mußte die Bundesregierung handeln, um ihrer Verpflichtung zu entsprechen, die rechtlichen Rahmenbedingungen einer funktionsfähigen Tarifautonomie zu gewährleisten.

Leider hat Bundesarbeitsminister Blüm mit Rücksicht auf die IG Metall den fachlichen Geltungsbereich der Tarifverträge als sachliches Kriterium für die Neutralitätspflicht der Bundesanstalt für Arbeit nicht akzeptieren wollen. Er machte, wie die Neutralitätsordnung von 1973, die Forderung der Gewerkschaften zum Kriterium der Neutralität des Staates. Damit unterwirft er die Entscheidung der so wichtigen Frage, ob der Staat in einem Arbeitskampf durch die Gewährung von Leistungen Einfluß nimmt, der Kampf und Streikaktivität der IG Metall. Möglicherweise ist künftig ausgeschlossen, daß die IG Metall die Streikaktivität 1984 einfach wiederholt oder noch verfeinert, aber eine Sicherung der Staatsneutralität, wie ursprünglich angestrebt, kann so nicht garantiert werden.

Der Radikalismus, den DGB und insbesondere IG Metall in Wort und Tat gegen die geplante Gesetzesänderung an den Tag legen und der in den politischen Streiks des 6. März einen Höhepunkt gefunden hat, erklärt sich aus mehreren Gründen:

Da ist erstens die Sorge der IG Metall, ihr werde der Vorteil der Arbeitskampfsubventionierung durch Nürnberg genommen, der bei der wachsenden Produktionsverflechtung der Metallindustrie immer billiger und damit riskosere Streiks ermöglicht, ohne daß sich die Arbeitgeber gegen die Zermürbungswirkung langer Betriebsstillegungen wehren können.

Hintergrund der Gewerkschaftskampagne ist zweitens die Orientierungskrise innerhalb der Gewerkschaftsführung über den zukünftigen Weg. Man versucht durch Aktionismus von der eigenen Konzeptionslosigkeit abzulenken.

Führende Gewerkschaftsfunktionäre wollen drittens die jetzige Regierung weghaben, weil sie glauben, mit einer SPD-Regierung besser die eigenen Probleme bewältigen zu können, zum Beispiel die Finanzkrise der Neuen Heimat.

Die Hoffnung der Regierung aus CDU/CSU und FDP, durch weiteres Entgegenkommen die Gewerkschaft zu besänftigen, war von Anfang an eine Illusion. Blüms Kommentar im Dezember 1985, schon der Regierungsentwurf sei um Meter von der Position der Gewerkschaften entfernt, lag aber nur Zentimeter weit weg von der Position der Gewerkschaften, entsprach zwar den Tatsachen, hat ihm aber nichts gebracht.

Auch das jetzige Nachbessern zugunsten der Gewerkschaftsposition wird den Haß der Funktionäre auf diese Regierung nicht mäßigen. Die IG Metall mag die Brücke nicht betreten, die ihr die CDU gebaut hat. Deshalb ist unverstänlich, warum die Regierung sich weiter bemüht, durch Kompromißangebote Konflikte zu vermeiden, die offensichtlich unvermeidbar sind, weil sie von der DGB-Seite - wie das Lavieren des CDU-Vereins Fehrenbach zeigt - bedingungslos gewollt werden.

AUF EIN WORT



Wir reden von unseren Grundsätzen und handeln nach unseren Interessen. So geschieht es denn, daß alle um die Bedeutung der Investitionen für Konjunktur und Wachstum wissen, aber über kleinteiliges Gezänk alles tun, um Investitionen im Ausland günstiger und im Inland ungünstiger werden zu lassen.

Dr. Bernd W. Voss, persönlich leitender Gesellschafter des Bankhauses Reuschel & Co., München. FOTO: MENNEN

OPEC-KONFERENZ

Jamani hält Ölpreis von acht Dollar je Barrel für möglich

Die Ölminister der 13 Mitgliedstaaten der Organisation erdöl-exportierender Länder (Opec) haben gestern auf einer Sonderzusammenkunft in Teheran über den jüngsten Preisverfall beim Rohöl aufgenommen. Vorausgegangen waren am Samstag eine Sitzung des Marktüberwachungsausschusses sowie eine Tagung des Exekutivrates unter Leitung von Saudi-Arabien, dem wichtigsten Produzenten im Opec. Beide Gremien konnten sich nicht auf Empfehlungen einig werden, die auf drei Tage veranschlagte Ministerkonferenz einigen.

Die erst im Dezember 1985 beschlossene Strategie der OPEC, einen Marktanteil statt ein Preisniveau zu verteidigen, hatte die Preise am Spotmarkt auf weniger als die Hälfte des offiziellen Preises von 28 Dollar je Barrel fallen lassen. Als Folge dieser Entwicklung fordern einzelne Mitglieder, der Beschluß von Dezember

solle rückgängig gemacht werden. Staat dessen solle die Opec zu niedrigeren Förderraten zurückkehren. Dieser Vorschlag ist nach Angaben aus Genf am dringlichsten von dem Iran, von Algerien und Libyen vorggetragen worden, die sich damit im Marktüberwachungsausschuss allerdings nicht durchsetzen konnten.

Der Ölminister der Vereinigten Arabischen Emirate und Vorsitzende des Marktüberwachungsausschusses, Scheich Mana Said el Oteiba, sagte am Samstag, falls sich die Genfer Konferenz nicht auf eine Drosselung der Ölförderung einigen könne, halte er einen Ölpreis von weit unter zehn Dollar pro Barrel (159 Liter) für möglich. Saudi-Arabiens Ölminister Ahmed Saki Jamani sagte in einem Interview mit der britischen Zeitung „Sunday Telegraph“, er halte sogar einen Preisverfall bis auf acht Dollar je Barrel für möglich, wenn nicht gegengesteuert werde.

RAUMGLEITER HERMES

Genscher fordert erneut eine deutsche Projekt-Beteiligung

Ungeachtet der umstrittenen Finanzierung hat Außenminister Genscher am Wochenende in Stuttgart erneut eine deutsche Beteiligung am französischen Raumgleiter-Projekt „Hermes“ gefordert. Auf einer Veranstaltung der Vereinigung von Unternehmerinnen erklärte er, Frankreich biete jetzt den Einstieg in deren Entwicklung, und „hier sind wir bei dem letzten deutsch-französischen Gipfel in Paris ein gutes Stück vorangekommen“. Hermes sei nach dem Urteil „aller Sachverständigen ein notwendiger Zwischenschritt auf dem Wege zum Weltraumflugzeug“.

Europa dürfe darauf, „um seiner technologischen Unabhängigkeit willen“ nicht verzichten. Wegen seiner technologischen Führungsposition im Wettbewerb mit den USA und Japan dürfe es auch nicht auf die unabhängige europäische Weltraumforschung verzichten. Die deutsch-französische Kooperation habe sich

bei dem Airbus-Programm bewährt, „das jetzt um neue Typen erweitert wird“. Auch hier ist, wie berichtet, die Finanzierung der Milliardensubventionen noch offen.

Im gemeinsamen Forschungsprogramm Eureka sieht Genscher den Beginn eines neuen technologischen Aufbruchs Europas. Wagnisbereiten und zukunftsorientierten Unternehmen müsse man „optimale Rahmenbedingungen bieten, wenn wir sie nicht mit Zukunftsinvestitionen auf den amerikanischen Markt abdrängen wollen“. Aufgabe der Regierung sei allerdings nicht, unternehmerische Entscheidungen zu ersetzen. „Vielmehr müssen die Marktkräfte und die freie Forschung durch eine weitreichende staatliche Politik gefördert werden. Eureka ist eine Notwendigkeit mit und ohne SDI. Eureka ist weder nach seiner Begründung noch nach seiner Zielsetzung ein Ersatz für noch eine Alternative zu SDI“, betonte Genscher.

Zahl der Insolventen kann veränderten

Wiesbaden (dpa/VWD) - Zum Jahresbeginn ist die Zahl der Pleiten nicht weiter angestiegen. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes wurden im Januar insgesamt 1 543 Insolventen gemeldet, das waren 0,4 Prozent weniger als vor einem Jahr. Die Zahl der Firmenzusammenbrüche nahm dabei um 0,8 Prozent auf 1 107 Fälle zu, gab das Bundesamt in Wiesbaden bekannt. Im Baugewerbe nahm die Zahl der Konkurse und Vergleiche um 13,2 Prozent auf 249 Fälle und im verarbeitenden Gewerbe um 4,4 Prozent auf 174 Fälle ab. Dagegen wurden im Handel (294) und bei den Dienstleistungen 14,4 beziehungsweise 8,7 Prozent mehr Konkurs- und Vergleichsverfahren registriert als vor einem Jahr.

WIRTSCHAFTS JOURNAL

seien Brasilien und Mexiko mit je 100 Mrd. Dollar die am höchsten verschuldeten Länder der Region, doch würden diese beiden Staaten von Panama übertroffen, wenn man die Verschuldung auf die Einwohnerzahl umrechne. In Panama kommen den Angaben zufolge auf einen Einwohner Verbindlichkeiten in Höhe von 1 762 Dollar. Mit einer Pro-Kopf-Verschuldung von 1 733 folgt ein zweiter Stelle Argentinien.

DM-Anleihe

Frankfurt (VWD) - Mit einem Kupon von 7 Prozent über der Sechsmonatslibor legt Montedison Finance (Overseas) Ltd. zu pari eine Anleihe mit Fälligkeit 1993 über 150 Mill. DM auf. Wie die konsortialführende Deutsche Bank weiter mitteilte, kann die Anleihe ab 1991 vorzeitig getilgt werden. Der Emissionserlös dient allgemeinen Finanzierungszwecken der Emittentin. Es ist beabsichtigt, die Anleihe an der Frankfurter Wertpapierbörse einzuführen.

Sparprogramm vorgelegt

Oslo (dpa/VWD) - Das Ölförderland Norwegen wird zunehmend vom Preisverfall für Rohöl getroffen. Die Mitte-Rechts-Regierung unter Ministerpräsident Kaare Willoch kündigte im Parlament ein Programm von Steuererhöhungen und Einsparungen im Verteidigungshaushalt an. Unter anderem sollen die Steuern auf Benzin und Rohölprodukte sowie auf Alkohol und Tabak erhöht und die Subventionen zur Stützung der Lebensmittelpreise sowie der Anstieg der Verteidigungsausgaben beschnitten werden. Die Regierung erhofft sich davon in diesem Jahr Einsparungen von zwei Mrd. Kronen (640 Mill. DM).

Überschuß im Handel

Paris (dpa/VWD) - Das französische Außenhandelsministerium hat einen neuen Überschuß von 85 Mill. Francs (28 Mill. DM) in der Außenhandelsbilanz für den Monat Februar bekanntgegeben. Im Vormonat hatte der Exportüberschuß 3,5 Milliarden Francs (1,16 Milliarden Mark) betragen. 1985 hatte sich das jährliche Gesamtdefizit auf 24 Milliarden Francs (acht Milliarden Mark) erhöht.

Türkei wertet ab

Ankara (dpa) - Die Türkei hat ihre Währung, die Lira, abgewertet. Ihr Wert sank gegenüber den wichtigsten ausländischen Währungen um fünf bis 6,8 Prozent. Die neuen Währungskurse sind seit vergangener Freitag in Kraft. Die Maßnahme hängt mit den Bemühungen der Regierung in Ankara zusammen, die Wirtschaft des Landes zu stabilisieren und Auslandsschulden schneller abzubauen.

Panama an der Spitze

Basel (AFP) - Panama ist das Land mit der höchsten Pro-Kopf-Verschuldung Lateinamerikas. Dies teilte in Basel die lateinamerikanische Handelskammer mit. Insgesamt betrage die Verschuldung Lateinamerikas 370 Mrd. Dollar. In absoluten Zahlen

Mehr Eis gegessen

Bonn (DW) - Obwohl das Jahr 1985 kein besonders gutes Sommerwetter bescherte, kann die Eiskremindustrie auf eine Absatzsteigerung von 6,4 Prozent gegenüber 1984 zurückblicken. Wie die Informationszentrale Eiskrems in Bonn mitteilte, wurden 416,9 Mill. Liter Speiseeis verzehrt, wovon 326,3 Mill. Liter auf das industriell hergestellte Markeneis entfielen. Die Verbraucher gaben für Markeneis 1985 knapp 2,8 Milliarden DM aus. Mit knapp 80 Prozent Marktanteil konnte die Branche ihre langjährige Position behaupten.

Mit TWA nach & durch die USA.

TWA fliegt weiter.

Auch wenn wir gerade in einer Phase der betrieblichen Neuorganisation sind: TWA hält ihre Flugverbindungen nach Amerika auf jeden Fall weiter aufrecht. Und zwar - wie immer - mit Anschluss an über 60 Städte der USA. Worauf Sie sich verlassen können. Wenn Sie hierzu Fragen haben, TWA gibt klipp und klar Auskunft.

TWA Frankfurt 069/77 0601, Hamburg 040/37 2491, Düsseldorf 02/11/84818, Stuttgart 07/11/610581, München 089/597643.

Der bequeme Weg nach USA

JAGUAR

Rekordverkäufe in Europa

fu. London Jaguar, der britische Hersteller von Luxus-Limousinen, hat 1985 seinen Gewinn vor Steuern um genau ein Drittel auf 121,3 Millionen Pfund (400 Millionen DM) erhöht.

Anzeige

DekaDespa-Info Nr. 14 DekaDespa-Auszahlplan: Ihre private finanzielle Vorsorge für ein "Zweites Einkommen" aus Sparkassenfonds.

und gestiegene Verkäufe sowie auf die anhaltende Verbesserung der Arbeitsleistung in der Fertigung zurück. Der weltweite Absatz von Jaguar erhöhte sich im vergangenen Jahr um 15 Prozent auf 37 952 Limousinen.

Im größten Verkaufsmarkt für Jaguar, in den USA, wurden mit 20 130 Limousinen zehn Prozent mehr verkauft als im Jahr zuvor.

Nach Angaben von Jaguar-Chef John Egan, der das Unternehmen in die Privatisierung und wieder zum Erfolg geführt hat, wird die neue Jaguar-Version XJ40 möglicherweise noch in diesem Jahr der Öffentlichkeit vorgestellt.

ENTWICKLUNGSHILFE / Anhörung im Bundestag

Wirksamkeit stark umstritten

HEINZ HECK, Bonn Wissenschaftliche Untersuchungen kommen zum Ergebnis, daß es keinen signifikanten Zusammenhang zwischen dem Volumen der Entwicklungshilfe und dem Entwicklungserfolg gibt.

Zustimmend äußert sich zum Beispiel Lord Peter Thomas Bauer, einer der prominentesten Kritiker öffentlicher Entwicklungshilfe.

Ganz anders Hansjörg Elshorst, Geschäftsführer der bundeseigenen Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ).

RENTENMARKT / Antrieb aus USA

Zinsen weiter unter Druck

Angetrieben von dem Zinssturz in den USA, wo die Rendite 30jähriger Staatsanleihen erstmals in diesem Jahrzehnt unter die Marke von acht Prozent rutschte, setzte sich in der letzten Woche auch am deutschen Kapitalmarkt der Zinssenkungsprozess fort.

Table with 5 columns: Emissionen, 14.3, 7.3, 30.12, 28.12, 30.12. Rows include Anleihen von Bund, Bahn und Post, Anleihen der Städte, Länder und Kommunalverbände, Sonderanleihen, etc.

WELT-Korrespondenten berichten von der CeBIT Neue Techniken - Atari - Televideo - Panasonic

Das Engagement der Aussteller für ihre Messe wächst von Tag zu Tag: Von "gut" bis "ausgezeichnet" reicht die Spanne der Urteile befragter Unternehmen, wenn Zwischenbilanzen zum Verlauf der CeBIT-Messe gezogen werden.

Kein Nachfrageknick bei Heimcomputern

Die Atari Corp. erkennt bei dem Geschäft mit Heimcomputern keinen Bruch der Nachfrage. Atari-Chef Jack Tramiel, der das damals praktisch bankrotte Unternehmen Mitte 1984 übernommen hatte.

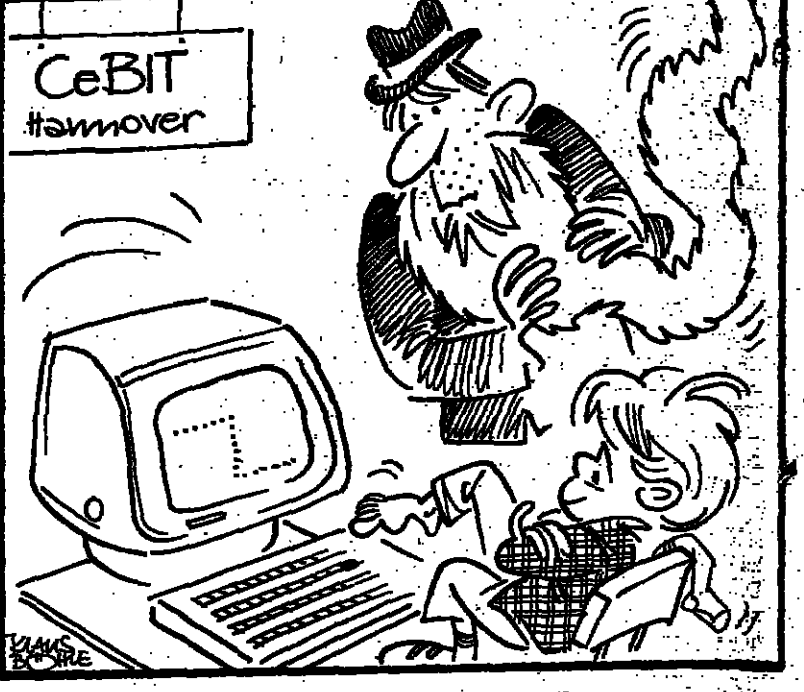
Konsolidierung abgeschlossen

Die TeleVideo Systems Inc. in Sunnyvale/Kalifornien, einer der führenden Hersteller von Video-Display-Terminals, rechnet nach dem drastischen Umsatz- und Ertragsrückgang im Geschäftsjahr 1987 mit einer deutlichen Besserung im laufenden Jahr.

Zu den vorgenommenen Änderungen gehörte die Neuorganisation des Unternehmensbereichs Terminals und Drucker, die jetzt als selbständige Division geführt wird.

Am Computer scheiden sich Jung und Alt

Wer als Laie durch die 13 Hallen der CeBIT geht, die der Welt größtes Angebot neuer Technologien offerieren, kann sich des Eindrucks nicht erwehren, daß es in Zukunft zwei Gruppen von Arbeitnehmern geben wird: die eine, die aufgrund ihres Berufes mit der neuen Technik vertraut gemacht wird, und die andere, die damit niemals in Berührung kommt und sie sich nicht verstehen wird.



Die Elektronikexperten auf der Messe geben in Gesprächen unumwunden zu, daß sie den von Bundeswirtschaftsminister Martin Bangemann bei seiner Eröffnungsansprache angeregten „Computer-Führerschein“ für alle die Arbeitnehmer begrüßen würden, die in immer stärkerem Maße in die rasant expandierende neue Technik einbezogen werden.

Ein Führerschein als Befähigungsausweis dafür, daß fundierte Grundkenntnisse über die Bedienung neuer Techniken vorhanden sind, könnte bald die Garantie dafür sein, nicht auf der Strecke zu bleiben.

Bangemann hatte das an einem plastischen Beispiel geschildert: Wenn eine Sekretärin heute aus dem Beruf ausscheidet, läßt sie eine elektrische Schreibmaschine zurück.

Büroelektronik gestärkt

Die Panasonic Deutschland GmbH, Vertriebsstochter des japanischen Elektronik-Konzerns Matsushita, will die Produktkategorien Büroelektronik und Industrieerzeugnisse nachhaltig stärken.

Kuraku rechnet damit, daß bereits im laufenden Jahr die Sparte Büroelektronik die Umsatzgrenze von 100 Mill. DM überschreiten wird.

Büros technisch integriert. Dadurch ändern sich nicht nur die verlangten Kenntnisse, sondern auch das soziale Umfeld in dem Büro.

Experten auf der Messe formulieren das noch härter: „Das verhindert die Wiedereingliederung in den Beruf, wenn diese Sekretärin nicht bereit ist, während ihrer Abwesenheit von ihrem bisherigen Arbeitsplatz im Eigenstudium dazuzulernen.“

Die neuen Technologien kristallisieren ferner in aller Schärfe auch noch ein anderes Problem heraus, das schon immer die Menschheit beschäftigt: den Generationsunterschied.

Westliche Märkte im Blick

Der ungarische Elektronikkonzern Videoton, Szekesfehervar, unternimmt erhebliche Anstrengungen zur Erschließung der westlichen Märkte.

Die Muttergesellschaft, Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. in Osaka, hat im Geschäftsjahr 1984/85 (30. 11.) den Umsatz um sieben Prozent auf umgerechnet 65 Mrd. DM steigern können.

Im Juni 1986 gibt es Aktien einer deutschen Unternehmens-Gruppe von über 100 Firmen: Die VIAG geht an die Börse.

MULTUM, NON MULTA

Ab Mitte des Jahres können Sie von dem erfolgreichen Konzept der VIAG-Gruppe profitieren. Durch „viele, aber nicht vielerlei“ Firmen Chancen nutzen und Gewinn erwirtschaften.

Die VIAG geht an die Börse. Solide Basis: 580 Millionen DM Grundkapital, 800 Millionen DM Rücklagen. Überdurchschnittliches Wachstum: Gesamtumsatz der Gruppe stieg in den letzten fünf Jahren von 8 auf 12 Milliarden DM.

VIAG Energie. Aluminium. Chemie. Eine starke Gruppe.

CHEMIE ALUMINIUM ENERGIE. Large stylized graphic advertisement for VIAG's core industries.

RWE

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft Essen

Bezugsangebot

Aufgrund der von der Hauptversammlung am 27. Februar 1986 erteilten Ermächtigung haben wir die Aufnahme einer

Optionsanleihe im Gesamtnennbetrag von DM 500 000 000,-
beschlossen.

Ein Bankenkonsortium unter gemeinsamer Führung der Deutsche Bank Aktiengesellschaft und der Dresdner Bank Aktiengesellschaft übernimmt die nom. DM 500 000 000,- Optionschuldverschreibungen mit der Verpflichtung, sie den Aktionären des Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerks Aktiengesellschaft (nachfolgend "Gesellschaft") zum Bezug anzubieten. Börsenumsatzsteuer wird durch den Bezug nicht ausgelöst.

Die Aktionäre können Optionschuldverschreibungen im Nennbetragsverhältnis 4,5:1 beziehen (auf je Stück 90 Aktien im Nennbetrag von je DM 50,- entfällt eine Optionschuldverschreibung über nom. DM 1 000,-).

Die Ausstattungsmerkmale der Optionsanleihe ergeben sich aus dem nachstehenden Prospekt.

Wir fordern hiermit die Bezugsberechtigten auf, ihr Bezugsrecht auf die Optionschuldverschreibungen zur Vermeidung des Ausschusses in der Zeit

vom 20. März 1986 bis zum 2. April 1986 einschließlich

bei einer inländischen Niederlassung der nachstehend aufgeführten Bezugsstellen während der üblichen Schalterstunden auszuüben:

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
Deutsche Bank Berlin Aktiengesellschaft
Dresdner Bank Aktiengesellschaft
Bank für Handel und Industrie Aktiengesellschaft
Bank für Gemeinwirtschaft Aktiengesellschaft
Bayerische Hypothek- und Wechsel-Bank Aktiengesellschaft
Berliner Commerzbank Aktiengesellschaft
Berliner Handels- und Frankfurter Bank
Commerzbank Aktiengesellschaft
Grünellus & Co.
March, Finck & Co.
National-Bank Aktiengesellschaft
Sal. Oppenheim jr. & Co.
Thirskhaus & Burkhart KGaA
Westdeutsche Landesbank Girozentrale
Westfälische Bank Aktiengesellschaft
Commerz-Credit-Bank Aktiengesellschaft Europartner
Deutsche Bank Saar Aktiengesellschaft
Norddeutsche Landesbank Girozentrale

Zum börsenumsatzsteuerfreien Bezug von je nom. DM 1 000,- Optionschuldverschreibung zum Kurs von 100 % berechtigen die

Gewinnanteilscheine Nr. 46 von 90 Aktien (nom. DM 4 500,-).

Das Bezugsrecht auf die Optionschuldverschreibungen wird vom 20. März 1986 bis 27. März

1986 einschließlich an allen deutschen Wertpapierbörsen gehandelt und amtlich notiert. Die Bezugsstellen sind bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten nach Möglichkeit zu vermitteln.

Der Bezugspreis ist bei Ausübung des Bezugsrechts, spätestens jedoch am 2. April 1986 zu zahlen.

Für den Bezug wird die übliche Bankprovision berechnet; er ist provisionsfrei, sofern er unter Einrechnung der Gewinnanteilscheine Nr. 46 durch den Bezugsnehmer während der üblichen Geschäftsstunden an den Schaltern einer Bezugsstelle vorgenommen wird und ein weiterer Schriftwechsel damit nicht verbunden ist.

Die Optionschuldverschreibungen, die Optionsanleihe und die Aktien aus der bedingten Kapitalerhöhung sind zum Handel und zur amtlichen Notierung an den Wertpapierbörsen zu Düsseldorf, Berlin, Bremen, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, München und Stuttgart zugelassen.

Es ist vorgesehen, daß die amtliche Notierung der Optionschuldverschreibungen am 14. April 1986 aufgenommen wird.

Optionschuldverschreibungen werden bis zum Erscheinen der endgültigen Stücke in Globalkonten verbrieft, die beim zuständigen Kassenverein hinterlegt werden. Ansprüche auf Auslieferung können erst nach Ausdruck der Einzelkonten geltend gemacht werden.

Essen, im März 1986

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk
Aktiengesellschaft

Der Vorstand

Ausstattung der Optionschuldverschreibungen und Optionscheine

Stücklegung:
Die Optionsanleihe im Gesamtnennbetrag von DM 500 000 000,- ist eingeteilt in unter sich gleichberechtigte, auf den Inhaber lautende Optionschuldverschreibungen mit folgenden Nennbeträgen:

50 000 Stück zu je DM 1 000,-
Nr. 00001 - 50 000
45 000 Stück zu je DM 10 000,-
Nr. 50001 - 95 000

Optionscheine:

Jeder Optionschuldverschreibung im Nennbetrag von DM 1 000,- sind zwei Inhaber-Optionscheine mit Berechtigung zum Bezug von einer und sechs, also insgesamt sieben Vorzugsaktien ohne Stimmrecht im Nennbetrag von je DM 50,- des Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerks Aktiengesellschaft beigelegt.

Jeder Optionschuldverschreibung im Nennbetrag von DM 10 000,- sind zwei Inhaber-Optionscheine mit Berechtigung zum Bezug von zehn und sechzig, also insgesamt siebenzig Vorzugsaktien ohne Stimmrecht im Nennbetrag von je DM 50,- des Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerks Aktiengesellschaft beigelegt.

Die Optionscheine können vom 15. Mai 1986 an von den Optionschuldverschreibungen abgeordnet und getrennt übertragen werden.

Verzinsung:

Die Optionschuldverschreibungen werden vom 3. April 1986 an mit jährlich 3 1/2 % verzinst. Die Zinsen sind nachträglich am 3. April der Jahre 1987 bis 1996 fällig.

Rückzahlung:

Die Anleiheschuldnerin ist verpflichtet, die Optionschuldverschreibungen am 3. April 1996 in einer Summe zum Nennbetrag zurückzahlen.

Kündigung:

Die Anleiheschuldnerin ist nicht berechtigt, die Optionschuldverschreibungen zu kündigen. Ein ordentliches Kündigungsrecht der Anleihegläubiger besteht nicht; sie haben jedoch das übliche Recht zur Kündigung aus wichtigem Grund (§ 10 der Anleihebedingungen).

Zahlstellen:

Die fälligen Zinscheine und Optionschuldverschreibungen werden den Inhabern gegen Einreichung bei den inländischen Niederlassungen der in § 4 Absatz (1) der Anleihebedingungen genannten Banken kostenfrei eingelöst.

Besicherung:

Zur Besicherung aller Forderungen aus den Optionschuldverschreibungen dient in Höhe des Forderungsumfanges ein Teilbetrag an Gesamtgrundschulden, die auf betrieblich genutztem Grundbesitz der Anleiheschuldnerin innerhalb eines Gleichrangrahmens lasten.

Treuhänderschaft:

Treuhänderin der Anleihegläubiger ist die Deutsche Bank Aktiengesellschaft. Die der Besicherung der Anleihegläubiger dienenden Grundschulden sind für die Dresdner Bank Aktiengesellschaft eingetragen und werden von dieser für die Deutsche Bank Aktiengesellschaft als Treuhänderin der Anleihegläubiger gehalten.

Ausübung des Optionsrechts:

Das Optionsrecht kann nur für die gesamte auf der Vorderseite eines jeden Optionscheins genannte Anzahl von Aktien ausgeübt werden. Zur Ausübung des Optionsrechts muß der Inhaber des Optionscheins eine schriftliche Erklärung unter Benützung der bei den Annahmestellen erhältlichen Vordrucke gegenüber der Deutschen Bank Aktiengesellschaft, Düsseldorf, als Optionsstelle durch Vermittlung einer Annahmestelle abgeben, den Optionspreis zahlen und den Optionschein mit allen noch aufzurufenden Legitimationsscheinen einreichen. Die Optionserklärung ist bindend. Voraussetzung für das Wirksamwerden der Optionserklärung ist der Eingang des Optionspreises und des Optionscheins bei der Deutschen Bank Aktiengesellschaft, Düsseldorf, als Optionsstelle.

Optionsfrist:

Das Optionsrecht kann vom 15. Juli 1986 bis zum 20. März 1996 ausgeübt werden mit Ausnahme bestimmter, in § 2 Absatz (1) der Optionsbedingungen näher genannter Zeiträume.

Optionspreis:

DM 185,- je Vorzugsaktie ohne Stimmrecht im Nennbetrag von DM 50,-.

Verwässerungsschutz:

Durch Ermäßigung des Optionspreises oder Einräumung eines Bezugsrechts für Optionscheinhaber gemäß § 6 der Optionsbedingungen.

Annahmestellen:

Die in § 5 der Optionsbedingungen genannten Banken.

Optionsstelle:

Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Düsseldorf.

Bedingtes Kapital:

Zur Sicherstellung des Optionsrechts besteht ein bedingtes Kapital in Höhe von DM 175 000 000,-.

Bekanntmachung:

Bekanntmachungen, die die Optionschuldverschreibungen und / oder die Optionscheine betreffen, werden im Bundesanzeiger sowie in je einem Pflichtblatt der deutschen Wertpapierbörsen veröffentlicht.

Gerichtsstand:

Soweit nicht zwingende gesetzliche Vorschriften etwas anderes bestimmen, ist Gerichtsstand für alle Klagen aus den in den Anleihe- und Optionsbedingungen geregelten Rechtsverhältnissen Düsseldorf. Für Klagen gegen die Anleiheschuldnerin oder die Treuhänderin ist dieser Gerichtsstand ein ausschließlicher.

Wertpapier-Kenn-Nummern:

Optionschuldverschreibungen mit Optionscheinen: 380 121
Optionschuldverschreibungen ohne Optionscheine: 380 122
Optionscheine: 703 709

Das Unternehmen

Gründung, Sitz und Gegenstand

Das Rheinisch-Westfälische Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft - im folgenden auch "RWE" oder "Gesellschaft" genannt - mit Sitz in Essen wurde im Jahre 1886 gegründet.

Die Gesellschaft unterhält zahlreiche Betriebsverwaltungen und Betriebsstellen in Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Niedersachsen sowie in süddeutschen Bundesländern.

Gegenstand des Unternehmens ist ausschließlich die Versorgung der Bevölkerung mit Elektrizität, Gas und Wasser. Zur Erreichung des Gesellschaftszweckes kann die Gesellschaft elektrische Energie erzeugen, verwerten oder veräußern, ferner Anlagen und Einrichtungen aller

Prospekt

für die Zulassung zum Börsenhandel der
DM 500 000 000,- Inhaber-Optionschuldverschreibungen
der 3 1/2 % Optionsanleihe von 1986/1996

50 000 Stück zu je DM 1 000,- Nr. 00001 bis 50 000
45 000 Stück zu je DM 10 000,- Nr. 50001 bis 95 000

- Wertpapier-Kenn-Nummer 380 121 -

einschließlich der 190 000 Inhaber-Optionscheine

zum Erwerb von insgesamt Stück 350 000 Inhaber-Vorzugsaktien ohne Stimmrecht des Rheinisch-Westfälischen Elektrizitätswerks AG im Nennbetrag von je DM 50,-

Stück Nr. 000001 bis 050 000 zum Erwerb von je einer Inhaber-Vorzugsaktie
Stück Nr. 050001 bis 100 000 zum Erwerb von je sechs Inhaber-Vorzugsaktien
Stück Nr. 100001 bis 145 000 zum Erwerb von je zehn Inhaber-Vorzugsaktien
Stück Nr. 145001 bis 190 000 zum Erwerb von je sechzig Inhaber-Vorzugsaktien

- Wertpapier-Kenn-Nummer 703 709 -

sowie der

DM 175 000 000,- Inhaber-Vorzugsaktien ohne Stimmrecht
mit einem nachzahlenden Dividendenvorzug von 5%

aus der bedingten Kapitalerhöhung 1986
zur Sicherung der Optionsrechte der Inhaber der Optionscheine aus
der 3 1/2 % Optionsanleihe von 1986/1996

350 000 Stück zu je DM 50,- Nr. 6516001 bis 101 016 000

mit Gewinnanteilberechtigung vom Beginn des Geschäftsjahres an, in dem sie aufgrund der Ausübung von Optionsrechten entstehen,

an den Wertpapierbörsen zu Düsseldorf, Berlin, Bremen, Frankfurt/Main,
Hamburg, Hannover, München und Stuttgart.

Art, welche der Erzeugung, Verwertung oder Veräußerung von elektrischer Energie, von Gas und von Wasser dienen, erwerben, errichten und betreiben, allein oder gemeinsam mit anderen, für eigene oder für fremde Rechnung. Sie kann Grundstücke und andere Immobilien erwerben, verwalten und veräußern, auch Patente, Erfindungen und Erfahrungen erwerben, verwerten und veräußern. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften und anderen Unternehmungen und allen Geschäften beteiligen, die mit dem Gegenstand des Unternehmens zusammenhängen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten.

Grundkapital

Das Grundkapital der Gesellschaft wurde zuletzt im Februar 1983 um DM 450 000 000,- auf DM 2 250 000 000,- erhöht und ist eingeteilt in:

Inhaber-Stammaktien im Nennbetrag von DM 1 464 294 500,-

13 323 702 Aktien zu je DM 50,-

571 594 Aktien zu je DM 100,-

826 125 Aktien zu je DM 400,-

410 500 Aktien zu je DM 1 000,-

Namensaktien im Nennbetrag von DM 35 705 500,-

11 000 Aktien Serie A zu je DM 50,-

11 000 Aktien Serie A zu je DM 400,-

142 822 Aktien Serie B zu je DM 50,-

117 644 Aktien Serie B zu je DM 100,-

29 625 Aktien Serie B zu je DM 400,-

Inhaber-Vorzugsaktien ohne Stimmrecht im Nennbetrag von DM 750 000 000,- mit einem nachzahlenden Dividendenvorzug von 5%

651 600 Aktien zu je DM 50,-

362 000 Aktien zu je DM 100,-

418 750 Aktien zu je DM 400,-

221 500 Aktien zu je DM 1 000,-

Zur Übertragung der Namensaktien Serie B ist im Unterschied zu den Namensaktien Serie A die Zustimmung des Aufsichtsrats und der Hauptversammlung erforderlich. Sämtliche Namensaktien unterliegen in ihrer gesamten Höhe der Einziehung gemäß § 237 AktG gegen Erstattung von 115 % des Nennbetrages. Die Hauptversammlung setzt den Zeitpunkt der Einziehung und die Art der Durchführung fest. Der Beschluß über die Einziehung bedarf einer Mehrheit von drei Vierteln der abgegebenen Stimmen und mindestens drei Vierteln des bei der Beschlußfassung vertretenen Grundkapitals in getrennter Abstimmung der gesamten Aktien, der Stammaktien, der Namensaktien, der Vorzugsaktien ohne Stimmrecht.

Außer den Namensaktien, die je DM 50,- Nennbetrag 20 Stimmen, mithin also 14 282 200 Stimmen von insgesamt 43 588 080 Stimmen gewähren, besitzen Gemeinden und Gemeindeverbände einen erheblichen Betrag an Inhaber-Stammaktien; sie haben daher in den Hauptversammlungen insgesamt die einfache Stimmenmehrheit.

Die DM 1 464 294 500,- Stammaktien und die DM 750 000 000,- Vorzugsaktien werden an allen deutschen Wertpapierbörsen gehandelt und amtlich notiert. Sie werden ferner an den Börsen in Basel, Genf und Zürich gehandelt und amtlich notiert.

Ausgabe von Optionschuldverschreibungen

Die ordentliche Hauptversammlung vom 27. Februar 1986 hat den Vorstand ermächtigt, mit Zustimmung des Aufsichtsrats Optionschuldverschreibungen (Teilschuldverschreibungen mit beigelegten Optionscheinen, die Optionsrechte auf Vorzugsaktien ohne Stimmrecht mit dem in § 19 Ziffern 1 und 2 der Satzung festgelegten Vorrecht bei der Verteilung des Bilanzgewinns verbriefen) im Gesamtnennbetrag von bis zu DM 500 000 000,- mit längstens 10 Jahren Laufzeit auszugeben. Die Ermächtigung gilt bis zum 31. Dezember 1990; sie kann in Teilbeträgen ausgenutzt werden.

Der Optionspreis je Vorzugsaktie ohne Stimmrecht im Nennbetrag von DM 50,- ist mit bis zu 20% unter dem Durchschnitt der amtlichen Einheitskurse der Rheinisch-Westfälischen Börse zu Düsseldorf für Vorzugsaktien ohne Stimmrecht der Gesellschaft an den zehn Börsentagen vor dem Tag der Beschlußfassung des Vorstands über die Ausgabe der Optionschuldverschreibungen festzulegen.

Die Hauptversammlung vom 27. Februar 1986 hat ferner beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft um bis zu DM 200 000 000,- durch Ausgabe von auf den Inhaber lautenden Vorzugsaktien ohne Stimmrecht im Nennbetrag von je DM 50,- bedingt zu erhöhen. Die bedingte Kapitalerhöhung dient zur Gewährung von Optionsrechten an die Inhaber der vorgenannten Optionschuldverschreibungen und ist nur insoweit durchzuführen, als die Inhaber von Optionscheinen von ihren Optionsrechten auf Bezug der Vorzugsaktien ohne Stimmrecht Gebrauch machen.

Die Aktionäre jeder Aktiengattung haben ihre für die Wirksamkeit der Hauptversammlungsbeschlüsse erforderliche Zustimmung in Form von Sonderbeschlüssen erteilt.

Gegen diese Beschlüsse haben zwei Aktionäre Widerspruch zur Niederschrift erklärt.

Das bedingte Kapital ist am 28. Februar 1986 in das Handelsregister des Amtsgerichts Essen eingetragen worden.

Aufgrund der ihm erteilten Ermächtigung hat der Vorstand der Gesellschaft beschlossen, eine 3 1/2 % Optionsanleihe von 1986/1996 im Gesamtnennbetrag von DM 500 000 000,- mit beigelegten Inhaber-Optionscheinen zum Bezug von Stück 350 000 Inhaber-Vorzugsaktien ohne Stimmrecht der Gesellschaft aufzunehmen. Der Aufsichtsrat hat dem Beschluß zugestimmt. Mit Beschluß vom 27. Februar 1986 (Geschäftszeichen: VII A 2 - W 2828) hat der Bundesminister der Finanzen im Einvernehmen mit dem Minister für Wirtschaft, Mittelstand und Technologie des Landes Nordrhein-Westfalen die Ausgabe der Optionschuldverschreibungen genehmigt.

Ein Bankenkonsortium unter Führung der Deutschen Bank Aktiengesellschaft und der Dresdner Bank Aktiengesellschaft hat die Optionschuldverschreibungen mit der Verpflichtung übernommen, sie den Aktionären der Gesellschaft mit der Maßgabe zum Bezug anzubieten, daß auf je Stück 90 Aktien im Nennbetrag von DM 50,- eine Optionschuldverschreibung über nom. DM 1 000,- zum Kurs von 100% börsenumsatzsteuerfrei erworben werden kann; dies entspricht einem Verhältnis der Nennbeträge von 4,5:1.

Das Bezugsrecht kann in der Zeit vom 20. März 1986 bis zum 2. April 1986 einschließlich ausgeübt werden. Der Bezugspreis ist spätestens am 2. April 1986 zu zahlen.

Der Anleihegewinnwert dient der Finanzierung von Investitionen, insbesondere auf dem Gebiet des Umweltschutzes.

Den Gegenstand dieses Prospektes bilden die DM 500 000 000,- 3 1/2 % Inhaber-Optionschuldverschreibungen von 1986/1996, die 190 000 Inhaber-Optionscheine zum Erwerb von insgesamt 350 000 Vorzugsaktien ohne Stimmrecht im Nennbetrag von je DM 50,- und die nom. DM 175 000 000,- Vorzugsaktien ohne Stimmrecht aus der bedingten Kapitalerhöhung 1986.

Die Anleihe- und Optionsbedingungen sind am Schluß dieses Prospektes abgedruckt.

Die Optionschuldverschreibungen werden den Ausstellungsort Essen, im März 1986, tragen und mit den faktualisierten Unterschriften zweier Vorstandsmitglieder der Gesellschaft sowie der eigenhändigen Unterschrift eines Kontrollleures versehen werden. Jeder Optionschuldverschreibung werden 10 Inhaber-Jahreszinscheine beigegeben. Auf den Optionschuldverschreibungen, den Optionscheinen und den Zinscheinen wird ein Prägestempel der Gesellschaft angebracht.

Die Optionschuldverschreibungen und die Optionscheine sind bis zur Auslieferung von Einzelkonten in der vorgesehenen Stücklegung in einer Global-Inhaber-Optionschuldverschreibung und einem Global-Inhaber-Optionschein verbrieft, die bei der Wertpapierfirma Markt Nordhain-Westfalen AG, Düsseldorf, hinterlegt worden sind. Die Gesellschaft hat sich gegenüber den Zulassungstellen der Wertpapierbörsen zu Düsseldorf, Berlin, Bremen, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, München und Stuttgart ausdrücklich verpflichtet, diese Globalkonten unverzüglich gegen Einzelkonten auszuscheiden, sobald diese fertiggestellt sind. Der Druck der Optionschuldverschreibungen und der Optionscheine ist eingeleitet. Bis zum Zeitpunkt des Ausstehens können Ansprüche auf Auslieferung von Einzelkonten nicht geltend gemacht werden.

Das zur Sicherung der Optionsrechte der Inhaber von Optionscheinen aus der Optionsanleihe zur Verfügung stehende bedingte Kapital im Nennbetrag von insgesamt DM 175 000 000,- ist eingeteilt in 350 000 auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien ohne Stimmrecht der Gesellschaft zu je DM 50,- Nr. 6516001 - 101 016 000, die durch Ausübung des Optionsrechts erworben werden, nehmen vom Beginn des Geschäftsjahres an, in dem sie aufgrund der Ausübung von Optionsrechten entstehen, am Gewinn teil. Die neuen Vorzugsaktien ohne Stimmrecht werden in Druck und Ausstattung den ausgegebenen und im Umlauf befindlichen Vorzugsaktien der Gesellschaft entsprechen. Diese sind mit drei faktualisierten Unterschriften des Vorsitzenden des Aufsichtsrats und zweier Vorstandsmitglieder sowie der eigenhändigen Unterschrift eines Kontrollleures versehen. Die zugewählten Bogennummern z. Z. die Gewinnanteilscheine Nr. 47 bis 60 und den Erneuerungsscheine. Die neuen Aktien sollen jeweils so bald wie möglich für lieferbar erklärt werden.

Organe der Gesellschaft

Der Vorstand der Gesellschaft, der satzungsgemäß aus mindestens drei Personen besteht, gehören z. Z. an:

Dr.-Ing. Günther Klötze, Heiligenhaus

Dr. jur. Friedrich Glöckle, Essen

Heinz Höckerhoff, Mülheim a. d. Ruhr

Wolfgang Ziemann, Essen

Die Gesellschaft wird durch zwei Vorstandsmitglieder oder durch ein Mitglied des Vorstands zusammen mit einem Prokuristen gesetzlich vertreten.

Der Aufsichtsrat, der sich nach § 88 Abs. 1 AktG und § 7 Mitbestimmungsgesetz zusammensetzt, besteht satzungsgemäß aus zwanzig Mitgliedern. Z. Z. gehören ihm an:

Dr. h. c. Hermann J. Abe,

Frankfurt/Main,
Ehrenvorsitzender

Dr. F. Wilhelm Christians,
Mitglied des Vorstands der
Deutsche Bank AG, Düsseldorf,
Vorsitzender.

Walter Freitag),
Kaufm. Angestellter, Essen,
stellv. Vorsitzender

Walter Beer),
Mitglied des geschäftsführenden Vorstands
der IG Bergbau und Energie,
Büchum

Peter Germer),
Betriebsdirektor,
Heiligenhaus

Heinz Hagler,
Oberstadtdirektor,
Mülheim a. d. Ruhr

Martin Hambricht),
Dreh-,
Sandstrüßen

Dr. Friedrich-Wilhelm Janssen,
Oberkreisdirektor,
Aachen

Dr. Georg Kirschhammer,
Landrat,
Koblenz

Willy Körning),
Monteur,
Essen

Josef Kürten,
Bürgermeister,
Düsseldorf

Werner Marquardt),
Vorstandsvize/Schichtelektriker,
Grenzbüsch

Reinhold Meech),
Bezirksvorsitzender der Gewerkschaft ÖTV,
Bezirk Nordrhein-Westfalen I,
Solingen

Christian Netter),
Vorstandsvize,
Inden-Pfär

Peter Reuschenbach,
Oberbergmeister,
Essen

Dr. Wolfgang Röhler,
Mitglied des Vorstands der
Dresdner Bank AG,
Frankfurt/Main

Dr. Wolfgang Schieren,
Vorsitzender des Vorstands der
Allianz AG Holding,
München

Dr. Dieter Spethmann,
Vorsitzender des Vorstands der
Thyssen AG,
Düsseldorf

Willy Töler),
Dreh-,
Fresen-Großhain

Thomas Wegscheider),
Vorsitzender des Vorstands der
Bank für Gemeinwirtschaft AG,
Frankfurt/Main

Heribert Werhahn,
Kaufmann,
Neuss

1) Arbeitnehmervertreter im Aufsichtsrat

swerk

RWE

Der Aufsichtsrat ist befugt, soweit es das Gesetz zuzuläßt, bestimmte Aufgaben Ausschüssen von Mitgliedern zu übertragen und sich in geeigneten Fällen der Hilfe von Sachverständigen, welche nicht Mitglieder sind, zu bedienen.

Jedes Mitglied des Aufsichtsrats erhält satzungsgemäß jährlich für seine Tätigkeit eine Mindestvergütung von DM 5000,-. Sie erhöht sich um je DM 1000,- für jedes volle Prozent Gewinnanteil, das über einen Gewinnanteil von 4 % des Nennwertes der Stamm- und Namensaktien hinaus ausgeschüttet wird.

Die Hauptversammlungen werden am Sitz der Gesellschaft oder am Sitz einer deutschen Wertpapierbörse abgehalten, an der die Stammaktien und die Vorzugsaktien der Gesellschaft zum Handel und zur amtlichen Notierung zugelassen sind.

Zur Beratung der Verwaltung in wichtigen Angelegenheiten besteht ein Verwaltungsausschuss, der z. Z. aus 76 Mitgliedern besteht. Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses werden vom Vorstand ernannt.

stand nach Richtlinien des Aufsichtsrats berufen. Vorsitzender des Verwaltungsausschusses ist der Vorsitzende des Aufsichtsrats.

Die Vergütung für den Verwaltungsausschuss wird vom Vorstand im Einvernehmen mit dem Aufsichtsrat festgelegt. Für das Geschäftsjahr 1984/85 belief sich die Gesamtvergütung für den Verwaltungsausschuss auf DM 982 700,-.

Das Geschäftsjahr, Bekanntmachungen und Zahlstellen
Das Geschäftsjahr der Gesellschaft läuft vom 1. Juli eines Jahres bis zum 30. Juni des folgenden Jahres.

Die Gesellschaft veröffentlicht ihre Bekanntmachungen satzungsgemäß im Bundesanzeiger. Darüber hinaus werden sie in einem Pflichtblatt der Börsen zu Düsseldorf, Berlin, Bremen, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, München und Stuttgart abgedruckt.

Die Gesellschaft verpflichtet sich, an jedem Börsenplatz, an dem die Stammaktien, die Vorzugsaktien, die Optionsschuldverschreibungen und die Optionsscheine zum Handel und zur amtlichen Notierung zugelassen sind, mindestens je ein Kreditinstitut als Zahl-, Hinterlegung- und Annehmestelle zu bestimmen und bekanntzugeben, an dessen Schaltern alle die Aktien, die Optionsschuldverschreibungen und die Optionsscheine betreffenden Maßnahmen kostenfrei durchgeführt werden können.

Verwendung des Bilanzgewinns
Der Bilanzgewinn der Gesellschaft wird in nachstehender Reihenfolge verwandt:
1. Zur Nachzahlung etwaiger Rückstände von Gewinnanteilen auf die Vorzugsaktien aus den Vorjahren;

- zur Zahlung eines Vorzugsgewinnanteils von 5 % des Nennwertes auf die stimmrechtslosen Vorzugsaktien;
- zur Zahlung eines ersten Gewinnanteils auf die Stamm- und Namensaktien bis zu 4 % des Nennwertes;
- von dem unter Berücksichtigung des § 113 Aktiengesetz danach verbleibenden Bilanzgewinn zur Zahlung der im § 13 Abs. 1 und 2 der Satzung festgelegten, über die Mindestvergütung hinausgehenden Vergütung an den Aufsichtsrat;
- zur Zahlung eines weiteren Gewinnanteils auf die Stamm- und Namensaktien in Höhe von 1 % des Nennwertes;
- zur gleichmäßigen Zahlung etwaiger weiterer Gewinnanteile auf die Stamm-, Namens- und Vorzugsaktien, soweit die Hauptversammlung keine andere Verwendung beschließt.

Die Gesellschaft hat für die letzten fünf Geschäftsjahre folgende Dividenden ausgeschüttet:

Geschäftsjahr	dividendenberechtigtes Grundkapital Mio DM	Dividende DM je Aktie zu nom. DM 50,-	Ausschüttungsbetrag Mio DM
1980/81	1800	8,-	288
1981/82	1800	8,-	288
1982/83	1800	8,-	288
1983/84	2250	8,-	360
1984/85	2250	8,-	360

) Neue Aktien aus der Kapitalerhöhung 1983

Bilanz zum 30. Juni 1985

Aktiva

Anlagevermögen	Veränderungen im Geschäftsjahr				30. 6. 1985	Vorjahr Mio DM
	1. 7. 1984	Zugänge DM	Umbuchungen DM	Abgänge DM		
Sachanlagen und immaterielle Anlagevermögen						
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfte-, Betriebs- u. anderen Bauten mit Wohnbauten	1 910 292 908	65 888 901	109 046 696	6 676 454	2 075 527 071	2 075 527 071
Bauten auf fremden Grundstücken	41 031 825	9 274 122	7 815 857	258 010	42 156 072	42 156 072
Kraftwerksanlagen	7 543 024 382	352 428 883	448 437 334	25 770 785	8 348 917 804	8 348 917 804
Leistungszentralen	13 292 254 588	429 430 484	162 143 087	124 618 071	13 719 230 048	13 719 230 048
Gas-, Wasser- und sonstige Versorgungsanlagen	521 538 748	43 705 370	720 837	774 285	565 181 690	565 181 690
Betriebs- und Geschäftsausstattung	214 220 890	85 282 388	9 216 021	3 118 189	286 969 068	286 969 068
Anlagen im Bau	528 033 798	250 313 428	348 676 423	6 399 013	425 278 788	425 278 788
Anzahlungen auf Anlagen	455 169 248	619 804 632	375 925 681	138 437	528 950 082	528 950 082
Konzessionen und andere immat. Anlagevermögen	44 879 600	4 288 982	1 079 626	1 077 182	8 201 347	40 969 689
Finanzanlagen						
Beteiligungen	24 738 051 772	1 787 846 257	-	171 621 361	108 180 178	26 267 063 480
Herabgabebestellung auf Realvermögen	22 112 445 308	72 132 452	-	2 850 088	2 280 527 672	34 338 290
Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren	739 664 954	19 428 300	-	18 787 505	9 827 761	730 477 968
(davon 622 800 000 DM an verb. Unternehmen, 60 766 247 DM durch Grundpfandrechte gesichert)						
Umlaufvermögen						
Vorräte	2 985 248 612	91 560 752	-	18 787 505	12 877 868	3 045 343 690
Rechnungsabgrenzungsposten	27 744 300 294	1 879 407 008	-	190 408 856	120 871 047	29 312 427 380
(davon 4 293 935 DM Zuschreibungen)						
Kernbrennelemente						
Kernbrennelemente im Einsatz	471 474 778	164 657 028	288 710 087	212 857 779	711 984 097	138 088 774
Kernbrennelemente in Fertigung und Anzahlungen	310 012 978	115 795 985	288 710 087	212 857 779	850 072 871	781,5
Umlaufvermögen						
Vorräte	1 785 188 180	19 377 327	-	188 565	1 776,6	13,4
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	19 377 327	-	-	-	0,3	-
In Ausführung befindliche Aufträge	188 565	-	-	-	180 475 072	1 785,3
Waren	-	-	-	-	312,5	1 373,7
Andere Gegenstände des Umlaufvermögens						
Geldtitelexemplare	327 494 120	-	-	-	312,5	-
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1 488 900 827	-	-	-	1 373,7	-
(davon 1 527 574 DM mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr)						
Schecks	998 078	-	-	-	1,4	-
Kassenbestand, Bundesbank- und Postguthaben	5 353 204	-	-	-	5,9	-
Guthaben bei Kreditinstituten	521 131 589	-	-	-	458,9	-
Wertpapiere	56 006 243	-	-	-	16,4	-
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	322 370 348	-	-	-	255,1	-
(davon 2 245 850 793 DM Forderungen aus Krediten, die unter § 89 Abs. 4 AktG fallen)	2 247 718 113	-	-	-	2 256,3	-
Sonstige Vermögensgegenstände	297 104 809	-	-	-	222,4	-
Rechnungsabgrenzungsposten						
Disagio und andere Geldebehaftungskosten	2 788 646	-	-	-	5,1	-
Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	26 508 477	-	-	-	25,4	-
Bilanzgewinn						
					29 307 423	30,5
					37 273 639 056	35 243,2

Grundkapital

Grundkapital	30. 6. 1985	Vorjahr
	Mio DM	Mio DM
Stammaktien (20 285 890 Aktien)	1 484 294 500	1 484,3
Namensaktien mit 20fachen Stimmrecht (14 282 200 Aktien)	35 705 500	175,0
Vorzugsaktien ohne Stimmrecht	750 000 000	750,0
Offene Rücklagen		
Gesetzliche Rücklage	944 000 000	944,0
Andere Rücklagen	1 430 000 000	1 430,0
Rücklage für langfristige Stromzugeschuldungen	13 733 574	13,7
Rücklage für unvorhersehbares Schadensrisiko	100 000 000	100,0
Sonstige Rücklagen	440 000 000	440,0
Sonderposten mit Rücklageanteil		
Berichtigungen zu Darlehen gemäß § 7c EStG 1949-1954	2 006 513	2,1
Rücklage gemäß § 52 Abs. 5 EStG	71 434 813	80,4
Rücklage gemäß § 5 b EStG	13 733 574	13,7
Rücklage gemäß § 3 des Gesetzes über steuerliche Maßnahmen bei Auslandsinvestitionen der deutschen Wirtschaft	3 559 458	3,6
Rücklage gemäß Abschnitt 35 EStG	452 126	0,5
Sonderposten für Investitionszuwendungen zum Anlagevermögen		
Steuerpflichtige Zuschüsse	1 195 940	1,2
Steuerfreie Zuschüsse	203 531	0,2
Professor Dr. Koepchen-Studienstiftung		
	1 399 471	1,4
	1 000 000	1,0

Wertberichtigungen

Wertberichtigungen	1. 7. 1984	Zugänge	Umbuchungen	Entnahmen	30. 6. 1985	Vorjahr
	DM	DM	DM	DM	DM	DM
zu Posten des Sachanlagevermögens						
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfte-, Betriebs- u. anderen Bauten mit Wohnbauten	685 787 130	66 215 458	170 408	9 398 521	753 537 721	753,5
Bauten auf fremden Grundstücken	19 248 412	861 218	53 037	64 509	19 973 082	19,9
Kraftwerksanlagen	7 327 407	1 159 887	-	1 728	8 485 546	8,5
Leistungszentralen	16 517 842	1 803 016	4 000	117 389	18 427 714	18,4
Gas-, Wasser- und sonstige Versorgungsanlagen	6 778 820 324	232 794 504	382 176	55 538 426	7 068 437 358	7 068,4
Anlagen im Bau	255 218 452	35 617 745	1 709 735	100 942	291 988 120	291,9
	59 737 624	70 060 000	-	59 648 194	70 151 430	70,1
Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	16 614 983 972	1 146 653 591	9 344 793	140 931 786	17 630 050 570	16 615,0
Rückstellungen						
für Ruhegelder und Hinterbliebenenversorgung für unterlassene Instandhaltungen für Entlohnung im Kernenergiebereich - zuzüglich geleistete Anzahlungen				2 880 210 587	2 880,3	-
				5 605 520	5,6	-
Andere Rückstellungen						
				2 822 883 400	2 822,9	-
				2 086 291 744	2 086,3	-
Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren						
Anleihen						
6 % Anleihe von 1963 (durch Grundpfandrechte gesichert)				15 000 000	15,0	-
6 % Anleihe von 1965 (durch Grundpfandrechte gesichert)				37 300 000	37,3	-
7 1/2 % Anleihe von 1971 (durch Grundpfandrechte gesichert)				60 000 000	60,0	-
7 % Anleihe von 1972 (durch Grundpfandrechte gesichert)				60 000 000	60,0	-
Schuldenscheindarlehen (davon 584 750 000 DM durch Grundpfandrechte gesichert)				860 138 351	860,1	-
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (davon 259 858 458 DM durch Grundpfandrechte gesichert)				380 788 458	380,8	-
Sonstige Verbindlichkeiten (davon 159 881 DM durch Grundpfandrechte gesichert)				216 178 728	216,2	-
(Von vorstehenden Verbindlichkeiten sind 1 029 151 288 DM vor Ablauf von vier Jahren fällig)						
Andere Verbindlichkeiten						
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				1 091 487 011	1 091,5	-
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten				176 000 000	176,0	-
Erhaltene Anzahlungen				181 578 348	181,6	-
Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen				1 547 225 770	1 547,2	-
Sonstige Verbindlichkeiten				483 741 681	483,7	-
Rechnungsabgrenzungsposten						
Anschulbeiträgen und Baukostenzuschüssen				1 278 136 552	1 278,1	-
Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten				1 250 527	1,3	-
Bilanzgewinn						
				360 115 536	360,1	-
Bilanzgewinn						
				37 273 639 056	37 273,6	-

Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten	1. 7. 1984	Zugänge	Umbuchungen	Entnahmen	30. 6. 1985	Vorjahr
	DM	DM	DM	DM	DM	DM
Grundkapital						
Stammaktien	1 484 294 500	-	-	-	1 484 294 500	1 484,3
Namensaktien	35 705 500	-	-	-	35 705 500	175,0
Vorzugsaktien	750 000 000	-	-	-	750 000 000	750,0
Offene Rücklagen						
Gesetzliche Rücklage	944 000 000	-	-	-	944 000 000	944,0
Andere Rücklagen	1 430 000 000	-	-	-	1 430 000 000	1 430,0
Rücklage für langfristige Stromzugeschuldungen	13 733 574	-	-	-	13 733 574	13,7
Rücklage für unvorhersehbares Schadensrisiko	100 000 000	-	-	-	100 000 000	100,0
Sonstige Rücklagen	440 000 000	-	-	-	440 000 000	440,0
Sonderposten mit Rücklageanteil						
Berichtigungen zu Darlehen gemäß § 7c EStG 1949-1954	2 006 513	-	-	-	2 006 513	2,1
Rücklage gemäß § 52 Abs. 5 EStG	71 434 813	-	-	-	71 434 813	80,4
Rücklage gemäß § 5 b EStG	13 733 574	-	-	-	13 733 574	13,7
Rücklage gemäß § 3 des Gesetzes über steuerliche Maßnahmen bei Auslandsinvestitionen der deutschen Wirtschaft	3 559 458	-	-	-	3 559 458	3,6
Rücklage gemäß Abschnitt 35 EStG	452 126	-	-	-	452 126	0,5
Sonderposten für Investitionszuwendungen zum Anlagevermögen						
Steuerpflichtige Zuschüsse	1 195 940	-	-	-	1 195 940	1,2
Steuerfreie Zuschüsse	203 531	-	-	-	203 531	0,2
Professor Dr. Koepchen-Studienstiftung	1 399 471	-	-	-	1 399 471	1,4
	1 000 000	-	-	-	1 000 000	1,0

Gewinn- und Verlustrechnung vom 1. Juli 1984 bis 30. Juni 1985

	1984/85	1983/84	Vorjahr
	DM	DM	Mio DM
Umsatzerlöse			
abzüglich Ausgleichsabgabe nach dem Dritten Vermögenssteuergesetz	15 328 738 217	14 436 127 287,5	14 436,1
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	300 185 147	287,5	287,5
Bestandserhöhung der in Ausführung befindlichen Aufträge			
	15 028 553 070	14 756,6	14 756,6
	5 931 455	9,7	9,7
Andere aktivierte Eigenleistungen			
Gesamtergebnis	15 034 484 625	14 188,	

Erläuterungen zur Bilanz zum 30. Juni 1985

Aktiva

Stand der Sachanlagen und immateriellen Anlagevermögen - 26.267,1 Mio DM - Die Investitionen im Geschäftsjahr 1984/85 betragen 1.787,8 Mio DM. Sie betreffen im wesentlichen Erweiterungen der Kraftwerksanlagen - 1.084,8 Mio DM - und Leitungsnetzanlagen - 633,2 Mio DM -. In den Kraftwerksinvestitionen sind 721,3 Mio DM für die Nachrüstung mit Entschwefelungsanlagen und für andere Umweltschutzmaßnahmen enthalten. Die Nachrüstungsinvestitionen für die Rauchgasreinigung werden entsprechend der durchschnittlichen Restnutzungsdauer der Kraftwerke ohne Ausnutzung von Sonderabschreibungen in 10 Jahren abgeschrieben.

Nach Abzug der als Wertberichtigungen dargestellten Abschreibungen - 17.630,1 Mio DM - beläuft sich das Netto-Sachanlagevermögen auf 8.637,0 Mio DM. Dieser Wert ist durch steuerliche Sonderabschreibungen, überwiegend für Umweltschutzanlagen, und durch erhaltene Zuschüsse um insgesamt 538,9 Mio DM vermindert.

Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten, letztere unter Einrechnung angemessener Baugemeinkosten. Besonderheiten gelten für erworbene gebrauchte Anlagen, deren Kaufpreise auf Bruttowerte aufgestockt werden unter gleichzeitiger Einstellung von Wertberichtigungen in Höhe der Aufstockungsbeträge, sowie für Bestände aus der DM-Eröffnungsbilanz, die nach den für sie geltenden gesetzlichen Bestimmungen geführt werden.

Bei den Beteiligungen - 2.280,5 Mio DM - betragen die Zugänge in 1984/85 72,1 Mio DM. Sie enthalten folgende Erzielungen aufgrund von Kapitalerhöhungen: Rheinbraun US Corporation, Washington/Pennsylvania, 34,4 Mio DM, Sociétés Luxembourgeoises de Centrales Nucleaires SA, Luxemburg, 22,5 Mio DM, Gesellschaft für Energiebeteiligung mbH, Essen, 8,9 Mio DM, Stadtwerke Düsseldorf AG, Düsseldorf, 4,7 Mio DM, Kraftwerk Voerde STEAG-RWE OHG, Voerde, 3,5 Mio DM. Auf die Beteiligung an der Schnell-Brüter-Kernkraftwerksgesellschaft mbH Gemeinsames Europäisches Unternehmen, Essen, nahm das RWE eine weitere - steuerlich zulässige - Teilwertabschreibung von 2,9 Mio DM vor. Bei der Sociétés Luxembourgeoises d'Energie Nucleaire SA, Luxemburg (Beteiligungsanteil 50 %), wurde zur Verrechnung eines Verlustvortrages das Grundkapital um 178,7 Mio DM (-6,9 Mio DM) auf 1,3 Mio DM herabgesetzt. Unseren Beteiligungsansatz hatten wir bereits zum 30. Juni 1978 wertberichtigt.

Eine Übersicht über die wesentlichen Beteiligungen, d. s. solche mit einem Gesellschaftskapital von mindestens 5 Mio DM, gibt die Tabelle im Anschluß an die Erläuterungen zum Konsolidierungsbereich. In ihr ist vermerkt, daß zwischen RWE und Rheinische Braunkohlenwerke AG (Rheinbraun), Köln, sowie zwischen Rheinbraun und Union Rheinische Braunkohlen Kraftstoff AG (UK), Wesseling, Ergebnisabführungsverträge bestehen.

Die Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren - 730,5 Mio DM - enthalten u. a. Wohnungsbaudarlehen - 60,9 Mio DM -, Darlehen an Städte und Gemeinden - 12,4 Mio DM -, Darlehen im Zusammenhang mit der Wiederaufarbeitung beschalteter Brennelemente - 26,9 Mio DM - und ein Gesellschaftsdarlehen an Rheinbraun im Zusammenhang mit neuen Tagebaubauabschlüssen - 622,8 Mio DM -.

Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe - 1.785,2 Mio DM - bestehen überwiegend aus Uran- und Steinkohlenbeständen. Auf die Uranvorräte wurden Niederwertabschreibungen und Importwertabschläge vorgenommen. Die Kohlenbestände sind um 55,6 Mio DM abgewertet.

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen - 1.498,9 Mio DM - resultieren hauptsächlich aus Stromlieferungen an Sondervertrags- und Tarifkunden. Für besondere Risiken sind in angemessenem Umfang Einzelwertberichtigungen abgesetzt; für allgemeine Risiken besteht eine pauschal ausgewiesene Pauschalwertberichtigung.

Die Wertpapiere - 56,0 Mio DM - sind festverzinslich sowie überwiegend tarifbesteuert.

Forderungen an verbundene Unternehmen - 322,4 Mio DM - ergeben sich vorwiegend aus Zwischenfinanzierungskrediten an Konzernunternehmen, aus Stromverkauf sowie aus sonstigem Leistungsverkehr. Sie enthalten außerdem ein Darlehen an die "Fundus" Wohnungsbau und Wohnungsverwaltung GmbH, Köln, für die Errichtung von Wohnungen für Kraftwerksbelegschaftler in Höhe von 3,9 Mio DM.

Forderungen aus Krediten, die unter § 89 AktG fallen - 2.247,7 Mio DM - beinhalten hauptsächlich die Finanzierungsvorlagen für die von einer Beteiligungs- bzw. einer Leasinggesellschaft errichteten Kernkraftwerke Müheim-Kärlich und Gundremmingen.

Die Sonstigen Vermögensgegenstände - 2.971 Mio DM - betreffen u. a. Finanzierungsvorlagen an die Kraftwerk Voerde STEAG-RWE OHG, Voerde, - 63,8 Mio DM -, ein Darlehen an die Prussag AG, Hannover, - 54,2 Mio DM - und Ansprüche auf Zuschüsse nach dem Dritten Vermögensgesetz - 52,9 Mio DM -.

Passiva

Unter den Sonderposten mit Rücklageanteil - 91,2 Mio DM - sind u. a. die Vollabschreibung der in den Jahren 1949-1954 gewährten Darlehen zur Förderung des Wohnungsbaus, die noch nicht verrechnete Stundungsbeträge aus der Neubewertung der Pensionsrückstellungen zum 30. Juni 1982 sowie noch nicht verrechnete Rücklagen gem. § 6b EStG aus der Veräußerung von Anlagen passiviert.

Die Rückstellungen für Ruhegelder und Hinterbliebenenversorgung - 2.880,2 Mio DM - sind mit dem Teilwert bewertet. Im Berichtsjahr wurden 211,9 Mio DM zugeführt.

Die Rückstellungen für Entschädigung im Kernenergiebereich abzüglich geleisteter Anzahlungen - 2.622,7 Mio DM - sind für die Entschädigung beschalteter Brennelemente, für die Stilllegung von Kernkraftwerken und für die Beseitigung radioaktiver Abfälle gebildet.

Die Anderen Rückstellungen - 2.098,3 Mio DM - betreffen ungewisse Verbindlichkeiten u. a. für Steuern, aus Strombezugs- und Stromabgabepreisdifferenzen sowie solche im Kernkraftwerksbereich. Darüber hinaus beinhalten sie Verpflichtungen aus dem im Berichtsjahr abgeschlossenen Vorruhestands-Tarifvertrag.

Anleihen - 172,5 Mio DM -

Ursprungsbetrag Mio DM	Bilanzwert Mio DM	Zinssatz %	Tilgungsrate Mio DM	Tilgungszeitraum
100,0	15,0	6	5,0	1969-1988
150,0	37,5	6	7,5	1971-1990
300,0	60,0	7	30,0	1977-1986
300,0	60,0	7	30,0	1978-1987

Rückzahlungen (Auslosungen) erfolgen zum Nennwert. Vorzeitige Tilgungen sowie Gesamtkündigungen sind mit Fristen von drei bzw. vier Monaten möglich. Die Anleihen sind zum Handel und zur amtlichen Notierung an allen deutschen Börsen zugelassen. Sie sind durch Grundpfandrechte gesichert.

Die Schuldcheindarlehen - 860,1 Mio DM - setzen sich aus verschiedenen Darlehen mit einer durchschnittlichen Verzinsung von 7,0 % p. a. sowie unterschiedlichen Laufzeiten bis längstens 1. Juni 1997 zusammen. Sie sind in Höhe von 564,8 Mio DM durch Grundpfandrechte gesichert.

Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren - 380,8 Mio DM - bestehen aus Darlehen von verschiedenen Kreditinstituten zu banküblichen Zinssätzen. Durch Grundpfandrechte sind 259,9 Mio DM gesichert.

Unter den Sonstigen Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren - 218,2 Mio DM - sind Darlehen des Großen Erdverbandes - 149,7 Mio DM - und des Landes Nordrhein-Westfalen - 44,0 Mio DM - erfasst. Von der Kraftwerk-Verwaltungsgesellschaft Meppen mbH, Hamburg, wurden Pachtzinsen in Höhe von 9,9 Mio DM gestundet.

Vom Gesamtbetrag der Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren - 1.629,6 Mio DM - sind 1.029,2 Mio DM vor Ablauf von vier Jahren fällig.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen - 1.061,5 Mio DM - bestehen aus Zahlungsverpflichtungen für Investitionen und Instandhaltungen, aus Strombezügen und aus der Beschaffung von Kernbrennstoffen.

Bei den Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten mit einer Laufzeit von weniger als vier Jahren - 175,0 Mio DM - handelt es sich um nicht gesicherte Kredite zur Finanzierung der im Zusammenhang mit unseren Abnahmeverpflichtungen gegenüber dem Steinkohlenbergbau gebildeten Steinkohlenreserven.

Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen - 1.547,2 Mio DM - resultieren größtenteils aus dem laufenden Abrechnungsverkehr mit Konzernunternehmen aufgrund unserer Kohlen- und Strombezüge.

Unter den Sonstigen Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von weniger als vier Jahren - 463,7 Mio DM - sind noch zu zahlende Konzessionsabgaben, Zinsabgrenzungen sowie Darlehen und andere kurzfristige Zahlungsverpflichtungen bilanziert.

Die Verbindlichkeiten aus Gewährleistungsverträgen - 5,3 Mio DM - bestehen aus der RWE-Beteiligung am Kernkraftwerk Kaiseraugst AG (Schweiz).

Die Haftung aus der Bestellung von Sicherheiten für fremde Verbindlichkeiten - 52,5 Mio DM - ergibt sich aus einer Grundpfandrechtsicherung langfristiger Verbindlichkeiten des Kraftwerks Buer GbR.

Nach der Gründer-Konvention haben die Gesellschafter der Centrale Nucleaire Européenne à Neutrons Rapides SA (NERSA) entsprechend ihrer Beteiligung Anspruch auf die Kraftwerksleistung. Sie übernehmen dafür anteilig die Finanzierung des Projekts. Auf das RWE entfällt ein Anteil von rd. 13 %, auf den Konzern insgesamt ein Anteil von 16 %.

Aus der Mitteldarlehens- in verschiedenen Gesamthandlungen, die im Zusammenhang mit Kraftwerksobjekten bzw. mit Ergebnisabführungsverträgen bestehen, obliegt dem RWE die gesetzliche Haftung.

Zur Abdeckung des nuklearen Haftpflichtrisikos im Bereich der Anschlussdeckungssumme von 200 bis 500 Mio DM je Schadensfall aus dem Betrieb von Kernkraftwerken besteht die Nuklear Haftpflicht GbR, Frankfurt/Main, deren Gesellschafter sich zur Übernahme eventuell auftretender Nuklear-Haftpflichtschäden verpflichtet haben. Am Bilanzstichtag entfiel auf das RWE ein Anteil von 23,68 %. Für Schäden von 500 Mio DM bis 1 Mrd. DM stellt die Bundesrepublik Deutschland die Kernkraftwerksbetreiber frei; darüber hinaus hatten sie ab 1. August 1985 unbegrenzt.

Im Zusammenhang mit dem abgeschlossenen Vorruhestands-Tarifvertrag zwischen dem Arbeitgeberverband von Gas-, Wasser- und Elektrizitätsunternehmen e.V. (AGWE) einerseits und der Gewerkschaft Öffentliche Dienste, Transport und Verkehr und der Industrie- und Energie- und Energie anderserseits hatten die Mitglieder des AGWE solidarisch entsprechend ihrem Anteil an der Gesamt-Mitarbeiterzahl für etwaige Ausfälle, die sich durch Zahlungsunfähigkeit eines Mitglieds ergeben können.

Am Bilanzstichtag betragen die Einzahlungsverpflichtungen auf Finanzanlagen 80,5 Mio DM; die Mithaftung des RWE für fremde Einzahlungsverpflichtungen gemäß § 24 GmbH-Gesetz beläuft sich auf 53,3 Mio DM.

Bleiber zugeflossene Zuschüsse nach §§ 3b, 5 und 6 des Dritten Vermögensgesetzes sind bei Nichterfüllung der Abnahmeverpflichtungen für Steinkohle bzw. Steinkohlenstrom grundsätzlich rückzahlungspflichtig.

Darüber hinaus bestehen im Konzern - soweit aus der Konzernbilanz nicht ersichtlich - nachstehende Haftungsverhältnisse einschließlich der Bestellung von Sicherheiten für eigene Verbindlichkeiten:

Die Schnell-Brüter-Kernkraftwerksgesellschaft mbH Gemeinsames Europäisches Unternehmen (SBK) hat von der Bundesrepublik Deutschland, dem Königreich Belgien und dem Königreich der Niederlande für das Kraftwerksprojekt SNR 300 in Kalkar Errichtungskostenzuschüsse erhalten, die nach Maßgabe bestehender Vereinbarungen aus künftigen Zuschüssen aus dem Betrieb dieses Kraftwerks bedingt rückzahlbar sind. Die bisher erhaltenen Zuschüsse betragen 3.701.193 TDM, die am Bilanzstichtag sämtlich mit Investitionen verrechnet waren. Bei Stilllegung des Kraftwerks ist der durch Zuschüsse der Bundesrepublik Deutschland in Höhe von 32 Mio DM finanzierte Brennstoff der Erstkerndruck, soweit seine wirtschaftliche Aufarbeitung möglich ist, an den Zuschußgeber zurückzugeben bzw. der Verkaufswert des Brennstoffs zu ersetzen. Am Bilanzstichtag waren für die Beschaffung von Brennstoff insgesamt 31.796 TDM ausgegeben.

Von der Bundesrepublik Deutschland erhielt SBK zur Finanzierung ihrer Beteiligung an der Centrale Nucleaire Européenne à Neutrons Rapides SA (NERSA) einen bedingt rückzahlbaren Zuschuß in Höhe von 55 Mio DM.

Für den im Eigentum der Kernkraftwerk RWE-Bayernwerk GmbH (KRB) stehenden, inzwischen stillgelegten Block A in Gundremmingen bestehen gegenüber der Bundesrepublik Deutschland bedingte Rückzahlungsverpflichtungen für Zuschüsse in Höhe von 100 Mio DM.

Einzahlungsverpflichtungen auf Finanzanlagen im Gesamtkonzern bestanden am Bilanzstichtag in Höhe von 60.533 TDM; die Mithaftung für fremde Einzahlungsverpflichtungen gemäß § 24 GmbH-Gesetz beläuft sich auf 53.682 TDM.

Konzernabschluss zum 30. Juni 1985

Konzernbilanz zum 30. Juni 1985

Aktiva

	Veränderungen im Geschäftsjahr						30. 6. 1985 TDM	Vorjahr Mio DM
	1. 7. 1984 TDM	Zugänge TDM	Zuschreibungen TDM	Umbuchungen TDM	Abgänge TDM	Abschreibungen TDM		
Anlagevermögen								
Sachanlagen und immaterielle Anlagevermögen								
Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Gebäuden, Fabriken und anderen Bauten mit Wohnbauten	2.319.995	224.703	146	291.240	14.251	245.717	2.576.118	
Bauten auf fremden Grundstücken	180.615	29.022	2.335	1.080	8.551	202.361	357.760	
Kraftwerksanlagen	566.797	118.556	4.003	43.959	29.090	1.006.307	2.250,0	
Leitungsnetzanlagen	20.707	2.925	83	411.776	1.065	2.784	21.736	
Bergwerksanlagen des Braunkohlenbergbaus	946.354	387.773	3	213.590	15.347	899.933	5.438.244	
Tagebauabschlüsse	743.904	120.838	2.482	2.934	104.730	755.408	1.827,3	
Maschinen und maschinelle Anlagen	1.266.279	278.678	30	127.059	29.351	485.981	1.177.415	
Schiffe	2.661				329	1.024	1.208	
Sonstige Maschinen und maschinelle Anlagen	1.189.243	288.781		82.148	3.311	241.818	1.255.043	
Betriebs- und Geschäftsausstattung	465.598	270.788		42.955	6.788	282.255	510.239	
Anlagen im Bau	92.113	589.659		443.991	9.076	110.690	947.755	
Anzahlungen auf Anlagen	945.128	731.889		740.758	856	22.870	912.532	
Konzessionen und andere immat. Anlagevermögen	78.793	19.302		5.745	1.490	18.000	84.266	
Kosten der Inangestaltung des Geschäftsbetriebes	4.009	1.025		1		5.033	5.033	
Finanzanlagen								
Beteiligungen	1.736.391	163.329			663	3.225	1.885.832	
Herzabgabeanspruch auf Treuhandvermögen	34.338	3.297		54.778	139	34.338	34.338	
Wertpapiere des Anlagevermögens	23.443					81.300	81.300	
Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren (davon 124.460 TDM durch Grundpfandrechte gesichert, 233 TDM, die unter § 89 Abs. 2 AktG und 15.675 TDM, die unter § 89 Abs. 4 AktG fallen)	386.248	82.151	7.778		48.780	19.586	431.801	
Kernbrennelemente								
Kernbrennelemente im Einsatz	472.456	194.657		288.711		213.840	711.984	
Kernbrennelemente in Fertigung und Anzahlungen	321.722	117.770		288.711		150.781	150.781	
Vorräte								
Vorräte	794.178	282.427				213.840	692.785	
Vorruhestands-Tarifvertrag								
Vorruhestands-Tarifvertrag						62.080	62,2	
Umsatzvermögen								
Umsatzvermögen						3.010.044	3.019,9	
Vorräte								
Vorräte						3.010.044	3.019,9	
Anderes								
Anderes						350.822	343,9	
Geleistete Anzahlungen						2.780.234	2.596,9	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (davon 4.409 TDM mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr)						3.782	6,5	
Wechsel (davon 488 TDM Bundesbankoblig.)						4.235	6,5	
Schecks						13.820	13,7	
Kassenbestand, Bundesbank- und Postguthaben						1.728.532	1.201,7	
Guthaben bei Kreditinstituten						700.838	482,2	
Wertpapiere						183.310	133,2	
Forderungen an verbundene Unternehmen						2.251.925	2.266,9	
Forderungen aus Krediten, die unter § 89 AktG fallen (davon 2.250.241 TDM Forderungen aus Krediten, die unter § 89 Abs. 4 AktG fallen)						1.762.281	1.362,1	
Sonstige Vermögensgegenstände						9.780.729	9.392,5	
Rechnungsabgrenzungsposten								
Diegelo und andere Geldbeschaffungskosten						4.012	6,6	
Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten						51.051	42,6	
Reinvermögen						55.043	49,2	
Reinvermögen						32.527.375	30.120,8	

Grundkapital

Stammkapital		
Namensaktien mit 20fachen Stammrecht	1.464.296	1.464,3
Vorzugsaktien ohne Stammrecht	35.706	35,7
	750.000	750,0
Offene Rücklagen		
Gesetzliche Rücklage	944.000	944,0
Anderer Rücklagen	2.070.000	2.070,0
Konsolidierungsausgleichsposten		
Unterschiedsbetrag aus Kapitalkonsolidierung	1.739.933	1.827,3
Unterschiedsbetrag aus Gewinnkonsolidierung	125.440	125,4
Ausgleichsposten für Anteile in Fremdbesitz		
Anteile an Kapital und offenen Rücklagen	952.532	868,9
Gewinnanteile	148.745	107,2
Verlustanteile	23.965	24,5
	125.780	82,7
Sonderposten mit Rücklageanteil		
Berichtigungen zu Darlehen gemäß dem Erlass über die steuerliche Behandlung von Auslandsinvestitionen der deutschen Erdölunternehmen gemäß § 7c EStG 1949-1954	62.006	59,3
Rücklagen gemäß § 6b EStG	4.845	4,6
Rücklagen gemäß § 52 Abs. 5 EStG	258.706	252,1
Rücklagen gemäß § 74 EStG	108.136	122,9
Rücklagen gemäß § 3 des Gesetzes über steuerliche Maßnahmen bei Auslandsinvestitionen der deutschen Wirtschaft	3.700	35,4
Rücklagen gemäß Abschnitt 35 EStG	459	0,4
Rücklagen gemäß § 1 Erwerbsminderungssteuergesetz - EntwLStG	294	0,3
Sonderposten für Investitionszuwendungen zum Anlagevermögen		
Steuerpflichtige Zuschüsse	2.209	2,1
Steuerfreie Zulagen	1.463	1,4
Studienstiftung und Wohlfahrtsfonds		
Studienstiftung und Wohlfahrtsfonds	3.672	3,6
	2.000	2,0
Pauschalwertberichtigung zu Forderungen		
Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	31.913	28,0
Rückstellungen		
für Ruhegelder und Hinterbliebenenversorgung für unterlassene Instandhaltungen für Entschädigung im Kernenergiebereich abzüglich geleisteter Anzahlungen	4.781.642	4.439,9
	21.104	20,9
	3.324.279	2.662,0
	294.327	291,7
Anderer Rückstellungen		
Anderer Rückstellungen	3.029.852	2.380,3
	5.788.100	5.305,0
Verbindlichkeiten mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren		
Anleihen (durch Grundpfandrechte gesichert)	217.500	300,0
Schuldcheindarlehen (davon 322.750 TDM durch Grundpfandrechte gesichert)	991.578	1.271,2
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (davon 371.024 TDM durch Grundpfandrechte gesichert)	1.279.623	1.314,8
Sonstige Verbindlichkeiten (davon 2.478 TDM durch Grundpfandrechte gesichert)	282.480	282,0
(Von vorstehenden Verbindlichkeiten sind 1.296.969 TDM vor Ablauf von vier Jahren fällig)		
Anderer Verbindlichkeiten		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2.208.057	1.940,5
Verbindlichkeiten aus der Annahme gegenseitiger Wechsel	647.089	581,4
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	469.755	477,1
Erhaltene Anzahlungen	225.718	211,8
Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	1.588.721	1.170,0
Sonstige Verbindlichkeiten		
Rechnungsabgrenzungsposten		
Anschlußbesteuern und Baukostenzuschüsse	2.068.579	2.010,8
Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	9.343	9,1
Konzerngewinn		
Konzerngewinn	2.087.822	2.020,3
	485.150	447,5
	32.527.375	30.120,8

Verbindlichkeiten aus der Begabung und Übertragung von Wechseln
Verbindlichkeiten aus Bürgschaften, Wechsel- und Scheckbürgschaften
Verbindlichkeiten aus Gewährleistungsverträgen
Haftung aus der Bestellung von Sicherheiten für fremde Verbindlichkeiten

	30. 6. 1985 TDM	Vorjahr Mio DM
Grundkapital		
Stammkapital	1.464.296	1.464,3
Namensaktien mit		

Konzernabschluss zum 30. Juni 1985

Konzern-Gewinn- und Verlustrechnung vom 1. Juli 1984 bis 30. Juni 1985

	1984/85	Vorjahr
	TDM	Mio DM
Jahresüberschuss (Übertrag)	26 796 186	27 104,7
abzüglich Ausgleichsabgabe nach dem Dritten Vermögensgesetz	370 147	348,0
Bestandsveränderungen bei Erzeugnissen und Aufträgen	28 427 907	28 878,0
Andere aktivierte Eigenleistungen	602 411	694,8
Gesamtzielbetrag	29 030 318	27 573,4
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe (einschließlich Fremdleistungen für Unterhaltungsarbeiten), für bezogene Waren sowie Abschreibungen auf Kernbrennstoffe	15 220 424	14 747,4
Rohmaterial	13 809 894	12 826,0
Erträge aus Gewinnabführungsverträgen mit nicht in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen	54 434	33,3
Erträge aus Beteiligungen an nicht in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen	90 702	80,2
Gewinnanteile	37 145	36,4
Körperschaftsteuerrechnung		37,5
Erträge aus den anderen Finanzanlagen	127 845	128,6
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	19 734	16,3
Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	312 843	252,4
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	77 281	385,8
Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	110 069	57,5
Sonstige Erträge	31 989	75,4
	377 951	337,5
Löhne und Gehälter	3 754 388	3 652,1
Soziale Abgaben	692 140	649,3
Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	594 832	651,3
Abschreibungen auf Sachanlagen und immaterielle Anlagevermögen	2 755 228	2 840,1
Abschreibungen auf Finanzanlagen	22 821	223,3
Pachten für Werksanlagen und Netze	1 714 577	1 696,9
Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens außer Vorräten und Erstellung in die Finanzverrechnung zu Forderungen	39 908	33,5
Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	46 631	57,8
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	283 079	289,1
Steuern		987,7
vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen	940 828	581,4
Sonstige Steuern	642 186	581,4
Aufwendungen aus der Übernahme der Verluste von nicht in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen	1 582 814	1 549,1
Erstattungen in Sonderposten mit Rücklageanteil	55 300	46,4
Sonstige Aufwendungen	39 508	25,4
	2 778 618	2 841,4
Jahresüberschuss (Übertrag)	14 340 099	13 535,8
	801 921	575,0

	1984/85	Vorjahr
	TDM	Mio DM
Jahresüberschuss (Übertrag)	26 796 186	27 104,7
abzüglich Ausgleichsabgabe nach dem Dritten Vermögensgesetz	370 147	348,0
Bestandsveränderungen bei Erzeugnissen und Aufträgen	28 427 907	28 878,0
Andere aktivierte Eigenleistungen	602 411	694,8
Gesamtzielbetrag	29 030 318	27 573,4
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe (einschließlich Fremdleistungen für Unterhaltungsarbeiten), für bezogene Waren sowie Abschreibungen auf Kernbrennstoffe	15 220 424	14 747,4
Rohmaterial	13 809 894	12 826,0
Erträge aus Gewinnabführungsverträgen mit nicht in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen	54 434	33,3
Erträge aus Beteiligungen an nicht in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen	90 702	80,2
Gewinnanteile	37 145	36,4
Körperschaftsteuerrechnung		37,5
Erträge aus den anderen Finanzanlagen	127 845	128,6
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	19 734	16,3
Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	312 843	252,4
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	77 281	385,8
Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	110 069	57,5
Sonstige Erträge	31 989	75,4
	377 951	337,5
Löhne und Gehälter	3 754 388	3 652,1
Soziale Abgaben	692 140	649,3
Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	594 832	651,3
Abschreibungen auf Sachanlagen und immaterielle Anlagevermögen	2 755 228	2 840,1
Abschreibungen auf Finanzanlagen	22 821	223,3
Pachten für Werksanlagen und Netze	1 714 577	1 696,9
Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens außer Vorräten und Erstellung in die Finanzverrechnung zu Forderungen	39 908	33,5
Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	46 631	57,8
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	283 079	289,1
Steuern		987,7
vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen	940 828	581,4
Sonstige Steuern	642 186	581,4
Aufwendungen aus der Übernahme der Verluste von nicht in den Konzernabschluss einbezogenen Unternehmen	1 582 814	1 549,1
Erstattungen in Sonderposten mit Rücklageanteil	55 300	46,4
Sonstige Aufwendungen	39 508	25,4
	2 778 618	2 841,4
Jahresüberschuss (Übertrag)	14 340 099	13 535,8
	801 921	575,0

Jahresüberschuss (Übertrag)
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr

Erstellung in offene Rücklagen der Obergesellschaft
Veränderungen der Konsolidierungsausgleichsposten und der Ausgleichsposten für Anteile in Fremdbest.

Konzernfremden Gesellschaftern zustehender Gewinn
noch nicht ausgeschüttet
bereits ausgeschüttet

Auf konzernfremde Gesellschaften entfallender Verlust
noch nicht übernommene Verluste
bereits übernommene Verluste

Konzerngewinn

1984/85			
Konzern TDM	Konzernfremde TDM	Gesamt TDM	Vorjahr Mio DM
448 481	153 440	601 921	575,0
80 725	32 344	113 069	81,4
529 206	185 784	714 990	656,4
44 056	58 561	102 617	50,0
485 150	127 223	612 373	460,1
149 745	1 443	149 745	107,2
151 188	—	151 188	107,7
23 965	—	23 965	24,5
23 965	—	23 965	24,5
485 150	—	485 150	447,6

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft
Der Vorstand

Der Konzernabschluss und der Konzerngeschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmäßigen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften.
Essen, den 21. November 1985

Treuhand-Vereinigung Aktiengesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
und Steuerberatungsgesellschaft
Dr. K. Reiner
Wirtschaftsprüfer
Dipl.-Kfm. H. Suhrbier
Wirtschaftsprüfer

Erläuterungen zum Konsolidierungsbereich

Von insgesamt 117 verbundenen Unternehmen im Sinne des § 15 AktG mit Sitz im Inland sind 94 Gesellschaften unter einheitlicher Leitung zusammengefasst und daher gemäß § 18 AktG als Konzernunternehmen anzusehen. Von diesen 94 Unternehmen wurden 70 Gesellschaften in den Konzernabschluss einbezogen. Bei den übrigen Konzernunternehmen wurde entsprechend § 329 Abs. 2 AktG von der Einbeziehung in den Konzernabschluss abgesehen. Die wesentlichen konsolidierten Konzernunternehmen und andere wesentliche Beteiligungen des RWE sind nachstehend aufgeführt.

Die geschäftliche Entwicklung des Konzerns wird zu einem großen Teil vom Geschäftsverlauf beim RWE bestimmt, auf das 82 % der Umsatzerlöse aus der Stromabgabe und 47 % des gesamten Konzernumsatzes entfallen. Es wird deshalb auf die Erläuterungen zum RWE-Abschluss verwiesen.

Wesentliche konsolidierte Konzernunternehmen (Gesellschaftskapital von mindestens DM 5 000 000,-) — Stand am 30. Juni 1985 —

Gesellschaft	Gesellschaftskapital Mio DM	Beteiligungsanteil gem. § 18 AktG %	Gewinn-ausschüttung Geschäfts-jahr %
Rheinische Braunkohlenwerke AG, Köln*)	500,0	fast 100	
Union Rheinische Braunkohlen Kraftstoff AG, Wesseling)	234,0	100	
Schnell-Brüter-Kernkraftwerksgesellschaft mbH Gemeinshaft Europäisches Unternehmen, Essen	220,0	69	
Heidelberger Druckmaschinen AG, Heidelberg	120,0	52	1983/84 18
Lech-Elektrizitätswerke AG, Augsburg	110,8	75	1983/84 15
Kernkraftwerk RWE-Bayerwerk GmbH, Gundremmingen	100,0	75	
Rheinische Energie AG, Mannheim	80,0	82	1983/84 20 + Bonus 2
Lahmeyer AG, Frankfurt/Main	80,0	58	1983/84 20
Moselkraftwerke GmbH, Saarlouis	60,0	100	1983/84 7
Starkstrom-Anlagen-Gesellschaft mbH, Frankfurt/Main	60,0	100	1983/84 20
Main-Kraftwerke AG, Frankfurt/Main-Höchst	58,0	70	1983/84 15
Rheinische Energie AG, Köln-Marienburg	55,1	54	1983 14 + Bonus 2
Maria Theresia Bergbau-Gesellschaft mbH, Köln*)	50,0	100	
Aktiengesellschaft für Energiewirtschaft, Mannheim	40,0	99	1983/84 20
Koblenzer Elektrizitätswerk und Verkehrs-AG, Koblenz	32,0	57	1983/84 12
Saarwasserwerke GmbH, Saarlouis	25,0	100	1983/84 7
Rheinbraun Verkaufsgesellschaft mbH, Köln	20,0	100	1983/84 10,3 Mio DM
Kraftversorgung Rhein-Wied AG, Neuwied	18,0	70	1983/84 15
Westgas Aachen GmbH, Stolberg	17,5	58	1984 7
Rheinische Energie AG, Waldshut a. Rh.	16,0	52	1983/84 6
Kraftwerk Altwürttemberg AG, Ludwigsburg	15,8	92	1983/84 14 + Bonus 2
Union Rheinbraun Kohle und Mineralöl GmbH, Wesseling)	15,2	100	1983/84 8,6
Rheinbraun-Wasser-Gesellschaft mbH, Köln	15,0	100	1983/84 11,9
Stierlein-Maquet AG, Rastatt	15,0	100	1983/84 11
Lahnkraftwerke AG, Limburg/Lahn	10,0	100	1983/84 5
Readers und Spedition -Braunkohle- GmbH, Wesseling*)	10,0	100	
UK Mineralölwerke Wenzel und Weidmann GmbH, Eschweiler	8,4	100	
Bayerische Elektrizitätswerke GmbH, München	7,8	100	1983/84 6
Hürtherberg Steine und Erden GmbH, Köln	6,5	100	1983/84 1,4 Mio DM
Starkstrom-Gerätebau GmbH, Regensburg	6,4	100	1983/84 16
Uranerzbergbau-GmbH Bernheim, Köln*)	6,3	74	
Rheingau Elektrizitätswerke GmbH, Elville*)	6,0	88	
Victoria Mathias Verwaltungsgesellschaft mbH, Essen*)	5,0	100	
Europäische Schnellbrüter-Kernkraftwerksgesellschaft mbH, Essen	5,0	51	

*) Es besteht ein Ergebnisabführungsvertrag.

Andere wesentliche Beteiligungen (Anteile von 25 bis 50 %, das RWE an Unternehmen mit einem Gesellschaftskapital von mindestens DM 5 000 000,-) — Stand 30. Juni 1985 —

Gesellschaft	Gesellschaftskapital Mio DM	Beteiligungsanteil %	Gewinn-ausschüttung Geschäfts-jahr %
Société Luxembourgeoise de Centrales Nucléaires SA, Luxemburg	450,0	30	1984 5
Energie-Verwaltungs-Gesellschaft mbH, Düsseldorf	241,5	30	1983/84 10,0
Hochtief AG vorm. Gebr. Heilmann, Essen	200,0	38	1983 + Bonus 4
Kraftwerk Voerde STEAG-RWE oHG, Voerde	199,8	25	1984 4,2 Mio DM
Schlusseeckwerk AG, Freiburg i. Br.)*	165,0	50	1984 7
Deutsche Gesellschaft für Wiederaufarbeitung von Kernbrennstoffen mbH, Hannover)	100,0	31	
Société Electrique de l'Our SA, Luxemburg	125,0	41	1984 5,5
Vereinigte Saar-Elektrizitäts-AG, Saarbrücken	80,0	41	1983 11
Isarwerke GmbH, München	72,0	25	1983/84 17
Energieversorgung Oberhausen AG, Oberhausen*)	64,0	50	
Kraftwerk Buer GBR, Gelsenkirchen-Buer	60,0	50	
Energieversorgung Leverkusen GmbH (EVL), Leverkusen	40,0	50	1983 11

Gesellschaft	Gesellschaftskapital Mio DM	Beteiligungsanteil %	Gewinn-ausschüttung Geschäfts-jahr %
Niederheinische Licht- und Kraftwerke AG, Mönchengladbach-Rheydt	30,0	50	1984 14
Bayerische Wasserkraftwerke AG, München	30,0	33 1/3	1984 7
Gesellschaft für Energiebeteiligung mbH, Essen	28,5	45	1984/85 2,4 Mio DM
NUKEM GmbH, Hanau	10,0	45	1984 16
Kraie-Energie-Versorgung Schleiden GmbH, Kall/Eifel	6,0	50	1983 4

*) Es besteht ein Ergebnisabführungsvertrag über eine Gesellschaft bürgerlichen Rechts.

Wirtschaftliche und betriebliche Verhältnisse des RWE

Das RWE hat sich im Verlauf von mehr als acht Jahrzehnten über Gemeinde- und Ländergrenzen hinweg unter maßgeblicher Beteiligung kommunaler Körperschaften zu einem der größten privatwirtschaftlich organisierten Stromversorger der Welt entwickelt und steht heute an der Spitze eines bedeutenden Energiekonzerns. Mit einer Stromabgabe von nahezu 126 Milliarden kWh im Geschäftsjahr 1984/85 ist das RWE heute das größte Stromversorgungsunternehmen der Bundesrepublik Deutschland.

An zahlreichen Gesellschaften, deren Geschäftstätigkeit unmittelbar oder mittelbar mit der Energieversorgung zusammenhängt, ist das RWE beteiligt. Hier sind vor allem Beteiligungen an Stromerzeugungs- und -verteilungsunternehmen sowie im Bereich der Primärenergie (Braunkohle, Wasser, Öl, Gas und Uran) zu nennen. Rund 95 % der Braunkohleförderung und die gesamte Brikettfabrikation der Bundesrepublik entfallen auf den Konzern. Weitere Schwerpunkte liegen in der Gas- und Wasserversorgung, im Mineralöl- und Chemiegeschäft sowie in der Herstellung und dem Vertrieb von Maschinen, elektrotechnischen und sonstigen Anlagen.

Versorgungsgebiet

Ein Gebiet von über 25 600 qkm mit einer Bevölkerung von rd. 6,7 Millionen Einwohnern wird vom RWE unmittelbar versorgt. Das Versorgungsgebiet umfasst wesentliche Teile der Bundesländer Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Niedersachsen. Darüber hinaus beliefert das RWE auch außerhalb dieser Gebiete eine große Anzahl von Wiederverkäufern und namhaften Industrieunternehmen aufgrund von Sonderabnahmeverträgen.

Kraftwerke- und Netzanlagen sowie Grundbesitz

Für die Erfüllung ihrer Versorgungsaufgaben stehen der Gesellschaft neben der Stromerzeugung aus eigenen und gepachteten Kraftwerken erhebliche Leistungsanteile von Konzern- und Beteiligungsgesellschaften, ferner vertraglich gesicherte Leistungen von Fremdleistern, überwiegend aus Steinkohlekraftwerken sowie aus bedeutenden in- und ausländischen Wasserkraftwerken zur Verfügung. Insgesamt hat sich die Kraftwerksleistung von 2 100 MW im Jahre 1948 — entsprechend der Steigerung des Strombedarfs — auf den heutigen Stand von 26 810 MW erhöht.

Die Leistung der RWE-eigenen und gepachteten Kraftwerke beläuft sich auf 17 569 MW. Davon entfallen 10 122 MW auf Braunkohle, 4 252 MW auf Kernenergie und 3 195 MW auf die Primärenergieerzeuger Steinkohle, Gas, Öl und Wasser.

Braunkohlekraftwerke	Nettoleistung	Steinkohlekraftwerke	Nettoleistung
Niederaußen	2 536 MW	Endorf Block C	278 MW
Wetsweiler	2 124 MW	Kernap	234 MW
Firmersdorf	2 100 MW	Dettingen	93 MW
Neurath	1 988 MW	Ibbenbüren Block B (76% RWE-Anteil)	534 MW
Fortuna II/III	801 MW	Ölkraftwerke Scholven Block G + H (50% RWE-Anteil)	672 MW
Goldenberg-Werk	575 MW	Dettingen	54 MW
Kernkraftwerke Biblis (75% RWE-Anteil)	2 386 MW	Wasserkraftwerke Speicher-Spitzenleistung	164 MW
KRB II (75% RWE-Anteil)	1 866 MW	Laufwasser	17 MW
Gaskraftwerke Meppen	585 MW		
Hüdingen	584 MW		

Das RWE verfügt über ein umfangreiches Hoch-, Mittel- und Niederspannungsnetz in einer Gesamtlänge von rd. 138 700 km.

Über sein Hochspannungsnetz steht das RWE in engem Verbund mit den anderen großen Versorgungsunternehmen des Bundesgebietes und der benachbarten Länder Niederlande, Belgien, Luxemburg, Frankreich, Schweiz und Österreich.

Mitte 1985 umfaßte das Hochspannungsnetz für 380 kV eine Leitungslänge von 4 010 km, 37 Schalt- und Umspannanlagen und 42 Transformatorstationen mit 28,2 Mio kVA Leistung, für 220 kV eine Leitungslänge von 6 200 km, 113 Schalt- und Umspannanlagen und 197 Transformatorstationen mit 30,8 Mio kVA Leistung, für 110 kV eine Leitungslänge von 10 230 km, 612 Schalt- und Umspannanlagen und 1 098 Transformatorstationen mit 33,7 Mio kVA Leistung.

Das Mittel- und Niederspannungsnetz hatte zum gleichen Zeitpunkt folgenden Umfang: 43 460 km Mittelspannungs-Leitungen (Freileitungen und Kabel), 1 300 Mittelspannungs-Schalt- und Umspannanlagen und 530 Transformatorstationen mit 6 Mio kVA Leistung, 48 320 Netzstationen mit 48 960 Netztransformatorstationen und 14,2 Mio kVA Leistung (RWE-eigene Anlagen), 10 320 Netzstationen mit 15 940 Netztransformatorstationen und 6,7 Mio kVA Leistung (kunden-eigene Anlagen), 75 000 km Niederspannungs-Leitungen (Freileitungen und Kabel), 1 585 000 Hausanschlüsse.

Der Grundbesitz der Gesellschaft verteilt sich auf das gesamte Versorgungsgebiet und umfaßt rd. 3 947 ha.

In Sachanlagen hat das RWE vom 1. Juli 1948 bis zum 30. Juni 1985 rd. 32 Mrd. DM investiert.

Verträge

Die Stromlieferung im RWE-Versorgungsgebiet erfolgt im Rahmen langfristiger, mit Kreisen, Städten und Gemeinden abgeschlossener Konzessionsverträge. Aufgrund dieser Verträge hat die Gesellschaft das Recht, innerhalb des Versorgungsgebietes öffentliche Verkehrswege zur Verlegung von Übertragungs- und Verteilungsanlagen zu benutzen. Stromlieferungsverträge sind abgeschlossen mit rd. 18 200 Sondervertragskunden, zu denen namhafte Industrieunternehmen wie BASF, Bayer, Hoechst, Vereinigte Aluminium-Werke, Kaiser Aluminium Europe, Leichtmetallgesellschaft, DEGUSSA, Mannesmann, Thyssen, Hoechst, Krupp, Klockner sowie zahlreiche öffentliche Betriebe, u. a. die Deutsche Bundesbahn, gehören.

Ferner bestehen Stromlieferungsverträge mit anderen Energieversorgungsunternehmen, z. B. Gas-, Elektrizitäts- und Wasserwerke AG, Köln, Main-Kraftwerke AG, Frankfurt/Main-Höchst, Lech-Elektrizitätswerke AG, Augsburg, Pfalzwerke AG, Ludwigschafen, Vereinigte Saar-Elektrizitäts-AG, Saarbrücken, usw.

Langfristige Verträge über Strombezug bestehen u. a. mit STEAG AG bzw. Bergbau Elektrizitäts-Verbandsgemeinschaft, Essen, VGBA Kraftwerke Ruhr AG, Gelsenkirchen, Prussag AG, Hannover, Saarbergwerke AG, Saarbrücken, Moselkraftwerke GmbH, Saarlouis, Schlusseeckwerk AG, Freiburg i. Br., Vorraberger Ilwerke AG, Bregenz, Tiroler Wasserkraftwerke AG, Innsbruck, Rheinkraftwerk Albrück-Dogern AG, Waldshut a. Rh., Adarewerke AG, Aarau (Schweiz), Bayerische Wasserkraftwerke AG, München, Neckar AG, Stuttgart, und mit verschiedenen Industrieunternehmen.

Im Rahmen der zwischen der Elektrizitätswirtschaft und dem deutschen Steinkohlenbergbau in 1980 abgeschlossenen langfristigen Grundstzvereinbarung (sog. Jahrundervertrag) hat das RWE sich verpflichtet, bis zum Jahr 1995 rd. 132 Millionen t SKÉ deutscher Steinkohle zu verstornen.

Darüber hinaus stellen Verträge und Absprachen mit den westeuropäischen Nachbarn eine wesentliche Grundlage für den überstaatlichen Stromaustausch dar. Zwischen dem RWE und der Société Electrique de l'Our SA, Luxemburg, besteht ein Vertrag über den Betrieb des Pumpspeicherkraftwerks in Vlandin. Seine Leistung von 1 096 MW dient dem RWE zur Erzeugung von Spitzenlastenergie.

Belegschaft

Am 30. Juni 1985 waren in den Betrieben des RWE 23 731 Mitarbeiter beschäftigt.

Bauvorhaben

Nach der Inbetriebnahme der beiden Kernkraftwerksblöcke in Gundremmingen und des Steinkohlekraftwerks Ibbenbüren liegt der Schwerpunkt der Investitionen der nächsten Jahre in der Durchführung der Umweltschutzmaßnahmen.

Hier ist vor allem die Nachrüstung der eigenen Braun- und Steinkohlekraftwerke mit Rauchgasentschwefelungsanlagen zu nennen, deren Baugenehmigungen im Frühjahr 1985 erteilt wurden. Das Programm erfordert ein Investitionsvolumen von insgesamt 5,3 Mrd. DM und erstreckt sich bis ins Jahr 1988. Es umfaßt u. a. die Nachrüstung der RWE-Braunkohlekraftwerke (9 300 MW) mit 37 Entschwefelungsanlagen sowie der Steinkohlekraftwerke Ibbenbüren und Endorf (1 070 MW) mit nochmals 4 Anlagen. Von dem genannten Betrag werden bis zum 30. Juni 1985 rd. 2,3 Mrd. DM ausgegeben sein.

Des Weiteren wurde mit ersten Maßnahmen zur Stickoxidminderung in den Kohlekraftwerken begonnen. Neben Umbauten an Brennern und Kesseln führt das RWE zur Zeit umfangreiche Versuchsprogramme zur Erprobung insbesondere der Katalysatortekniken durch. Angesichts der noch ungeklärten technischen Fragen können noch keine zuverlässigen Angaben zu den Kosten dieser Investitionen gemacht werden.

An neuen Kraftwerken sind derzeit in Bau:

Mit der Errichtung des Mülheimer-Kärchles Kernap wurde Mitte 1984 begonnen. Die Anlage, mit der die am gleichen Standort betriebene Anlage ersetzt werden soll, wird wie vorgesehen Mitte 1987 in Betrieb gehen und den neuesten Umweltschutzanforderungen entsprechen. Die bei der Müllverbrennung gewonnene Wärme wird sowohl zur Stromerzeugung als auch zur Fernwärmeversorgung genutzt werden.

Ein kultureller Renner: Das ZDF-Quiz „denkmal“

Weg vom Fernsehen!

Meistens ist man ja sehr enttäuscht, weil man mit Murphys Gesetz nicht gerechnet hat, das besagt: Wenn etwas schiefgehen kann, geht es auch schief. Aber Helmut Greulich und Monika Moos, die beim ZDF die Serie der gebobenen Unterhaltungsspiele namens „denkmal“ erwarten gut ist die Resonanz auf diese Sendung, die ja nicht nur Anspruchsvolleres bietet als das Fernsehen sonst so dem Zuschauer vorzusetzen pflegt, sondern die dieses zu allem Übel auch noch erst nach 22 Uhr tut...

Gerechnet hatten die Verantwortlichen mit etwa fünf Prozent Sehbeteiligung. Und selbst bei den Zahlenfeststellungen des ZDF war man geneigt, das zu akzeptieren. Aber die einzelnen Sendungen erreichten bis zu

denkmal - ZDF, 22.05 Uhr

neun Prozent der TV-Zuschauer. Als durchschnittliche Sehbeteiligung konnten sieben Prozent ermittelt werden - das sind immerhin zwei Millionen Menschen, die zum Teil gegen durchaus attraktive Konkurrenz auf den anderen Kanälen entschieden haben.

Die Zielvorgabe des anspruchsvollen Ratespiels, den Betrachter zu aktivieren, ist auf mehrere Arten erfüllt worden. Zunächst einmal gab es für jede Sendung zwischen 10 000 und 25 000 Lösungseinsendungen - auch ein Erfolg, der alle Erwartungen weit übertraf. Helmut Greulich zeigte sich besonders erfreut darüber, daß die Zahl der richtigen Lösungen so hoch ist. Die Fehlerquote liegt konstant bei etwa zehn Prozent, was umgekehrt bedeutet: 90 Prozent der Einsendungen sind richtig!

Offenbar ist die Bevölkerung der Republik gar nicht so dumm, wie viele TV-Macher immer glauben. Helmut Greulich freut sich auch über die Zuschauerpost, die über die Aufgabenlösung hinausgeht. Die meisten Briefe sind zustimmend, manche gar enthusiastisch. Auf die erste Sendung gab es schon 300 Briefe - 100 mehr, als Protestschreiben gegen die Vergewaltigungsszene in der „Schwarzwaldklinik“ in Mainz ankamen. Selbst jetzt treffen immer noch ein rundes halbes Hundert Briefe zu den einzelnen Sendungen ein. Tenor der Zuschriften: „Endlich einmal etwas, das uns fordert.“

Wie sehr das „denkmal“ Kreativität beim Zuschauer freisetzt, zeigen Beispiele wie die Briefe, die ihre Lösungen in gemalter oder gar in gedichteter Form anbieten. Nicht nur die Zuschauer sind des Lobes voll über die Sendung, sondern auch die Kollegen äußern Anerkennendes. Helmut Greulich berichtet nicht ohne Stolz davon, daß ein Redakteur vom Südwestfunk gesagt hat: „Endlich mal eine Sendung, die vom Fernsehen wegführt!“ Hin nämlich zum Buch oder zur Schallplatte, weg von der Berlesung, hin zur eigenen Aktivität.

Daß eine Sendung versucht, die Zuschauer zum Abschalten zu bringen, ist keine Selbstverleugung des Mediums. Helmut Greulich: „Eine Politik, die den Zuschauer um jeden Preis vor dem Apparat halten will, ist meiner Meinung nach verfehlt, weil sie die Bedürfnisse des Zuschauers verkümmert.“

Und um die Bedürfnisse des zuschauenden Mitspielers bei „denkmal“ macht man sich sehr viele Gedanken. Ab der nächsten Sendung zum Beispiel wird es ausreichende Seh- und Denkpausen geben, um den Zuschauern Gelegenheit zu geben, ihre Lösungen ohne Hetze zu Ende zu notieren. Es wird um die Frau und ihre Darstellung in den Künsten gehen: ein aktuelles Thema, bei dem man überprüfen kann, wie weit man auf der Höhe der Zeit ist. Die letzte Sendung dieses Winterhalbjahres wird sich mit der Dialektik von Mensch und Maschine befassen - auch das ein Thema, das historische Wurzeln hat und dabei mitten in die Lebenswelt unserer Tage führt.

Damit wird „denkmal“ glücklicherweise nicht am Ende sein: Für 1987 sind vier weitere Sendungen geplant, die von Januar bis April ausgestrahlt werden sollen. Da erhebt sich nun allerdings die Frage, warum nicht wenigstens zwei Termine mehr angeboten werden, damit der Zuschauer auch das richtige „Seriengefühl“ entwickeln kann. An Geldmitteln kann und darf es ja wohl nicht liegen. Ein so schöner Erfolg müßte das ZDF doch dazu veranlassen, mit der Sendezzeit etwas großzügiger zu sein.

Vielleicht überlegt man sich in Mainz auch einmal, ob es nicht möglich ist, die Sendung etwas vorzuziehen. Der Einschaltquote würde das wohl keinen Schaden tun...

GERHARD CHARLES RUMP

KRITIK Versöhnliches Finale

Eine an die jungen Kandidaten gestellte Quizfrage lautete: „Welcher Fall tut niemandem weh?“ Die schnell gefundene Antwort: „Beifall.“ Der wurde in der Tat Joachim Fuchsberger in seiner 60. und letzten Folge von *Auf los geht's los* (ARD) reichlich gespendet und wird ihm über den Schmerz hinweghelfen, den er noch im Dezember letzten Jahres vor der versammelten Zuschauerschaft deutlich werden ließ, als er in der eigenen Sendung seinen Rücktritt erklärte.

Versöhnlich stimmte das Finale, das Blacky als Botschafter von Unicef dem 40. Geburtstag des Kinderhilfswerks der Vereinten Nationen gewidmet hatte. Und das unter anderem deswegen, weil er dem Fernsehpublikum das Versprechen abnehmen konnte, stättliche dreieinhalb Millionen Mark Spenden auf die Unicef-Konten einzuzahlen (ein Umstand, den freilich auch einige clevere

Unternehmer unter dem Deckmantel der guten Sache zur Schleicherwerbung mißbrauchten).

Ein wesentlicher Teil am Erfolg dieser Sendung geht auf das Konto der vor der Kamera erblühenden natürlich agierenden jungen Gäste aus Österreich, der Schweiz und der Bundesrepublik. Marli, Sonja, Eva-Katrin und Sebastian sowie die anderen Kinder bestritten zum Vergnügen des Publikums bravourös das zur Staffage geschrunpfe Fragespiel. Der Rest war Gelaschew mit einem beständlich kenden Angebot internationaler Stars wie Giulietta Masina, Peter Ustinov, Danny Kaye (alle Unicef-Botschafter) und Caterina Valente.

Einen besseren Abgang hätte sich Joachim Fuchsberger kaum verschaffen können, denn wer sich selbst ein so glänzendes Finale beschert, den wird man in guter Erinnerung behalten.

MARIA GROHME

Spielen und aufspielen

vi. Was vermisst der Zuschauer stärker bei unseren Fernsehplaudereien, Takt oder Bildung? Oder beides? Da bescheinigt ein Fernsehmitarbeiter namens Bernd Heller im „Aktuellen Sportstudio“ dem Fußballspieler Olaf Thon nach seinem Einsatz gegen Brasilien gönnerhaft, daß dieser doch für seine einseitig undsechzig (Thon, auffahrend: „Einsiebzig!“ Heller, lächelnd: Na gut, die zwei Zentimeter schenke er ihm), daß besagter Thon doch für diese Körpergröße einen beachtlichen - ja, was nun? Kopfballmisset? Da kommt es wenigstens noch auf die Körpergröße an - nein: einen beachtlichen Kampfegeist habe.

Gut, den einen fehlt es an der körperlichen Größe, den anderen an der geistigen; man kann nicht alles haben. Aber was hat Körpergröße mit Kampfegeist zu tun? Napoleon, der keine einsechzig undsechzig groß war, hatte einen beachtlichen Kampfegeist. De Gaulle, weit mehr als einsechzig undsechzig messend, auch.

Um einen anderen Vergleich heranzuziehen, der bei den Gästen im Sportstudio und ihren Befragern immer aktueller wird: Die einen spielen, und die anderen spielen sich auf.

STUDIO

Eine jetzt erstmals getroffene formelle Vereinbarung zwischen dem ZDF und dem „DDR“-Fernsehen legt fest, daß künftig für die Verwendung von Ausschnitten aus nicht „aktuellen Sendungen“ der jeweils anderen Fernsehanstalt und für Ausschnitte, die länger als fünf Minuten sind, ein Entgelt bezahlt werden muß. Bisher war es üblich, sich ohne Genehmigung und Bezahlung ausschnittsweise aus dem Programm des anderen Senders für eigene Zwecke zu bedienen. Die Freiheit der Berichterstattung und das Zitatrecht bleiben aber von der Regelung unberührt.

Die Übereinkunft wurde in einem Briefwechsel zwischen dem stellvertretenden Vorsitzenden des Komitees für Fernsehen der „DDR“, Hans-Joachim Seidowsky, und dem Leiter der Hauptabteilung Programmplanung des ZDF, Walter Konrad, getroffen. ZDF-Intendant Dieter Stolte bezeichnete die Absprache als einen schon lange überfälligen Schritt zur Verbesserung der Beziehungen zwischen dem Fernsehen der „DDR“ und dem ZDF.

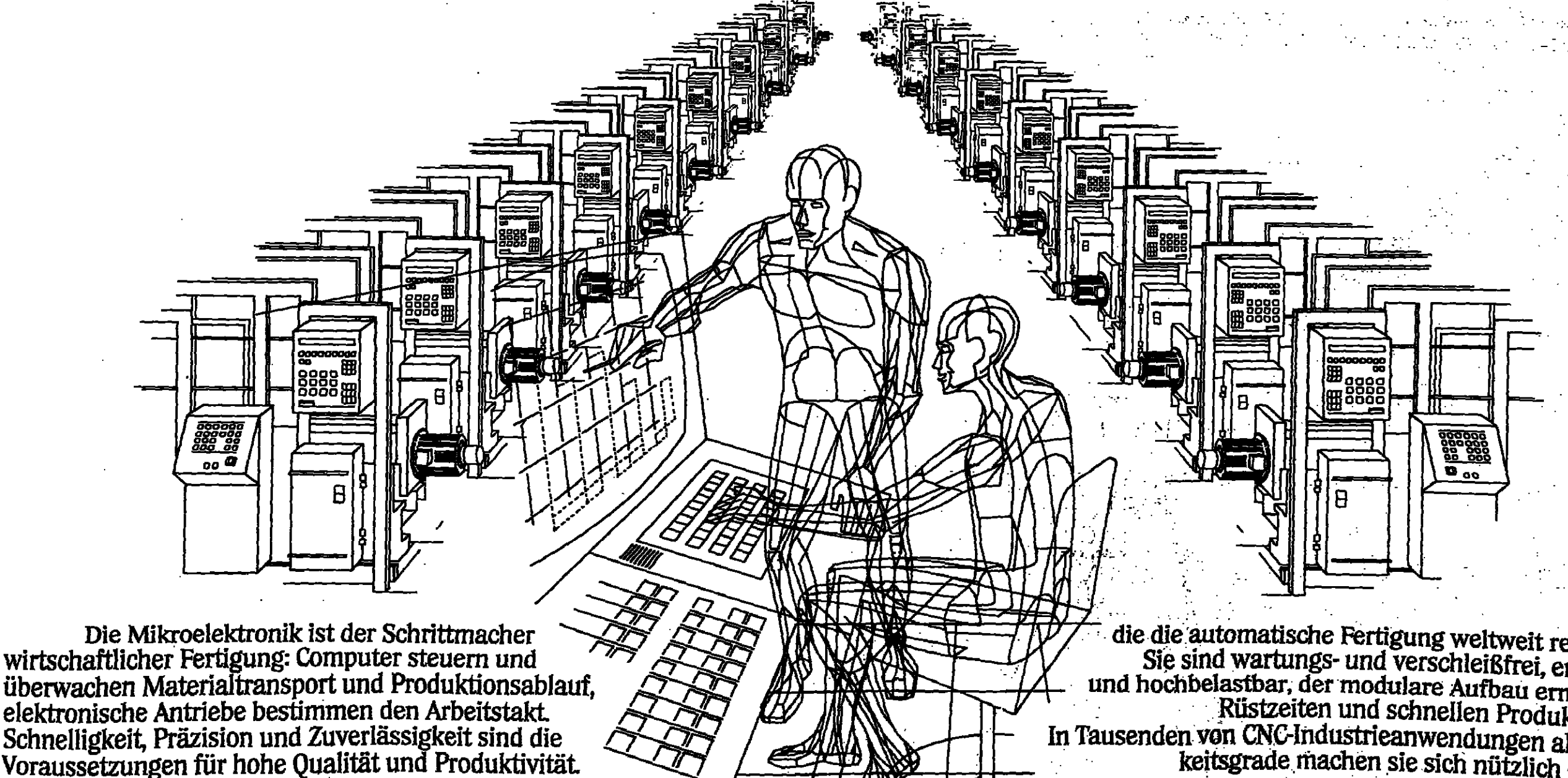
ARD/ZDF-VORMITTAGSPROGRAMM	
9.45 ARD-Reportage Touristik-Informationen	11.30 Die Know-how-show
10.00 Tagesschau	12.15 Welterbe
10.05 Verschollen im Horn	12.55 Presseschau
	13.00 Tagesschau
14.00 Tagesschau	14.00 heute
14.10 Jeder hat sein Nest im Kopf Wiederbegegnung mit Norden/Ostfriesland	14.04 Biotechnologie
17.25 Auf und davon! 10teiliger australischer Abenteuererfilm von Robert Mirans	11. Folge: Gene für Grünes Anisli, heute-Schlagzeilen
4. Teil: Wettlauf gegen die Zeit	14.55 Die Musikwelt Musik und Poesie
17.50 Tagesschau	Moderation: Anke und Benny
20.00 Tagesschau	17.00 heute / Aus den Ländern
20.15 Liebling - Kussberg	17.15 Tele-illustrierte
5. Folge: Kleine Fische	17.50 SOKO 5117
20.57 Ein Platz an der Sonne Bekanntgabe der Wochengewinner der ARD-Fernsehlotterie 1986	Schwarzmarkt
Für den Deutsche Hilfswerk	Darw. heute-Schlagzeilen
Anna West - Einmal Welt	19.00 heute
Wie frei darf die Presse sein? Bericht von Winfried Scharlau	19.30 Abschiedsvorstellung Krimikomödie von Curt Fricow
22.00 Jona	Mit Eberhard Fehner, Lola Müthel, Peter Pasatti u. a.
Kabarett, Satire, Parodie von und mit Bruno Jones	Regie: Peter Weck
Mit Lisa Fitz, Dietmar Bär, Hans Kemner, Rudolf Kowalek u. a.	21.20 WSO
Regie: Ulrich Bröck	Computermesse in Hannover / Bericht von der Leipziger Frühjahrsmesse / Tip: Premierrittwirt in der Autoversicherung / Konzentrierte Aktion im Gesundheitswesen
22.30 Tagesschau	Moderation: Hans-Ulrich Spree
23.00 Tagesschau	21.45 heute-journal
Klassiker Spielfilm von Jean-Marie Straub und Danièle Huillet nach Franz Kafkas Romanfragment „Der Verschollene“	22.00 denkmal
Mit Christian Heinrich, Mario Adorf, Reinold Schnell, Friedrich Wilhelm Vöbel u. a.	Heute versuchen die beiden Moderatoren der Frage nach dem „ewig Weiblichen“ auf den Grund zu gehen.
Regie: Jean-Marie Straub, Danièle Huillet	23.05 Die stille Star
1.50 Tagesschau	Nobelpreisträger privat gesehen von Frank Elstner
1.10 Nachrichten	Heute: Professor Charles Hard Townes
Späte Einsichten mit Hans Joachim Kulenkampff	23.35 Das vererbte Orchester Nomena nach Noten Das vererbte Foto (2)
	0.05 heute

SAT 1	
15.00 Kinke, der weiße Löwe	15.30 Lustig
16.00 Russisch	17.00 Russisch Enterprise
17.00 Russisch von Santa Fe	18.00 Russisch von Santa Fe
18.00 Regionalprogramme	
18.30 APF blick	18.45 Schiller und
19.05 Dvorak träumen alle Mädchen	Deutscher Spielfilm (1961)
21.30 APF blick	22.15 WM - Das Wirtschaftsmagazin
22.45 X&Y Extra	23.00 Most Houston
23.45 APF blick	
3SAT	
18.00 MuzZZB	18.10 Meina Familie hat Dinosaurier
18.35 Sachunterricht	19.00 heute
19.20 3SAT-Studio	19.35 Postbox Musik
20.15 Sport-Zeit	21.15 Zeit im Bild 2
21.35 Kulturjournal	21.45 Musikjournal
Der Richter, den sie Sheriff nennen	23.35 Kennwort: Kiao
23.40 3SAT-Nachrichten	23.50 3SAT-Nachrichten
RTL-plus	
19.22 Karlsen	19.30 Stern
20.15 RTL-Spiel	20.20 Filmwechsel
20.50 Ein glorreicher Bandit	21.47 RTL-Spiel
21.53 Ich habe das Mißes	22.40 Wetter / Horoskop / Biothepa

WEST	
19.00 Aktuelle Stunde	21.00 Markt der Ideen
20.00 Tagesschau	Grüßes Zuhause
20.15 Lindenstraße	22.00 Die Geschichte der Molly X
20.30 Hinter die	Amerikanischer Spielfilm (1947)
Wage aus der Krise	Mit June Havoc, John Russell u. a.
Sigrid Evers - Panik auf der Straße	Regie: Crane Wilbur
21.45 Medizin-Magazin	23.30 Nachrichten
Gemeinsam gegen Herzinfarkt	
22.15 Ein schwarzer unter Nebel - Gestern	HESSEN
Fahrerbuch	18.00 Saarnstraße
Der christliche Gewerkschafter und der Paragraph 116	18.30 Black Beauty
22.55 Wiedergesehen - neugesehen	19.05 Drei - D Spezial
Kurzer Prozess	Super-8-Film-Festival
Fernsehfilm von Michael Kehlmann und Carl Merz nach Jeffrey Ashford	20.00 Trübs
Mit Helmut Qualtinger u. a.	20.45 Die Sprechstunde
0.30 Letzte Nachrichten	Zu wenig Blut in den Herzkranzgefäßen
	21.00 Drei aktuell
NORD	21.45 Autosport
18.30 Fußballwoche (7)	21.50 Magazin
19.00 Praktische Tipps	Schwarzer Markt
19.15 Prisma	22.35 Focus on Jazz
20.00 Tagesschau	19. Deutsches Jazzfestival Frankfurt
20.15 Das Montagstheater	SÜDWEST
Klimokatastrophe	19.25 Sandstrassen
	19.30 Rosazza

MANNESMANN

Servosysteme der neuen Generation TRANS 01 steuert neue Ziele an



Die Mikroelektronik ist der Schrittmacher wirtschaftlicher Fertigung: Computer steuern und überwachen Materialtransport und Produktionsablauf, elektronische Antriebe bestimmen den Arbeitstakt. Schnelligkeit, Präzision und Zuverlässigkeit sind die Voraussetzungen für hohe Qualität und Produktivität.

die die automatische Fertigung weltweit revolutionieren. Sie sind wartungs- und verschleißfrei, energiesparend und hochbelastbar, der modulare Aufbau ermöglicht kurze Rüstzeiten und schnellen Produktionswechsel. In Tausenden von CNC-Industrieanwendungen aller Schwierigkeitsgrade machen sie sich nützlich - und bezahlt.

Indramat, eine Tochtergesellschaft von Mannesmann Rexroth, hat numerisch gesteuerte AC-Servoantriebe entwickelt,

Überlegene Technik für die Fertigungssysteme der Zukunft.

mannesmann technologie

Pankraz, die Forscher und der Schiffbrüchige

Adolf Muschg, Romancier und Germanistikprofessor aus der Schweiz, hat vor der Mainzer Akademie einen feinselten Vortrag gehalten, der jetzt auch im Druck erschienen ist. Es geht darin um die Wiedergewinnung einer „fröhlichen Wissenschaft“, wie sie einst Goethe praktizierte und Nietzsche feierte. Muschg glaubt, daß Wissenschaft ohne innere Fröhlichkeit ohne liebevolle Freude am Sinnlichen gar nicht gedeihen könne. Sie würde zum Leerlauf erstarren, zur blinden, automatischen Bedienung äußerer Interessen, um am Ende sowohl das Subjekt, den Forscher, wie auch das Objekt, den Forschungsgegenstand, abzutöten.

Über die Aktualität solcher Verdächte kann es wohl keinen Zweifel geben. Massenbetrieb und immer engerer Parallelisierung der Forschungsaufgaben, Fachidiotismus, Gehirnjargon der einzelnen Disziplinen, dauernder Rechtfertigungszwang vor Politik und „kritischer Öffentlichkeit“, internes Gerangel um Etat-Anteile und „Drittmittel“ – alles dies ist nur allzu geeignet, den Wissenschaftlern auch noch den letzten Rest von Freude an ihrer Arbeit auszutreiben. Die sogenannte „scientific community“ präsentiert sich über weite Strecken als steril gewordener Selbsterhaltung-Apparat, als ein Konglomerat aus Mißgelauntheit und trostlosem Erbsenzählen, kollektiver Eifersüchtelei und publizistischem Maulheldentum, Dienst nach Vorschrift und Nebenbeschäftigung für die eigene Briefkastenseite.

Die Fröhlichkeit ist ins „Hobby“ nach Feierabend abgewandert – und genau so hat es kommen müssen, meint Adolf Muschg. Für ihn steht fest, daß Fröhlichkeit und Hobby untrennbar zusammengehören und daß der Sündenfall der Naturwissenschaft begann, als sie aufhörte, Liebhaberei, Spiel, freie, apparatuslose Kommunikation mit der Natur zu sein, als sie sich „in Dienst“ nehmen ließ und zur wichtigsten gesellschaftlichen Produktionskraft aufstieg.

Muschgs großer Gewährsmann heißt Goethe, der als Naturforscher nie über den Liebhaber-Status hinausgelangte, für den schon Brillen und sonstige Okulare böse Vergewaltigungsinstrumente gegenüber der Natur waren und der seine Forschungen immer nur als ernsthaftes Hobby betrieb. In den Augen des Zürichers ist eine solche Hobby-Gesinnung keineswegs ein Manko. Sie habe im Gegenteil Goethes Forschungen erst zu jener „höheren Heiterkeit“ verholfen, die das wahre Zeichen von Freiheit und unverstelltem Wissen sei. Allerdings räumt Muschg ein, daß Goethe, was etwa die Farbenlehre und den Kampf gegen Sezierung und Quantifizierung betreffe, „vor dem Richterstuhl des Wissenschaftsbegriffs“ unrecht bekommen habe.

Da hilft dann die anschließende Feststellung wenig, „daß dieser Wissenschaftsbegriff mittlerweile selber auf der Anklagebank sitzt“. Ob angeklagt oder nicht, die Wissenschaft, wie sie sich nun einmal entwickelt hat, ist heute eine gewaltige Konstruktion, die das moderne Leben wie mit stählernen Armen zusammenhält, ja, die geradezu zum inneren Gesetz des modernen Lebens geworden ist. Millionen von Wissenschafts-Profis sind auf den

verschiedenen Etagen tätig, und es kann nie und nimmer darum gehen, alle diese Profis in den Stand von Amateuren zurückzusetzen, ihnen die Brillen und die Instrumente wegzunehmen und einen „weibchen“ Wissenschaftsbegriff zu prägen.

Was aber möglich ist und nach dem Stand der Dinge auch bitter notwendig, wäre eine Stärkung und Veredelung des wissenschaftlichen Korporalgeistes, seine Reinigung von Elementen bürokratischer Breiärigkeit und mausegrauer Indolenz; dann kämen die Lust und die Freude vielleicht von allein zurück. Nicht so sehr Goethe als vielmehr der von Muschg so ungnädig behandelte Friedrich Nietzsche könnte uns hier das animierende Gegenmittel liefern. Nietzsche war es schließlich auch, der einem seiner Bücher ausdrücklich den Titel „Die fröhliche Wissenschaft“ gab, und darin rühmte er nicht den „weisen“, sondern durchaus den „barbaren“, den traditionellen Wissenschaftsbegriff, der freilich nur von feinen, hochsensiblen Männern gehandhabt werden dürfe.

Wir wollen die Feinheit und Strenge der Mathematik in alle Wissenschaft hineintreiben, soweit dies nur irgend möglich ist, um damit unsere menschliche Relation zu den Dingen festzustellen. ... Es liegt ein tiefes und gründliches Glück darin, daß die Wissenschaft Dinge ermittelte, die standhalten und die immer wieder den Grund zu neuen Ermittlungen abgeben – es könnte ja anders sein! Unsere Glückseligkeit gleicht der des Schiffbrüchigen, der aus Land gestiegen ist und mit beiden Füßen sich auf die alte feste Erde stellt – stummend, daß sie nicht schwankt.

Nicht diffus-freundliches Herumtändeln mit den Dingen also ist nach Nietzsche Quellgrund wissenschaftlicher Fröhlichkeit, sondern ihr entschlossenes Zurückführen auf das, was standhält. Die Festigkeit wissenschaftlicher Aussagen liefert kein sanftes Ruhekitzel („es könnte ja anders sein“), sondern lediglich den Grund für weitere „Ermittlungen“. Nietzsche scheut den politizistischen Unterton im Wort „Ermittlungen“ nicht. Im gleichen Atemzuge aber umreißt er die ungeheure Freude und Fröhlichkeit dessen, der wissenschaftliches Terrain gewinnt: die Fröhlichkeit des aus höchster Not geretteten Schiffbrüchigen. Wer diese Fröhlichkeit weder zu empfinden vermag noch sie bei seiner Arbeit anstrebt, der ist für Nietzsche kein wahrer Wissenschaftler.

Es ist dies ein anspruchsvoller, aber keinesfalls verzweifelter Wissenschaftsbegriff. Wenn es gelänge, wenigstens eine Ahnung davon zur experimentellen wie ethischen Richtschnur unseres wissenschaftlichen Lebens zu erheben – die Auslese der führenden Männer und Frauen, die Selbstrekrutierung der „scientific community“ wäre sorgfältiger, die Anforderungen an die Ausgewählten wären höher, die Laune in den Labors und sonstigen Versuchsanlagen wäre besser.

Pankraz

Nonos „Risonanz erranti“ in Köln uraufgeführt Die Trommeln gepeitscht

Risonanz erranti, also „umherirrende Resonanzen“, hat der italienische Komponist Luigi Nono sein jüngstes Werk getauft, das jetzt in der Rheinhalle der Kölner Messe als Ko-Produktion von WDR und Südwestfunk seine Uraufführung erlebte. Es spielt 40 Minuten und kommt mit ganz kleiner, ökonomisch durchdacht besetzter Besetzung aus. Ein Mezzosopran, ein Flötenist mit mehreren Instrumenten, ein Spieler für Tuba und Fagott sowie vier Schlagzeuger: das ist auf der Seite der herkömmlichen Klangzeugung schon alles. Die Musiker wurden koordiniert vom Dirigenten Peter Hirsch, ihre Töne elektronisch verarbeitet, was der unerfährliche Hans Peter Haller von der Freiburger Strobel-Stiftung besorgte, und für die Gesamtleitung zeichnete Nono selbst.

Man wird auf die Beziehung der „Risonanz erranti“ zu Nonos exorbitantem Streichquartett „Fragmente (Stille. An Diotima)“ geradezu mit der Nase gestoßen. In sein Streichquartett hatte Nono ganz kurze Textfragmente Hölderlins notiert, zur Vorwarnung vor der strengen Ermahnung, diese Textstellen nur ja niemals zu rezitieren. Für seine „Risonanz erranti“ hat Nono nun abermals Lyrik ausgedünnt, vier Gedichte von Hermann Melville sowie Ingeborg Bachmanns „Keine Delikatessen“. Von diesen Gedichten bleiben wieder nur einzelne Worte, die untereinander keinen Zusammenhang mehr ergeben.

Nun aber werden diese Sprachtrümmer nicht verschwiegen wie im Quartett, sondern von der trefflichen Susanne Otto rezitiert. Die Stimme

„Mich interessiert die Melodie“ – Interview mit dem neuen Pariser Opern-Intendanten Jean-Louis Martinoty

„Bei mir singt auch Yves Montand“

Als letzte wichtige Personalentscheidung vor der gestrigen Wahl in Frankreich setzte der Kulturminister Jack Lang noch die Bestellung eines neuen Chefs für die Pariser Oper durch. Die Wahl fiel auf den 40jährigen Regisseur Jean-Louis Martinoty, der häufig in Karlsruhe zu Gast war und dort zu den treffendsten Kräften der Handel-Feste gehörte. Der studierte Altphilologe ist in einer ganz besonderen Situation: Er wird der letzte Opern-Intendant am Palais Garnier sein. Wenn sein Vertrag 1989 ausläuft, soll nämlich die neue Opéra Bastille „eingeweiht“ werden. Als musikalischen Direktor der Opéra bringt Martinoty den deutschen Dirigenten Lothar Zagrosek nach Paris.

WELT: Liebt sich, noch dazu in den letzten drei Jahren seiner Existenz als Opern-Spielfläche, an einem technisch so unzureichenden Haus wie dem Palais Garnier überhaupt noch etwas ändern?

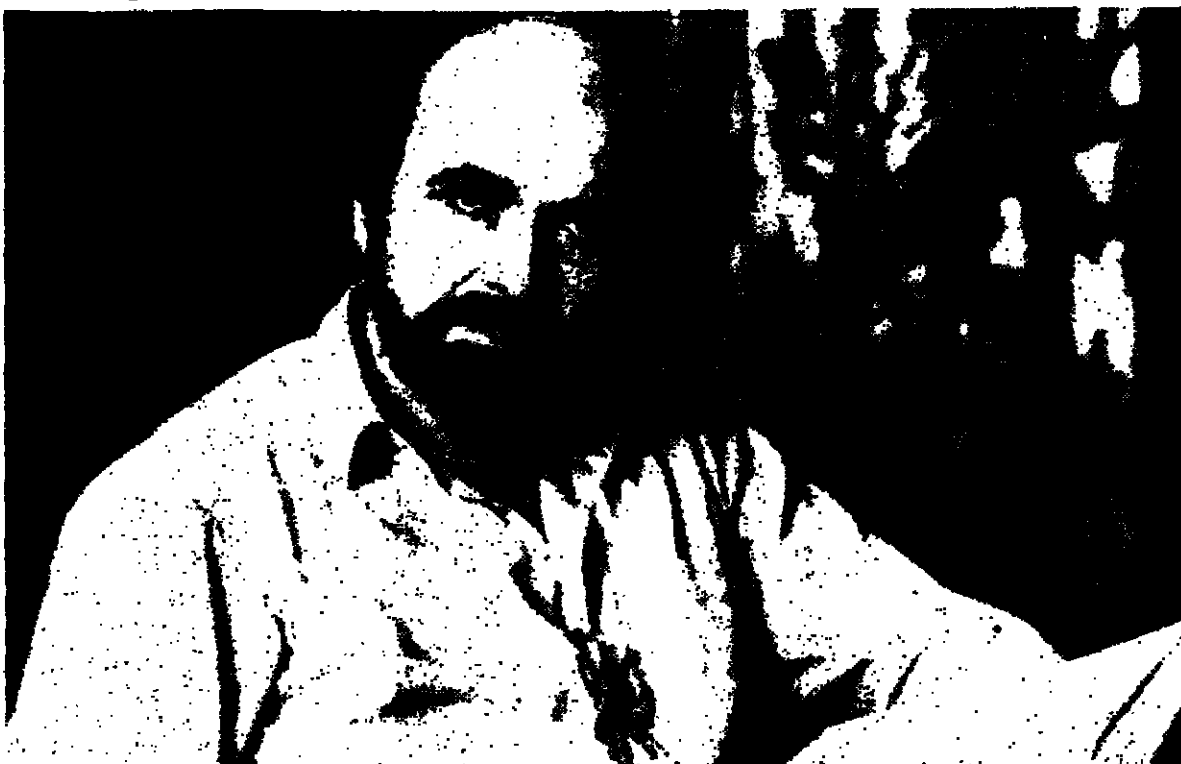
Martinoty: Entweder man wurstelt weiter wie bisher – dann taucht das neue Konzept der „Opéra Bastille“ auf wie der Phönix aus der Asche. Oder, und das will ich versuchen, man bereitet jetzt schon das Publikum auf eine neue Oper, auf die Oper der Zukunft vor. Natürlich liegt vieles für die nächsten Jahre bereits fest, aber ich habe genügend Freiraum, um meine Ideen sozusagen als Glitter über das alte Repertoire zu legen.

WELT: Wie sehen diese Ideen in der Praxis aus?

Martinoty: Zum Beispiel sollen Beziehungen hergestellt werden zwischen verschiedenen Opern – mit der gleichen Besetzung und demselben Regisseur sind etwa die beiden Mozart-Opern „Idomeneo“ und „Titus“ geplant, in zusätzlicher Verbindung mit Schauspielen von Crebillon und Racine; oder auch Beziehungen zwischen einer Oper und anderen Gattungen: Warum kann man im Umkreis einer „Fidelio“-Inszenierung nicht auch einmal einen Beethoven-Liederabend machen, oder die Leonore-Ouverture, „Egmont“ mit einem Schauspielerei und „Christus am Ölberg“ zusammenaufführen?

WELT: Die Rede war sogar von Chanson-Abenden, etwa mit Yves Montand und anderen.

Martinoty: Das sind kleine Details. Was mich interessiert, ist die Tradition der französischen Melodie: Debussy, Ravel, Duparc, Chausson, Fauré. Wer legt denn die Grenze fest zwischen Lied und Chanson, zwischen Poulenc und Ferré? Warum sollen Chansoniers nicht auch im selben Rahmen auftreten? Ich finde es jedenfalls höchst interessant zu sehen, ob das funktioniert.



In die Oper gebürt erles, was irgendwie mit Theater, Musik, Stimme, Bild und Tanz zu tun hat – auch das Kino über Oper: Jean-Louis Martinoty

WELT: Auch mit neuer Musik haben Sie viel vor?

Martinoty: Man redet immer davon, es gebe kein Publikum für neue Musik – und währenddessen strömen Millionen in Ausstellungen mit neuer Kunst. Ich glaube, gerade bei neuen Opern ist das Blocksystem, sind die begleitenden Veranstaltungen besonders wichtig. Übrigens gehören zu diesem dramaturgischen Konzept künstlerische Blöcke natürlich auch genau ausgearbeitete und genau einstudierte Inszenierungen. Und das wiederum ist nichts für den Opern-Jet-set, der heute in Paris, morgen in Mailand und übermorgen in New York singt.

WELT: Also keine großen Sänger-Namen mehr in Paris?

Martinoty: Doch, sicher. Für die ist im Repertoire noch genug Platz. Die nächsten drei Jahre werden ja nicht nur aus solchen Blöcken bestehen. Außerdem ist es erstaunlich, wie viele große Sänger – ich meine Jessye Norman, Trudieese Schmidt, James King – sich für solche Ideen interessieren.

WELT: Alles, was Sie über Ihr Konzept gesagt haben, läuft auf eine Öffnung des Opernbetriebs hinaus; verstehen Sie sich als Wegbereiter der Opéra Bastille?

Martinoty: Das könnte man durchaus sagen. Man muß die Ideen, die an der neuen Oper realisiert werden sol-

len, jetzt schon popularisieren. Es muß neben dem herkömmlichen Opernbetrieb Platz für Experimente geschaffen werden. In die Oper gehört alles, was irgendwie mit Theater, Musik, Stimme, Bild und Tanz zu tun hat – auch zum Beispiel das Kino über Oper. Auch neue Darbietungsformen, wie die Verbindung von moderner Kunst und Musiktheater oder das Théâtre action. Ich arbeite bereits mit Jenkins, Adams, Appel, Debré, Hartung usw.

WELT: Apropos Opéra Bastille: Wie sicher ist es denn, daß sie so realisiert wird, was das jetzt geplant ist?

Martinoty: Am Projekt selber ist sicher nichts mehr zu ändern: Die Oper wird gebaut, was darin stattfindet – das kann natürlich noch verändert werden. An meiner Arbeit wird das sowieso nichts ändern. Wenn die Opéra Bastille nicht zustande kommt wie geplant, müßten wir ihr Konzept eben im Palais Garnier realisieren. Das ist nicht leicht, aber wir hätten keine andere Wahl.

WELT: Befürchten Sie nicht, daß durch die neue Oper die angestrebte kulturelle Dezentralisierung in Frankreich unterlaufen werden könnte?

Martinoty: Erstens ist in den vergangenen zehn Jahren sehr viel für die regionalen Bühnen getan worden: Die Budgets wurden erhöht, die Que-

lität hat enorm zugenommen. Zweitens findet in Paris ja nur eine Verlagerung statt. Daß wir im Palais Garnier in echter Not leben, wird von niemandem bestritten: Trotz der hohen Subventionen müssen die Kartenpreise noch einmal erhöht werden – so kann es nicht weitergehen.

WELT: Sollen die drei Jahre im Palais Garnier für Sie nur ein Intendanten-Intermezzo sein, oder könnten Sie sich auch für später noch einmal eine Intendanz vorstellen?

Martinoty: Man hat mich früher schon öfter gefragt, ob ich nicht die Leitung eines Theaters übernehmen wolle – ich habe immer abgelehnt. Ich war in der Vergangenheit kein Kandidat und werde es auch in Zukunft nicht sein. Ich fühle mich als Regisseur, und ich finde, das ist schwer genug. Natürlich, wenn „meine“ Stadt mich fragt, das ist etwas anderes, da helfe ich aus.

WELT: Ihre Berufung zum Intendanten ging ja ziemlich schnell über die Bühne. Waren Sie selbst auch überrascht?

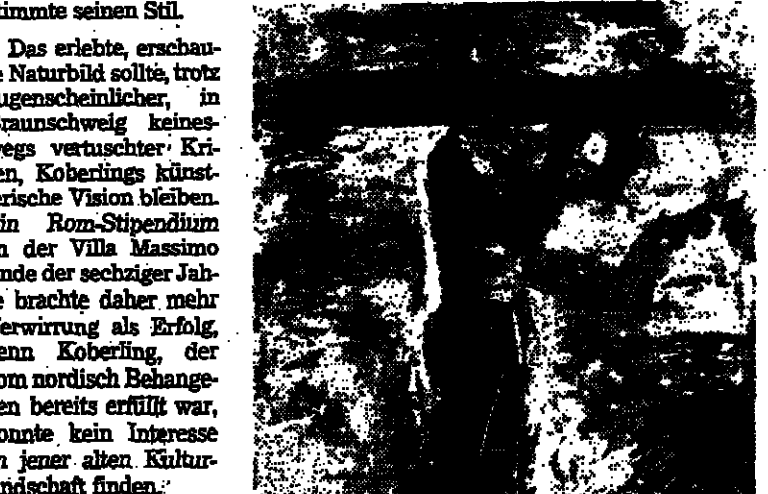
Martinoty: Überrascht nicht, bei einem solchen Posten gibt es natürlich Vorgespräche. Der alles entscheidende Anruf kam übrigens genau an meinem 40. Geburtstag. Mit 39 war ich wahrscheinlich noch zu jung.

STEPHAN HOFFMANN

Braunschweig zeigt den Maler Bernd Koberling Auf Lapplands Wassern

Bernd Koberling gehört zu der Künstlergruppe, die – zunächst isoliert und im Verborgenen – im Berlin der sechziger Jahre jene „Neue Deutsche Malerei“ begründete, die in den letzten Jahren auf spektakulären Ausstellungen ihren Siegeszug feierte und deren jüngste Apotheose die große Schau „Deutsche Kunst im 20. Jahrhundert“ in London und Stuttgart war. In diesen Ausstellungen war Koberling, Jahrgang 1938, stets vertreten, doch im Gegensatz zu Weggefahren wie Baselitz, Hödicke oder Lüpertz war ein umfassender Überblick seines Werkes bislang ausgeblieben. Etwas 40 Bilder aus 22 Jahren, die den zurückgelegten Weg nachzeichnen, zeigt nun der Braunschweiger Kunstverein.

1959 bereiste Koberling Lappland und geriet dabei in den Bann jener unberührten Landschaft: ein Erlebnis, dessen Umsetzung in Malerei seine Kunst bis heute trägt. Eine frühe Arbeit zeigt ihn als Fischer in den dunklen Gewässern dieser Region. Es ist ein doppelte, horizontales und flächig komponiertes Bild, das zwischen Pop-Art und expressiver Plein-Air-Malerei anzusiedeln und dadurch durchaus zeitlich einzuordnen ist. Durchaus stellt es aber auch den Auftakt zu seiner Landschafts- und Figurenmalerei dar, die bis heute nachwirkt. Denn dieses rauschhaft



Nordisch geprägtes Bild von Bernd Koberling aus der „Wat“-Serie

München: Uraufführung von Kroeetz „Der Nusser“ Ein fleischernes Wrack

Das jüngste Stück des Franz Xaver Kroeetz mit dem bawarischen Titel „Der Nusser“ beginnt bei der Uraufführung im Münchner Residenz-Theater mit dem obenbetäubenden Getöse von Maschinenwehren und dem minutenlangen Schrei eines verletzten Menschen. Aber je länger der Schrei dauert, um so mehr löst sich die anfängliche Betroffenheit auf in das Gefühl, hier über jemand einen akustischen Anschlag auf das vegetative Nervensystem auszuüben. Der Zuschauer verliert in leere Theatralik. Aha, denkt man, während die Hände schon zu den Ohren greifen, hier will uns einer das Gruseln lehren.

Das verblüffendste an diesem zweieinhalbstündigen Theaterabend ist die Beobachtung, wie wenig der Regisseur Kroeetz, der seine eigene Uraufführung besorgte, dem Autor Kroeetz über den Weg traut; und wie wenig der Propagandist Kroeetz sich auf die Wirkung seines dramatischen Gestaltungstalentes verläßt. „Der Nusser“ (das bedeutet „Versager“) geht zurück auf Ernst Tollers expressionistisches Antikriegsdrama „Hinkemann“. Je mehr Kroeetz den Toller bearbeitet, um so mehr Zweifel und Unsicherheit hinsichtlich der Gestaltungsmittel haben ihn offenbar befallen.

So ist aus dem „Hinkemann“ ein Stück geworden, das wild hin- und herschlingert zwischen Naturalismus, Expressionismus und neubayerischer Schreckens-Mystik. Kroeetz – das konnte man schon bei seinem letzten Stück „Bauernsterben“ beobachten – ist in einen Zwiespalt geraten: Die Rolle des sozialen Anklägers wird hier bedrängt von der des erlöschungshungrigen Weltuntergangs-Prophezen.

So auch in „Der Nusser“: Der Eugen Hinkemann (Josef Bierbichler), der da aus dem Ersten Weltkrieg mit zerschossenem Geschlecht nach Hause kommt und nun an seiner fehlenden Männlichkeit scheitert, wird von Kroeetz mehrfach symbolisch überhöht. Im ersten Teil des Stückes bleibt Kroeetz ziemlich dicht bei seiner Figur. An den vier Figuren Eugen, seiner Frau Grete (Monika Baumgartner), den Freunden Liese (Gundi Ellert) und Paul (Peter Brombacher) exemplifiziert er, wie eine Behinderung einen Menschen innerlich zu zerstören vermag, zumal es sich hier um das Sexuelle als Statusfrage handelt. Mißtrauen, Männlichkeitswahn, Hilflosigkeit in Mitleid und so-

ziale Isolierung führen zu einer Selbstzerstörung, deren Folgen eigentlich unausweichlich erscheinen. Das hat Kroeetz mit naturalistischer Akribie beschrieben, manchmal beängstigend dicht gestaltet. Josef Bierbichler ist zwischen drei gesunden Menschen am Baderstrand ein fleischernes Wrack, eine Art Modellkarosserie mit nichts unter der Motorhaube. Es ist beeindruckend, wie die der Bierbichler langsam leer zu werden vermag, wie die Brüchigkeit Platz greift, wie selbst das Fleisch sichtlich zu verfallen scheint, wenn der gestaltende Wille es nicht mehr bezieht.

Aber Kroeetz läßt dem noch einen zweiten Akt folgen. Und hier nun bricht es aus dem Autor heraus. Arbeitslose Rummelpilzbewerber müssen sich vor einem SA-Typen (Kurt Raab) in vorweggenommener KZ-Manier nackt ausziehen. Krüppel müssen an die Rampe treten und massenweise Gebrechen zelebrieren. Ein Zwerg (Peter Lupp) beschwört die Solidarität der Behinderten. An der Reling eines riesigen Schiffes (was soll das nun wieder bedeuten?) heißt Bierbichler Ratten und Mäusen die Kehlen durch, daß das Blut nur so ausprützet und ihm vom Kinn tropft. Vor dem Krüppel wird ein Erbsenzweig gebarrt. Neben dem Ahrar, vor dem die Freunde gerade heitern, hängt sich Ehefrau Grete auf. Und am Schluß muß Adolf Hitler fragen: „Wollt Ihr den totalen Krieg?“

Selbst das Bühnenbild von Gitz Loepelmann stellt sich als reines Plakat dar; wo Innenräume gefragt sind, werden düstere Fabrikanlagen auf riesige Prospekte gemalt oder Mietskasernen in schlichter Einfach gezeichnet. Der Menschenraum wird zum Prospekt. Und Wagner-Klänge kontrastieren mit alten Edelschnitten: „Ich bin von Kopf bis Fuß auf Liebe eingestellt!“ Josef Riedels musikalische Unternehmung hat in ebenso nervtötenden wie einfalllosen Klischees den einzigen Zweck dem Zuschauer klarzumachen, daß alles ziemlich beschissen ist.

Man kann immer wieder nur darüber staunen, wie hilflos-verzweifelt Kroeetz mit seinen bayerisch-katholischen Obsessionen ringt und unter lauter Blut- und Boden-Mystik den sozialen Aufklärer in sich sucht. Das Zwanghafte teilt Kroeetz mit Achternbusch: eines bewältigenden Gedankens sind beide nicht fähig. LOTHAR SCHMIDT-MÜHLISCH

JOURNAL

China huldigt William Shakespeare

Die Volksrepublik China huldigt Shakespeare mit einem bislang einmaligen Festival: 22 chinesische Theater- und Opernensembles werden im April elf Shakespeare-Werke in Peking und 13 in Schanghai aufzuführen – und zwar in Techniken und in Kostümen der traditionellen chinesischen Oper. Viele Werke kommen erstmals in der Volksrepublik auf die Bühne, so „Richard III.“ und „Die lustigen Weiber von Windsor“. Außerdem sind Seminare mit Shakespeare-Experten aus China, Großbritannien, der „DDR“, Kanada, Italien und den USA geplant.

Ruhrgas sponsert Munch-Ausstellung

Eine umfassende Ausstellung von Werken des norwegischen Malers Edvard Munch aus Sammlungen in Europa und den USA soll im September des kommenden Jahres im Essener Folkwang-Museum gezeigt werden. Initiator und Träger ist die Ruhrgas AG, die damit das „Jubiläum“ des dann zehnjährigen Bezugs von Erdgas aus Norwegen begehen will. Nach Essen soll die Ausstellung im Kunsthaus Zürich gezeigt werden, das damit sein 300jähriges Bestehen begehen will.

Aufnahmeordnung verfassungswidrig

Inw, Düsseldorf Die Aufnahmeordnung der Staatlichen Kunstakademie Düsseldorf ist nach Auffassung der 15. Kammer des Düsseldorf-Verwaltungsgerichts aus formalen Gründen verfassungswidrig. Die 1975 vom Kultusminister durch Runderlaß festgelegten Grundsätze bedürften der gesetzlichen Regelung. Der Kläger, der mit dem Gang zum Gericht seine Aufnahme in die Akademie erstreiten wollte, hatte dennoch keinen Erfolg. Die Kammer billigte nämlich dem Gesetzgeber, dem Landtag von Nordrhein-Westfalen, eine Frist bis zum 23. November 1987 zu. Bis dahin muß die Aufnahme durch ein Gesetz geregelt sein.

Niederlassung in Hongkong

Der wissenschaftliche Springer-Verlag mit Sitz in Berlin, Heidelberg, New York und Tokio hat eine Niederlassung in Hongkong eröffnet. Die neue Niederlassung soll als Basis für den Ausbau von Werbung und Verkauf in Südostasien und in der Volksrepublik China dienen.

Horowitz spielt die „Kreisleriana“

Die „Kreisleriana“ von Robert Schumann steht im Mittelpunkt der beiden Konzerte, die der 61jährige amerikanische Pianist Vladimir Horowitz in Berlin und Hamburg gibt. Ferner stehen Werke von Schubert, Liszt und Chopin auf dem Programm. Horowitz spielt am 11. Mai in der Hamburger Musikhalle und am Pfingsten, 18. Mai, in der Berliner Philharmonie. Die Konzerte – Eintrittspreise zwischen 25 und 400 Mark – beginnen um 16.00 Uhr.

Fred Thieler 70

Eigentlich wollte er Mediziner werden. Aber wegen seiner jüdischen Mutter mußte er das Studium abbrechen und zeitweise untertauchen. Fred Thielers künstlerischer Weg begann erst nach dem Kriege. Vertieft durch die Begegnung mit Hartung, Poliakoff und Soulages in Paris, entstand, von wechselnden Zeitgeistern unbehelligt bis auf den heutigen Tag, das Werk einer der überragenden Künstlergestalten der informellen Malerei in Deutschland. Der geborene Königsberger lebt, lehrt und arbeitet seit 1950 in Berlin. Seine künstlerische Liberalität machte es möglich, daß er konstruktiv gleichermaßen zur „Vaterfigur“ wurde wie Berliner Realisten und Vorreitern der Neuen Heftigkeit. Überdies war Thieler ein respektierter „Vize“ in den Vorständen des Deutschen Künstlerbundes, der Berliner Akademie der Künste und der Internationalen Gesellschaft für Bildende Künste. Die große Retrospektive seiner Arbeiten (siehe WELT v. 13. Feb.) geht heute, an seinem Siebzigsten, in Berlin zu Ende und wird ab 13. April in Saarbrücken gezeigt. PHG

Pantelis Prevelakis †

Der griechische Schriftsteller Pantelis Prevelakis ist in Athen im Alter von 77 Jahren gestorben. Von seinen zahlreichen Romanen sind seit 1962 vier in deutscher Übersetzung bei Herder und Suhrkamp erschienen: „Die Sonne des Todes“, „Das Haupt der Medusa“, „Der Engel im Brunnen“ und „Chronik einer Stadt“. Prevelakis hat neben Romanen Gedichte, Dramen sowie kunst- und literaturkritische Werke geschrieben, antike Tragödien und Werke französischer Autoren ins Neugriechische übersetzt.

Arktischen Temperaturen getrotzt

Bundesbahn testete Intercity-Experimental erfolgreich in der Klimakammer

PETER ZERBE, Wien
Mit 250 Kilometer in der Stunde rauscht der Intercity-Experimental (ICE) der Deutschen Bundesbahn über die Gleise. Bei einer Temperatur von 30 Grad unter Null wirbelt Schneemassen auf und setzen sich am Fahrgestell fest. An der Außenhaut bildet sich ein Panzer aus Schnee und Eis, nur die beiden Scheibenwischer an den beheizten Scheiben geben dem Lokomotivführer den Blick auf Strecke und Signale frei. Die drei Stirnlampen sind durch den weißen Überzug keine Hilfe mehr, und trotzdem - die Stimmung im Cockpit ist gut. In Hemdsärmeln sitzen die beiden Lokführer in ihren "Rennfahrersitzen" und haben den "Star der Schiene" unter Kontrolle.

Extreme Bedingungen

Drei Wochen lang wiederholte sich dieses Szenarium fast täglich. War ein Arbeitstag beendet, erreichten die Temperaturen am nächsten Tag plus 30 Grad. Dieser Check war der Höhepunkt im Testprogramm der Bundesbahn. In der Klimakammer der österreichischen Bundesforschungs- und Versuchsanstalt in Wien-Arsenal wurden jetzt zwei Teststrecken für Bremsen und Klimaanlage des ICE abgeschlossen.

Die europäischen Eisenbahnen, vertreten durch ihr Forschungs- und Versuchsamt ÖRE, unterhalten zusammen mit dem Bundesministerium für Bauten und Technik in Wien diese Anlage, die größte ihrer Art in Europa. Extreme Bedingungen -

Schneestürme bei minus 50 Grad oder Sahara-Klima mit 50 Grad über Null - lassen sich hier zu jeder Jahreszeit erzeugen. In der Fahrversuchskammer sind darüber hinaus Windgeschwindigkeiten bis zu 250 Kilometer in der Stunde möglich. Bei kleineren Querschnittsflächen können sogar 400 Kilometer pro Stunde simuliert werden.

Mit sechs "Schneekanonen" lassen sich verschiedene Schneearten herstellen. So kann geprüft werden ob feinstes Pulverschnee durch Türkitzen dringt oder ob Eisschnee die Bremsen beeinträchtigt. Wie die meisten großen Bahnverwaltungen prüft die Deutsche Bundesbahn Baumaßnahmen von Triebfahrzeugen, Reisezugwagen und Güterwagen für bestimmte Anforderungen (zum Beispiel Kühlwagen) in Wien, bevor sie für die Serienfertigung freigegeben werden. So konnten mit dem Test des ICE einige "Kinderkrankheiten" aufgedeckt werden.

"Der Zug ist sicher und entspricht voll unseren Erwartungen", erklärte Ulrich Westerkamp, Leiter der Versuchsanstalt des Bundesbahnbetriebsamtes in Minden. "Bei allen Teststrecken haben die drei unabhängig voneinander arbeitenden Bremssysteme einwandfrei reagiert, wenn der Zug auf dem Fahrversuchsstand von 250 Kilometer in der Stunde zum Stehen gebracht wurde."

Bei der Motorbremse war nach Ansicht der Eisenbahner von vornherein nichts zu befürchten. Das bestätigte

sich auch bei der Wirbelstrombremse, wenn zwischen einem Magneten an der Maschine und den Schienen ein Magnetfeld aufgebaut wird, das den Zug bremst. "Bei der herkömmlichen Luftdruckbremse", so betonte Westerkamp ferner, "platzt der Eispanzer an den Bremsbelägen, wenn wir sie betätigen. Hier ist vielmehr von Bedeutung ob die Oberfläche der Schiene trocken oder feucht ist."

Problem Luftumwälzung

Gearbeitet werden muß noch an der Klimaanlage des Versuchszugs. In einem der Mittelwagen wurden umfangreiche Messungen unternommen. Die Luftumwälzung fiel nicht zur Zufriedenheit der Mindener Tester aus. "Hier müssen wir uns noch etwas einfallen lassen, denn bei Tempo 250 kann man nicht mal eben ein Fenster öffnen", so Westerkamp.

Nach den erfolgreichen Tests beginnen Anfang April zwischen Neubekum und Gütersloh wieder Geschwindigkeitstests, um Bremsen und Schwingungen weiter zu untersuchen. Dabei hofft man, die bisherige Rekordgeschwindigkeit von 324 Kilometer in der Stunde noch zu übertreffen zu können.

Die vorgesehene Spitzengeschwindigkeit von 350 Kilometer in der Stunde und vielleicht noch etwas mehr soll dann gegen Ende des Sommers auf einem 30 Kilometer langen Teilstück der Neubaustrecke Würzburg-Hannover im Raum Gemünden gefahren werden.

Überlebt unter tonnenschweren Trümmern

DW, Singapur

Bei der Suche nach Überlebenden des Hotelsturzes in Singapur haben die Rettungsmannschaften gestern neue Hoffnungen geschöpft. Mit Hilfe hochempfindlicher Mikrofone wurden in einem Tresorraum die Stimmen mehrerer Menschen geortet. Die Bergungsarbeiten kamen jedoch nur schleppend voran, da mit einem weiteren Zusammensacken der tonnenschweren Trümmer (rechts) gerechnet werden mußte. Bis gestern wurden neun Menschen lebend und sechs tot geborgen, mehr als 50 Opfer werden noch unter dem Schuttberg vermutet, darunter 26 Hotelangestellte und 16 Mitarbeiter einer Bankfiliale.

Rund 500 Helfer sind im Einsatz. Gestern morgen gelang ihnen ein Einstieg in die Trümmer, nachdem ein großes Stück des Hoteldaches mit Winden hochgehoben worden war. Der stellvertretende Ministerpräsident Goh Chok Tong sagte, es sei ein Loch durch die Trümmer gebohrt worden, durch das Luft zu möglichen weiteren Überlebenden gepumpt werden könne. Das sechsstöckige Hotel "New World" in der Altstadt von Singapur war am Samstag eingestürzt. In dem Hotel hielten sich vor allem Touristen aus Malaysia und Indien auf. Über die Ursache des Einsturzes wurde auch gestern noch gerätselt. Eine Gasexplosion wird nicht ausgeschlossen. FOTO: AP



War Hillary nicht der erste auf dem Mount Everest?

DW, London

Von einer Pocket-Kamera, die in der Nähe des Gipfels des Mount Everest unter Schnee verborgen liegen soll, verspricht sich eine Expedition den Aufschluß über die Frage, ob der britische Bergsteiger, der den höchsten Berg der Erde (8188 Meter) bereits 29 Jahre vor Sir Edmund Hillary und Sherpa Tensing bezwungen haben sollen und beim Abstieg ums Leben kamen. Der Organisator der Expedition, der amerikanische Computerfachmann Tom Holzel (45), glaubt, wie die "Sunday Times" gestern berichtete, die Kamera mit Hilfe von Metalldetektoren bergen und so nachweisen zu können, daß die Briten George Mallory und Andrew Irvine im Juni 1924 die ersten auf dem Everest waren. Holzel, der sich zwölf Jahre um die Genehmigung Chinas für den Aufstieg von Tibet aus bemühte, will den 62 Jahre alten, getrennten Film nachts in einer Höhe von 7000 Metern entwickeln. Würde das Material in einem anderen Temperaturbereich gebracht, drohte dessen Zerstörung.

Verein der Judenchristen

dpa, Hamburg
Judenchristen haben in der Bundesrepublik einen eigenen Verein gegründet: "ZeLeM - Verein zur Förderung des messianischen Glaubens in Israel". Der Verein "ZeLeM" soll nach seinen Satzungen unter anderem der Förderung der Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Israel dienen.

Selbst verbrannt

dpa, München
Ein junger Mann hat sich am Samstagmittag in einem Park nahe dem Münchner Messegelände selbst verbrannt. Der etwa 20jährige übergoß sich mit Benzin, das er sich in zwei Kanistern an einer Tankstelle besorgt hatte, und zündete sich an.

Falsche Blutproben?

dpa, Hamburg
Der FDP-Bundestagsabgeordnete Josef Grünbeck hat den Verdacht geäußert, daß Hunderttausende von Autofahrern zu Unrecht ihren Führerschein wegen Trunkenheit am Steuer verloren haben, weil die Blutproben falsch gewesen sind. In der heutigen Ausgabe der Zeitung "Auto Bild" äußert Grünbeck die Vermutung, daß die Computer zur Analyse des Blutzuckers wahrscheinlich in allen Bundesländern falsch programmiert seien und durch Stromschwankungen zudem ungenau arbeiteten.

Vernehmung ausgesetzt

DW, Wuppertal
Die Vernehmung der 27jährigen Wuppertaler Krankenschwester Michaela Röder, die nach eigenen Angaben mindestens sechs alte Krankenhauspazienten durch Injektionen getötet hat, ist über das Wochenende unterbrochen worden. Wie Staatsanwalt Karl Hermann Majrowsky mitteilte, hatten die vernehmenden Kriminalbeamten keine ruhige Minute. Der Staatsanwalt selbst mußte 241 telefonische Anfragen zu der ungewöhnlichen Todesserie beantworten. "Unter diesen Umständen wäre eine Vernehmung der Frau sinnlos gewesen." In dieser Woche werden Staatsanwaltschaft und Kriminalpolizei die Exhumierung und Obduktion verstorbener Patienten der Klinik vornehmen. Besonders schwer wird der Krankheitsverlauf von der Krankenschwester verwendet. Nach ihrem Geständnis hatte Michaela Röder den schwerkranken alten Leuten Ampullen mit den beiden Kreislauf-Wirkstoffen Clomidin und Kaliumchlorid gespritzt - eine tödliche Mischung.

ZU GUTER LETZT

"Beamte am meisten betroffen". Aus einer Umfrage der Tübingen-Wickert-Institute zum aktuellen Thema Frühjahrsmüdigkeit.

WETTER: Hochdruckeinfluß

Lage: Ein ausgedehntes Hochdruckgebiet mit Kern über Rußland bestimmt weiterhin das Wetter in der Bundesrepublik.

Vorhersage für Montag: Im Norden vielfach starke, im Westen und Süden nach Nebel und Hochnebel auflockernde Bewölkung und niederschlagsfrei. Höchste Temperaturen im Norden 5 bis 8, sonst 9 bis 13

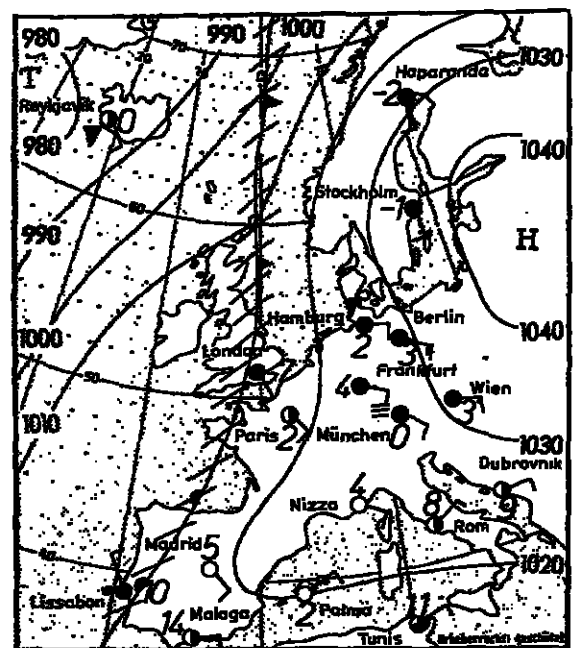
Grad. Tiefstwerte in der kommenden Nacht nahe null Grad. Schwächer bis mäßiger Wind aus Ost bis Südost.

Weitere Aussichten: Keine durchgreifende Änderung.

Sonnenaufgang am Dienstag: 6.30 Uhr, Untergang: 18.31 Uhr, Mondanfang: 9.30 Uhr, Untergang: 2.35 Uhr (* in MEZ, zentraler Ort Kassel).

Vorhersagekarte für den 17. März, 7 Uhr

- Hochdruckzentrum
- Tiefdruckzentrum
- wolkenlos
- leicht
- stark bedeckt
- wolbig
- bedeckt
- Wolkenfeld
- Nordwind 10 km/h
- Ostwind 20 km/h
- Südwind 30 km/h
- Westwind 40 km/h
- Nebel
- Regen
- Schnee
- Gewitter
- Mederschlagsgebiet
- Temperatur in °C
- Wärteinsel
- Kälteinsel
- Kältefront am Boden
- Kältefront in der Höhe
- Luftdruckwert
- Luftdruckwert
- Luftdruckwert



Temperaturen in Grad Celsius und Wetter vom Sonntag, 12 Uhr (MEZ):

Deutschland:	Lübeck	5	hd	Faro	18	he	Ostende	10	he		
Berlin	4	hd	München	7	wf	Gent	9	hd	Paris	13	wf
Bielefeld	7	hd	Münster	8	hw	Scheidt	3	hd	Peking	9	wf
Braunlage	2	hd	Norderney	8	wf	Hongkong	24	h	Prag	9	he
Bremen	5	hd	Nürnberg	11	wf	Isanbrack	12	he	Rhodos	19	he
Dortmund	10	hw	Oberstdorf	10	he	Isanbrack	7	hw	Rom	13	he
Dresden	10	he	Pasau	10	he	Kairo	22	wf	Sabang	6	he
Düsseldorf	11	hw	Saarbrücken	8	wf	Klagenfurt	5	he	Singapur	30	hw
Erfurt	7	hw	Stuttgart	10	wf	Konstanz	1	s	Spit	15	wf
Hagen	8	hd	Trier	13	he	Kopenhagen	0	sp	Stockholm	-1	hd
Halle/Saale	2	hd	Zugspitze	-7	he	Korfu	15	he	Stuttgart	11	wf
Hannover	3	hd	Ausland:			Las Palmas	20	he	Tel Aviv	20	he
Frankfurt/M.	10	he	Algier	16	he	Leningrad	2	wf	Tokio	18	hw
Frankfurt/O.	11	he	Amsterdam	11	he	Lissabon	14	he	Tunis	17	he
Garmisch	2	hd	London	11	he	Locarno	11	he	Valencia	16	wf
Greifswald	2	hd	Alban	11	he	London	11	he	Varna	3	he
Hamburg	8	hd	Berlino	14	he	Los Angeles	9	hw	Venedig	12	he
Hannover	7	hw	Belgrad	8	wf	Luxemburg	8	he	Wien	5	wf
Kahler Asten	2	hd	Bordeaux	17	he	Madrid	13	he	Wien	6	wf
Kassel	8	hd	Bonn	11	he	Mallorca	13	he	Zürich	3	he
Kempten	7	he	Briestel	9	he	Malaga	18	hw			
Kiel	3	hd	Budapest	2	wf	Mallorca	18	hw			
Koblenz	11	hw	Bukarest	2	hd	Moskau	6	wf			
Köln-Ronn	10	hw	Chambona	15	hw	New York	18	he			
Konstanz	5	hd	Dublin	11	he	New York	18	he			
Leipzig	8	hd	Dubrovnik	14	wf	Nizza	15	he			
List/Sylt	3	hd	Edinburgh	8	he	Oste	-2	s			

Weibliche Matrosen erhitzen Hollands Gemüter

Ehefrauen von Marinesoldaten fühlen sich betrogen / Stabsarzt spricht von „sexuellen Ausschweifungen“

HELMUT HEITZEL, Den Haag
Immer mehr niederländische Frauen, deren Männer an Bord eines Schiffes der königlichen Marine Dienst tun, sorgen sich um ihre Ehe und die Treue ihres Gatten. Der Grund: Auf zahlreichen Schiffen absolvieren seit kurzem junge und häufig äußerst attraktive weibliche Matrosen im Alter zwischen 18 und 35 Jahren ihren Dienst neben wehrpflichtigen Männern und Berufssoldaten. „Dies geschieht gemeinsam und kooperativ und verläuft reibungslos“, ließ das Haagse Verteidigungsministerium bisher immer verlauten.

„Rundweg erlogen, Halbwahrheiten, Beschönigungen“, meint dagegen der ehemalige Stabsarzt M.C. Bongarts. Auf den Schiffen komme es, seit Frauen an Bord sind, „regelmäßig zu sexuellen Ausschweifun-

gen“. Es herrsche eine Atmosphäre, die man „in jeder Hinsicht als gespannt bezeichnen könne“. Die ersten Beziehungen zwischen männlichen und weiblichen Besatzungsmitgliedern würden bereits angeknüpft, noch bevor der Heimathafen außer Sicht ist. Darunter, so Bongarts, leide nicht nur die Einsatzbereitschaft der Marine, sondern in erster Linie die an Land zurückgebliebenen Ehefrauen der Matrosen - und langfristig auch deren Ehen. Bongarts muß es wissen, tat er doch selbst auf einem Schiff mit „gemischter Besatzung“ Dienst.

Der Stabsarzt warf mit diesen Äußerungen einen mächtigen Stein ins Wasser, ein Stein, der für die stürmische holländische Marine inzwischen zu einer gefährlichen Klippe zu werden droht. Aufgebracht und teilweise empört rüchten zahlreiche Ehefrauen von Marinesoldaten in die

oberste Befehlszentrale des Haagse Verteidigungsministeriums ein. Sie demonstrierten dort gegen einen, wie sie meinen, „unhaltbaren Zustand“, den sie insgeheim schon immer für möglich gehalten hatten und der durch die Enthüllungen des Stabsarztes nun auch noch wahr zu sein scheint.

Sie forderten vom Verteidigungsminister „Frauen von Bord - retten Sie unsere Ehen.“ Eine der Demonstrantinnen wurde sogar noch deutlicher: „Das ist ja, als würde man die Mäusen Speck auf den Bauch binden.“ In Holland fragt man daher: Ist die Moral der Marine in Gefahr?

„Sie verdienen dafür allesamt Blumen“, so Mariette Christoph von der „Stiftung Frau und Uniform“.

Unterdessen nimmt die Diskussion immer amüsantere Formen an. Eine Studie soll belegen, daß die Scheidungsquote im holländischen Marinestützpunkt Den Helder um 20 Prozent über dem Durchschnitt liege. Doch wer kommt eigentlich zu wem? Die Maus zum Speck oder der Speck zur Maus - diese Frage hat man offensichtlich noch nicht ausgiebig genug durchdacht.

Wehmütiger Abschied von einem Kapitel Rockmusik

HANNE-L. HEILMANN, Essen

In ein Meer von Wunderkerzen verabschiedete sich in der Nacht vom Samstag auf Sonntag die Grugahalle in Essen, 8000 Zuschauer nahmen im ausverkauften Haus Abschied von der Institution „Rockpalast-Festival“.

Die Musik lieferten Big Country (Großbritannien), Jackson Browne (USA) und die Kölner Gruppe RAP. Noch kurz vor vier zwang das begeisterte Publikum die Veranstalter zum Abbruch eines Interviews mit der Kölner Rockband und rief diese zur dritten Zugabe auf die Bühne. Es wurde eine der längsten Rockpalast-Nächte - ausgestrahlt nach Frankreich, Luxemburg, Österreich, Finnland, die Schweiz, Italien, Ungarn und sogar in die Sowjetunion.

Peter Rüchel, Leiter des WDR-Jugendfernsehens, und Regisseur Christian Wagner hatten die Idee zu dieser einzigartigen Veranstaltung, die 1977 in der Essener Grugahalle startete. Nicht nur ein über Europa gespanntes Ausstrahlungsnetz und die langen nächtlichen Sendezeiten mit gleichzeitiger Hörfunkübertragung machten den Reiz des Rockpalast-Festivals aus. Vor allem die persönliche Note war es, die den jungen Zuschauern gefiel. Denn dieses Mammutunter-



Kurz Versuche auf eine noch der zweiten Zugabe: Die „Rockpalast“-Moderatoren Evelyn Seibert und Ken Janz interviewen den verschwitzten Wolfgang Niedecken (links) von der Kölner Rock-Gruppe RAP. FOTO: HELMANN

nehmen, bei dessen Realisierung über zweihundert Personen mithelfen, gelang die 17 Male nur durch die Zusammenarbeit aller Beteiligten, die das Rockpalast-Festival zu ihrem persönlichen Anliegen machten.

Und so zeigten in der Nacht zum Sonntag besonders die Szenen hinter der Bühne, was dem Rockpalast-Team diese Sendung bedeutete: Peter Rüchel, Christian Wagner, die Moderatoren Evelyn Seibert und Ken Janz, aber auch dem ehemaligen Moderator Albrecht Metzger stand -

tritz der Hoffnung, weiterhin eine Möglichkeit für Live-Musik zu finden - gerade während der letzten Minuten die Betroffenheit über das „Aus“ allzu deutlich im Gesicht.

Moderatorin Evelyn Seibert bemühte sich, nicht weiter über das Ende des Rockpalast-Festivals nachzudenken, „sonst schaffe ich das letzte Interview nicht.“ Und Moderator Ken Janz sprach aus, was viele dachten: „Es ist kein Nachtrauer, es ist keine Wehmütigkeit, was man jetzt empfindet. Es geht vielmehr ein Stück Mu-

EUROPA-SEOUL MIT KOREAN AIR.

NEU AB 31.3.1986: 6 SEOUL-FLÜGE PRO WOCHE. NEU AB FRANKFURT: MONTAGS DIREKT NACH SEOUL.

Ab 31. 3. 1986 fliegt Korean Air 6 x pro Woche von Europa nach Seoul: dienstags, donnerstags und samstags ab Paris, mittwochs und sonntags ab Zürich, und montags ab Frankfurt - mit einem Zwischenstopp in Anchorage. Somit wird es noch leichter werden, aus dem Herzen Europas in das Herz Asiens zu gelangen. Aber nicht nur die erhöhte Frequenz

spricht für Korean Air: ebenso attraktiv sind der Service und der Komfort in der Korean Prestige Class, in der unsere im traditionellen „chima-chogori“-Gewand gekleideten Hostessen den Geschäftsreisenden aufmerksam bedienen und umsorgen. Denn in Korea hat Gastfreundschaft Tradition.



KOREAN AIR